



Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

Vitesse sur les routes
Ménard songe à hausser les limites - page 39

Nicolet
Vers un musée des clochers? - page 3



83e ANNÉE, No 4

TROIS-RIVIÈRES, LE SAMEDI 2 NOVEMBRE 2002

1,75\$ PLUS TAXES



MAGAZINE ICI
Réal Béland
Quand l'absurdité séduit



LES SORTIES D'ICI
Mambo Italiano
Entre le rire et la réflexion



Le privé encore premier de classe

ISABELLE LÉGARÉ
Trois-Rivières

C'est sans véritable surprise que les écoles privées de la Mauricie et du Centre-du-Québec se classent de nouveau en tête du Bulletin des écoles secondaires du Québec qui a fait paraître, hier, les résultats de sa troisième édition.

Pour une deuxième année consécutive, l'Institut secondaire Keranna, à

FORUM

Pour ou contre le classement des écoles? — page 13

Trois-Rivières, et le Collège Clarétain, à Victoriaville, se logent au premier rang de leur région respective.

Ces deux établissements ont cependant de la compétition. L'école secondaire Mont-Bénilde, à Sainte-Angele-de-Laval, a effectué un bon appréciable en passant de la 85e à la 25e position du palmarès provincial qui réunit 464 maisons d'enseignement privées et publiques, francophones et anglophones.

«C'est quand même pas une mauvaise nouvelle même si ça ne prend pas grand-chose pour changer un résultat. À chaque année, on change de clientèle», a tenu à rappeler le directeur de

PALMARÈS DES ÉCOLES SECONDAIRES

MAURICIE							
Rang 2000-2001	Rang 1997-2001	Établissement	Ville	Secteur	Cote 2000-2001	Cote 1997-2001	Valeur ajoutée
37	38	Institut secondaire Keranna	Trois-Rivières	privé	8,7	8,9	A
46	98	École du Berger - le Sentier	Cap	public	8,6	7,4	A
80	90	Séminaire Saint-Joseph de T-R	Trois-Rivières	privé	8,0	7,6	N/D
98	59	Séminaire Sainte-Marie	Shawinigan	privé	7,7	8,3	C
98	66	Collège Marie-de-l'Incarnation	Trois-Rivières	privé	7,7	8,2	N/D
104	114	École secondaire du Rocher	Grand-Mère	public	7,5	7,1	A
104	nd	École secondaire de La Tuque	La Tuque	public	7,5	nd	A
116	155	École Chavigny	T-R-O	public	7,3	6,6	A
134	184	École secondaire Paul-Le Jeune	Saint-Tite	public	7,1	6,3	A
175	210	École L'Escale	Louiseville	public	6,7	6,1	B
203	199	École secondaire Val-Mauricie	Shawinigan-Sud	public	6,5	6,2	A
215	329	École secondaire des Chutes	Shawinigan	public	6,4	5,2	A
252	172	Académie les Estacades	Cap	public	6,1	6,4	B
275	292	École des Pionniers	Trois-Rivières	public	5,9	5,5	C
322	341	École secondaire le Tremplin	Ste-Geneviève...	public	5,5	5,1	C
418	329	École secondaire Champagnat	La Tuque	public	3,9	5,2	D
421	199	Institution secondaire Montfort	Shawinigan-Sud	privé	3,8	6,2	D

CENTRE-DU-QUÉBEC							
Rang 2000-2001	Rang 1997-2001	Établissement	Ville	Secteur	Cote 2000-2001	Cote 1997-2001	Valeur ajoutée
17	19	Collège Claretain de Victoriaville	Victoriaville	privé	9,2	9,3	N/D
25	72	École secondaire Mont-Bénilde	Bécancour	privé	9,0	8,1	N/D
80	59	Collège N-D-de-l'Assomption	Nicolet	privé	8,0	8,3	N/D
90	86	Collège Saint-Bernard	Drummondville	privé	7,8	7,7	N/D
134	155	École Polyvalente le Boisé	Victoriaville	public	7,1	6,6	A
134	172	École Polyvalente La Samare	Plessisville	public	7,1	6,4	B
142	nd	Pensionnat de Drummondville	Drummondville	privé	7,0	nd	N/D
153	184	École secondaire Monique-Proulx	Warwick	public	6,9	6,3	B
175	224	École Sainte-Anne	Daveluyville	public	6,7	6,0	B
215	nd	École Jean-Raimbault	Drummondville	public	6,4	nd	C
236	285	École secondaire les Seigneuries	St-P-L-Becquets	public	6,2	5,6	C
316	nd	École La Poudrière	Drummondville	public	5,6	nd	C
329	260	École Sainte-Marie	Princeville	public	5,4	5,8	C
329	329	École secondaire La Découverte	St-Léon.-d'Ast.	public	5,4	5,2	D
382	274	École secondaire Jean-Nicolet	Nicolet	public	4,8	5,7	D
382	341	Polyvalente Marie-Rivier	Drummondville	public	4,8	5,1	D

Source: Institut économique de Montréal / l'actualité / Institut Fraser

l'institution, M. Florent Gaudreault, avant de souligner, non sans une pointe de fierté, que Mont-Bénilde obtient un A à sa valeur ajoutée, et ce, malgré le fait que l'an dernier, 16 % de sa clientèle accumulait du retard au niveau de son parcours scolaire.

Au privé, la moyenne est normale-

ment de 5 %.

En Mauricie, la deuxième place est exceptionnellement occupée par une institution publique, l'école Le Sentier, dans le secteur de Cap-de-la-Madeleine. Il faut cependant préciser qu'elle

Voir PALMARÈS en page 2

L'HIVER FRAPPE

Retour à la maison infernal

RICHARD BIRON
Trois-Rivières

Dame Nature s'est déchaînée pour la première fois de la saison, hier. L'heure du retour à la maison venue, les automobilistes ont été victimes de ses affres, alors qu'un nuage blanc a enveloppé la région. A plusieurs endroits, la neige tombée au sol a formé une couche de glace, rendant la chaussée impraticable.

Les sorties de route étaient légion et plusieurs côtes ont été paralysées, les voitures étant clouées sur place, incapables d'avancer. En deux endroits du boulevard des Récollets, soit face à l'ancien restaurant-bar Le Gosier et à proximité de la Polyclinique de Trois-Rivières, les véhicules étaient incapables de gravir la pente. La situation n'était guère mieux au tunnel de la rue Lavolette ainsi qu'à l'angle des boulevards des Chenaux et Saint-Louis.

Un peu avant 16 h, la situation a commencé à être chaotique sur les routes au Centre-de-la-Mauricie. Le mauvais temps s'est ensuite transporté plus au sud et l'agglomération trifluvienne a aussi connu son lot d'accidents, mineurs pour la plupart. Pendant la soirée d'hier, la Sûreté du

Québec a dénombré plus de 150 sorties de route en Mauricie et au Centre-du-Québec. Les employés de la voirie ont rapidement été appelés au travail pour procéder à l'épandage de sable.

Comme s'ils n'étaient pas déjà assez sollicités, les policiers de Trois-Rivières ont été appelés sur les lieux d'une fuite de gaz, boulevard des Forges, à Trois-Rivières. Déjà occupés à colmater une fuite d'eau, des employés municipaux auraient été mal informés de l'endroit où étaient enfouis les conduites de gaz encore actives.

Ils ont atteint un tuyau de Gaz Métropolitain qu'ils croyaient condamné, en face du restaurant La Becquée, situé au 4970, des Forges. «Quand j'ai commencé à travailler, vers 17 h, la rue était inondée et des employés creusaient déjà», a indiqué M. Patrick Rothlisberger, propriétaire de l'établissement de fine cuisine française.

La fuite de gaz est survenue environ une heure plus tard. «Vers 18 h, ils nous ont demandé d'évacuer et une quinzaine de nos clients ont été invités à sortir», a déploré M. Rothlisberger. C'était juste au moment où les gens commencent généralement à arriver le

Voir HIVER en page 2

SHAWINIGAN

Un passé qui laisse des traces

MARTIN FRANCOEUR
Shawinigan

«À Shawinigan, on ne peut pas se vanter d'avoir un patrimoine bâti exceptionnel. Ce qu'on a de bien, c'est notre patrimoine industriel. Ça a toujours fait notre fierté et c'est là-dessus qu'il faut mettre l'accent.»

Renée Tremblay est architecte à Shawinigan. Elle

Tour de ville EN DIX ÉTAPES

— page 12

a accepté l'invitation du *Nouvelliste* de parcourir les rues de la nouvelle ville et d'en broser un portrait architectural et urbanistique. Elle connaît bien la ville, y habite toujours et en a même coprésidé la Chambre de commerce, il y a quelques années.

Lorsqu'elle se promène à travers la nouvelle ville, l'architecte a des yeux tout le tour de la tête. Son re-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Renée Tremblay est architecte. Elle a accepté l'invitation du *Nouvelliste* de parcourir les rues de la nouvelle ville de Shawinigan afin d'en broser un portrait architectural et urbanistique.

gard allumé se pose jusque sur certains détails qui passent inaperçus pour la majorité.

Renée Tremblay se souvient de ses années d'université. Lorsqu'elle revenait à Shawinigan et qu'elle apercevait les lieux des anciens complexes industriels le long de la baie de Shawinigan, elle se sentait chez elle. «C'est chez nous, ça. Et c'est comme ça pour beaucoup de monde, ici. Ce sont les industries qui ont donné naissance à Shawinigan», remarque-t-elle.

Le mur de l'usine Belgo, qui longe intimement le boulevard Pie-XII, dans le secteur Baie-de-Shawinigan, ne la dérange pas. «Au contraire, c'est intéressant sur le plan architectural. Oui il est mal entretenu, mais pour les touristes, le chemin de la Baie est un passage très intéressant», croit-elle. Si on devait modifier le tracé de la route 153 depuis la sortie de l'autoroute, il faudrait même, selon elle, conserver ce chemin comme route panoramique patrimoniale.

«Shawinigan, ce n'est pas North Hatley. Les gens ne s'attendent pas à voir ici des petites maisons coquettes», plaide-t-elle.

L'histoire industrielle de Shawinigan demeure

Voir SHAWINIGAN en page 2

VIE RÉGIONALE
Quand La Tuque a du panache — page 5
Jean-Marc **BEAUDOIN**

MÉTÉO
passages nuageux
Maximum: 0 Minimum: -7
détails p. 38

SOMMAIRE

Bandes dessinées: 26A-27A	Les Sports: 31 à 37
Feuilleton: 43	Méga grille: 40
Gens d'ici: 58	Nécrologie: 55-56
Horoscope: 40	Opinions: 14
Loterie: 25	Petites annonces: 43-44 et 48 à 54
Les sorties d'ici: 13A à 16A	Saveurs de chez nous: 12A
Les vins: 17A	

Samedi
13536 00002 0

POÈME
Nous logeons nus les allées de nos vies
Mario Cholette, Le temps des pierres, Écrits des Forges, 2002

Radnor
Vente et location de réfrigérateurs
378-3432
375-6797

SOURIRE
Gardiens d'enfants: adolescents tenus de se conduire comme des adultes, de manière que les adultes qui sortent puissent se comporter comme des adolescents.
National TILDEN
Trois-Rivières 375-6263

Faites un coup de maître!
Taux à partir de **2,9%**
La nouvelle **ECHO 2003** est arrivée
Choisissez les meilleurs!
Trois-Rivières **TOYOTA**

AUJOURD'HUI



DOMAINE 3R

Les fondeurs réagissent

Les fondeurs tiennent aux pistes du Domaine 3R. Les amateurs, comme les passionnés, aiment y skier. Notre journaliste Louise Plante raconte.

AUJOURD'HUI



LES AFFAIRES

Fabricants de meubles

Les fabricants de meubles de la région gèrent l'invasisseur asiatique. Les employés ne doivent pas lésiner sur leurs efforts pour produire de la qualité. Un texte de Guy Veillette.

LUNDI



TÊTE D'AFFICHE

Dominique Vallée

Les Jeux olympiques de 2004 sont dans la mire de la véliplancheuse trifluvienne Dominique Vallée. Notre chroniqueur Roger Levasseur l'a rencontrée pour vous.

Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920
1920, rue Bellefeuille,
Trois-Rivières - G9A 3Y2
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR - ANDRÉ PROVENCHER
ADJOINT AU PRÉSIDENT ET DIRECTEUR DES OPÉRATIONS
MARC PRONOVOST

RÉDACTION

RÉDACTRICE EN CHIEF - CHRISTIANE ST-PIERRE
DIRECTEUR DE L'INFORMATION - MICHEL SAINT-AMANT
information@lenouvelliste.qc.ca
Téléphone: (819) 376.0946

PRÉIMPRESSION ET INFORMATIQUE
DIRECTEUR - JEAN-MARC DE JONGHE

PUBLICITÉ

DIRECTRICE - GINETTE PANNETON
ANNONCES LOCALES - ANDRÉ GARÇEAU
PROMOTIONS ET CLASSES - CÉLINE PARENT
Publicité et annonces - télécopieur (819) 376.4356
Nécrologie - télécopieur: (819) 376.8623

ABONNEMENT ET TIRAGE

DIRECTEUR - (PAR INTÉRIM) MARC PRONOVOST
abonnement@lenouvelliste.qc.ca
Téléphone: (819) 376.2000

ADMINISTRATION ET FINANCES

DIRECTEUR - MARC AUGER

IMPRIMÉ À TROFFSET

DIRECTEUR - FERNAND SYLVAIN
Téléphone: (819) 379.1866

SHAWINIGAN

Suite de la page 1

encore très présente dans le patrimoine bâti. Plusieurs usines en brique sont toujours debout et auraient davantage, selon elle, à être mises en valeur. «La vocation touristique de la ville s'articule d'ailleurs autour de ça. La Cité de l'énergie, c'est avant tout un complexe où on met en valeur le passé industriel de Shawinigan», note-t-elle.

Depuis quelques années, la tour de la Cité de l'énergie est d'ailleurs devenue le symbole par excellence de Shawinigan et de sa nouvelle vocation touristique. «Avec la Cité de l'énergie, on a réussi à regrouper un ensemble de bâtiments à haute valeur historique et on a créé un complexe moderne pour accueillir les visiteurs. C'est original et audacieux d'être allé chercher un pylône de ligne électrique pour faire une tour d'observation. Un pylône à Shawinigan, c'est là que ça va.»

Mais est-ce que c'est esthétique? «Moi, je ne trouve pas ça laid. Le soir, c'est même joli. Ça se fond dans le paysage», remarque l'architecte. Du même souffle, elle reconnaît que la Cité de l'énergie a donné le souffle nécessaire à la ville pour prendre un peu de vigueur sur le plan touristique et, par conséquent, a insufflé un certain dynamisme dans les efforts de revitalisation.

Le prolongement de la promenade du Saint-Maurice, la construction de l'Auberge Gouverneur, le projet du quartier Lévis, ceux du parc des Chutes, la désignation de l'ancienne Alcan comme lieu historique national: tout cela vient confirmer l'importance qu'on semble désormais être disposé à accorder au patrimoine bâti.

À ce sujet, Renée Tremblay estime que le centre-ville de Shawinigan forme un ensemble assez cohérent, particulièrement sur le plan de l'intérêt touristique. «Il y a une concentration d'éléments intéressants», note-t-elle. Mais le problème du centre-ville, c'est sa vitalité. Un concept qui semble mettre beaucoup de temps à émerger.



AIDE TÉLÉPHONIQUE
Aux suicidaires et à leur entourage.
Aux personnes endeuillées.
379-9238

«Le problème, à Shawinigan, c'est qu'on se retrouve avec quatre centres-villes. Il y a le centre-ville de Shawinigan, bien sûr, mais aussi l'avenue Saint-Marc, la 5e Avenue à Shawinigan-Sud et la 6e Avenue à Grand-Mère», remarque-t-elle. Et dans une nouvelle ville de 53 000 habitants, il n'est pas toujours évident de faire vivre quatre centres-villes.

Entre ces secteurs commerciaux, on a des zones tampon qui, sur le plan architectural, n'offrent rien de vraiment intéressant.

«L'avenue de la Station et le boulevard des Hêtres sont de beaux exemples de zones où on retrouve un peu n'importe quoi», note Renée Tremblay.

Mais le portrait qu'elle brosse n'est pas que sombre. Elle admire encore certains coins de la ville qui présentent des qualités architecturales intéressantes. La rue des Érables, l'avenue Georges, le quartier anglais, le centre fiscal, les gares, l'église Saint-Paul, la promenade du Saint-Maurice, la station de pompage du boulevard des Hêtres, le bâtiment art déco de la piscine du parc Saint-Marc, la Belgo et la Laurentide, même, font partie de ses coups de coeur.

À l'opposé, elle n'hésite pas à faire la moue devant la Plaza de la Mauricie, les maisons recouvertes de déclin d'aluminium ou de vinyle, le Domaine Cascade et sa brique rosée, les immeubles industriels sans fenêtres de la 12e Avenue, le resto-pub du Marcelle, le Big Apple, les locaux vides et laissés à l'abandon. En les pointant du doigt, elle a plein d'idées en tête et ça se sent...

Au passage, elle soulignera aussi la volonté de plus en plus marquée des villes de baliser les projets de rénovations ou de constructions. Plan d'urbanisme, zonage, dérogations mineures, plan d'intégration et d'implantation architecturale, voilà autant de concepts entrés dans le vocabulaire de l'architecture urbaine depuis quelques années.

«Il y a des efforts d'urbanisme évidents, notamment avec les programmes de subventions. Mais à l'opposé, il ne faut pas non plus mettre des règlements d'urbanisme trop stricts. Ça peut faire fuir les investisseurs ou les promoteurs. Le défi, au fond, c'est de conserver le caractère de certains édifices, tout en ne laissant pas la liberté de faire n'importe quoi», conclut-elle. ●

HIVER

Suite de la page 1

vendredi soir. Comme l'évacuation a été annoncée à la radio, nous avons perdu environ 60 clients.»

Les gens qui soupaient à la pizzeria Stratos ont aussi dû quitter leur table par mesure de précaution. «Comme nous étions en plein dans la tempête, nous avions beaucoup de livraisons à faire, a relaté le cuisinier Martin Brisson. Le patron est venu nous dire qu'il fallait évacuer. La plupart des clients sont sortis, mais nous sommes restés pour finir quelques commandes à emporter. Dix ou quinze minutes plus tard, le patron est finalement venu nous dire que nous n'avions plus besoin de sortir.»

Pendant près d'une heure, la rue des Forges a été fermée à la circulation dans les deux directions, les voitures étant déviées sur le boulevard Chanoine-Moreau. La borne-fontaine située à proximité étant hors d'usage à cause de la fuite d'eau, les policiers-pompiers ont dû intervenir avec un camion-citerne.

Cette fuite était la deuxième à survenir pendant la journée, un sous-contractant effectuant des travaux pour la Ville ayant atteint, vers 15 h 10, une autre conduite souterraine située au coin des rues Royale et Lavendry.

AUTOROUTE BARRÉE

L'autoroute 40 ouest a également été barrée, notamment à sa jonction avec l'autoroute 55 nord. À cause de la chaussée glacée, un camion-remorque a heurté un lampadaire, qui est tombé sur le sol.

Vers 19 h, un capotage a aussi occasionné la fermeture de l'axe routier, cette fois à la hauteur de Maskinongé. Six Mexicains qui tentaient péniblement de gagner Québec à bord d'une fourgonnette ont fait connaissance avec l'hiver nordique canadien! Deux des occupants ont été blessés lége-



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Un groupe de six Mexicains qui tentaient péniblement de gagner Québec ont été confrontés avec la rigueur de nos hivers québécois, hier soir, lorsqu'ils ont dérapé sur l'autoroute 40, à la hauteur de Maskinongé. Heureusement, leur périple n'a pas connu une fin trop tragique puisque seuls deux des leurs ont subi des blessures légères.

rement lors de l'incident.

Enfin, à Saint-Boniface, une personne a subi des blessures sur la route 350. En soirée, sa voiture a dérapé sur un revêtement extrêmement glissant. Les voitures ont dû être déviées sur des routes secondaires pendant que les ambulanciers, aidés des pompiers de Saint-Boniface, ont dégagé l'individu de sa fâcheuse position. Il a été conduit par ambulance au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, mais on ne craignait pas pour sa vie.

CONDUCTEUR EN PITOYABLE ÉTAT

Autre souci pour les policiers: vers 19 h, un conducteur a subitement arrêté sa voiture sur le boulevard Saint-Jean, au nord de Saint-Michel, à Trois-Rivières. Des passants ont d'abord cru qu'il avait subi un malaise, mais les forces de l'ordre ont vite constaté qu'il était plutôt fortement intoxiqué.

Or, un enfant de deux ans et demi se trouvait à bord de la voiture, avec un chien de race pitbull. Selon la Sécurité publique de Trois-Rivières, l'individu, qui ne possédait pas de permis de conduire, était dans un état second au volant. Il a été arrêté et les policiers ont trouvé de la marijuana sur lui.

Le Shawiniganais de 25 ans restera détenu pour la fin de semaine et comparaitra lundi. Il fera face à des accusations de garde et contrôle d'un véhicule avec les facultés affaiblies, de possession de stupéfiants et de bris de condition. L'homme avait en effet omis d'informer les autorités d'un changement d'adresse, contrairement à ce qu'un juge lui avait ordonné de faire lors d'une condamnation antérieure.

L'enfant a été remis à sa mère et le chien, à la Société protectrice des animaux de la Mauricie. ●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Une fuite de gaz est survenue face au restaurant La Becquée, boulevard des Forges, à Trois-Rivières. Les clients de l'établissement de fine cuisine française et ceux du Stratos situé à proximité ont dû être évacués pendant que la fuite était colmatée.

PALMARÈS

Suite de la page 1

est fréquentée par moins de 150 élèves, et ce, des niveaux primaire et secondaire.

VALEUR AJOUTÉE

Habituellement défavorisée par ce type de classement, l'école secondaire Paul-Le Jeune, à Saint-Tite, réussit bon an, mal an, à tirer son épingle du jeu.

Paul-Le Jeune obtient une neuvième position sur un total de dix-sept en Mauricie. Qui plus est, depuis l'existence du bulletin, elle a sans cesse progressé sur le palmarès, tout comme l'école secondaire des Chutes, à Shawinigan, qu'on retrouve au douzième rang régional et au 215e rang provincial.

En fait, les enseignants de ces deux écoles seront probablement satisfaits de constater que le bulletin leur accorde un A pour l'estimation de la valeur ajoutée.

Cette note à laquelle faisait référence un peu plus tôt M. Gaudreault tient compte des efforts du personnel scolaire appelé à évoluer auprès d'une clientèle diversifiée, au public surtout.

(...) «On peut alors comprendre le personnel de l'école de chercher à distinguer sa contribution propre à la performance des élèves dont il a la charge, des influences du milieu et des caractéristiques de la population étudiante qui lui a été affectée. Il n'appartient pas au présent bulletin de vérifier et de quantifier la relation entre chacun de ces facteurs et la performance des écoles. L'ampleur de cette tâche doit plutôt interpeller l'ensemble des chercheurs intéressés au secteur de l'éducation. Toutefois, nous avons cherché à mieux comprendre les grandes influences sur la cote globale des écoles grâce aux données de contexte qui nous sont disponibles», ont tenu à préciser les chercheurs Richard Marceau et Peter Cowley dans un communiqué de l'Institut économique de Montréal accompagnant les résultats.

La valeur ajoutée tient compte du pourcentage d'élèves en difficulté d'apprentissage dans une école (les EHDAA), du taux d'élèves en retard dans leur cheminement académique, des revenus des parents, du nombre d'élèves inscrits, du secteur d'appartenance (privé ou public) et du réseau (français ou anglophone).

«Paul-Le Jeune figure parmi les écoles publiques qui ont fait des efforts impressionnants ces dernières années pour améliorer la qualité de ses services. Chez nous, le sentiment d'appartenance est très fort, l'encadrement des élèves est très important aussi. Ça ne peut pas nuire à la réussite des élèves», a commenté le directeur de l'endroit, M. Claude Leclerc, qui n'avait pas encore eu le temps de prendre connaissance des résultats.

Sa première analyse de la valeur ajoutée lui fait dire cependant: «Il était temps que l'organisme à l'origine de ce bulletin (l'Institut économique de Montréal et l'Institut Fraser) trouve une façon de contourner les différences entre le privé et le public. Je crois que cette notion de valeur ajoutée rend justice aux écoles publiques. Ça peut mettre un baume sur les plaies de certaines», a-t-il ajouté.

Vingt-deux écoles au Québec, dont quelques institutions privées de la Mauricie et du Centre-du-Québec, n'ont pas obtenu une estimation de la valeur ajoutée en raison de leurs données socioéconomiques insuffisantes.

Enfin, les appels logés par Le Nouvelliste auprès du directeur de l'Institution secondaire Montfort, à Shawinigan, sont demeurés sans réponse.

Montfort obtient la dix-septième et dernière place du peloton régional et le 421e rang provincial. Dans une proportion de 30,2 % (un taux comparable à celui qu'on retrouve dans les écoles secondaires publiques), sa clientèle de 228 élèves accuse un retard dans son cheminement académique. ●

La route de l'emploi...

Le Centre de formation professionnelle **Bel-Avenir** offre les cours suivants à partir de janvier 2003.

- COIFFURE
- HORLOGERIE-BIJOUTERIE
- SECRÉTARIAT MÉDICAL
- CUISINE D'ÉTABLISSEMENT
- IMPRIMERIE
- SOUTIEN À L'INFORMATIQUE

* Quelques places disponibles en gestion d'entreprise spécialisée de la construction. (ASP)
* Test de classement dans la semaine du 18 novembre

Date limite d'inscription: Vendredi 15 novembre.
691-3366 poste 2256

Commission scolaire du Chemin-du-Roy

Notre priorité, la qualité!

Bel-Avenir

«Guy Julien doit mettre ses culottes»

Le Mouvement action contribuables réclame la démission du ministre du Revenu



MARTIN LAFRENIÈRE

«Guy Julien doit mettre ses culottes pour régler ce dossier. S'il n'est pas capable de le faire, qu'il laisse sa place à quelqu'un d'autre.»

La présidente du Mouvement action contribuables, Hélène Labrèche, n'a pas mâché ses mots hier à l'endroit du député de Trois-Rivières et du ministre du Revenu.

Devant le bureau de comté de M. Julien, la présidente du Mouvement action contribuables était accompagnée d'une dizaine de personnes pour le dévoilement d'un panneau publicitaire protestant contre l'inaction du gouvernement du Québec dans le dossier, en l'absence du principal concerné.

Mouvement action contribuables compte environ 8000 personnes disant avoir été flouées par les instances gouvernementales en ne recevant pas les crédits d'impôts promis en échange d'investissements effectués dans le secteur de la recherche et du développement au début des années 1990.

Hélène Déry, une infirmière de Saint-Georges, fait partie des membres de ce regroupement. Ayant versé 5000 \$ pendant deux ans dans le domaine de la recherche et du développement, elle avait reçu la confirmation que son investissement profiterait de déductions d'impôts. Toutefois, les gouvernements québécois et canadien ont par la suite réclamé des investisseurs la remise de leurs crédits d'impôts, de façon rétroactive, car ils estimaient qu'il y avait un non-respect des



conditions nécessaires à l'obtention de ces crédits.

«J'ai cotisé pour aider l'économie du Québec, a rappelé Mme Déry. Si je ne peux pas faire confiance au ministre du Revenu, à qui je peux faire confiance?»

Mme Labrèche a mentionné que le ministre Julien avait rencontré des représentants du Mouvement action con-

tribuables en juin pour discuter du problème.

«M. Julien nous a reçus en nous disant qu'il avait beaucoup de compassion. Mais on est sans aucune nouvelle de lui depuis ce temps-là.»

Pour en finir avec cette histoire, le Mouvement action contribuables a proposé au gouvernement du Québec de régler le tout pour 35 millions de dol-

lars. Disant être incapable de chiffrer avec précision les pertes financières encourues par les investisseurs, Mme Labrèche a confié que plusieurs d'entre eux sont acculés à la faillite.

Ce dossier, qui dure depuis plusieurs années, a fait l'objet d'une offre gouvernementale en 1995. Par voie de communiqué, Guy Julien a rappelé hier que le gouvernement du Québec a

alors versé 47 millions de dollars pour régler le conflit, ce qui a engendré la disposition de 83 % des dossiers.

Et malgré qu'il ait procédé à une nouvelle évaluation de la situation à la suite de la rencontre tenue avec le Mouvement action contribuables, M. Julien a confirmé que l'offre gouvernementale de 1995 est finale. ●

Un musée des clochers pour Nicolet?

Une idée qui pourrait faire son bonhomme de chemin

MARCEL AUBRY

Nicolet

La Ville de Nicolet a son musée des religions. Pourrait-elle avoir un jour son musée des clochers?

Sans parler de musée des clochers comme tel, le maire de Nicolet, Clément Dubois, se posait néanmoins des questions à ce sujet, hier, tout en admettant cependant que cette idée n'avait pas encore fait l'objet de discussions au sein des membres de son conseil municipal.

Il se propose toutefois d'amener le sujet à la table du conseil pour fins de discussions lors de l'étude, cet automne, du budget de l'année 2003.

Même s'il s'agit d'une idée tout à fait nouvelle, on peut penser qu'elle pourrait faire son bonhomme de chemin éventuellement dans une ville qui, après tout, est surnommée «la ville des clochers» en raison de la présence sur son territoire des nombreuses communautés religieuses dont certaines voient le nombre de leurs membres décliner.

Quand l'entreprise nicolétaine de la famille Arseneault a entrepris la démolition du vieux monastère, au milieu de la semaine du 20 octobre, des citoyens de Nicolet se sont mis à téléphoner à leur conseiller municipal et à faire des pressions à l'hôtel de ville pour que la Ville sauvegarde le clocher qui surplombait le cloître des Soeurs adoratrices du Précieux-Sang et qu'elle en fasse la récupération.

Faisant suite à ces demandes, le maire Dubois a fait des démarches auprès des démolisseurs pour leur transmettre tout simplement les souhaits exprimés par les gens du milieu, sans toutefois prendre lui-même d'engagement.

Il s'est toutefois avéré que les démolisseurs avaient décidé de donner suite aux demandes des citoyens. L'entreprise s'est en effet donnée la peine de louer deux grues géantes pour descendre délicatement le clocher du toit de l'édifice avant de le transporter sur un terrain situé à proximité de la rue Levasseur, entre le boulevard Bécancour et le fleuve.

Le clocher, qui paraît beaucoup plus imposant une fois posé au sol que dans les airs, est d'ailleurs bien visible quand on circule sur le boulevard Bécancour, entre le pont Laviolette et le Port Saint-François. Il faut dire qu'il a une drôle d'allure, installé en bordure d'un champ de maïs, comme c'est le cas présentement.

Pour le moment, le maire de Nicolet ne peut pas dire si le conseil municipal est intéressé à le récupérer puisque le sujet n'a pas encore été discuté. Il ne peut donc pas dire non plus quelle décision la Ville prendra à son sujet.

Le maire avoue être lui-même un peu ambivalent sur cette question. Il se demande, par exemple, si la Ville ne pourrait pas le récupérer pour en faire une sorte de point de

ralliement à l'intérieur duquel on pourrait faire un rappel des communautés religieuses qui ont fait l'histoire de Nicolet et dont certaines sont susceptibles de disparaître au cours des années à venir.

Après le départ des Soeurs du Précieux-Sang, il pense à d'autres congrégations, comme les Filles de la Sagesse, par exemple, qui pourraient aussi faire de même. Et elles ne sont pas les seules. Parlant d'un lieu de reconnaissance en ce sens, M. Dubois mentionne que ce lieu pourrait très bien, par exemple, être installé à côté du Musée des religions où se trouve déjà le parc littéraire *L'arbre de mots* de l'écrivain Pierre Chatillon.

«Je vais amener le sujet au conseil et si, effectivement, il y a une volonté du milieu et du conseil, il faudra trouver un endroit où installer le clocher et s'assurer qu'il soit entretenu.»

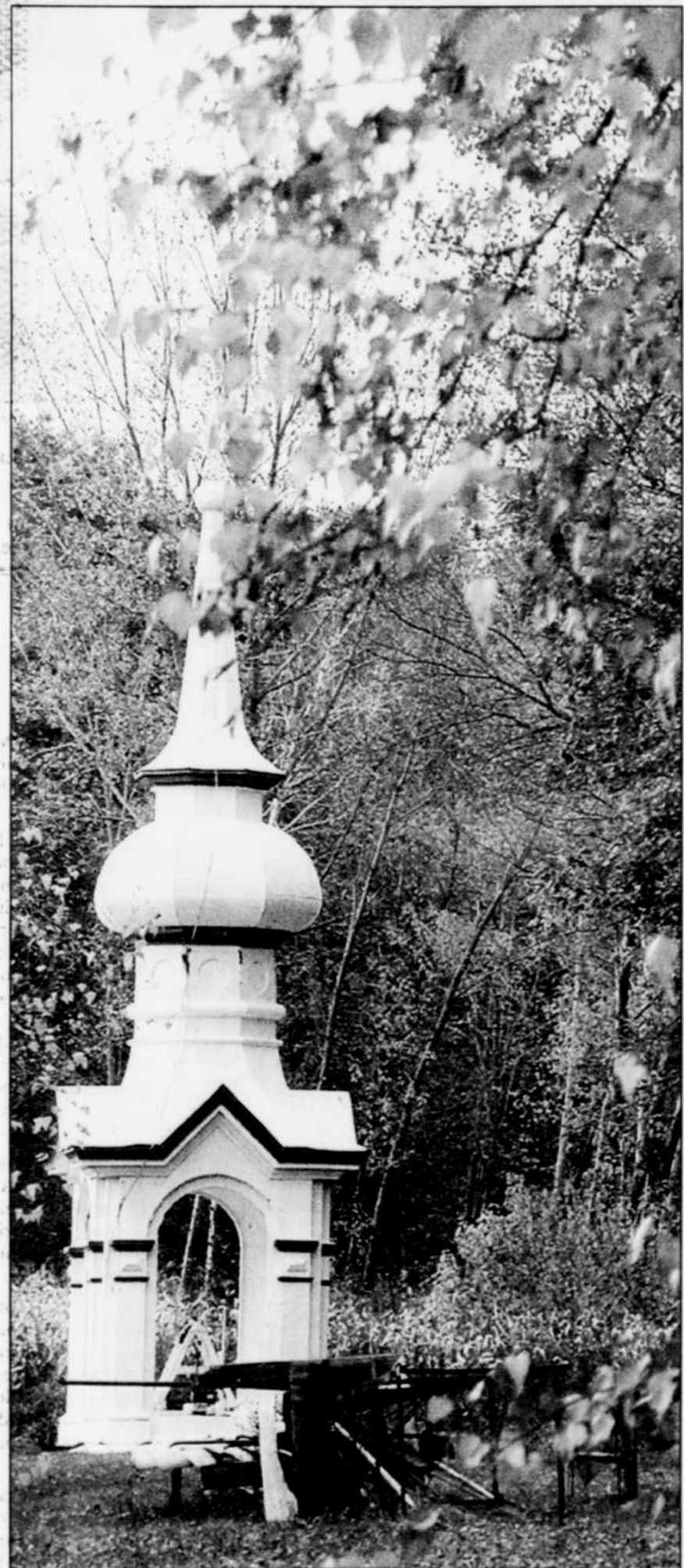
Le maire convie qu'il y aurait, bien sûr, des frais de rattachés à une telle initiative. C'est pourquoi, il estime qu'une discussion sera nécessaire dans le cadre de l'étude du budget. Le conseil pourra ensuite prendre sa décision, fait valoir M. Dubois, en admettant que cela pourrait constituer une initiative assez originale de la part de la Ville de Nicolet, et une initiative qui collerait très bien, de surcroît, à la réalité historique de cette ville.

«Ça reste à voir», a-t-il conclu, en soulignant que le clocher du monastère des Soeurs du Précieux-Sang est le deuxième à être descendu au sol à Nicolet après celui de l'ancienne chapelle du Séminaire de Nicolet.

DÉMOLITION TERMINÉE

Quant aux travaux de démolition du monastère des Soeurs du Précieux-Sang, ils sont à toutes fins terminés. Le vaste bâtiment n'est plus qu'un immense tas de débris composé de briques, de blocs de béton, de planches de bois et de tiges de métal tordues.

En milieu de journée, hier, les deux grosses pépines ayant servi à la démolition s'activaient toujours sur les lieux à disposer des débris en séparant, dans un vaste nuage de poussière, ce qui pouvait encore être récupérable. ●



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

L'imposant clocher qui surplombait le monastère des Soeurs adoratrices du Précieux-Sang à Nicolet a été descendu de son socle. On peut maintenant l'apercevoir entre un petit boisé et un champ de maïs situé en bordure du boulevard Bécancour.

NOUVEAU

National
Location d'autos.
tél. : 377-2828

GRANDE VENTE DE FERMETURE DÉFINITIVE

Jusqu'au 31 décembre

Jeans homme / femme à partir de 15 \$
Jeans enfant à partir de 10 \$

COBRA Le Giffle des **TROIS-RIVIÈRES-OUEST**
designer-manufacturier 5925, boul. Jean-XXIII

NOUVELLE ÉQUIPIÈRE

Dr Jacques Cyr optométriste est heureux d'accueillir au sein de son équipe madame Annie Champoux, opticienne d'ordonnances.

Madame Champoux a oeuvré pendant plus de 13 ans chez Lunetterie New Look. Sa grande expérience lui permet d'offrir un service professionnel pour les ajustements et les choix de lunettes.

N'hésitez pas à venir la rencontrer au 411, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine.

OPTOMÉTRISTES
Dr Jacques Cyr, O.D.
Dr Marie-Claude Lafontaine, O.D.
Dr Chantal Lvis, O.D.

Centre 755, 411, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
373-5899

Matelas et oreillers suédois

SPACÉ

• Confectionné à partir d'un matériau unique, **TEMPUR** est un produit suédois approuvé par la NASA

• L'un des 18 produits admis au Temple de la renommée de la technologie spatiale américaine

• Procure un sommeil plus profond, plus récupérateur en soulageant les points de pression.

Idéal pour personnes stressées ou ayant des problèmes physiques (maux, articulaires, douleurs musculaires, etc.)

Comme si vous flottiez dans l'espace!

NAHTAJO
Les bragues de

SERVICE DE DÉCORATION

2442, boul. des Récollets
Trois-Rivières **370-4512**

Financement sur place • site internet : www.chez.com/nahtajo

Lucien Paquin prend le chemin de la prison



CLAUDE SAVARY

La saga de Lucien Paquin a repris de plus bel au palais de justice de Trois-Rivières. L'homme de 73 ans, résidant de Louiseville, se retrouve à nouveau derrière les barreaux à la suite d'une prise de bec avec une femme à qui il loue une maison.

Depuis des mois, la relation entre cet homme et la présumée victime est tumultueuse. Au printemps 2002, il était même question de mariage entre Lucien Paquin et la plaignante, une femme de 25 ans plus jeune que lui. Le

septuagénaire venait d'emménager dans une luxueuse résidence et il comptait filer le parfait bonheur avec cette personne.

Quelques jours à peine après la prise de possession de la maison, les tiraillements ont commencé. Lucien Paquin avait son caractère, sa compagne également. Très vite, la situation a tourné au vinaigre. La compagne de l'accusé s'est alors mise à appeler la police à tout moment lorsque celui-ci élevait la voix et, selon ses propos, la menaçait. À un moment donné, cette femme a même obtenu du tribunal que Lucien Paquin soit interdit de séjour dans sa propre maison. En fait, l'accusé avait loué la

maison à celle qui devait partager sa vie avec lui. Sachant que cette personne avait eu un passé difficile, il lui avait offert cet arrangement. Son beau geste s'est tourné contre lui.

L'été dernier, son avocate, Me Marie-Eve Patry, a obtenu que Lucien Paquin reprenne pleine possession de sa luxueuse maison. Mais à l'encontre des avis de son entourage, l'homme a loué une autre maison pour cette femme. Il était entendu qu'elle en habitait une partie et que lui se rendrait à l'occasion au sous-sol. Le scénario de la première maison a aussitôt recommencé et Lucien Paquin s'est retrouvé à nouveau en infraction en communiquant avec sa lo-

caire. Il y a quelques mois, le juge Guy Lambert avait demandé à celle-ci de faire preuve de plus de discernement en n'appelant pas la police pour la moindre peccadille mais c'était sans compter sur la nature de l'accusé et de sa locataire.

Cette semaine, en se rendant à la maison habitée par la présumée victime, Lucien Paquin a eu des gros mots pour celle-ci. Il aurait vidé à l'envers le bac de recyclage de la maison. La police fut aussitôt appelée. Lucien Paquin a été arrêté. Il était au volant d'un véhicule tout terrain. Or, après avoir épuisé sa banque de points d'inaptitude récemment, il lui était interdit de condui-

re tout véhicule. La saisie de ses trois véhicules n'avaient pas convaincu l'accusé de «modérer ses transports.»

Hier, le juge Guy Lambert qui connaissait par coeur le dossier de l'accusé a finalement décidé d'envoyer l'accusé derrière les barreaux d'ici la fin des procédures judiciaires. «C'est la première fois que je vois une affaire comme cela», a d'abord dit le magistrat pour ensuite dire à l'accusé qu'il trouvait extrêmement difficile d'envoyer un homme de cet âge en prison. «Vous n'écoutez pas ce qu'on vous dit, vous n'en faites qu'à votre tête», a-t-il conclu. L'accusé sera ramené devant le tribunal le 6 novembre. ●



Valerie Simon

qui peut s'en passer...

4 jours seulement

20%

sur tous les manteaux hommes et femmes

1420, DES RÉCOLLETS, TROIS-RIVIÈRES 372-9198

zyoptix[∞] Séminaire d'information gratuit

TRAITEMENT PERSONNALISÉ
LA FORMULE CHIRURGI-VISION

Francis Roy MD OPHTHALMOLOGISTE

Technologie 2172 Laser Excimer

SUR LE LASIK AVEC ZYOPTIX[∞] ET LES AUTRES CHIRURGIES DE L'OEIL.

Trois-Rivières
Clinique ChirurgiVision
579, rue Lavolette
Le mardi 5 novembre à 19 h

FINANCEMENT À PARTIR DE 60\$ / MOIS / OEIL

CLINIQUE CHIRURGI-VISION

INFORMATIONS (819) 693 5757 ou 1 800 693 5657
TROIS-RIVIÈRES | DRUMMONDVILLE | www.chirurgi-vision.com

ÉLECTIONS MUNICIPALES De l'action à Sainte-Thècle

MARTIN LAFRENIÈRE
Trois-Rivières

Sainte-Thècle est la municipalité de la Mauricie qui retiendra le plus l'attention lors des élections municipales de demain.

Les 2200 personnes éligibles à voter auront l'occasion de choisir quatre personnes pour les représenter comme conseillers ou comme maire. À ce dernier siège, le maire sortant Marcel Bacon a de l'opposition.

Gilberte Vandal, une conseillère sortante, et André C. Veillette, celui qui a précédé M. Bacon à la mairie, tenteront de lui ravir le poste.

Au siège numéro 1, les électeurs pourront choisir entre André Lacombe et Louis Germain, alors que le conseiller sortant Claude Germain se mesurera à Paul Lecours au siège numéro 2. Pour conserver son titre de conseiller du siège numéro 6, Rolland Magnan devra avoir le dessus sur Johanne LeFebvre.

Lors de la fin de la période de mise en candidature, on avait annoncé que deux personnes convoitaient le siège numéro 3 de Sainte-Thècle. Devant le désistement de la candidate Nicole Gonneville, Alain Vallée a été élu sans opposition.

Du côté de Saint-Barnabé, les 976 personnes inscrites sur la liste électorale devront prendre une décision concernant la mairie. Germain Lacombe et Alexandre Viau sont sur les rangs pour succéder à Julien Plouffe.

De plus, Renée Pouliot et Agathe G. Normandin sont sur les rangs pour devenir la conseillère du siège numéro 3.

Finalement, le maire de Saint-Proper, Marcel Gagnon, tentera de conserver son siège.

Les 575 électeurs de l'endroit pourront choisir entre la continuité ou le changement, car Michel Grosseau est aussi candidat à la mairie. ●

Faites tourner les têtes...

Pourquoi pas vous? Tout ce qu'il vous faut, c'est une visite chez

COIFFUROTECK
UNE NOUVELLE COUPE, UNE NOUVELLE COLORATION OU TOUT SIMPLEMENT UN PRODUIT QUI METTRA VOTRE TÊTE EN ÉVIDENCE

Une équipe de 20 coiffeurs et conseillers vous attend.

COIFFUROTECK INC.

OUVERT LE DIMANCHE

COIFFUROTECK Centre LesRivières 379-5655

COIFFUROTECK BOUTIQUE Centre LesRivières 693-8111

COIFFUROTECK PLAZA Plaza de la Mauricie 539-6761

25 de rabais sur toute opération de coiffure ou sur tout achat de produits de 10\$ et plus. (Ne peut être jumelé avec d'autres promotions). Sur présentation de cette annonce.

FORUM efficacité énergétique

Semaine de l'Efficacité Énergétique du 4 au 8 novembre 2002 Mauricie

Sous la présidence d'honneur de Monsieur le maire Yves Lévesque, la semaine de l'Efficacité Énergétique est une présentation du Forum efficacité énergétique Mauricie en collaboration avec l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec et la Chambre de commerce et d'industries de Trois-Rivières. Elle vise à sensibiliser les industries, les institutions, les commerces et les résidents de la Mauricie à l'économie d'énergie. Le Forum d'efficacité énergétique vous invite à participer aux activités gratuites de la 11e semaine de l'Efficacité Énergétique en Mauricie.

ACTIVITÉS GRATUITES... ACTIVITÉS GRATUITES... ACTIVITÉS GRATUITES...

Mardi 5 novembre

Déjeuner-conférence présenté par Hydro-Québec
Hôtel Delta, salle des Trois-Rives à 8 h

Les approches novatrices d'efficacité énergétique et des électrotechnologies auprès des industries et des gestionnaires d'immeubles

Conférencier invité :
Monsieur Donald Angers
Conseiller commercialisation et marketing
Laboratoire technologies et électricité

Réservation nécessaire avant le lundi 4 novembre 11 h. Places limitées.

Mme Danielle Genest
TÉLÉPHONE : (819) 375-9628
TÉLÉCOPIEUR : (819) 375-9083
COURRIEL : courriel@ccdr.com

Mercredi 6 novembre

Déjeuner-conférence et visite industrielle, présenté par Gaz Métropolitain
Hôtel Delta, salle des Trois-Rives à 8 h

Un potentiel à développer : le biogaz

Conférencier invité :
Monsieur Denis Beauchemin, ing., D.A.
Directeur régional ventes - Est du Québec
Gaz Métropolitain

Le déjeuner sera suivi d'une visite d'un emplacement à fort potentiel de développement où l'on utilise déjà le biogaz soit le site d'enfouissement sanitaire à Champlain. Prière de réserver de manière indépendante pour le déjeuner-conférence ainsi que la visite industrielle.

Réservation nécessaire avant le lundi 4 novembre 11 h. Places limitées.

Mme Danielle Genest
TÉLÉPHONE : (819) 375-9628
TÉLÉCOPIEUR : (819) 375-9083
COURRIEL : courriel@ccdr.com

Chambre de commerce et d'industries de Trois-Rivières

Gaz Métropolitain Source d'avent

Hydro Québec

Agence de l'efficacité énergétique Québec

CLUB PISCINE SUPER fitness

24 VERSEMENTS ÉGAUX sans frais, sans intérêt *ou payable en octobre 2003

OUVERT À L'ANNÉE

7083 \$ / mois
Tapis roulant Horizon TSC3 1699⁹⁹

2291 \$ / mois
Multistations BODY-SOLID 549⁹⁹

2917 \$ / mois
Tapis roulant PINCOFFS 699⁹⁹

APPAREILS POUR LA MAISON
rabais 100\$
Vélo stationnaire Club Pro CP750
Régulier 299⁹⁹
Rabais de 100⁰⁰
Prix spécial 199⁹⁹

LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9 h à 17 h 30, JEUDI et VENDREDI de 9 h à 21 h, SAMEDI : de 9 h à 17 h, DIMANCHE : de 11 h à 17 h

5825, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest (819) 375-7771

*Photo à titre indicatif seulement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités sur certains articles. *** Certaines conditions s'appliquent.

Quand La Tuque a du panache

Le grand problème jeudi de bien des mères du quartier Bélair, à La Tuque, c'était de faire en sorte que les enfants soupent et passent l'Halloween de bonne heure afin de se libérer assez tôt.

Ce n'était peut-être pas toute la ville qui avait rendez-vous dans la grande tente du chasseur pour le souper des Forestiers, mais on ne devait certainement pas être loin du compte.

Il y avait 900 billets mis en vente par les Chevaliers de Colomb et ils avaient tous trouvé preneur avant jeudi. Il n'y avait plus un seul billet à vendre. On pouvait bien tenter de faire valoir ses vieilles relations, grimacer le signe des Chevaliers de Colomb, il n'y avait rien à faire, tout était réservé.

La ville de La Tuque agrandie compte peut-être un peu plus de 13 000 habitants. Mais si on enlève les poupons, les bambins, les ados, mais aussi les malades, les mêlés et tous ceux qui devaient travailler jeudi soir, il ne devait pas rester grand monde dans les chaumières.

C'est comme ça depuis le début du Festival de chasse qui a commencé dimanche par une messe où les hommes et les femmes portaient presque tous des chemises à carreaux.

C'est un petit slogan qu'on avait adopté il y a quelques années et qu'on a gardé: «Enlève ta cravate et mets ta chemise à carreaux». À La Tuque, dans ce royaume des camionnettes et des 4X4 maculés de boue, où tout citoyen se sent l'âme d'un «homme de bois», ce n'est pas très dur de les convaincre de sortir leurs vestes à gros carrelage. Ils en ont tous. C'est la tenue historique du chasseur. Cela remonte avant l'arrivée des dossards phosphorescents. C'était visible et ça gardait chaud. Quant à la cravate, pour l'enlever, encore faut-il en avoir une.

Oui, le Festival de chasse remporte cette année un succès de participation foudroyant à La Tuque. On ne sait pas trop pourquoi, mais ça tombe bien puisqu'on célèbre le 30^e anniversaire du Festival.

Les gens de La Tuque se ruent vers la grande tente matin et soir. On avait été estomaqué mardi matin de servir des bines et des toasts à 900 personnes. On n'avait rien vu. Mercredi, on en servait 1100 et il se présentait à nouveau 900 personnes jeudi matin, même si le thermomètre était descendu dans la nuit à moins dix degrés Celsius.

Ça fait du pain et des bines. Patrick Moisan, du traicteur Ti-Croc, a calculé qu'il fera griller dans sa se-



JEAN-MARC BEAUDOIN
JBEAUDO2@LENOUVELLISTE.QC.CA

maine 10 000 tranches de pain, qu'il servira 16 000 cafés et qu'il servira 5000 livres de bines fumantes. 5000 livres de bines bien digérées, ça doit imprégner un peu l'air urbain de La Tuque. Je vous rassure tout de suite. J'ai reniflé fort au coin de Saint-Joseph et Commerciale et mon nez n'a rien détecté de spécial. La nature est proche et vaste à La Tuque. Elle peut tout intégrer, même les petites flatulences matinales discrètes d'un millier de personnes.

Si le Festival de chasse de La Tuque a repris tellement de vigueur, on le doit probablement au bénévolat sur lequel peut compter les Chevaliers de Colomb. Le Club Optimiste, qui l'organisait autrefois, a fini par manquer de bras. Mais les Chevaliers de Colomb, c'est presque tous les mâles de La Tuque.

Et puis les bines, c'est excellent pour la santé. La preuve: Armand Plourde, 80 ans, qui en a mangé des

tas dans sa jeunesse quand il montait dans les chantiers comme show-boy, bûcheron, draveur ou skidder. Dès 4h15 le matin, ce retraite de la C.I.P. est debout parce qu'il veut arriver à la tente du Chasseur à 5h. Il y rejoindra d'autres bénévoles, dont son ami Normand Fortin, un retraite de la même usine. Les premiers clients se présenteront à 5h30. Ils seront encore là dans l'après-midi à replacer les chaises et encore en soirée, pour vendre du vin. Des vieux bras, peut-être, mais solides comme ça, c'est dur à battre. On est décidément dans la patrie d'Osvalde Denomme.

À La Tuque, on s'est mis à l'heure du Festival du chasseur. L'hebdo local, L'Écho, lui consacre plusieurs pages et la radio CFLM diffuse en direct du Festival trois heures par jour.

Un peu partout dans la ville, les commerçants ont décoré leurs devantures selon l'esprit du Festival. Il y a malheureusement moins de décorations cette année parce que la ville, contrairement à l'an passé, ne s'en est pas occupée. C'est dommage, car cela a enlevé à l'ambiance générale. D'autres par contre, comme Guy Godin, le cordonnier, ont compensé en décorant sa façade et celles de commerces voisins.

En fait, il a décoré tant qu'il lui restait de la croûte. Car la «déco chasseur», c'est de la croûte de bois

d'épinette qu'on enlève en palissade avec un peu de sapinage, pour reconstituer un genre d'abri de chasseur.

Sauf que la croûte est plus rare cette année, conséquence peut-être des mesures de rétorsion américaines sur le bois d'oeuvre.

Le Bar des sportifs est tout de même parvenu à s'en procurer pas mal. Là, on y faisait un peu la baboune. Malgré la tradition, ce n'est pas là que seront mesurés samedi après-midi les panaches du concours des panaches. On se promet d'y faire la fête quand même, pour ceux qui tiennent à la tradition, nombreux m'a assuré le barmaid.

On pourrait peut-être y reprendre le concours abandonné du «call» de l'original. On m'a expliqué qu'on calait encore pas mal l'original dans les toilettes des bars de La Tuque, la nuit, et que les panaches de bien des clients y grossissaient à mesure que la nuit avançait. Mais ça, c'est une autre histoire.

Les panaches seront mesurés et exposés près de la tente du Chasseur, en même temps que se déroulera un concours de bûcherons. L'an passé, les deux plus grands panaches avaient 57 pouces d'envergure. Il y en a déjà eu un de 63 pouces. Cette année...? Faudra être à La Tuque pour le savoir. ●

LA COMMISSION SCOLAIRE DU CHEMIN-DU-ROY EST FIÈRE DE SES ÉCOLES SECONDAIRES

L'escale • Chavigny • Des Pionniers • Académie Les Estacades • L'Assomption • Le Sentier • Le Tremplin



AU QUÉBEC, 84% DES JEUNES FRÉQUENTENT LES ÉCOLES SECONDAIRES PUBLIQUES*

AU PLAN INTERNATIONAL
PLUS DE 200 000 JEUNES DE 15 ANS ONT ÉTÉ ÉVALUÉS PAR LE PROGRAMME INTERNATIONAL POUR LE SUIVI DES ACQUIS (PISA).**

AU PLAN PROVINCIAL
AUX ÉPREUVES UNIQUES*** DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, SUR 72 COMMISSIONS SCOLAIRES,

Sur les 32 pays participants, les jeunes québécois se sont classés au

la Commission scolaire du Chemin-du-Roy s'est classée au

4^e rang en **lecture**

4^e rang en **1999**

2^e rang en **mathématiques**

1^{er} rang en **2000**

4^e rang en **sciences**

10^e rang en **2001**

* En **Mauricie 83,5 %** des jeunes fréquentent les écoles secondaires publiques
** Étude PISA de l'OCDE - Premiers résultats pour les Canadiens de 15 ans (2000) www.pisa.qc.ca
*** Résultats aux épreuves uniques du ministère de l'Éducation du Québec - 1999, 2000 et 2001

VOUS AVEZ RAISON DE FAIRE **CONFIANCE** À VOS ÉCOLES PUBLIQUES

A B C
de notre réussite!



Commission scolaire du Chemin-du-Roy

1515, rue Sainte-Marguerite
C.P. 100
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E7

Téléphone : (819) 379-6565
Télocopieur : (819) 379-2068
info@cduroy.qc.ca
www.cduroy.qc.ca

Des parents de plus en plus sollicités

Le colloque du CDRFQ s'interroge sur les attentes face aux parents

**NOUVELLE TECHNIQUE RÉVOLUTIONNAIRE
DES PLUS NATURELLES**

Ongles de Tulipe

**Spécial pour l'hiver
Du 1er au 30 novembre**

	Régulier	Spécial
Pose d'ongles U.V. Gel	50 \$	30 \$
Pose d'ongles acrylique	35 \$	25 \$
Remplissage U.V. Gel	25 \$	20 \$
Remplissage acrylique	20 \$	15 \$

Pour Noël: CERTIFICATS - CADEAUX
5150, boul. des Forges Trois-Rivières
372-3194

**BEAUTÉ
CONFORT!**

"Bienvenue" Sans rendez-vous, lundi au samedi de 10h à 20h



MARIE-JOSÉE
MONTMINY

L'implication des parents d'aujourd'hui est de plus en plus sollicitée dans le cheminement de leur enfant. C'est du moins un des constats relevés lors du colloque du Conseil de développement de la recherche sur la famille du Québec (CDRFQ), qui se tenait hier au centre des congrès de l'hôtel Delta.

Le conseil, basé à Trois-Rivières, a pour mission de faire le lien entre les chercheurs et les intervenants dans le domaine de la famille. Environ 200 personnes d'un peu partout au Québec (et aussi d'Ottawa et de Moncton), étaient réunies pour échanger sur la thématique des attentes face aux parents.

Des ateliers touchant les secteurs de l'école, des centres de la petite enfance, de la santé et de la protection de la jeunesse étaient au programme.

L'atelier concernant les attentes de l'école face aux parents a notamment fait ressortir le désir d'une plus grande implication des parents dans le soutien à leur enfant. Le rythme de vie rapide et l'agenda chargé des parents font en sorte qu'ils ont moins de temps à consacrer à leurs enfants.

Les parents sont souvent prisonniers de la routine de base et, toujours pressés, ils manquent de temps pour s'investir davantage auprès de leur progéniture.

Michel Laurent, employé d'une commission scolaire et président d'un conseil d'établissement, confirme que l'école souhaite plus d'implication et de participation des parents. Il donne l'exemple des devoirs et leçons qui doivent être signés par les parents. «Juste ça, c'est difficile à obtenir. Alors imaginez quand il est question de problématiques particulières», illustre-t-il.

«L'école a besoin de la collaboration des parents, et elle est difficile à obtenir, surtout dans certains milieux défavorisés. On rejette souvent la responsabilité sur le professeur, la direction ou sur l'école», soutient M. Laurent.

Pour sa part Sylvie Thérberge, enseignante, évoque une confusion des rôles entre les parents et les éducateurs. Certains parents voudraient dire quoi faire aux enseignants. D'un autre point de vue, ceux-ci n'ont pas plus à se substituer au parent. En fait, chacun doit être conscient du rôle de l'autre et le respecter.

L'atelier axé sur les centres de la

petite enfance a quant à lui exploré les conflits de valeurs qui surgissent parfois entre les parents et les éducateurs. Ces derniers ont des idées de ce que doit être l'éducation, et ces idées ne sont pas toujours compatibles avec celles des parents qui leur confient leurs enfants.

«En milieu familial, on a à gérer les réalités de tout le monde. On confronte nos propres valeurs avec celles des autres parents», résume Nathalie D'Amours, directrice générale de l'Association des éducatrices et éducateurs en milieu familial du Québec.

Elle donne l'exemple bien concret d'un principe comme «si tu ne manges pas tout ton repas, tu n'auras pas de dessert», une théorie qui peut être discutée pendant des heures. Du côté des intervenants des CPE, on souhaite une communication accrue avec les parents, pour harmoniser les valeurs et les façons de faire.

En discutant, on peut réajuster ses attentes. «Pourquoi faudrait-il que nos valeurs à nous soient les meilleures?», demande Mme D'Amours en prêchant l'ouverture, le respect et la communication.

Une conférence et deux tables rondes ont complété la programmation de la journée.

LES GRANDS PRIX QUÉBÉCOIS DE LA QUALITÉ

ÉDITION
2002

Hommage aux lauréats

LES GRANDS PRIX QUÉBÉCOIS DE LA QUALITÉ

Chaussures Régence inc. a remporté un Grand Prix québécois de la qualité dans la catégorie PME manufacturière indépendante de moins de 250 employés



M^{me} Pauline Marois, vice-première ministre et ministre des Finances, de l'Économie et de la Recherche a remis un Grand Prix québécois de la qualité à M. Christian Bergeron, président-directeur général de Chaussures Régence inc.

Breton, Banville & Associés a remporté un Grand Prix québécois de la qualité dans la catégorie PME de services indépendante de moins de 250 employés



M^{me} Pauline Marois, vice-première ministre et ministre des Finances, de l'Économie et de la Recherche et M. Réjean Breton, président-directeur général, Breton, Banville & Associés

LES GRANDES MENTIONS

Grande Mention
PME de services indépendante
Johnston-Vermette



M^{me} Isabelle Courville, présidente et chef de la direction, Groupe Bell Nordiq inc. et coprésidente d'honneur du Mois de la qualité 2002 et M. David Johnston, président de Johnston-Vermette

Grande Mention
Grande entreprise manufacturière
Paccar du Canada Itée, usine de Sainte-Thérèse



M. Jean-François Leprince, président, Aventis Pharma inc. et coprésident d'honneur du Mois de la qualité 2002 et M. Gilles Gervais, directeur général, Paccar du Canada Itée, usine de Sainte-Thérèse

Grande Mention
Grande entreprise manufacturière
Aluminerie Alouette



M. Alexis Ségol, vice-président, Affaires corporatives, Aluminerie Alouette et M^{me} Lucie Papineau, ministre déléguée à l'Industrie et au Commerce

LES MENTIONS

Cinq Mentions ont été décernées à:

**Chemin de Fer
Charlevoix inc.**
PME de services
indépendante

**Hostellerie
Baie Bleue**
PME de services
indépendante

**Ordre des conseillers en ressources
humaines et en relation industrielles
agréés du Québec**
PME de services indépendante

Siemens Canada
Grande entreprise
manufacturière

Stefil Itée
Grande entreprise
manufacturière

Pour tout renseignement : (514) 874-9933 poste 224

Une présentation de :

Québec



Aventis

Bell
Nordiq

Yvon Picotte: membre en règle du PLQ

Trois-Rivières (MR)

Le coordonnateur régional du Parti libéral du Québec, René Goyette, a tenu à préciser que le nouveau conseiller régional de l'ADQ, Yvon Picotte, était toujours membre en règle du PLQ et ce, jusqu'en 2004, d'où la correspondance saisonnière qu'il a reçue dernièrement.

«Tant qu'il ne me dit pas qu'il ne veut plus être membre, ce n'est pas moi qui va demander de le mettre dehors et tout le monde est traité de manière égale», a commenté M. Goyette.

Jeudi soir, l'ex-ministre libéral avait déclaré que «Jean Charest semble être le seul au Québec à ne pas savoir que je suis passé à l'ADQ puisque j'ai reçu de sa part la semaine dernière une lettre personnelle m'invitant à contribuer à la caisse du Parti libéral».

LISE WATIER, CÉLINE DION,
LYNDA LEMAY, PATRICIA PAQUIN
ET PLUSIEURS AUTRES...
ONT DÉJÀ PORTÉ SES VÊTEMENTS
JEAN AIROLDI

JUSQU'À **70%** DE RABAIS
VENTE DE SOLDERIE

HÔTEL DELTA
1620, RUE NOTRE-DAME
TROIS-RIVIÈRES

INFORMATION (819) 845-3021

Lundi 4 novembre de 12 h à 20 h
Mardi 5 novembre de 10 h à 18 h
Vêtement pour dames de 4 ans à 14 ans
2 JOURS SEULEMENT

TECHNIQUES DU GÉNIE
ÉLECTRONIQUE

HYGIÈNE DENTAIRE

JOURNALISME

la cité collégiale

Le collège francophone à Ottawa
www.locitecollégiale.com
801, promenade de l'Aviation, Ottawa
1 800 267-2483

Résidence étudiante
à 2 pas du campus

• ADMINISTRATION
• ESTHÉTIQUE ET COIFFURE
• HÔTELLERIE
• TOURISME ET LOISIRS
• ÉLECTRONIQUE
• ENVIRONNEMENT ET
• FORESTRIE
• HABITATION ET
• AMÉNAGEMENT

Plus de 70 programmes à temps plein
offerts en français

STATION D'ESSENCE CHEZ WAL-MART

Un changement de zonage qui cause des remous

GILLES BESMARGIAN
Victoriaville

Le changement de zonage qui permettrait l'ouverture d'une station d'essence sur le terrain du magasin Wal-Mart en construction à Victoriaville ne fait pas l'affaire de tous. Principalement celle des propriétaires qui exploitent déjà un tel commerce sur le territoire de la ville, qui l'ont d'ailleurs laissé fait savoir aux élus, le 7 octobre dernier.

À cette date, plusieurs détaillants se sont présentés à l'hôtel de ville, avant la séance régulière du conseil, pour la consultation publique visant à modifier le règlement de zonage dans le secteur.

On aura compris qu'ils voulaient démontrer leur opposition à un tel exercice qui permettrait l'implantation d'une station Murphy Oil et qui leur livrerait une forte compétition.

Devant une telle résistance, les édiles avaient alors décidé de reporter leur décision à une assemblée ultérieure. Si en principe ils devaient se pencher à nouveau sur le projet à la réunion mensuelle de novembre, lundi, le maire Roger Richard a confirmé à *La Tribune*

que le sujet, toujours à l'étude, sera plutôt abordé à la séance publique de décembre.

«Avant de procéder par résolution pour modifier la réglementation, le conseil réfléchit et recueille présentement de la documentation à plus d'un niveau. Je pense aux détaillants indépendants et à l'ACEF, entre autres.

Nous voulons aussi savoir comment fonctionne le tribunal qui fixe les prix de l'essence au Québec. En d'autres termes, précise le maire Richard, on veut bien peser les tenants et aboutissants afin de prendre une décision éclairée.»

Interrogé sur le projet de la Murphy Oil de s'installer sur la propriété de Wal-Mart, en bordure de la route 116, à Victoriaville, David Leahey, copropriétaire d'une station d'essence indépendante depuis peu, sur la rue Notre-Dame Est, s'oppose fermement à une modification du règlement de zonage.

«Permettre une telle construction sur le territoire de la ville risquerait de mettre en péril les postes d'essence existants, qui appartiennent majoritairement à de petits entrepreneurs comme moi et dont le seuil de rentabilité

ne tient qu'à un fil. C'est ce qui me chagrine le plus.»

«On sait pertinemment bien que la compagnie va couper les prix de l'essence au maximum alors que de notre côté notre marge de profit s'établit à moins de 0,03 \$ le litre. Ce sera à peu près impossible de nous battre. Cette première au Québec sur un terrain de Wal-Mart, et peut-être même au Canada, ajoute M. Leahey, risque de nous faire très mal si elle se concrétise.»

David Leahey comprend très bien par ailleurs le consommateur qui n'a rien contre l'implantation d'une station d'essence Murphy Oil en ville. Qui ne souhaite pas épargner 2 \$ ou 3 \$ en faisant le plein, s'interroge-t-il à haute voix.

David Leahey déclare finalement qu'il ne s'est jamais dressé contre la venue d'un Wal-Mart à Victoriaville, lequel viendra siphonner l'argent des consommateurs de la région pour l'expédition ailleurs.

«La grande surface va peut-être créer 200 emplois, dit-on, mais je suis convaincu qu'il va s'en perdre ailleurs dans nos commerces. Ce sera loin d'être une création nette d'emplois», conclut-il. ■

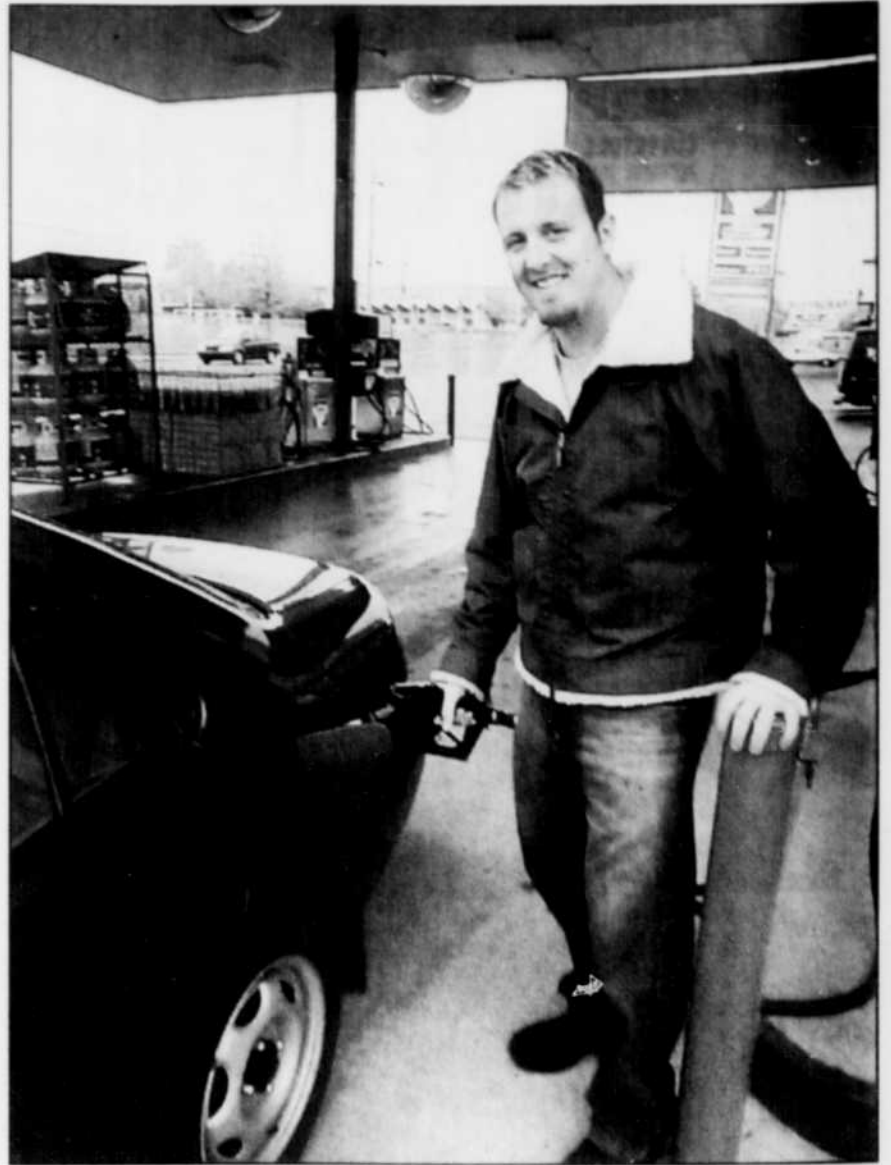


PHOTO: La Tribune, Gilles Besmargian

David Leahey, copropriétaire d'un poste d'essence indépendant de la rue Notre-Dame Est, est parmi les détaillants qui s'opposent à l'implantation d'un tel commerce sur le terrain du futur Wal-Mart à Victoriaville.

ILS SONT ENSEIGNANTS ILS ONT CHOISI NOS ÉCOLES PUBLIQUES POUR LEURS ENFANTS ET SONT FIERS D'EN TÉMOIGNER

Manon Veillette,
enseignante à l'école
primaire **Saint-Eugène**
et mère de

Claudia, 5^e année
Joanie, 3^e secondaire

« Je dis oui à nos écoles
car je veux que mes enfants
réussissent et qu'ils profitent
de la **variété de nos
programmes.** »

Alain Goulet,
enseignant à l'**Académie Les Estacades**
et père de
Myriam, 5^e année
Guillaume, 2^e secondaire

« Je dis oui à nos écoles
pour l'**excellence de
l'enseignement** offert
et pour leur juste reflet
de la société qui permet
à mes jeunes de s'adapter
et de participer au monde
qui les entoure. »

Mario Charland,
enseignant à l'école primaire **Les Terrasses**
et père de
Kevin, 1^{re} année
Alexandre, 1^{re} année
Jessie, 3^e année

« Je dis oui à nos écoles
pour la compétence et
l'engagement des enseignants
et pour le **sentiment
d'appartenance** que
mes jeunes enfants développent
à leur école de quartier. »

Luce Desrochers,
enseignante à l'école
secondaire **Des Pionniers**
et mère de
Rémi, 4^e secondaire
Julie, diplômée du secondaire

« Je dis oui à nos écoles
car elles offrent tout ce qu'il faut
à mes jeunes pour se forger
une personnalité autonome,
sensible et instruite et devenir
des citoyens prêts à s'investir
dans le monde. »



**Commission scolaire
du Chemin-du-Roy**



1515, rue Sainte-Marguerite
C.P. 100
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E7

Téléphone : (819) 379-6565
Télocopieur : (819) 379-2068
info@cduroy.qc.ca
www.cduroy.qc.ca

SOCIÉTÉ HYDRO-MÉKINAC

Les détails de la soumission demeurent secrets



ROYAL SAINT-ARNAUD

Malgré l'insistance des intervenants de Chute libre, mercredi soir, à Notre-Dame-de-Montauban, Me André Lemay, avocat-conseil dans le dossier de construction d'une microcentrale de 10,4 MW à la Chute du Neuf, et Richard Larose, ingénieur chez CIMA, refusent pour l'instant de révéler les données exactes de la soumission.

Il faudra donc attendre après le 29 novembre prochain, date prévue pour le choix d'une des trois soumissions par Hydro-Québec. En plus de la Société Hydro-Mékinac, formée de la MRC de Mékinac et de la Corporation du pont Mékinac, la firme Axor et une compagnie à numéros de la région de Hull sont du nombre.

Pas question de dévoiler des chiffres officiels avant cette date, histoire évidemment de protéger les données de la soumission de la Société Hydro-Mékinac, insiste André Lemay.

Celui-ci s'est appliqué d'une part à

démontrer aux contribuables de Notre-Dame-de-Montauban qu'il est important que le projet soit réalisé par les gens de Mékinac afin que toutes les retombées y soient injectées.

Comme une firme comptable de Saint-Tite estime à environ 280 000 \$ la moyenne annuelle des redevances qui pourraient être versées à la Municipalité de Notre-Dame-de-Montauban, parce que le projet sera réalisé sur son territoire, Me Lemay soutient que cela permettra éventuellement à celle-ci d'envisager la réalisation d'importants travaux, qu'elle ne peut pas aborder présentement. Notamment au chapitre des infrastructures municipales.

Me Lemay a fait allusion à l'assainissement des eaux, l'amélioration des chemins publics et même l'exploitation et le développement du mont Otis, «le cap à Ti-Fred», un impressionnant point d'observation situé sur le territoire de la municipalité et qui offre un panorama saisissant sur la région. On y voit jusqu'à Sainte-Thècle, semble-t-il.

Il a de plus laissé entendre que si le projet était confié à l'entreprise privée, les redevances pourraient être réduites



Mercredi soir dernier, lors de la rencontre concernant le projet de construction d'une microcentrale, les contribuables de Notre-Dame-de-Montauban se sont vu remettre des reproductions de ces deux maquettes. La Société Hydro-Mékinac voulait ainsi démontrer que son projet aura peu d'impacts visuels sur la Chute du Neuf. La photo de gauche montre l'état actuel des lieux tandis que celle de droite marque la fin des travaux en 2005.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Me André Lemay

à un maigre 10 000 \$ annuellement. Selon lui, si la Société Hydro-Mékinac décroche le contrat avec Hydro-Québec, le parc de la rivière, près de la Chute du Neuf, pourrait également bénéficier



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Richard Larose

d'importants travaux d'aménagement pour mettre les lieux en valeur. Il reviendrait au promoteur de le faire, précise-t-il.

Invité à dire ce qu'il adviendra de la

microcentrale et du barrage au terme du contrat de 25 ans, et qui paiera pour la démolition éventuelle des installations, Me Lemay signale que normalement un tel contrat est reconduit par les parties, sinon, des sommes d'argent seront réservées s'il faut enlever les équipements.

De son côté, invité par le porte-parole de l'organisme Eau-secours, de Montréal, Alain Saladzius, à expliquer pourquoi le projet initial d'une microcentrale de 13 MW a été réduit à 10,4 MW, Richard Larose, ingénieur chez CIMA, a laissé entendre qu'on recherchait à minimiser les impacts environnementaux. Une bonne partie de la future centrale hydroélectrique sera construite sous terre.

Pour sa part, Me André Lemay a rappelé que les critères d'Hydro-Québec demandent que le projet soit «socialement et environnementalement acceptable», d'où la consultation de la population par référendum et par le Bureau des audiences publiques sur l'environnement. Cette deuxième étape devrait avoir lieu à l'automne 2003. La construction des installations pourrait débuter au printemps 2004, pour une mise en service dès 2005. ●

rstarnau@lenouvelliste.qc.ca

GRANDES RETROUVAILLES
avoir 20 ans Le PONT Centre d'information et d'orientation vers l'emploi

Chansons, monologues et musique seront au rendez-vous

Le 10 novembre, 14 h
Salle Anais-Rousseau de la maison de la culture

Québec

Radio-Canada Maurice

Le Nouvelliste

Billets en vente 10 \$ Réservation 380-9797
Billetterie Salle Thompson

Un souper spaghetti libéral

Shawinigan (MF)

L'Association du Parti libéral du Québec dans Saint-Maurice organise un souper spaghetti le samedi 9 novembre prochain.

L'activité a pour but de rassembler les membres et les sympathisants libéraux. La vice-présidente de l'Association libérale de Saint-Maurice, Céline Trépanier, estime que le nouveau souffle donné à l'association semble avoir des conséquences positives.

Il y a deux semaines, un blitz de recrutement a permis de recruter 150 membres en une journée. Quelques jours plus tard, le chef Jean Charest se pointait à Shawinigan pour une activité-bénéfice.

Le souper spaghetti aura lieu le 9 novembre, dès 18 heures, au centre communautaire de Shawinigan, sur la 3e Rue. On promet des invités-surprises. Les billets sont en vente au coût de 5 \$. Il suffit d'appeler au (819) 537-9112. ●

Carmen Melançon sera de la course

Elle se porte candidate comme conseillère du district no 8

MARTIN FRANCOEUR

Shawinigan

Bien connue dans le secteur Beauvillage, où elle a agi comme porte-parole des citoyens dans différents dossiers à incidence environnementale, Carmen Melançon se lance dans la course au siège de conseiller du district no 8 de la nouvelle ville.

Après l'ex-mairesse de Grand-Mère, Linda Lafrenière, et l'ex-conseiller grand-mérois Gilles Genois, Mme Melançon devient la troisième personne à confirmer sa candidature dans le district no 8, en vue de l'élection partielle qui aura lieu le 9 février 2003.

«Après avoir mûrement réfléchi, j'ai décidé de m'aventurer dans le monde municipal. Les premiers résultats d'un questionnaire qui circule présentement, pour connaître les besoins et les préoccupations de la population, me portent à croire que mon implication sociale et mes connaissances peuvent contribuer au développement du secteur Grand-Mère», explique Mme Melançon.

Selon elle, la participation des citoyens est essentielle au développement de cette communauté et c'est la raison pour laquelle elle a initié la démarche qui consiste à faire circuler un questionnaire dans le district 8. «En respectant la culture et le patrimoine

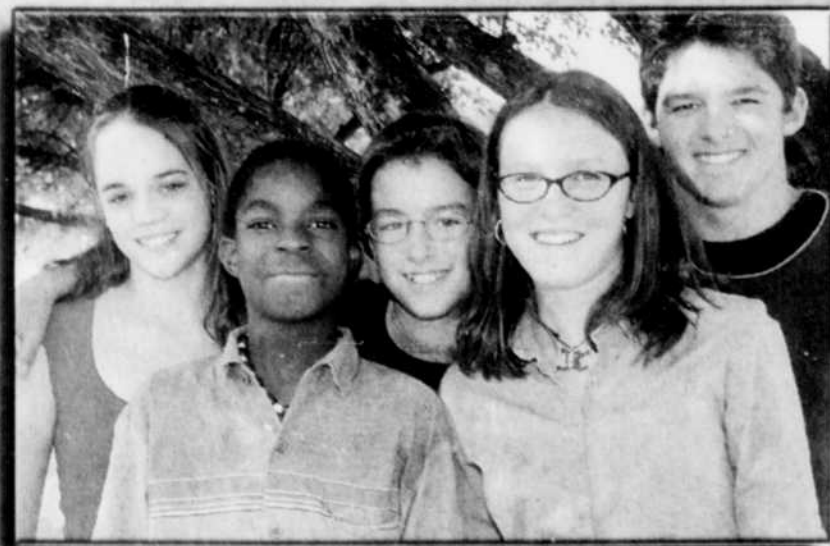
de Grand-Mère, nous pouvons créer ensemble un sentiment d'appartenance donnant lieu à la solidarité et au partage des ressources naturelles et culturelles de notre région», plaide-t-elle.

Bien qu'elle n'habite pas dans le district où elle se porte candidate — elle habite le secteur Beauvillage, situé dans le district no 6 —, Carmen Melançon connaît bien le secteur Grand-Mère, où elle est née et où elle a grandi. Présidente de la Ligue des citoyens du secteur Beauvillage, elle a été secrétaire au ministère de l'Éducation, puis intervenante auprès des femmes victimes de violence et des jeunes toxicomanes. Elle est titulaire de diplômes en gestion des ressources humaines et en récréologie.

Parmi les dossiers auxquels elle entend porter une attention toute particulière si elle est élue, on retrouve évidemment les projets environnementaux, notamment celui qui consiste à créer une entreprise d'économie sociale pour transformer les billes de bois récupérées dans la rivière Saint-Maurice.

Mme Melançon questionne aussi déjà les citoyens sur la façon dont devraient être utilisées les retombées considérables du plan de mise en valeur intégré d'Hydro-Québec, dans le cadre du projet de réfection du barrage Grand-Mère. ●

École secondaire Des Pionniers Pour un passage harmonieux au secondaire.



Une école, deux pavillons, un concept unique!

Programme d'éducation internationale (PEI)

Concentration en anglais

Concentration omni-sciences et nouvelles technologies

Concentration musique (programme régional)

Sport plus

Voie technologique

Programme régulier

JOURNÉE PORTES OUVERTES

le dimanche

3 novembre

de 13 h à 16 h

au pavillon DLS

3750, rue Jean-Bourdon

PAS BESOIN DE TE PRIVER POUR RÉUSSIR!

École secondaire

DES PIONNIERS

Trois-Rivières

Pour renseignements, communiquez avec : Mme Francine Lemaire 379-5822, poste 421

LE GYM HAWAII Spa

3900, boul. Royal Trois-Rivières (face à la Kruger) 691-1333

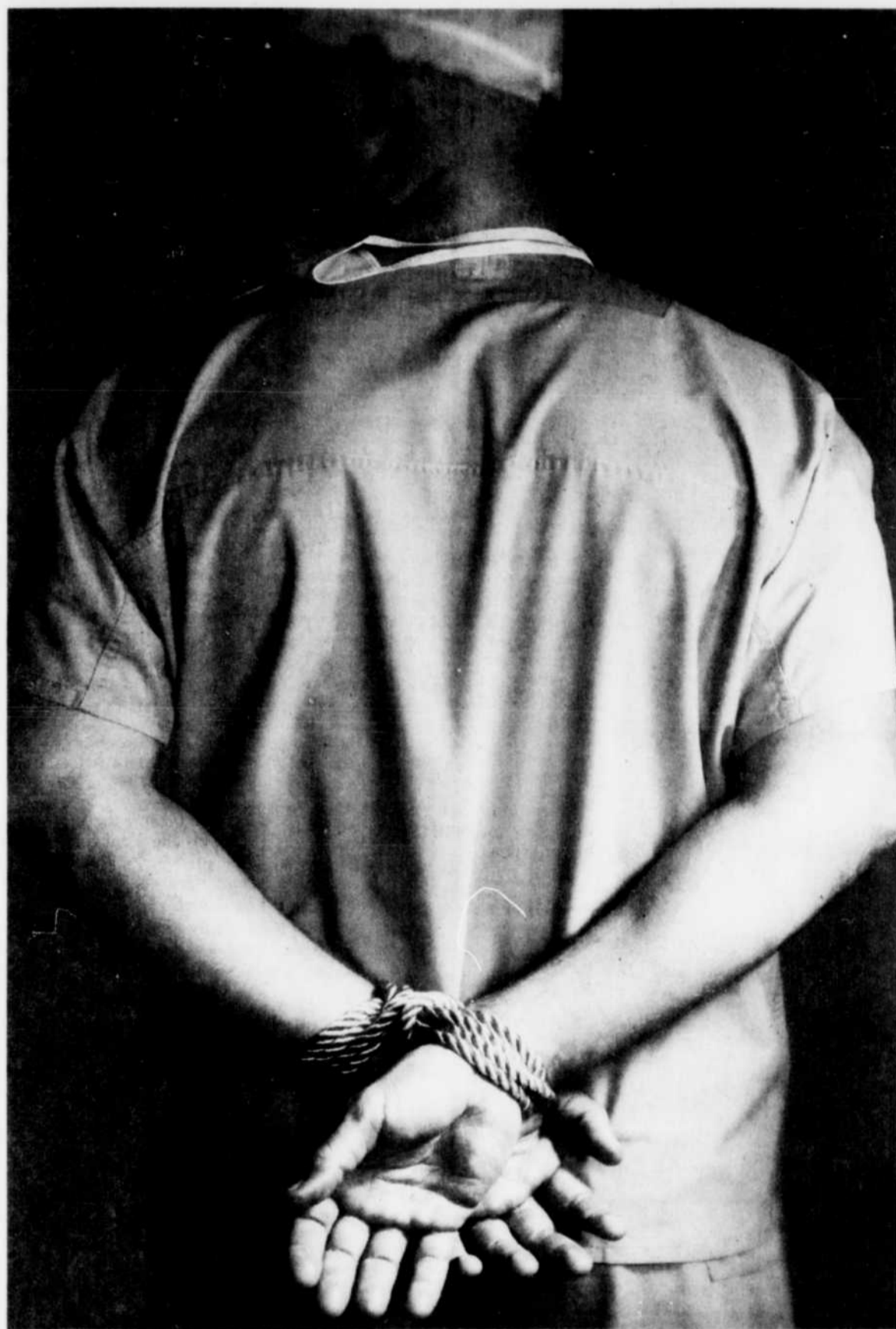
Centre sur deux paliers

- Appareils cardio
- Poids libres
- Appareils de musculation
- Racquetball
- Piscine, sauna
- Bain-tourbillon
- Programmes personnalisés

SALLE D'AÉROBIE À LOUER

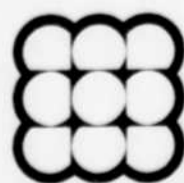
10 \$ de rabais SUR 3 MOIS	20 \$ de rabais SUR 6 MOIS	50 \$ de rabais SUR 1 AN
Valable jusqu'au 2 novembre 2002		

QUOTAS



Les médecins spécialistes ont les mains liées par l'État. Quand ils atteignent la limite du nombre de patients qu'on leur permet de traiter, on les force à arrêter de soigner. Voilà. Vous n'avez qu'à attendre le mois prochain.

Nous essayons présentement de négocier avec le gouvernement de meilleures conditions tant pour les médecins spécialistes que pour les patients. Mais il est difficile de s'entendre avec des fonctionnaires qui gèrent la santé comme ils gèrent un inventaire.



FÉDÉRATION
DES MÉDECINS
SPÉCIALISTES
DU QUÉBEC

NAPOLEON

cheminées et accessoires
g a z , b o i s e t h u i l e

POÊLES ET FOYERS



PLAN mise de côté



Détails en magasin



Depuis 1979, les seuls vrais spécialistes



Licence RBQ 1842-9191-33

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

5 succursales :

CAP-DE-LA-MADELEINE :
1015, RUE THIBEAU NORD . Tél.: (819) 694-1355

LAVAL: 21, boul. Cure-Labelle, Sainte-Rose Tél.: (450) 625-5826
REPERTIGNY: 565, Lanaudière Tél.: (450) 582-0912
TERREBONNE: 694, boul. des Seigneurs Tél.: (450) 492-2054
JOLIETTE: 1060, Visitation Tél.: (450) 759-1686

DÉPOSITAIRE
AUTORISÉ



COURS MUNICIPALES

L'UMQ souhaite que Québec agisse rapidement

LOUISE PLANTE
Trois-Rivières

Mme Francine Ruest Jutras, mairesse de Drummondville et présidente de l'Union des municipalités du Québec, souhaite que Québec agisse rapidement dans le dossier des cours municipales afin que ces dernières puissent conserver un volume d'activités suffisant pour offrir des services de qualité, accessibles et à moindre coût aux contribuables.

Mme Jutras s'est par ailleurs dit heureuse de l'intérêt démontré par Québec envers les 21 recommandations soumissionnées par le Comité multipartite sur l'avenir des cours municipales pour maintenir et améliorer la performance des cours municipales existantes.

Ce comité presse le gouvernement d'agir immédiatement en ce qui concerne la réforme de la carte policière en introduisant dans les ententes à intervenir avec les MRC la garantie que les cours municipales compétentes traitent tous les constats d'infraction émis sur des routes situées sur leur territoire, quel que soit le corps de police, et que les municipalités conserveront les amendes et les frais y afférents.

Quelque 40 % des cours municipales sont touchés par la réforme de la carte policière et c'est

plus de 20 % des cours municipales existantes qui sont menacées de disparition à court terme si le gouvernement n'intervient pas rapidement sur cette question dans le sens de la recommandation du comité.

Selon le tableau élaboré par l'UMQ, seule la cour municipale de Nicolet serait concernée dans la région puisque l'estimation de constats émis par la police municipale sur les routes numérotées par rapport à l'ensemble des constats était de 70 %. Or, au-delà de 50 %, on estime que les cours municipales sont en danger.

De plus, le comité propose de mettre sur pied, d'ici la fin de l'année 2002, un comité spécial, paré par la Table Québec-Municipalités et auquel seraient associés les trois ministères concernés par les cours municipales soit le ministère de la Justice, le ministère des Affaires municipales et de la Métropole et le ministère de la Sécurité publique.

Ce comité de travail spécial aurait pour mandat d'identifier et de mettre en place des mesures pour consolider le réseau des cours municipales existantes et ainsi assurer le maintien d'une justice de proximité à l'intérieur du système judiciaire québécois. ●

L'heure est aux pistes d'action

Une rencontre se prépare pour le quartier Saint-Marc - Christ-Roi

MARTIN FRANCOEUR
Shawinigan

Après avoir sillonné les rues du quartier, questionné la population et les gens d'affaires et tenu des rencontres d'échange, le comité de revitalisation du quartier Saint-Marc - Christ-Roi, à Shawinigan, se prépare à un grand brainstorming. La grande rencontre «Actions quartier» aura lieu le samedi 9 novembre prochain.

Depuis deux ans, l'équipe du projet de revitalisation travaille d'arrache-pied à la concrétisation d'un projet commun. La prochaine étape sollicite la participation de la population pour donner suite au travail déjà effectué et aux constats obtenus à la suite de la vaste démarche de consultation.

«En plus de collaborer personnellement à la réalisation concrète de certaines pistes d'actions, les gens pourront discuter de sujets qui les concernent», explique Marie-Claude Brûlé, une des membres de l'équipe associée au projet.

Plusieurs sujets pour lesquels on tentera de trouver des pistes de solutions seront discutés lors de cette rencontre. En matière d'aménagement du territoire, on parlera d'amélioration des tra-

vaux publics et d'amélioration de l'environnement visuel. En ce qui a trait à la vie de quartier, on s'attardera à la mise en place d'un comité de réflexion sur la santé mentale, à l'organisation d'activités d'échange, à la mise sur pied d'un système de sécurité communautaire, et au rapprochement des services publics et communautaires.

Sous le thème de la vie économique, on discutera de la mise sur pied d'un projet de formation jumelée au travail, du développement commercial du quartier, ainsi que des moyens de freiner le décrochage scolaire.

Enfin, en matière de cadre bâti, il sera question de l'identification des bâtiments à haut risque de danger, de la rénovation des immeubles et de l'élaboration d'un projet de logement social.

La grande rencontre «Actions quartier» s'adresse à la population du quartier Saint-Marc - Christ-Roi. Elle aura lieu le 9 novembre, de 9 h 30 à 16 heures, au centre communautaire situé au 2633, boul. Royal à Shawinigan. On peut s'inscrire en communiquant au (819) 539-9464 entre 8 h 30 et 16 h 30. Plusieurs prix seront tirés au hasard. ●

Travaux sur le réseau électrique souterrain



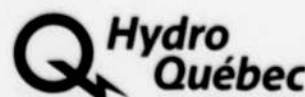
Dans le but d'améliorer la qualité de son service, Hydro-Québec exécute, jusqu'à la fin du mois de novembre, des travaux sur son réseau souterrain de distribution de l'électricité au centre-ville de Trois-Rivières.

Ces travaux consistent principalement en la construction de canalisations, afin de permettre le passage des câbles souterrains, ainsi que la construction de chambres souterraines. Ils nécessitent de l'excavation dans certaines rues ainsi que la démolition temporaire de sections de trottoirs.

LES RUES SUR LESQUELLES SE DÉROULENT LES TRAVAUX SONT :
Radisson, Notre-Dame (entre les rues Radisson et des Forges),
des Forges (de la rue Notre-Dame aux Condominiums Les Terrasses du fleuve), Craig.

Hydro-Québec tient à s'excuser des désagréments que les travaux peuvent occasionner et assure qu'elle met tout en oeuvre pour les réduire au minimum.

Merci de votre compréhension.





LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

De gauche à droite: M. Roger Caron, publiciste du Club Optimiste de Shawinigan, M. André Aubin, trésorier district nord du Québec, Mme Pauline Grenier, secrétaire-trésorière et M. Michel Lavergne, vice-président.

Les Optimistes veulent aider les jeunes toxicomanes

Shawinigan (BT)

Les dernières statistiques démontrent que près de la moitié des jeunes du secondaire prennent de la drogue. Ces données interpellent au plus haut point le Club Optimiste de Shawinigan qui entend démarrer une mission d'aide envers ces jeunes et leur famille.

Cette mission prendrait notamment la forme d'un centre d'accueil et d'un atelier de dépannage.

Pour réaliser ce projet, toutefois, il devra y

avoir d'abord une quête de financement. Aussi les Optimistes demandent-ils l'appui des autres clubs de service, Lions, Richelieu et Rotary, de s'impliquer dans cette mission.

Les Optimistes tiendront une première activité de financement le 10 novembre, à 14 h, au Centre des arts de Shawinigan avec un exposé humoristique de la populaire conférencière Mme Andrée Jetté sous le thème: «Les relations parents-adolescents: mission possible!». Les billets sont en vente au restaurant L'Express et au Centre des arts. ●

Pour des chauffe-eau de qualité...

« Les HydroSolutions, j'achète! »

Louez ou achetez un chauffe-eau

Fabriqué exclusivement pour Hydro-Québec

AVANTAGES

- plus résistant à la rouille
- fournit plus d'eau chaude qu'un chauffe-eau standard
- éléments électriques de qualité pour réduire les bris

Location de chauffe-eau à compter de

6⁹⁹\$

par mois
Installation comprise¹

Vente de chauffe-eau à compter de

459\$

Installation comprise¹

Aussi offerts:
Appareils de chauffage centraux à air chaud ou à eau chaude

Pour tout renseignement, appelez le **1 800 ÉNERGIE** (363-7443)

du lundi au vendredi de 8 h 30 à 18 h.

www.hydrosolution.com

1 Ces prix ne comprennent pas les taxes. Il n'y a aucuns frais supplémentaires si l'installation actuelle est conforme aux normes en vigueur et qu'elle ne nécessite aucune modification ou de conversion de système.

Note: Le service est limité à certains secteurs. Informez-vous auprès d'Hydro-Québec pour savoir s'il est offert dans le vôtre.

HydroSolution
Une filiale du groupe Hydro-Québec

RBQ: 8109-7594-22

LE POUVOIR AUX CITOYENS ET AUX CITOYENNES



Prenez votre place!

- Trouvez-vous que le pouvoir vous appartient vraiment?
- Souhaitez-vous changer le mode de scrutin actuel?
- Voulez-vous que la population ait le droit d'initier elle-même un référendum sur des questions importantes?



Venez vous faire entendre!

Nous avons 10 questions à vous soumettre afin de déterminer quelle forme de gouvernement et de démocratie nous voulons pour le Québec du 21^e siècle. Aucun citoyen ne doit se sentir exclu ou marginalisé. Que chacun exprime ses attentes!

Nous, le **Comité directeur des États généraux sur la réforme des institutions démocratiques**, vous invitons à une rencontre publique de consultation qui se tiendra dans votre région au cours des prochains jours. Venez exprimer votre volonté!
Venez prendre votre place!

Pour tout renseignement, composez le (418) 528-8024 ou, communiquez sans frais avec Communication-Québec, au 1 800 363-1363. Vous pouvez aussi visiter le site www.pouvoircitoyen.com



M. Claude Béland
Président

LE COMITÉ DIRECTEUR DES ÉTATS GÉNÉRAUX SUR LA RÉFORME DES INSTITUTIONS DÉMOCRATIQUES
On vous écoute!

Québec

Trois-Rivières – Hôtel des Gouverneurs
975, rue Hart – 7 nov., de 19 h à 22 h

Tour de ville, EN DIX ÉTAPES



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Le paysage industriel de Shawinigan tel qu'on le voit en arrivant par la baie de Shawinigan. Ce décor, selon Renée Tremblay, rappelle aux Shawiniganais qu'ils arrivent chez eux. La tour de la Cité de l'énergie s'harmonise dans ce paysage depuis quelques années.

1. CENTRE FISCAL

Porte d'entrée sud de la nouvelle ville de Shawinigan, le centre fiscal a plutôt fière allure. La couleur du bâtiment fait en sorte que celui-ci se fonde presque dans son environnement boisé et gazonné.

«Quand on arrive par le sud, ça nous donne une belle entrée. Esthétiquement, c'est un beau bâtiment et un bel espace vert. Le problème du centre fiscal ne vient pas de son architecture mais bien de son emplacement. On se retrouve avec un important bassin de travailleurs qui

sont excentrés, c'est-à-dire loin du centre-ville», remarque Renée Tremblay.

Selon elle, un tel bassin d'employés aurait pu faire vivre un centre-ville. «Ils ont été obligés de se doter d'une cafétéria, d'un petit bureau de poste, d'une garderie», remarque l'architecte. Au moins, se réjouit-elle, des employés du Centre de ressources humaines du Canada qui travaillaient au centre fiscal seront rapatriés au centre-ville. ●

2. SHAWINIGAN-SUD

L'apparence des maisons dans le secteur Shawinigan-Sud est assez homogène. Et comme il s'agit essentiellement d'une banlieue résidentielle, peu d'éléments s'avèrent exceptionnels sur le plan architectural. «Shawinigan-Sud a toujours été une banlieue. Les gens ont choisi de vivre ici, alors on a assisté à une série de développements résidentiels», note Renée Tremblay.

Parallèlement à ce développement résidentiel, l'ancienne ville a connu un développement commercial parfaitement adapté aux besoins des résidents. «On a réussi à créer ici un beau petit centre-ville, très

fonctionnel. C'est peut-être le plus vivant des centres-villes de la nouvelle ville», remarque l'architecte.

Renée Tremblay accorde une bonne note au boulevard du Capitaine, dont les aménagements récents ont redonné aux gens de Shawinigan-Sud une belle fenêtre sur la rivière Saint-Maurice. «Le boulevard, c'est beau, avec les belvédères et l'ameublement urbain. Mais le problème, c'est que sur un des côtés de ce boulevard, il n'y a absolument rien. Pas de commerces ni de restaurants. Heureusement que ça s'anime quand il y a des activités, parce qu'en dehors de ça...»

3. PROMENADE ET PARC SAINT-MAURICE

«À l'automne, elle est à son plus beau.» L'affirmation est claire et partagée, si l'on en juge par l'impressionnante quantité de promeneurs qui l'arpentent encore...

La promenade du Saint-Maurice, avec sa balustrade de béton, est peut-être le symbole visuel le plus frappant de Shawinigan. «Avec la tour de la Cité de l'énergie, on peut dire que la balustrade de béton est une image de marque», note Renée Tremblay. Selon elle, les lampadaires, les grands arbres et les maisons coquettes qui la jalonnent rendent la promenade particulièrement attrayante.

«Peu de villes peuvent se vanter d'avoir une telle façade sur l'eau. Et ce qui est bien, c'est que récemment, quand la Ville a prolongé la promenade jusqu'en face de l'Auberge Gouverneur, elle a gardé le cachet de la portion traditionnelle. La Ville avait gardé les moules originaux pour la balustrade», remarque-t-elle.

L'architecte se réjouit d'ailleurs du fait que les autorités municipales n'aient jamais cédé à la tentation de donner un caractère commercial à la portion de la promenade comprise entre la 4e Rue et l'avenue Broadway. ●

4. RUE DES ÉRABLES

«Sans contredit, la plus belle rue de Shawinigan», confirme d'entrée de jeu Renée Tremblay. Jadis appelée Maple, l'avenue des Érables surplombe le bas de la ville et constitue un des plus beaux ensembles de maisons bourgeoises.

Les maisons étaient à l'origine celles des dirigeants anglophones de la Shawinigan Water and Power.

Plusieurs de ces maisons ont été construites en retrait de la rue, sur

de vastes lots paysagers.

«On y retrouve de beaux exemples de l'architecture anglo-saxonne. Ce sont des architectes montréalais et américains qui les ont conçues à l'origine», remarque Renée Tremblay.

L'homogénéité qu'on retrouve encore aujourd'hui «malgré quelques erreurs de parcours au fil des ans» confère à cette rue un cachet exceptionnel. ●

5. LE QUARTIER LÉVIS

Il est encore temps de glisser quelques impressions sur le quartier Lévis, dont une importante partie sera démolie pour faire place à un parc. Une décision que respecte Renée Tremblay.

«On a eu beaucoup de misère avec ce secteur-là. Les programmes de subventions aux rénovations n'ont rien donné de solide. Plusieurs propriétaires ont laissé aller leurs immeubles, mais à l'origine, dans les années 20 et 30, le quartier Lévis

était un quartier ouvrier aussi beau que celui sur la 1re, la 2e ou la 3e Rue», note l'architecte.

Selon elle, le quartier — du moins ce qui en reste — témoigne bien du passé récent de la ville et de la fermeture des industries.

Et la volonté de donner à la ville une belle entrée dans ce secteur témoigne bien, selon notre architecte, du présent et de l'avenir de la nouvelle ville. ●

6. LE CENTRE-VILLE

Renée Tremblay demeure perplexe lorsqu'elle arpente le centre-ville. Certains édifices ont conservé leur caractère historique, d'autres ont fait l'objet de rénovations «intelligentes». Mais malheureusement, la 5e Rue a été le théâtre d'erreurs architecturales importantes. «Le centre-ville est encore en devenir, j'ai l'impression. Il y a encore beaucoup de commerces vides, beaucoup de façades en mauvais état. Et il y a eu négligence dans l'approbation de certains projets», remarque-t-elle.

L'architecte constate cependant que les différents programmes de subventions pour les rénovations ont

parfois donné de bons résultats. «L'accent avait initialement été mis sur le résidentiel, mais accessoirement, on voit que ça a donné un coup de main à plusieurs commerces, notamment pour les façades. Mais les subventions demeurent une aide. Il ne faut pas se fier que là-dessus pour améliorer un centre-ville», plaide-t-elle.

Selon elle, on a quand même «encore beaucoup de difficulté» avec le centre-ville. Éprouvé par l'histoire et ses fatalités, notamment par de nombreux incendies, le centre-ville porte encore les cicatrices de ces blessures importantes. ●

7. AVENUE DE LA TRANSMISSION

Le dernier témoin du passé industriel de ce secteur a rendu l'âme l'année dernière. L'usine Norton, située tout au bout de l'avenue de la Transmission, demeure encore debout, mais sans âme. Et Renée Tremblay s'émeut encore devant cette imposante silhouette industrielle. Surtout le soir.

Mais du passé industriel de ce secteur — où se trouvaient jadis la Shawinigan Chemicals, la Gulf, la Carborundum, entre autres —, il ne reste plus que quelques bâtiments vétustes. Certains ont été brillamment rénovés ou utilisés à de nouvelles fins, mais la plupart créent un dé-

cor quasi surréaliste. La démolition de l'ancienne BF Goodrich a eu pour effet de créer un vaste terrain au-delà duquel se faufile la rivière. «Ce qui est dommage, quand on se promène sur cette rue-là aujourd'hui, c'est qu'on est à côté de la rivière et on ne la voit pas», déplore Renée Tremblay.

La Ville de Shawinigan a sur la table un gros projet de réaménagement du secteur en un complexe industriel léger. Et on prévoit des accès à la rivière dans ce secteur. Le hic — et il est majeur — c'est toujours la décontamination. Coûteuse et souvent très lente. ●

8. QUARTIER SAINT-MARC

De l'avis de Renée Tremblay, le quartier Saint-Marc, malgré toutes les difficultés sociales et économiques qui y sont concentrées, demeure un quartier vivant. «On est en train de redonner aux gens de ce secteur une certaine fierté, mais sur le plan architectural, ça restera toujours difficile de faire quelque chose de bien.»

Le problème, selon elle, c'est que le patrimoine bâti du quartier Saint-Marc est fondamentalement hétéroclite. «C'est difficile de recréer une belle avenue commerciale avec autant de disparités. On ne peut pas vraiment restaurer parce qu'il n'y a pas de point de référence», explique-t-elle. Beaucoup de maisons de ce

secteur ont souffert du règne du *claboard*, période au cours de laquelle on masquait à bas prix la brique ou le bois défraîchi à l'aide du tristement célèbre revêtement.

Un mot sur la vieille caserne de pompiers? «C'est une belle bâtisse, mais son environnement ne l'avantage pas. Elle a été laissée à l'abandon et ça coûterait une fortune de la restaurer et de la remettre aux normes», explique Renée Tremblay, qui ne s'oppose pas à la démolition envisagée par la Ville.

«Mais ça reste dommage, parce que c'est un des seuls bâtiments de Saint-Marc qui a une valeur architecturale», ajoute-t-elle. ●

9. CENTRES COMMERCIAUX

Ils ont remplacé les centres-villes, mais n'offrent généralement pas l'environnement attrayant et vivant des rues commerciales. Les centres commerciaux, selon Renée Tremblay, sont pour les villes «un mal nécessaire». Ils se retrouvent souvent noyés dans les mares d'asphalte que sont les espaces de stationnement, et leur architecture n'est souvent pas très ré-

jouissante. À Shawinigan, il y a peut-être une exception. «Pas pour l'asphalte, mais pour l'architecture», précise Renée Tremblay. La Place Biermans se caractérise par un certain souci architectural, même si elle est loin d'être tout. Quant à la Plaza, elle est un témoin d'une autre époque. ●

10. LA LAURENTIDE ET LE QUARTIER ANGLAIS

Il est là, l'autre petit trésor architectural de la nouvelle ville. L'usine Laurentide, qui est à l'origine de la fondation de Grand-Mère, a non seulement bien vieilli, mais a provoqué la création d'un arrondissement qui, selon Renée Tremblay, est particulièrement intéressant.

Les maisons cossues du Vieux-Grand-Mère ont conservé leur cachet. «Les propriétaires ont encore le souci d'embellir leur secteur», ex-

plique Renée Tremblay en pointant les corniches, les balcons, les treillis. Autour de ces résidences, l'Auberge Grand-Mère — malgré les annexes ajoutées qui détonnent de la structure de pierre originale — et l'Assembly Hall ont encore fière allure.

«Et avec le pont suspendu à l'arrière-plan, ça nous donne un coin tout à fait intéressant», conclut Renée Tremblay. ●



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

La tour de la Cité de l'énergie et la balustrade de béton de la promenade du Saint-Maurice sont peut-être les deux principales images de marque de Shawinigan. C'est du moins ce que croit l'architecte Renée Tremblay.

Avant l'architecture, l'urbanisme



MARTIN FRANCOEUR

Dans le bureau du directeur du module de la planification et de la gestion du territoire, à l'hôtel

de ville de Shawinigan, un mur est décoré d'un impressionnant plan. Il s'agit d'un plan d'urbanisme où on aperçoit déjà des rues, des parcs et des lots rigoureusement divisés. Rien de bien original, direz-vous? C'était deux ans avant la fondation de Shawinigan Falls...

Shawinigan est en effet une des rares villes canadiennes à avoir été planifiée. Le plan d'urbanisme réalisé pour la Shawinigan Water and Power, en 1899, par la firme montréalaise T. Pringle and Son — qui a aussi conçu les installations industrielles de la SW&P — témoigne d'une volonté de faire de l'emplacement une cité forte et fière.

On doit cette initiative à John Edward Aldred, l'homme à l'origine de la Shawinigan Water and Power, créée en janvier 1898. Un

Shawinigan est une des rares villes à avoir été planifiée avant sa fondation

an plus tard, la compagnie devenait la seule propriétaire du lot 628 du cadastre de la paroisse de Sainte-Flore, un vaste terrain de 565 acres qui appartenait alors à John Foreman. Et les dirigeants étaient bien décidés à créer une ville.

«Le plan réalisé par Pringle and Son est en quelque sorte un plan orthogonal qu'on a appliqué sur la configuration géographique de l'emplacement de Shawinigan», explique l'architecte Renée Tremblay. Un plan orthogonal, c'est un quadrillage de rues et d'avenues à 90 degrés. «Comme à New York», illustre-t-elle.

La création de la ville, selon Renée Tremblay, était étroitement liée aux impératifs de production industrielle. Il fallait loger les cadres, installer les ouvriers, planifier les services dont ils allaient avoir besoin. «Une ville attrayante et bien planifiée constituait un outil de promotion important», explique l'architecte.

«Ce qui est remarquable, c'est que déjà à l'époque, le plan de Pringle and Son utilisait le relief accidenté du site pour refléter dans l'aménagement la hiérarchie sociale et le clivage linguistique. Les quartiers résidentiels des dirigeants anglophones sont situés au sommet des collines Maple et Hemlock», ajoute Renée Tremblay.

Bien qu'elle n'ait pas construit tous les immeubles, la SW&P conservait déjà, à l'époque, un contrôle sur le développement. On voulait empêcher l'anarchie en insérant dans les contrats de vente des clauses très strictes, concernant la hauteur (deux étages au moins) l'éloignement minimal de la rue, le revêtement à utiliser. Et les trois couches de peinture nécessaires dès que la construction est terminée...

En 1901, la Shawinigan Water and Power a fait don des lots où allaient être érigés l'hôtel de ville, le marché public et l'église catholique. Progressivement, la ville prenait forme autour du plan initial.

«Tout de suite, Shawinigan a eu un caractère architectural urbain très agréable», note Renée Tremblay. Elle prend pour exemple la remarquable promenade du Saint-Maurice — jadis appelée Riverside Avenue — et sa longue balustrade de béton. «C'est très anglo-saxon, comme inspiration. On doit tabler là-dessus», ajoute-t-elle.

D'ailleurs, le parc Saint-Maurice a été conçu, en 1915, par Frederick Olmsted, de la firme bostonienne Olmsted Brothers. «C'est lui qui a conçu l'aménagement de Central Park, à New York», remarque Renée Tremblay.

Le passage des urbanistes, architectes et aménagistes aura donné à Shawinigan, dans le quart de siècle qui a suivi l'arrivée de la Shawinigan Water and Power, un caractère architectural important. Et fort heureusement, insiste notre architecte, il en reste encore des traces aujourd'hui. ●

FORUM

Pour ou contre le classement des écoles?

Un bulletin qui éclaire les parents



ANIMÉ PAR :
ISABELLE LEGARÉ

Fait plutôt rare, deux directions d'écoles secondaires, l'une privée, l'autre publique, réunies par un même discours. Rare mais prévisible, dans la mesure où les milieux de l'éducation ont toujours réagi fortement au dévoilement annuel du bulletin des écoles secondaires du Québec. Dans le coin droit Mme Francine Gaudet, de l'école secondaire Chavigny, et M. Michel Trépanier, du Séminaire Saint-Joseph. Dans le coin gauche, M. Richard Marceau, l'un des coauteurs de l'étude qui soulève autant de passion.

Pour le coauteur du *Bulletin des écoles secondaires du Québec*, M. Richard Marceau, il ne fait aucun doute que les parents sont les grands gagnants de la publication d'un tel classement, et ce, quoi qu'en pensent les «critiques officielles» qu'il décrit comme étant les directions d'écoles, les enseignants, et les universitaires qui travaillent étroitement avec eux.

Depuis la publication de la première édition du palmarès, à l'automne 2000, le chercheur de l'École nationale d'administration publique, également associé à l'Institut économique de Montréal, a défendu à plus d'une reprise la pertinence de rendre publics les résultats également emmagasinés par l'Institut Fraser.

«C'est normal que les gens qui voient dans les médias des renseignements sur leurs performances réagissent, et qu'ils y vont même de certaines susceptibilités. C'est tout à fait légitime de leur part. Personne n'aime ce genre d'exercice. Mais nous, on le fait (le bulletin) pour les parents», insiste M. Marceau, qui soutient que les parents sont toujours les moins bien informés de ce qui se déroule dans les écoles. Or, ils sont, rappelle-t-il, les premiers responsables de l'éducation de leurs enfants.

«Les parents doivent prendre des décisions qui ont beaucoup de conséquences sur l'avenir de leurs enfants.



Richard Marceau

Plus ils sont informés, plus ils seront efficaces», estime le chercheur qui croit que le bulletin, en facilitant les comparaisons, éclaire les parents qui ont le choix entre plusieurs institutions d'enseignement pour leurs enfants.

Et selon lui, le classement est suffisamment complet pour permettre aux parents de porter un jugement adéquat ou, à tout le moins, de poser aux autorités scolaires des questions susceptibles d'apporter des améliorations.

Aux pourfendeurs du bulletin, à

ceux qui prétendent notamment que le classement ne tient pas compte des réalités socioéconomiques des milieux où se trouvent les institutions, M. Marceau rétorque que lui et son collègue chercheur, M. Peter Cowley, ont apporté à leur classement des ajustements qui rendent le portrait d'une école encore plus réaliste.

L'année dernière, l'indicateur «valeur ajoutée» a été inséré aux autres données: le résultat moyen obtenu par école aux épreuves du MEQ dans quatre matières importantes de 4e et 5e secondaire, le pourcentage d'examen échoués, l'écart entre les notes attribuées aux élèves par l'école et celles rendues par le MEQ, l'écart entre les filles et garçons dans certaines matières, le taux de promotion.

La valeur ajoutée tient compte de l'indice de proportion d'élèves handicapés ou en difficultés d'adaptation et d'apprentissage (EHDAA), de la proportion d'élèves en retard et du revenu moyen des parents dont la source est Statistique Canada.

«Que les gens n'aient pas les classements, c'est une chose, mais je n'ai pas entendu beaucoup de remarques sur notre méthodologie, qui disent que c'est mal fait», témoigne M. Marceau qui soulignait un peu plus tôt que les enseignants eux-mêmes ne tiennent pas compte de l'origine socioéconomique de leurs élèves lorsqu'ils produisent des bulletins de fin d'étape.

«Pourquoi? Parce que dans un premier temps, les gens s'opposeraient à ça», prétend-il avant d'ajouter du même souffle qu'un bulletin d'élève sert avant tout aux éducateurs et aux parents à identifier les forces et les faiblesses de l'enfant et à apporter les corrections qui s'imposent.

Par ailleurs, dès l'an prochain, le ministère de l'Éducation entend divulguer les plans de réussite des commissions scolaires et les plans stratégiques des écoles.

Le chercheur n'a surtout pas d'objection à ce que le MEQ ou d'autres chercheurs produisent des études susceptibles de transmettre le plus d'informations possibles aux parents, question de faciliter leur réflexion.

«Les parents veulent connaître la vraie situation», répète-t-il avant de mentionner qu'on a tort de reprocher à l'étude de comparer les pommes (les écoles publiques) avec les oranges (les institutions privées).

«Pour moi, toutes les écoles sont des pommes. Il y en a juste qui sont plus chères que d'autres», rétorque-t-il.

Enfin, pour M. Marceau, il ne fait aucun doute que ce sont les écoles qui font les bons élèves, et non l'inverse.

«L'école peut faire une bonne différence. Si on ne le croyait pas, on ne ferait pas de bulletin», conclut le chercheur. ●

Des lacunes importantes

Tout en se montrant très critiques, comme l'ensemble de leurs collègues d'ailleurs, envers le contenu du fameux palmarès de l'Institut Fraser, Mme Francine Gaudet et M. Michel Trépanier étaient néanmoins ravis, hier matin, sur leur écran d'ordinateur où sont apparues à 10 h les cotes globales des écoles susceptibles d'être comparées entre elles.

D'entrée de jeu, M. Trépanier rappelle l'objectif commun des établissements scolaires, privés et publics confondus, qui vise la réussite du plus grand nombre d'élèves. Ce à quoi Mme Gaudet s'empresse d'indentifier les différences au niveau des «clients» reçus dans chaque secteur.

À Chavigny par exemple, des programmes d'enseignement sont spécialement adaptés pour des jeunes souffrant d'une déficience moyenne alors que d'autres projets, dits enrichis, accueillent des élèves reconnus pour leurs grande capacité et facilité d'apprentissage. Entre les deux, des décrocheurs et des adolescents normaux, du moins au plus motivé...

«Moi, je le dis carrément, il y a des élèves pour qui je ne peux pas donner de services», reconnaît M. Trépanier en faisant notamment référence aux élèves handicapés et/ou en difficulté d'adaptation et/ou d'apprentissage (les EHDAA).

Voilà pour la mise en scène qui, selon les deux administrateurs, devrait être prise en considération par les parents qui utiliseront au cours des prochaines semaines le bulletin pour arrêter leur choix sur une école.

Le bulletin présente selon eux des lacunes importantes. Les indicateurs de recherche qui tiennent compte du revenu des parents, les pourcentages d'échecs et de retard, le taux de promotion ou, encore, l'écart de réussite entre les filles et garçons ne sont pas suffisants pour permettre aux parents de faire un choix éclairé.

«Il faut être très avisé pour décorifier le bulletin», estime Mme Gaudet. «L'étude est complexe», renchérit M. Trépanier avant d'ajouter que la Fédération québécoise des établissements d'enseignement privés appuie actuellement un *Projet d'étude des différences entre les écoles secondaires du Québec quant à la réussite de leurs élèves aux épreuves du ministère de l'Éducation de la fin du secondaire*.

L'originalité de cette étude, qui sera publiée en avril 2003 et produite par l'Université de Montréal, tiendra compte de plusieurs indicateurs dont la taille de l'école, de sa mission, s'il y a présence ou non d'un processus de



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Mme Francine Gaudet, directrice de l'école secondaire Chavigny, et M. Michel Trépanier, directeur du Séminaire de Trois-Rivières.

sélection, du taux de rétention, de la localisation géographique de l'école, etc.

Bref, en regroupant les écoles par catégorie, on évite, image M. Trépanier, de comparer les pommes avec les oranges.

L'an dernier, le STR (600 élèves) s'est classé au neuvième rang régional du bulletin qui répertorie en Mauricie dix-huit écoles secondaires privées et publiques. Chavigny (1600 élèves) a mérité la septième position.

Sur ce, M. Trépanier déplore le fait que les cotes globales des établissements scolaires, qui ont été dévoilées hier, s'appuient notamment sur des résultats académiques enregistrés il y a deux ans.

«J'ai beau réorganiser des choses pour corriger certaines lacunes, les personnes qui vont regarder ça (le bulletin) encore cette année vont probablement dire «aie! aie!» parce que nos corrections vont paraître juste dans deux ans», se désole le directeur du STR.

Mme Gaudet est persuadée de son côté que l'an dernier, Chavigny a «perdu» une dizaine de points en raison de l'indicateur qui tient compte de l'écart de réussite entre les filles et les garçons. Statistiques à l'appui, il est

démonstré qu'au Québec, les garçons obtiennent de moins bonnes notes que les filles, un constat qui nuit nécessairement aux écoles mixtes ou majoritairement masculines.

«On n'est pas contre les classements!», répondent en chœur M. Trépanier et Mme Gaudet qui en ont davantage contre l'absence dans le présent bulletin de certains paramètres susceptibles de changer la donne, pour le mieux.

Font-ils confiance aux parents pour faire une analyse adéquate de l'étude en question? «C'est comme si je vous disais que j'achète les Canadiens de Montréal sur la base de son classement d'il y a deux ans. Ça, ça me fait suer un peu», avoue M. Trépanier, qui constate que les parents qui «magasinent» une école secondaire pour leur enfants sont bien souvent pressés.

«La philosophie du premier, c'est celle du perdant», soutient M. Trépanier pour définir les classements d'école, quels qu'ils soient. «C'est certain que lorsqu'on me pète un bulletin qui ne fait pas mon affaire, comme celui de l'an dernier, en plein milieu de mes journées portes ouvertes, je ne peux pas dire «Yé!». Personne n'aime être deuxième», confirme M. Trépanier qui ne peut s'empêcher d'avoir une pensée pour le directeur de l'éta-

blissement qui se retrouve au 464e rang du palmarès.

Selon Mme Gaudet, cette étude va à l'encontre des principes pédagogiques. «En éducation, si on veut mesurer l'apprentissage des élèves, on annonce sur quels objectifs la mesure va porter», rappelle-t-elle avant de mentionner qu'à Chavigny, des élèves en 2e secondaire du programme d'anglais intensif ont été jumelés en juin dernier aux élèves réguliers de 4e secondaire au moment de compléter l'épreuve unique du MEQ. «Ces élèves font partie de la réussite de Chavigny mais est-ce qu'ils apparaissent dans les indicateurs de recherche du bulletin?», se questionne la directrice générale qui n'en est pas certaine.

Mais au-delà des cotes globales et des autres pourcentages qui soulèvent des questions de la part des parents, M. Trépanier soutient que le «nerf de la guerre» au niveau secondaire, c'est l'estime de soi de chaque élève.

«Les parents veulent que leur jeune soit heureux. Un enfant aura beau réussir dans une école, s'il n'y est pas heureux, ses parents vont le changer de place», conclut M. Trépanier. Ce sur quoi adhère Mme Gaudet, d'autant plus que la migration d'élèves se fait autant vers le privé que du côté du public. ●

REPÈRES

- L'édition 2002 du Bulletin des écoles secondaires du Québec compare la performance de 464 écoles privées et publiques, francophones et anglophones.

- Entre les mois d'octobre et novembre 2001, soit au moment de la parution des résultats du Bulletin des écoles secondaires du Québec, le taux d'achalandage a carrément triplé sur le site WEB de l'Institut économique de Montréal, passant de 50 000 à quelque 150 000 pages visitées.

SITES INTERNET

Institut économique de Montréal
www.iedm.org

Ministère de l'Éducation
(Résultats aux épreuves uniques par commission scolaire, dans les secteurs public et privé, et diplomation par commission scolaire)
www.meq.gouv.qc.ca/sanction

L'Institut Fraser
www.fraserinstitute.ca

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVINCER
 RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE
 DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT

OPINIONS

Le café de Sylvie



GINETTE GAGNON
 GGAGNON1@LENOUVELLISTE.QC.CA

Vous achetez un sac de votre café commercial préféré et payez, par exemple, 4 \$. Saviez-vous que le petit producteur du Brésil, du Pérou ou du Guatemala qui s'est échiné à le cultiver durant des mois ne touchera que 24 cents? Ce sont les multinationales et les intermédiaires qui empochent le reste.

Le marché mondial du café est contrôlé par une poignée de gros joueurs qui font la pluie et le beau temps et qui exploitent carrément les petits producteurs. C'est encore pire depuis quelques années alors que l'Asie s'est mise à produire du café en quantité, inondant le marché mondial et provoquant l'effondrement des cours. Les petits producteurs en sont réduits à vendre leurs récoltes pour des «peanuts». Des milliers, dit-on, seraient au bord de la faillite.

Ces dernières années aussi, quelques leaders européens et québécois plus sensibles aux réalités du Tiers-Monde, comme Oxfam ou Équiterre chez nous au Québec, ont commencé à organiser une sorte de réseau de distribution parallèle pour offrir des débouchés décents aux petits producteurs et coops d'Amérique latine et d'Amérique du Sud. C'est ce qu'on appelle le café équitable. Équitable parce que le producteur reçoit un prix raisonnable pour sa production.

En Mauricie, l'infatigable Sylvie Tardif de Comsep a entrepris voilà déjà deux ans d'embrasser la cause du café équitable. Une petite entreprise d'économie sociale a vu le jour et cette semaine, Sylvie et ses troupes ont lancé leur propre café, le *Café Comsep* qu'on pourra se procurer chez Comsep de la rue Saint-Maurice bien sûr,

mais aussi dans plusieurs épiceries. Sylvie crée de l'emploi parmi les exclus du marché du travail de la région et fait oeuvre de solidarité avec les pauvres du Sud. C'est la première entreprise d'économie sociale au Québec à se lancer dans la vente de café.

Le café équitable ne représente au Québec que 1 % des ventes. Mais ça se développe. En 1996, il n'y avait que deux points de vente, il y en a plus de 400 aujourd'hui. Ce n'est pas encore très grand public parce que les réseaux de distribution n'ont pas les moyens des grands joueurs. Quelques consommateurs branchés connaissent le café équitable et acceptent de payer un peu plus cher pour s'en procurer sachant qu'ils participent à un mouvement d'équité sociale. C'est le cas du ministre des Affaires municipales, André Boisclair, qui avoue faire sa part. Mais le marché institutionnel n'a pas encore fait le virage. Comsep réussira-t-il à développer ce créneau?

En Europe, la filière équitable est déjà bien implantée dans plusieurs pays. D'abord avec le café, mais de plus en plus aussi avec d'autres productions comme le sucre, le cacao, le thé, les bananes.

En Suisse, notamment, 5 % du café vendu provient de cette filière et 15 % des bananes. Il est vrai que les pouvoirs publics ont donné un coup de pouce à la cause, ce qui n'est pas le cas chez nous.

Au Québec, il n'y a encore que le café qui essaie de se frayer un chemin. Mardi prochain, à Berkeley, en Californie, il y aura référendum pour décider si la Ville doit obliger tous ses bars et restos à faire le virage équitable. Le mouvement est parti de citoyens engagés et sensibles aux disparités économiques internationales. Cette cité pas comme les autres ferait-elle l'histoire?

Chez nous, Comsep est maintenant engagé dans la mêlée. Souhaitons-lui la meilleure des chances. ●

Il capitano



MARC ROCHETTE
 MRROCHETTE@LENOUVELLISTE.QC.CA

C'était le 13 septembre 2000. Le président de «Solidarité Grand Trois-Rivières», Jacques Lessard, avait réuni une trentaine d'intervenants au centre-ville trifluvien pour faire le point sur une situation économique plutôt inquiétante.

Alors que la rencontre devait initialement servir à tirer une photographie de l'économie locale, certains participants désireux d'en arriver à des solutions concrètes avaient admis «ne plus avoir de pellicule dans la caméra». Et parmi eux, on retrouvait un certain Serge Tremblay.

Il faut dire que le diagnostic avait des airs de déjà-vu: esprit de clocher régional et affaiblissement des grandes entreprises au cours des années 90.

Devant ce portrait passablement cornu au fil des forums et des assises des années précédentes, le commissaire industriel senior au Centre local de développement de Francheville (aujourd'hui la SDÉ) avait récla-

mé dans les plus brefs délais des locaux industriels pour répondre aux besoins de promoteurs. De plus, le capitaine n'avait pas hésité à dénoncer l'absence d'un guichet unique pour recevoir les investisseurs sérieux.

Déjà, ce soir-là, Serge Tremblay piaffait d'impatience. Et encore aujourd'hui. Au point de quitter ses fonctions à la SDÉ. Même avec une locomotive comme Yves Lévesque, un autre capitaine de métier, le train de la prospection ne va pas assez vite à son goût, du moins au niveau de la structure.

Il s'agit définitivement d'une lourde perte pour l'équipe d'intervention économique du maire. Ce «SWAT team» avait déjà à son actif plusieurs bons coups tels que Signaflex, Dinec et Qualitynox.

D'ailleurs, dans ce dernier cas, le président Donato Di Tullio

a toujours ouvertement attribué son choix de Trois-Rivières à l'intervention de Serge Tremblay.

Voilà que les promoteurs italiens viennent de perdre celui qu'ils appelaient affectueusement «il Capitano».

À cet ancien directeur de ports, on lui dit «alla prossima, ci vedremo». À la prochaine, on se reverra. ●

Sylvie Tardif ne sert maintenant que du café équitable...



OPINIONS DES LECTEURS

Un parfum d'intolérance

En réponse à la lettre de Hélène Moreau publiée le 23 octobre

On n'a pas besoin de gratter longtemps le vernis des catholiques nouvelle vague pour y trouver, comme hier au grand jour, le venin du serpent, le germe de l'intolérance. Il en est ainsi de toutes les religions de l'Occident. Prétendre, au nom de Dieu, qu'il y a une seule façon de vivre sa vie ici-bas, c'est exclure d'emblée ceux qui ne veulent pas s'y conformer, leur enlever ou leur refuser des droits, les battre, les emprisonner et pourquoi pas les tuer.

Mais qu'est-ce qu'on s'en fout du mariage des gais et des lesbiennes! Croyez-vous que c'est cela qui va m'empêcher de dormir ce soir?

Et puis, d'abord, nos mariages à nous sont-ils des modèles à suivre, quand on sait qu'un mariage sur deux finit par un divorce?

Si les femmes ne faisaient pas tant de compromis, les trois-quarts des couples éclateraient. La vérité est qu'aujourd'hui on ne se marie ni pour la vie, ni pour le pire, et c'est tant mieux.

Chère Madame, l'institution du mariage n'a pas attendu la reconnaissance des droits des homosexuels pour se désagréger et tomber en mille miettes. C'est le droit au bonheur que possède chacun et chacune d'entre nous qui a mis le feu aux poudres et son exercice qui a tout fait sauter.

Vous reconnaissez vous-même que la fin du mariage n'est pas la procréation, que trois des quatre piliers du mariage sont la fidélité, la durée et la liberté. Vous soulignez qu'il y a d'autres manières de se réaliser comme couple, qu'il existe une fécondité affective, intellectuelle, sociale et spirituelle. Alors, pourquoi cela vous dérange-t-il tant que des gens de même sexe puissent s'aimer et veuillent célébrer leur engagement en public, devant leurs parents et amis?

On leur reproche leur sexualité débridée, à partenaires multiples. Voilà qu'ils veulent s'assagir et on leur ferme la porte au nez! Parce qu'on est convaincu que l'amour entre deux personnes de même sexe ne peut exister, on fait tout pour les décourager et les empêcher de réussir. Ensuite, on dit qu'ils sont instables, volages, qu'ils ne pensent qu'au sexe et la boucle est bouclée: quelle hypocrisie!

Et de grâce, n'essayez pas de nous

attendrir en parlant du sort terrible de ces pauvres enfants élevés par des butchs et des tapettes. Les études présentées en commission parlementaire à ce sujet ont démontré au contraire qu'ils sont équilibrés et oh! surprise, plus tolérants que les nôtres. Ceux que je connais en tous cas, en valent bien d'autres.

Non. Le germe de votre intolérance se situe plutôt ici, quand vous écrivez: «À vouloir tout rendre égal et normal, nous risquons de perdre des repères fondamentaux qui protègent les enfants et les familles». Les esclavagistes des États-Unis, au siècle dernier, disaient exactement la même chose à propos de l'émancipation des noirs.

Madame Moreau, vous êtes homophobe, mais c'est bien votre droit. Rassurez-vous, ce n'est pas incurable.

Guy Héroux
 Cap-de-la-Madeleine

Rêvons tout haut!

On parle beaucoup de projets pour la ville de Trois-Rivières. Eh bien je me suis mis à rêver et même si c'est un peu farfelu, j'ose l'exprimer à votre tribune.

Je trouve que nos centres commerciaux font pitié comparés à ceux de Montréal (allez faire un tour au Carrefour Laval et à Place Rosemère...) Moi je pense qu'on devrait remplacer le Zellers du Centre Les Rivières par La Baie. Ça permettrait d'augmenter l'achalandage dans ce secteur et aussi, de permettre à ce centre commercial de devenir «haut de gamme».

Et pourquoi pas implanter les Ailes de la Mode près du Toys R Us en plus de rallonger le corridor qui mène à la foire alimentaire vers Les Forges; presque tous les magasins sont situés sur une seule ligne, ça fait trop simple. Et le Zellers dans tout ça? Au Carrefour Trois-Rivières-Ouest à l'emplacement du cinéma et de la salle de quilles. Même si Wal-Mart est près, ça ne m'inquiète pas trop, ailleurs ils sont souvent proches l'un de l'autre. Ça rehausserait la viabilité du Carrefour et le type de clientèle et de magasins colle bien à celui de Zellers.

Pour la salle de quilles et le cinéma, je propose de construire un complexe de cinémas avec des jeux (incluant la salle de quilles) comme on en voit en banlieue de Montréal ou de Québec. Il serait situé dans la zone du Costco et du futur Réno-Dépôt. Ça aiderait les jeunes à rester ici.

Finalement, j'aimerais voir Simons s'installer dans l'édifice Fortin au cen-

tre-ville sur un ou 2 étages. Comme à Montréal, nous aussi nous aurions un grand magasin au centre-ville et ça ajouterait la rue Notre-Dame à la rue des Forges comme grande artère commerciale dans l'un des plus beaux secteurs de la ville.

Je sais que c'est très loin de la réalité, mais j'aime tellement cette ville, et avec de la volonté, on peut faire en sorte que Trois-Rivières soit la plus belle place au monde!

Étienne Davidson
 Trois-Rivières-Ouest

Le mépris de Nissan pour les francophones

Lors d'une récente inspection générale pour l'hiver au garage Nissan, nous avons eu la surprise de recevoir la facturation sur un nouveau formulaire entièrement en anglais, comme si le français était devenu une langue morte au Québec et que les petits garages se devaient d'adopter dorénavant la langue dominante de l'impérialisme américain. Est-ce un autre exemple du mépris des grandes entreprises non seulement pour la langue française, mais pour leur clientèle québécoise? C'est la même chose d'ailleurs avec beaucoup d'autres grandes entreprises, comme par exemple Air Canada, que la commissaire aux langues critique pourtant à chaque année à propos de son refus de respecter sa clientèle francophone sans que les changements surviennent.

C'est le problème central du Canada. Les Canadiens anglais nous disent qu'ils nous aiment... à la condition que nous ne soyons pas différents d'eux et que nous finissions par nous mettre à l'anglais. Ils sont incapables de comprendre que nous sommes différents et que nous voulons continuer à l'être.

L'ADQ et Dumont affirment que, s'ils forment le prochain gouvernement à la prochaine élection, la question constitutionnelle sera évacuée. Pourtant celle-ci nous rattrape presque tous les jours comme en fait foi à nouveau ce nouvel exemple du manque de respect des grandes entreprises envers les Québécois.

À moins que ce parti décide de se mettre à genoux devant le reste du Canada comme son programme semble le montrer face au capitalisme qui permet ainsi aux plus riches de s'enrichir toujours plus et aux plus pauvres de se contenter de rêver de la lotto.

Suzanne et Pierre-André Julien
 Ste-Angele-de-Laval

ÉCRIVEZ-NOUS PAR COURRIEL PAR LA POSTE
 opinions@lenouvelliste.qc.ca Le Nouvelliste
 en format Word 97 s.v.p. C.P. 668, Trois-Rivières
 G9A 5J6

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger ou de refuser des lettres.

cyberpresse.ca
 Le Nouvelliste

Faites-vous confiance aux agents immobiliers pour acheter une propriété?

Oui 38% (66 votes)
 Non 62% (108 votes)

Votez sur notre site cyberpresse.ca/nouvelliste sur la « Question du jour »
 Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.



IMAGE-MEDIA MAURICIE, PATRICK BEAUCHAMP

Jeune maman de deux enfants, Hélène Saint-Louis a pu renaître à la suite du tragique incendie du 14 mars dernier grâce à l'aide des bénévoles de la Croix-Rouge. Sur la photo, cette dernière est entourée du chef d'intervention de la Croix-Rouge, André Aubert, ainsi que de la présidente de la section trifluvienne Ginette Fortin.

Vibrant témoignage en faveur de la Croix-Rouge

L'organisme a pris une toute autre dimension dans le quotidien de Hélène Saint-Louis

ANN BOISVERT
Trois-Rivières

Sinistrée du tragique incendie qui a enlevé la vie à trois jeunes bambins le 14 mars dernier, sur la rue Sainte-Angèle, Hélène Saint-Louis et ses deux enfants ont pu renaître grâce à l'intervention rapide des bénévoles de la Croix-Rouge. Depuis ce drame, cet organisme a pris une toute autre dimension dans le quotidien de cette petite famille de Trois-Rivières.

Aujourd'hui, la jeune femme n'a que des éloges à faire sur les services qu'elle a reçus de la Croix-Rouge lors de ce tragique événement.

Reconnu premier organisme d'intervention en cas de sinistre par le gouvernement québécois, la Croix-Rouge permet aux victimes de partout à travers la province d'avoir un toit pour dormir, de la nourriture et des vêtements pendant les 48 premières heures qui suivent un sinistre. «Et ce, indépendamment du porte-feuille des sinistrés», de préciser spontanément le chef d'intervention André Aubert, policier retraité, bénévole depuis 13 ans à la Croix-Rouge.

«En 48 heures, peu importe les sinistrés, les personnes ont le temps de se remettre un peu, et sont plus en mesure de voir à leur situation. Les bénévoles les accompagnent pendant tout ce temps, même au niveau moral. Personne n'abandonne personne. Dans le cas de gens un peu moins nantis, nous allons les aider à trouver des choses à bon prix. C'est ça l'âme du bénévolat», confiait pour sa part la présidente Ginette Fortin.

Femme de carrière, engagée elle-même dans plusieurs causes, madame Fortin souhaite pouvoir

compter sur de nouveaux visages, de nouvelles idées, autour de la table du conseil d'administration de la Croix-Rouge dans les semaines et les mois à venir. «On n'a pas besoin de compétence!» de clamer la présidente. «Ce qu'il nous faut, ce sont des gens qui viennent faire un petit bout de chemin avec nous. Pas plus!», a-t-elle enchaîné, visiblement dédiciée à la cause.

«En l'espace de dix minutes, c'est toute ta vie qui bascule», de reprendre Hélène, la tête dans ses souvenirs. «C'est ton chez-toi qui brûle! Tout est noir et tu pleures», a-t-elle raconté avec émotion. «Grâce à l'intervention de la Croix-Rouge, je me suis aperçue que je n'étais pas si seule dans mon malheur. L'aide de la Croix-Rouge que j'ai eue c'est comme si quelqu'un m'avait attrapée dans une chute sans fin...», de renchérir la jeune femme. «C'est un baume sur une tragédie.»

LES AMIS DE LA CROIX-ROUGE

Les sommes récoltées dans le cadre des différentes levées de fonds de la Croix-Rouge servent à payer les vêtements, les hôtels et la nourriture distribués aux sinistrés. La Croix Rouge, rappelons-le, est un des seuls organismes qui ne reçoit aucune subvention des gouvernements. Cet organisme ne vit que grâce aux dons corporatifs et individuels provenant de la collectivité.

En ce sens, le traditionnel souper-bénéfice de la Croix-Rouge aura lieu le 6 novembre, au club de golf Les Vieilles Forges. Pour les assidus, il s'agit du 40e souper des Amis de la Croix-Rouge. Cette activité annuelle compte pour environ 35 % du budget de la section trifluvienne de l'organisme. ●



CENTRE HOSPITALIER DU
Centre-de-la-Mauricie

INFORMATION À LA POPULATION

L'obstétrique du Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie maintient ses activités

Le CHCM est heureux d'annoncer l'ouverture officielle de la clinique de maternité au département Mère-enfant. Les femmes enceintes pourront dorénavant bénéficier d'un suivi de grossesse par une équipe d'omnipraticiens et de gynécologues alors que l'accouchement s'effectuera par le gynécologue assurant le service de garde.

Au CHCM, la vocation première est d'offrir des services à toute la population, c'est-à-dire tout au long du continuum de vie. Le CHCM a toujours voulu garder vivant son service d'obstétrique dans son milieu. Malgré les difficultés des dernières années, nous espérons que ce nouveau fonctionnement permettra de bien desservir notre clientèle. D'ailleurs nous sommes persuadés que l'accessibilité aux services permettra de diminuer les divers inconvénients vécus au cours des derniers mois.

Nous invitons toutes les femmes enceintes qui désirent un suivi de grossesse ou accoucher au CHCM à nous contacter et ce, peu importe le nombre de semaines de grossesse. Dès maintenant, tous les médecins omnipraticiens de la région qui désirent nous transférer leurs patientes pour fin de suivi ou accouchement au CHCM sont invités à le faire.

Pour l'équipe du programme Mère-enfant, l'arrivée d'un enfant demeure un événement marquant dans la vie d'une femme et de sa famille. Pour cette raison, nous désirons faire profiter la population de notre expertise dans le domaine de la périnatalité.

Pour obtenir un rendez-vous ou de l'information, contactez-nous au numéro **536-7517**.

L'équipe du programme Mère-enfant
CHCM

3002143



POSE, VALVE, ÉQUILIBRAGE ET SPÉCIALISTE INCLUS!

UNIROYAL Tiger Paw[™] Ice & Snow[™] P155/80R13 59⁹⁵\$

Uniroyal [™] Tiger Paw [™] Ice & Snow [™]	P195/70R14	84,95\$
Uniroyal [™] Tiger Paw [™] Ice & Snow [™]	P205/70R15	89,95\$
Uniroyal [™] Tiger Paw [™] Ice & Snow [™]	P225/60R16	104,95\$
BFGoodrich [™] Winter Slalom [™]	P195/70R14	89,95\$
BFGoodrich [™] Winter Slalom [™]	P205/70R15	99,95\$
BFGoodrich [™] Winter Slalom [™]	P225/60R16	114,95\$
Michelin [™] Arctic [™] Alpin [™]	P195/70R14	114,95\$
Michelin [™] Arctic [™] Alpin [™]	P205/70R15	124,95\$
Michelin [™] Arctic [™] Alpin [™]	225/60R16	159,95\$

On a le pneu de camionnette qu'il vous faut!

Uniroyal [™] Laredo [™] AWT [™]	P235/75R15	109,95\$
Uniroyal [™] Laredo [™] AWT [™]	LT235/75R15	129,95\$
BFGoodrich [™] All Terrain T/A [™] KO	LT215/75R15	129,95\$
BFGoodrich [™] All Terrain T/A [™] KO	LT235/75R15	149,95\$
Michelin [™] LTX [™] A/T	P235/75R15	149,95\$
Michelin [™] LTX [™] A/T	LT235/75R15	169,95\$



Service Goodwrench
Bien fait. À temps.



1 800 463-7483

goodwrench.gmcanada.com

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 2002. Pour tous les détails voyez votre concessionnaire Goodwrench participant du Québec.

Les fondeurs tiennent au Domaine 3R

Les amateurs comme les passionnés aiment y skier



LOUISE PLANTE

Pendant que la direction du service des loisirs de la Ville de Trois-Rivières réfléchit à l'avenir du Domaine 3R, les amateurs de ski de fond se croisent les doigts devant l'éventualité de perdre le seul endroit où s'entraîner au coeur de la ville.

C'est qu'ils sont 1000 par semaine à fréquenter le domaine durant les mois de janvier, février et mars et parfois même avril. Certains beaux dimanches, on peut en compter jusqu'à 500.

Qu'il s'agisse du simple amateur ou du mordu, tous sont en général du même avis: il faut conserver cette base de plein air. Sans le Domaine 3R, les adeptes du ski de fond doivent se rendre pratiquer leur sport au Parc national de la Mauricie. Un bel endroit mais qui, contrairement au Domaine 3R, n'a pas l'avantage d'être dans la cour des Trifluviens.

Il y a aussi bien sûr la piste cyclable qu'on transforme en piste de ski de fond l'hiver, mais elle ne présente pas de réel intérêt pour les vrais amateurs: pas de pentes, pas de côtes, pas de sinuosités, pas de défis. La piste de Châteaudun est, elle aussi, nettement moins intéressante.

M. Michel Morissette, de l'Unité régionale des loisirs et des sports de la Mauricie, estime que le Domaine 3R «a tout un potentiel», un potentiel qui n'a jamais été vraiment exploité compte tenu des objectifs poursuivis par l'organisme qui en avait la gestion, soit l'Association athlétique de Trois-Rivières.

M. Richard L'Heureux, président du Club de ski de fond Mauri-ski, est



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Ils sont des milliers l'hiver à fréquenter le Domaine 3R.

de même avis et fait remarquer que l'endroit est apprécié des mordus du ski de fond qui s'y entraînent le jour comme le soir, en dépit du manque flagrant d'infrastructures de base, comme une salle de fartage.

On y a même aménagé une piste, spécialement pour le pas de patin, qui est entretenue avec les moyens du bord

par les gens du Domaine 3R.

Cela dit, M. L'Heureux note que le domaine a aussi la cote auprès des familles et des moins jeunes à cause de son parcours très sécuritaire, sans côtes dangereuses et de son coût modique à l'entrée. «Au printemps et pendant les belles journées d'hiver, le stationnement est plein et il y a des autos sta-

tionnées de chaque côté de la rue Bureau tant il y a du monde», fait-il remarquer.

Le président de Mauri-ski espère lui aussi que les Trifluviens pourront continuer à compter sur cette infrastructure sportive au coeur de la ville. «Nous habitons un pays nordique et une région où il n'y a pas de montagnes. Qu'avons-nous à offrir aux jeunes en hiver, sinon le ski de fond? Après tout, nous avons déjà eu des champions chez nous. Et puis le ski de fond revient à la mode.»

Sans aller jusqu'à dire que la Ville devrait acheter le Domaine 3R, M. L'Heureux espère que quelqu'un prendra la relève et qu'il sera appuyé par une équipe de bénévoles mordus de ski de fond sans laquelle un club ne peut véritablement fonctionner. Or, ces bénévoles existent, soutient-il, puisqu'il a encore récemment fait appel à une quinzaine d'entre eux pour éclaircir un sentier.

Lui aussi estime que le Domaine 3R n'a pas vraiment livré toutes ses possibilités et qu'il pourrait faire un club très valable avec quelques infrastructures en plus. Le seul problème, note M. L'Heureux, est l'étroitesse du terrain qui constitue le domaine: sans droit de passage consenti par les voisins, l'exploitation d'un club serait difficile.

Pour sa part, le professeur Serge Dulac, du département des sciences de l'activité physique de l'Université de Québec à Trois-Rivières, espère qu'on pourra trouver pour le Domaine 3R un «joint venture» du genre que viennent de conclure Maican et Le Baluchon.

Lui-même adepte de ski de fond (il se tape 3000 kilomètres par hiver, au Domaine 3R) M. Dulac estime qu'il faut protéger cette base de plein air en

plein coeur de la ville.

«Il m'arrive de dîner d'une soupe et d'aller faire une heure de ski le midi. Jamais je ne pourrais faire ça en allant au Parc national de la Mauricie. Il faut compter une heure pour aller et une autre pour revenir. J'ai aussi vu des gens qui vont faire leur petite heure de ski, tôt le matin, avant d'aller travailler!»

Le spécialiste de l'activité physique fait par ailleurs remarquer que le ski de fond est l'exercice par excellence pour les personnes vieillissantes parce qu'il s'effectue sans choc pour les articulations.

«Vous savez que notre espérance de vie se prolonge mais que notre période d'incapacité, elle, ne bouge pas. Le ski de fond est une belle activité pour rester en forme longtemps. Ce serait un bilan négatif pour la Ville que de perdre le Domaine 3R, sans compter que l'été, on y pratique le vélo de montagne et le tir à l'arc», insiste-t-il.

M. Gilles «Guidou» Saint-Louis, 70 ans, membre fondateur du Domaine 3R et fondeur émérite, espère que la Ville de Trois-Rivières ne laissera pas échapper le domaine. «Jamais la Ville ne pourra retrouver une occasion comme celle-là, et si près», croit-il.

Selon M. Saint-Louis, le Domaine 3R a commencé à décliner lorsqu'on l'a doté d'un nouveau chalet, mal conçu pour les activités sportives à son avis. «L'ingénieur nous a fait une sorte de «shop» sombre, au lieu de faire un chalet avec des grandes fenêtres d'où on peut voir arriver et partir les skieurs en se faisant chauffer au soleil», a-t-il déploré. Selon le septuagénaire, il suffirait de quelques améliorations aux infrastructures pour relancer le domaine. ●

Poires Bartlett, Bosc, Rouge, Anjou
grosueur 120 de Washington
1.99\$ Panier de 2 litres

Clémentines
du Maroc
99¢/lb 2,18\$/kg

Poires Abatti
grosueur 75/80 d'Italie

Poires Rosada
grosueur 70/75 d'Italie

Poires Rocha
grosueur 60/65 du Portugal

Courgettes
extra fancy du Mexique

Poivrons rouges, jaunes ou orange
grosueur 80/100 d'Espagne **2.99\$**

Radis à queue
grosueur 42 de Californie **99¢**

Laitue Romaine
grosueur 24 de Californie **99¢**

Tomates Cerises
des États-Unis **4.99\$**

Jus de pomme, jus de pomme et raisin
Tradition **1.99\$** 1,89 litre

Chou râpé, carottes râpées ou chou et carotte râpés
SAINES **99¢/lb** 2,18\$/kg

Spéciaux valides du samedi 2 au vendredi 8 novembre 2002

Saviez-vous que...
La poire Bartlett a une chair tendre, très juteuse, sucrée, est excellente pochée, nature et en conserve. La poire Bosc, pour sa part, est caractérisée par une pelure d'un beau brun caramel, parsemée de petites taches de roussure. Elle a une chair croquante, mais très juteuse et est excellente pour la cuisson. Enfin, la poire Anjou a une chair jaune ivoire ferme, juteuse et filamenteuse. On la consomme nature et sa saveur est un peu sucrée et piquante. Une grande variété de poires vous est offerte cette semaine, alors croquez à pleines dents dans ces fruits irrésistibles!

LA FRUITERIE - LE VÉGÉTARIEN
C'est naturel

TROIS-RIVIÈRES : 3960, boul. des Forges - CAP-SÉBASTIEN - MADRIÈRE :

Les Affaires

S&P/TSX	S&P/TSX VENTURE	S CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OFI
6321,40 ▲ +72,61	924,10 ▲ +9,41	64,20 ▼ -0,01	8517,64 ▲ +120,61	900,96 ▲ +15,20	1360,70 ▲ +30,95	318,80 ▲ +0,80

Un appel à la distinction

Les fabricants de meubles de la région gèrent l'envahisseur asiatique



GUY VEILLETTE

Hier matin à Louiseville, l'équipe Dinec se bombait le torse à l'idée d'avoir obtenu, après plus de 16 mois de travail, la norme internationale ISO 9001:2000 pour son système de management de la qualité. Si, pour le commun des mortels, il s'agit d'une nouvelle banale, elle revêt toute son importance dans le marché de plus en plus compétitif des fabricants de meubles nord-américains.

Encore une fois, des pays asiatiques sont pointés du doigt. La Chine plus particulièrement, mais aussi la Malaisie, Taiwan, le Viet-Nam ou Singapour. Ces pays exportent leurs meubles en Amérique du Nord à une infime fraction des coûts de production d'ici. Dans ce contexte, il faut faire preuve d'attention et d'ingéniosité pour conserver sa part de marché. Une norme ISO fait partie des stratégies à adopter pour se distinguer, parce qu'elle assure aux clients certains critères d'excellence.

Peu importe la façon, il ne faut pas s'asseoir sur ses lauriers. La revue *CSIL Furniture* souligne que la part de la Chine dans les exportations de meubles à l'échelle planétaire est passée de 2,5 % en 1994 à tout près de 6 % en 1999. La tendance s'accroît, et elle est particulièrement ressentie en Amérique du Nord puisque les États-Unis demeurent les principaux partenaires commerciaux des Chinois.

«Il faut trouver sa niche», confie Guy Deveault, président de Canadel qui embauche un millier de personnes à Louiseville. «Même si tout le monde travaillait gratuitement, mes coûts de production seraient trop chers par rapport à ceux



LE NOUVELLISTE, STEPHANE LESSARD

Les employés des fabricants de meubles de la région, dont ceux de Dinec à Louiseville, ne doivent pas lésiner sur les efforts pour produire des articles de qualité.

de la Chine! La chaise qui sort d'ici à 125 \$, euh la font à 25 \$. Il faut donc travailler sur le design, la distribution et surtout, le service après-vente.»

François Carignan, président et directeur gé-

néral de Mauricie International, convient qu'il faut s'attendre à une épuration dans le marché. Il considère également qu'on ne doit pas tenter d'entrer en compétition sur les prix avec ces géants producteurs.

«Les Chinois sont très bien équipés, et leurs salaires sont excessivement bas», résume-t-il. «Au Québec, on compte environ 500 fabricants de meubles. Ceux qui se spécialisent dans le bas et le moyen de gamme ne pourront pas garder leur place. Voilà où c'est dangereux. Mais en Mauricie, nos fabricants oeuvrent entre le haut moyen de gamme et le moyen haut de gamme. Et nous avons des créneaux bien développés, comme la fabrication sur mesure.»

Denis Laberge, président et chef de direction chez Bermex à Maskinongé, fait ressortir la fulgurante progression du chiffre d'affaires de son entreprise. Il prévoit frôler une croissance de 50 % encore pour les cinq prochaines années!

«Bien sûr que l'invasion asiatique est perceptible», commente-t-il néanmoins. «Mais il faut dire aussi que bien souvent, ce sont des compagnies américaines qui s'installent là-bas. Les prix baissent, mais ça nous touche peu parce que nous ne sommes pas dans les mêmes niches. Eux, ils jouent dans le bas à moyen de gamme alors que nous, ça va du moyen au haut de gamme.»

Il ne faut toutefois pas s'imaginer que cette

compétition outre-mer ne viendra jamais jouer dans les mêmes créneaux. «S'ils le voulaient, les Chinois pourraient produire la même qualité», convient M. Deveault. «Ils ont les mêmes essences, la même colle!»

«Le problème, c'est que tout le monde veut payer moins cher», enchaine-t-il. «On est tous un peu coupables comme société de ce qui arrive. À l'œil, je dirais qu'au moins 50 % des fabricants de meubles américains ont fermé leurs portes pour déménager en Chine au cours des dernières années. Simplement parce que les consommateurs recherchent les meubles les moins chers. Et c'est vrai dans tous les domaines. Les gens préfèrent acheter chez Wal-Mart ou Costco parce que c'est moins cher!»

En fait, les coûts de production demeurent si alléchants que des fabricants nord-américains ne se gênaient même plus pour importer des meubles asiatiques, et ainsi augmenter leur marge de profit. Chez Canadel, Guy Deveault assure qu'il ne s'agit pas d'une pratique. «Je ne dis pas que ça n'arrivera jamais, mais ce n'est pas dans nos visions à court ou moyen terme.»

Si les Asiatiques peuvent faire peur, ils ne possèdent pas encore le gros bout du bâton. M. Laberge voit mal comment les entreprises chinoises peuvent-elles assurer un aussi bon service à des milliers de kilomètres de distance. Les délais de livraison sont multipliés par deux ou par trois, et le suivi s'avère plus ardu également. ●

LIQUIDATION TOTALE

modèles 2002

50% DE RABAIS

- MATELAS
- ENSEMBLES-MATELAS
- LITS AJUSTABLES

Grande variété de LITS EN MÉTAL jusqu'à

30% DE RABAIS

COUETTES DRAPS DOUILLETES DOUILLETES Grande variété de couleurs

20% DE RABAIS

• Livraison gratuite • Installation gratuite • Nous reprenons vos vieux matelas • Ouvert 7/7 jours

matelas

Renessans

MAGASIN USINE : 2870, boul. Louis-Frêchette, NICOLET (819) 293-4671

Vous avez bien demandé :

« MON CAPITAL GARANTI ET UN RENDEMENT SUPÉRIEUR AUX TAUX ACTUELS » ?

Les billets protégés ARMS de la Banque de Développement du Canada vous offrent la solution :

- Admissibles au REER
- Peuvent être revendus en tout temps
- Traitement fiscal avantageux en gain de capital

Pour plus de détails, informez-vous auprès d'un conseiller à l'une de nos 4 succursales :

Trois-Rivières	379-0000
Trois-Rivières-Ouest	376-9889
La Tuque	676-5035
Grand-Mère	538-8628

FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

100 ANS MAURICIE

Nous gérons les placements les plus importants au monde : les vôtres!

PROCHAINE PARUTION LE 7 NOVEMBRE 2002

UN NOUVEAU CAHIER SPÉCIAL PUBLIÉ TOUS LES PREMIERS JEUDI DU MOIS DANS **Le Nouvelliste**

LE MENSUEL **AFFAIRES**
INVESTISSEMENT - FINANCES - ENTREPRENEURIAT - ÉCONOMIE

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

3001036

La CVMQ rejette l'entente de Bombardier

MARIE TISON
Montréal (PC)

La Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) a rejeté l'entente que son personnel a conclue avec Bombardier pour réparer une erreur commise par la société au niveau de la divulgation d'informations.

«La mesure suggérée ici nous apparaît injustifiée et disproportionnée par rapport aux faits dénoncés et à ceux admis dans l'entente», ont écrit les trois commissaires de la CVMQ qui ont entendu la cause, soit Me Guy Lemoine, M. Viateur Gagnon et Me Claire Richer.

L'affaire porte sur un retard dans l'annonce du départ du président de Bombardier Aéronautique, Michael Graff, et de son remplacement par Pierre Beaudoin, en octobre 2001.

Bombardier a annoncé cette nouvelle à la haute direction et aux employés du siège social le 16 octobre en matinée.

En fin d'après-midi, la nouvelle s'est retrouvée sur un site Internet.

Bombardier a communiqué l'information à une trentaine d'analystes le 17 octobre en matinée. Ce n'est qu'en après-midi qu'elle a publié un communiqué de presse en bonne et due forme.

Lors d'une audience devant les commissaires de la CVMQ, en juillet dernier, l'avocat de Bombardier, Me Jean Bertrand, a reconnu que l'entreprise n'avait pas suivi sa politique interne en termes de divulgation de l'information.

Le directeur de la conformité et de

l'application de la CVMQ et Bombardier ont conclu une entente qu'ils ont soumise aux commissaires.

Cette entente fait l'objet d'une ordonnance de non-publication, mais la décision de la CVMQ laisse entendre qu'elle comprenait une sanction pécuniaire.

En juillet 2001, dans le cadre d'une entente semblable, Air Canada s'était engagée à payer la somme d'un million de dollars parce qu'elle avait communiqué à des analystes de l'information qu'elle n'avait pas diffusée auprès du public.

La CVMQ a toutefois refusé l'entente conclue avec Bombardier.

«Dans le cas actuel, aucune preuve n'a été faite (par admission ou autrement) d'un préjudice direct aux épar-

nants et rien n'indique que Bombardier ait tiré quelque avantage de sa conduite, ont écrit les commissaires. La mesure suggérée apparaît disproportionnée tant par rapport aux allégations que par rapport à la preuve soumise.»

La CVMQ a exprimé de sérieuses réserves au sujet de la procédure même utilisée par son personnel, qui pourrait inciter les entreprises à acheter la paix.

«La procédure utilisée suscite un potentiel que la pression exercée par un avis de convocation soit telle qu'elle amène une partie, indépendamment du mérite de la plainte à laquelle elle fait face, à accepter une proposition de règlement inappropriée pour éviter de voir le marché de ses titres subir une hémorragie tout au cours des procédures», ont écrit les commissaires.

La vice-présidente aux relations pu-

bliques et aux communications de Bombardier, Dominique Dionne, a confirmé cet élément.

«C'était un peu l'objet de cette entente, de ne pas se soumettre à tout un processus qu'on trouvait extrêmement laborieux et inadéquat en fonction de ce qui s'était passé, a-t-elle déclaré au cours d'une entrevue téléphonique. Ce qu'on souhaitait, c'était de clore tout ça le plus rapidement possible.»

Le personnel de la CVMQ doit maintenant évaluer les suites qu'il faut apporter au dossier.

Il peut essayer de conclure une autre entente avec Bombardier, se présenter à nouveau devant la commission pour présenter sa preuve ou fermer le dossier. ■

Le conflit chez Vidéotron a coûté 19 millions \$ à Quebecor

Pierre Karl Péladeau se dit tout de même satisfait des résultats financiers

MARIE TISON
Montréal (PC)

Depuis son déclenchement en mai dernier, la grève des employés de Vidéotron a coûté 19 millions \$ à Quebecor.

La grève des employés de Vidéotron Télécom, qui a pris fin à la mi-juillet, a coûté quant à elle de 9 à 10 millions \$.

C'est ce que le président et chef de la direction de Quebecor, Pierre Karl Péladeau, a révélé hier à l'occasion de la publication des résultats du troisième trimestre de Quebecor.

M. Péladeau a précisé qu'au cours du troisième trimestre, la grève des employés de Vidéotron avait coûté 9,4 millions \$, ce qui inclut une somme de 3 millions \$ pour des crédits accordés aux clients en raison des interruptions de service survenues au cours du conflit.

Les revenus de Vidéotron n'ont at-

teint que 174,3 millions \$ au troisième trimestre de 2002, comparativement à 178,4 millions \$ pour la même période de l'exercice précédent.

Le bénéfice d'exploitation a diminué de 9,8 pour cent, passant de 68,0 millions \$ à 61,4 millions \$. La baisse aurait été encore plus importante si Vidéotron n'avait pas bénéficié d'un crédit de 3,8 millions \$ suite au paiement de taxes foncières l'année dernière.

M. Péladeau a souligné que Vidéotron et ses employés étaient retournés à la table de négociations et que l'entreprise avait retenu les services de l'ancien premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, pour diriger l'équipe patronale de négociateurs.

«Nous en sommes très heureux, a commenté M. Péladeau. À ce stade-ci, je crois que nous allons réussir.»

Il a toutefois insisté sur l'importance de réduire les coûts chez Vidéotron.

«Il faut réaliser le plus d'économies

possibles pour être en mesure de faire face à l'intense compétition qui existe au Québec», a-t-il déclaré.

Vidéotron a continué de perdre des abonnés à son service de télédistribution analogique, soit 27 000 au cours du troisième trimestre. L'entreprise a toutefois gagné 19 000 nouveaux clients à son service de télévision numérique Illico et 16 000 nouveaux clients à son service d'accès Internet à haute vitesse.

«Compte tenu de l'environnement pour le moins agité que nous connaissons, nous sommes raisonnablement satisfaits de la performance de Vidéotron au Québec», a affirmé M. Péladeau.

Les revenus consolidés de Quebecor ont légèrement augmenté pour atteindre 3,05 milliards \$ au troisième trimestre de 2002, comparativement à 3,01 milliards \$ pour la même période de l'exercice précédent.

L'entreprise a cependant réalisé un important revirement au niveau de sa rentabilité. Alors qu'elle avait terminé

le troisième trimestre de 2001 avec une perte nette de 34,6 millions \$, soit 0,54 \$ par action, le troisième trimestre de 2002 a donné lieu à un bénéfice net de 37,8 millions \$, soit 0,59 \$ par action.

Il faut toutefois noter que Quebecor avait dû enregistrer une charge d'amortissement de l'écart d'acquisition de 32,6 millions \$ au troisième trimestre de 2001.

La direction de Quebecor a fait valoir que l'entreprise avait continué de réduire sa dette, la faisant passer de 7,13 milliards \$ à 6,94 milliards \$ en neuf mois.

Quebecor a entrepris des discussions avec ses conseillers financiers et son syndicat de prêteurs au sujet d'un prêt à terme de 429 millions \$ venant à échéance en avril 2003. L'entreprise est confiante de pouvoir refinancer ce prêt ou faire reporter son échéance.

L'action de catégorie B de Quebecor a clôturé à 16,75 \$ hier, en baisse de 0,25 \$. ■



QUEBECOR INC.

Résultats du 3 ^e trimestre		
(en millions de \$)	2002	2001
Revenus		
Imprimerie	2 527,4	2 509,7
Câblodistribution	174,3	178,4
Journaux	200,2	197,3
Télédiffusion	68,1	33,3
Loisir et divertissement	55,7	65,2
Télécommunication d'affaires	21,2	—
Intégration Web	18,1	33,0
Internet - Portails	6,8	7,0
	3 050,4	3 012,6
Bénéfice d'exploitation		
Imprimerie	392,8	399,2
Câblodistribution	61,4	68,0
Journaux	47,3	44,4
Télédiffusion	13,0	4,0
Loisir et divertissement	8,3	9,2
Télécommunication d'affaires	3,1	—
Intégration Web	(0,9)	(0,8)
Internet - Portails	(0,1)	(3,2)
Bénéfice net (perte nette)	37,8	(34,6)
Bénéfice net (perte nette) par action dilué	0,57	(0,54)

Source: Quebecor inc.

ML - PC



LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE
Une formation à la portée de tous

Lancez votre entreprise et obtenez une attestation spécialisation professionnelle (A.S.P.)

- Formation individualisée dispensée PAR et POUR des entrepreneurs.
- Consultation individualisée axée sur VOTRE projet.
- Rédaction de VOTRE plan d'affaires.
- Durée : de 8 à 16 semaines selon VOTRE disponibilité.
- Horaire flexible.
- Financé par MEQ.
- Prêts et bourses.
- Équipements informatiques et Internet disponibles sur place.

Aussi offert pour secteurs agricoles et horticoles
Inscrivez-vous dès aujourd'hui!
Session débutant le 18 novembre 2002.



Emploi Québec
Formation
Centre-du-Québec

ESTIMATEUR PAYSAGISTE

Augmentez votre employabilité et vos compétences!

Vous serez en mesure de :

- Dessiner de façon manuelle des projets d'aménagements résidentiels et commerciaux.
- Utiliser un système informatique pour présenter des projets.
- Estimer le coût des projets.
- Planifier les travaux de réalisation.

Cette formation est offerte par Emploi Québec en collaboration avec les Centres locaux de Nicolet et de Bécancour et la Commission scolaire de la Rivière. Comme préalable à votre inscription, vous devez être titulaire d'un D.E.P. en horticulture ornementale ou d'une formation équivalente ou posséder une expérience pertinente.

Lieu : École d'agriculture de Nicolet **Durée : 450 heures**
Début : 2 décembre 2002 **Fin : 28 mars 2003**
Horaire : 30 heures par semaine

Information et inscription :
École commerciale de la Rivière (819) 233-9368
de.commerciale@csriveraine.qc.ca

L'accord entre Microsoft et le gouvernement est accepté

ASSOCIATED PRESS
Washington

Une juge fédérale a approuvé hier la majeure partie de l'accord à l'amiable conclu entre le gouvernement américain et Microsoft, coupable de concurrence déloyale sur le marché de l'informatique. Cette décision pourrait mettre fin à quatre d'un procès-fléuve, mais il est probable que plusieurs des parties feront appel.

«La cour est satisfaite de ce que les parties ont conclu un accord qui correspond à l'intérêt public», a déclaré la juge Colleen Kollar-Kotelly à Washington, ajoutant qu'elle surveillerait de près Microsoft, qui «a tendance à minimiser les effets de sa conduite illégale».

La magistrate a écarté la plupart des inquiétudes de neuf États régionaux qui réclamaient des sanctions plus lourdes pour le géant américain des logiciels.

Les sanctions s'appliqueront pendant au moins cinq ans à moins que le tribunal ne les prolonge, a souligné la juge.

L'accord à l'amiable approuvé prévoit que Mi-

crosoft révèle des informations techniques à ses concurrents, afin qu'ils puissent concevoir des programmes fonctionnant sous Windows, plusieurs mois avant la date initialement proposée par le ministère de la Justice. La compagnie a déjà commencé à distribuer des données techniques. Microsoft a déclaré qu'il étudiait la décision.

Le ministre de la Justice, John Ashcroft, s'est félicité de la validation de l'accord, affirmant que le gouvernement était «profondément déterminé» à s'assurer que Microsoft respecterait le texte, puisqu'une commission interne composée d'administrateurs de la compagnie sera chargée de la vérification. «La décision du tribunal est une victoire majeure pour les consommateurs et les entreprises qui peuvent immédiatement bénéficier du jugement final», a-t-il estimé.

Microsoft a été reconnu coupable d'avoir violé les lois antitrust en maintenant illégalement son monopole sur les systèmes d'exploitation, mais le géant informatique n'a finalement pas été forcé de se scinder en deux. ■

CAMIONS SPÉCIAUX POUR LES «PROS»

CHEVROLET EXPRESS 1999 3/4 tonne, kilométrage certifié : 40 000 km seulement, vérifiés et inspectés A1, prêts à partir.

SEULEMENT 2 EN STOCK

Valeur à neuf 41 900 \$
SPÉCIAL POUR «PROS» 20 900 \$

IDÉAL POUR ÉLECTRICIENS, PLOMBIERS, ENTREPRENEURS.



- ✗ Tous les deux possèdent un aménagement à l'intérieur avec de nombreux coffres de rangement de différentes grandeurs en acier inoxydable.
- ✗ Cloisons entre les sièges et la partie cargo.
- ✗ Avec convertisseur d'énergie 110 volts

SOUVENT IMITÉ JAMAIS ÉGALÉ!

da DESCHAILLONS AUTOS (1986) INC.



1464, Marie-Victorin, Deschailons - Tél. : (819) 292-2010 - Sans frais Ville de Bécancour : 298-2005

Rochon resserre les conditions de sous-traitance

Le ministre précise les règles sur la machinerie de production

JOCELYNE RICHER
Québec (PC)

Malgré les réserves du monde patronal, le ministre québécois du Travail, Jean Rochon, resserre les conditions de sous-traitance dans l'industrie de la construction, en réglementant le travail relatif à la machinerie de production.

Le ministre Rochon a annoncé, hier, l'adoption par le Conseil des ministres d'un règlement qui va en ce sens et qui vise à clarifier les règles relatives à l'assujettissement des travaux de machinerie de production à la Loi sur les relations du travail, la formation professionnelle et la gestion de la main-d'oeuvre dans l'industrie de la construction, appelée loi R-20.

L'assujettissement d'une partie de la machinerie de production au décret de la construction pourrait avoir pour effet d'interdire, dans certains cas, aux

entreprises qui font installer ou entretenir de la machinerie lourde dans leurs usines de payer leur main-d'oeuvre moins cher que les tarifs en vigueur dans l'industrie de la construction.

Mais «contrairement à certaines prétentions véhiculées depuis plusieurs mois, le gouvernement n'a jamais eu l'intention d'assujettir l'ensemble des travaux de machinerie de production. Il s'agit plutôt d'ajuster le cadre réglementaire en fonction des pratiques établies sur le terrain, de façon à éviter toute ambiguïté», soutient le ministre, dans un communiqué.

L'objectif poursuivi par le ministre consistait à déterminer quels travaux devaient être assujettis au décret et lesquels ne devaient pas l'être.

Il assure que la mise en application des nouvelles règles «n'engendrera pas d'impacts significatifs au plan économique, ni au niveau de l'emploi, non plus

qu'en matière de compétitivité des entreprises utilisatrices de machinerie de production».

Mais les patrons ne partagent pas cet avis. Au cours des derniers mois, le patronat québécois — le Conseil du patronat, la Coalition québécoise pour la production et l'emploi, l'Association des manufacturiers et des exportateurs du Québec, la Fédération canadienne pour l'entreprise indépendante, notamment — a prévenu le gouvernement, lors des consultations menées par le groupe Mireault, qu'une telle initiative pourrait se traduire par la perte de quelque 10 000 emplois au Québec.

Le règlement rendu public hier fait suite au dépôt, en août, du rapport produit par Réal Mireault, qui avait reçu du ministre Rochon le mandat, en début d'année, de proposer des solutions au gouvernement dans ce dossier, après avoir consulté le milieu.

L'opposition libérale, par la bouche du député André Tranchemontagne, avait elle aussi conclu alors qu'elle était farouchement contre tout assujettissement de la machinerie de production aux lois de la construction.

Par contre, l'Association de la construction du Québec (ACQ) est tout à fait satisfaite du règlement, qui aura le mérite, selon elle, d'éviter une surenchère et de mettre un terme à la vague d'accréditations syndicales «qui avait commencé à déferler sur les entreprises actives dans ce domaine». L'ACQ note, dans un communiqué, que plus d'une cinquantaine de demandes d'accréditation avaient été déposées par les syndicats de métier et que 700 autres auraient pu être obtenues à court terme.

«Autant de conventions collectives aurait créé un véritable chaos dans l'industrie de la construction industrielle», croit la présidente du Comité des rela-

tions de travail de l'ACQ, Lyne Marcoux.

À compter de maintenant, les personnes et entreprises visées par ce règlement ont 45 jours pour manifester leur opposition ou émettre des commentaires.

Le nouveau règlement relatif à la machinerie de production n'assujettit cependant pas au décret de la construction divers travaux: les travaux d'entretien, ceux réalisés par les employés de l'utilisateur de la machinerie, ceux effectués par les employés du fabricant de la machinerie de production ou son agent exclusif, ceux exécutés par des salariés d'un sous-traitant hors construction qui travaillent fréquemment dans l'établissement dans le cadre d'un contrat d'entretien ou de réparation conclu entre ce sous-traitant et l'utilisateur de la machinerie et, enfin, ceux régis par un décret de convention collective.

«Aucun impact pour les usines de la Mauricie»

L'ACQ se montre rassurante

MARC ROCHETTE
Trois-Rivières

Alors que le milieu patronal appréhende une augmentation des coûts d'exploitation de 50 millions de dollars par année, l'Association de la Construction du Québec estime que les impacts économiques du nouveau règlement sur la machinerie de production seront nuls ou presque.

Selon la présidente du Comité des relations de travail de l'ACQ, Lyne Marcoux, la très grande majorité des travaux visés sont déjà effectués par des entreprises qui employaient des travailleurs syndiqués et qui respectaient la convention collective en vigueur dans l'industrie de la construction.

«Ça ne changera rien pour les usines de la Mauricie comme celle de Kruger-Wayagamack qui fait déjà appel à des salariés de la construction pour la réalisation de son vaste chantier», a-t-elle commenté au *Nouvelliste*.

Cette affirmation vient toutefois contredire une étude réalisée pour l'usine Smurfit-Stone à La Tuque qui parlait à l'automne 2001 de pertes de 12,6 millions de dollars au plan local et de la disparition de 165 emplois directs chez les PME sous-traitantes. Le porte-parole du dossier, Jules Morissette, n'a pu être rejoint pour commenter la décision du conseil des ministres.

«Dans les faits, le champ couvert est très en deça de ce que font déjà les entreprises de construction. C'est donc un minimum qui devrait néanmoins avoir pour effet de clarifier la situation de façon satisfaisante pour plusieurs années à venir», soutient Mme Marcoux.

À son avis, le nouveau règlement met fin à l'ambiguïté qui existait quant au statut de ce type de travaux et établit clairement dans quelles circonstances les travaux d'installation et de réparation de machinerie de production doivent être considérés comme des travaux de construction.

Pour l'ACQ, cela devrait aussi mettre un terme à la va-

gue d'accréditations syndicales qui avait commencé à déferler sur les entreprises actives dans ce domaine. Déjà plus d'une cinquantaine de requêtes en accréditation avaient été déposées par les syndicats de métiers et plus de 700 autres auraient pu être obtenues à court terme.

«Autant de conventions collectives aurait créé un véritable chaos dans le domaine de la construction industrielle et cette grave surenchère aurait ramené le Québec plusieurs années en arrière dans les relations de travail», prétend Mme Marcoux.

Les travaux qui seront désormais clairement assujettis sont, pour l'essentiel, les travaux d'installation de machinerie dans les usines neuves ou les agrandissements ainsi que les travaux d'entretien réalisés lors d'arrêts de production majeurs nécessitant au moins 40 travailleurs simultanément sur le chantier.

«On demeure très déçu et non seulement le monopole de l'industrie de la construction devient-il plus grand, mais le nouveau règlement contient des difficultés d'interprétation importantes et inquiétantes», a conclu le président-directeur général des Manufacturiers et exportateurs du Québec, Paul-André Huot.

Les classiques de Noël avec **Marie-Michèle Desrosiers**

Le dimanche 24 novembre 2002 à 14 h à la salle J.-Antonio-Thompson

Billets V.I.P. (incluant cocktail en compagnie de l'artiste) au coût de **60 \$** au profit de la **Fondation du CHRTR**

En vente au bureau de la **Fondation : 697-3333 poste 53582**

Fondation.chrtr@sss.gouv.qc.ca
www.fondationchrtr.qc.ca

Fondation du Centre hospitalier régional Trois-Rivières
INDUSTRIELLE ALLIANCE

Acquisition de 600 000 \$ en vue pour Limtech

Shawinigan (RB)

La compagnie shawiniganaise Limtech Lithium Métal Technologies a annoncé hier la signature d'une lettre d'intention afin d'acquérir les actifs clés de carbonate de lithium de haute pureté de son principal concurrent dans ce marché, ILiON Technology Corporation.

Cette transaction prévoit que Limtech fera l'acquisition de l'achalandage et de la technologie de ILiON pour une considération totale d'environ 600 000 \$. Cette acquisition sera payable par le biais d'une combinaison d'argent comptant et d'actions ordinaires de Limtech. Le revenu annuel de ILiON pour le carbonate de lithium s'élève à approximativement 1,5 million \$.

«Cette acquisition nous permettra d'effectuer une percée significative et décisive en consolidant notre position de leader mondial dans le marché du carbonate de lithium. Plus important encore, cette transaction permettra de rapprocher significativement Limtech du volume de ventes nécessaire à sa rentabilité», a indiqué par voie de communiqué le président et chef de la direction de Limtech, John A. Stimpson.

ILiON continuera à développer ses autres produits qui ne sont pas liés aux activités de carbonate de lithium par le biais de sa filiale Pacific Lithium New Zealand Limited. «L'acquisition de nos actifs de carbonate de lithium de haute pureté par Limtech s'inscrit dans notre stratégie de recentrage de nos activités sur la mise au point de produits finis de lithium-ion», a indiqué le président et chef de la direction de ILiON, le docteur Brett Amundsen.

La transaction est conditionnelle à ce que Limtech complète avec succès son plan de financement, à l'approbation du conseil d'administration des deux entreprises et à celle des autorités réglementaires. Le regroupement d'actions annoncé le 21 octobre dernier par Limtech représente un élément clé du succès de ce plan de financement. La date de clôture de la transaction a été fixée au début de l'année 2003.

Installée à Shawinigan depuis la fin du mois d'octobre 2000, Limtech est un chef de file dans la production de carbonate de lithium de très haute pureté et de produits dérivés à forte valeur ajoutée. La technologie de Limtech a été préalablement développée dans le cadre d'un partenariat avec le Laboratoire des technologies électrochimiques et des électrotechnologies d'Hydro-Québec, à Shawinigan.

Les produits mis au point par Limtech s'adressent aux secteurs de l'électronique et de l'électrochimie et peuvent être notamment utilisés dans la fabrication de piles et de puces électroniques à haut rendement.

Vous avez une idée en or?

IQ Investissement Québec
La Financière du Québec

Nous avons du financement à la pièce

Vous cherchez du financement pour vous tailler une place de choix et vous établir dans de nouveaux marchés? Vous souhaitez bénéficier du coup de pouce nécessaire au démarrage de votre projet? Communiquez avec nous et nous verrons ensemble quelle solution d'affaires pourrait vous permettre de réaliser vos ambitions.

Pour un premier contact :

1 866 870-0437

www.investquebec.com

Lucie Talbot
Directrice de portefeuille
Région de la Mauricie

1059616

EMARCHÉ BOURSIER

Tableaux

Tableaux de la Bourse de Montréal

Code	Changement	Cotation
ADQ	+0,10	11,90
ALC	+0,05	1,05
AM	+0,02	1,02
AMT	+0,01	1,01
AMV	+0,03	1,03
AMW	+0,04	1,04
AMX	+0,05	1,05
AMZ	+0,06	1,06
AMAA	+0,07	1,07
AMAB	+0,08	1,08
AMAC	+0,09	1,09
AMAD	+0,10	1,10
AMAE	+0,11	1,11
AMAF	+0,12	1,12
AMAG	+0,13	1,13
AMAH	+0,14	1,14
AMAI	+0,15	1,15
AMAJ	+0,16	1,16
AMAK	+0,17	1,17
AMAL	+0,18	1,18
AMAM	+0,19	1,19
AMAN	+0,20	1,20
AMAO	+0,21	1,21
AMAP	+0,22	1,22
AMAQ	+0,23	1,23
AMAR	+0,24	1,24
AMAS	+0,25	1,25
AMAT	+0,26	1,26
AMAU	+0,27	1,27
AMAV	+0,28	1,28
AMAW	+0,29	1,29
AMAX	+0,30	1,30
AMAY	+0,31	1,31
AMAZ	+0,32	1,32
AMBA	+0,33	1,33
AMBB	+0,34	1,34
AMBC	+0,35	1,35
AMBD	+0,36	1,36
AMBE	+0,37	1,37
AMBF	+0,38	1,38
AMBG	+0,39	1,39
AMBH	+0,40	1,40
AMBI	+0,41	1,41
AMBJ	+0,42	1,42
AMBK	+0,43	1,43
AMBL	+0,44	1,44
AMBM	+0,45	1,45
AMBN	+0,46	1,46
AMBO	+0,47	1,47
AMBP	+0,48	1,48
AMBQ	+0,49	1,49
AMBR	+0,50	1,50
AMBS	+0,51	1,51
AMBT	+0,52	1,52
AMBU	+0,53	1,53
AMBV	+0,54	1,54
AMBW	+0,55	1,55
AMBX	+0,56	1,56
AMBY	+0,57	1,57
AMBZ	+0,58	1,58
AMCA	+0,59	1,59
AMCB	+0,60	1,60
AMCC	+0,61	1,61
AMCD	+0,62	1,62
AMCE	+0,63	1,63
AMCF	+0,64	1,64
AMCG	+0,65	1,65
AMCH	+0,66	1,66
AMCI	+0,67	1,67
AMCJ	+0,68	1,68
AMCK	+0,69	1,69
AMCL	+0,70	1,70
AMCM	+0,71	1,71
AMCN	+0,72	1,72
AMCO	+0,73	1,73
AMCP	+0,74	1,74
AMCQ	+0,75	1,75
AMCR	+0,76	1,76
AMCS	+0,77	1,77
AMCT	+0,78	1,78
AMCU	+0,79	1,79
AMCV	+0,80	1,80
AMCW	+0,81	1,81
AMCX	+0,82	1,82
AMCY	+0,83	1,83
AMCZ	+0,84	1,84
AMDA	+0,85	1,85
AMDB	+0,86	1,86
AMDC	+0,87	1,87
AMD	+0,88	1,88
AMDE	+0,89	1,89
AMDF	+0,90	1,90
AMDG	+0,91	1,91
AMDH	+0,92	1,92
AMD	+0,93	1,93
AMDI	+0,94	1,94
AMDJ	+0,95	1,95
AMDK	+0,96	1,96
AMDL	+0,97	1,97
AMD	+0,98	1,98
AMDN	+0,99	1,99
AMDO	+1,00	2,00

Tableaux de la Bourse de Toronto

Code	Changement	Cotation
ALC	+0,05	1,05
AM	+0,02	1,02
AMT	+0,01	1,01
AMV	+0,03	1,03
AMW	+0,04	1,04
AMX	+0,05	1,05
AMAA	+0,06	1,06
AMAB	+0,07	1,07
AMAC	+0,08	1,08
AMAD	+0,09	1,09
AMAE	+0,10	1,10
AMAF	+0,11	1,11
AMAG	+0,12	1,12
AMAH	+0,13	1,13
AMAI	+0,14	1,14
AMAJ	+0,15	1,15
AMAK	+0,16	1,16
AMAL	+0,17	1,17
AMAM	+0,18	1,18
AMAN	+0,19	1,19
AMAO	+0,20	1,20
AMAP	+0,21	1,21
AMAQ	+0,22	1,22
AMAR	+0,23	1,23
AMAS	+0,24	1,24
AMAT	+0,25	1,25
AMAU	+0,26	1,26
AMAV	+0,27	1,27
AMAW	+0,28	1,28
AMAX	+0,29	1,29
AMAY	+0,30	1,30
AMAZ	+0,31	1,31
AMBA	+0,32	1,32
AMBB	+0,33	1,33
AMBC	+0,34	1,34
AMBD	+0,35	1,35
AMBE	+0,36	1,36
AMBF	+0,37	1,37
AMBG	+0,38	1,38
AMBH	+0,39	1,39
AMBI	+0,40	1,40
AMBJ	+0,41	1,41
AMBK	+0,42	1,42
AMBL	+0,43	1,43
AMBM	+0,44	1,44
AMBN	+0,45	1,45
AMBO	+0,46	1,46
AMBP	+0,47	1,47
AMBQ	+0,48	1,48
AMBR	+0,49	1,49
AMBS	+0,50	1,50
AMBT	+0,51	1,51
AMBU	+0,52	1,52
AMBV	+0,53	1,53
AMBW	+0,54	1,54
AMBX	+0,55	1,55
AMCY	+0,56	1,56
AMCZ	+0,57	1,57
AMDA	+0,58	1,58
AMDB	+0,59	1,59
AMDC	+0,60	1,60
AMDD	+0,61	1,61
AMDE	+0,62	1,62
AMDF	+0,63	1,63
AMDG	+0,64	1,64
AMDH	+0,65	1,65
AMDI	+0,66	1,66
AMDJ	+0,67	1,67
AMDK	+0,68	1,68
AMDL	+0,69	1,69
AMD	+0,70	1,70
AMDN	+0,71	1,71
AMDO	+0,72	1,72
AMD	+0,73	1,73
AMD	+0,74	1,74
AMD	+0,75	1,75
AMD	+0,76	1,76
AMD	+0,77	1,77
AMD	+0,78	1,78
AMD	+0,79	1,79
AMD	+0,80	1,80
AMD	+0,81	1,81
AMD	+0,82	1,82
AMD	+0,83	1,83
AMD	+0,84	1,84
AMD	+0,85	1,85
AMD	+0,86	1,86
AMD	+0,87	1,87
AMD	+0,88	1,88
AMD	+0,89	1,89
AMD	+0,90	1,90
AMD	+0,91	1,91
AMD	+0,92	1,92
AMD	+0,93	1,93
AMD	+0,94	1,94
AMD	+0,95	1,95
AMD	+0,96	1,96
AMD	+0,97	1,97
AMD	+0,98	1,98
AMD	+0,99	1,99
AMD	+1,00	2,00

Tableaux de la Bourse de New York

Code	Changement	Cotation
ALC	+0,05	1,05
AM	+0,02	1,02
AMT	+0,01	1,01
AMV	+0,03	1,03
AMW	+0,04	1,04
AMX	+0,05	1,05
AMAA	+0,06	1,06
AMAB	+0,07	1,07
AMAC	+0,08	1,08
AMAD	+0,09	1,09
AMAE	+0,10	1,10
AMAF	+0,11	1,11
AMAG	+0,12	1,12
AMAH	+0,13	1,13
AMAI	+0,14	1,14
AMAJ	+0,15	1,15
AMAK	+0,16	1,16
AMAL	+0,17	1,17
AMAM	+0,18	1,18
AMAN	+0,19	1,19
AMAO	+0,20	1,20
AMAP	+0,21	1,21
AMAQ	+0,22	1,22
AMAR	+0,23	1,23
AMAS	+0,24	1,24
AMAT	+0,25	1,25
AMAU	+0,26	1,26
AMAV	+0,27	1,27
AMAW	+0,28	1,28
AMAX	+0,29	1,29
AMAY	+0,30	1,30
AMAZ	+0,31	1,31
AMBA	+0,32	1,32
AMBB	+0,33	1,33
AMBC	+0,34	1,34
AMBD	+0,35	1,35
AMBE	+0,36	1,36
AMBF	+0,37	1,37
AMBG	+0,38	1,38
AMBH	+0,39	1,39
AMBI	+0,40	1,40
AMBJ	+0,41	1,41
AMBK	+0,42	1,42
AMBL	+0,43	1,43
AMBM	+0,44	1,44
AMBN	+0,45	1,45
AMBO	+0,46	1,46
AMBP	+0,47	1,47
AMBQ	+0,48	1,48
AMBR	+0,49	1,49
AMBS	+0,50	1,50
AMBT	+0,51	1,51
AMBU	+0,52	1,52
AMBV	+0,53	1,53
AMBW	+0,54	1,54
AMBX	+0,55	1,55
AMCY	+0,56	1,56
AMCZ	+0,57	1,57
AMDA	+0,58	1,58
AMDB	+0,59	1,59
AMDC	+0,60	1,60
AMDD	+0,61	1,61
AMDE	+0,62	1,62
AMDF	+0,63	1,63
AMDG	+0,64	1,64
AMDH	+0,65	1,65
AMDI	+0,66	1,66
AMDJ	+0,67	1,67
AMDK	+0,68	1,68
AMDL	+0,69	1,69
AMD	+0,70	1,70
AMDN	+0,71	1,71
AMDO	+0,72	1,72
AMD	+0,73	1,73
AMD	+0,74	1,74
AMD	+0,75	1,75
AMD	+0,76	1,76
AMD	+0,77	1,77
AMD	+0,78	1,78
AMD	+0,79	1,79
AMD	+0,80	1,80
AMD	+0,81	1,81
AMD	+0,82	1,82
AMD	+0,83	1,83
AMD	+0,84	1,84
AMD	+0,85	1,85
AMD	+0,86	1,86
AMD	+0,87	1,87
AMD	+0,88	1,88
AMD	+0,89	1,89
AMD	+0,90	1,90
AMD	+0,91	1,91
AMD	+0,92	1,92
AMD	+0,93	1,93
AMD	+0,94	1,94
AMD	+0,95	1,95
AMD	+0,96	1,96
AMD	+0,97	1,97
AMD	+0,98	1,98
AMD	+0,99	1,99
AMD	+1,00	2,00

Tableaux de la Bourse de Londres

Code	Changement	Cotation
ALC	+0,05	1,05
AM	+0,02	1,02
AMT	+0,01	1,01
AMV	+0,03	1,03
AMW	+0,04	1,04
AMX	+0,05	1,05
AMAA	+0,06	1,06
AMAB	+0,07	1,07
AMAC	+0,08	1,08
AMAD	+0,09	1,09
AMAE	+0,10	1,10
AMAF	+0,11	1,11
AMAG	+0,12	1,12
AMAH	+0,13	1,13
AMAI	+0,14	1,14
AMAJ	+0,15	1,15
AMAK	+0,16	1,16
AMAL	+0,17	1,17
AMAM	+0,18	1,18
AMAN	+0,19	1,19
AMAO	+0,20	1,20
AMAP	+0,21	1,21
AMAQ	+0,22	1,22
AMAR	+0,23	1,23
AMAS	+0,24	1,24
AMAT	+0,25	1,25
AMAU	+0,26	1,26
AMAV	+0,27	1,27
AMAW	+0,28	1,28
AMAX	+0,29	1,29
AMAY	+0,30	1,30
AMAZ	+0,31	



CARRIÈRES ET PROFESSIONS



N.B.: TOUS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

CYBERPRESSE.WORKOPOLIS.COM

PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES • PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES
Faites carrière dans l'automobile
 • 40 000 \$ +++ • Véhicule de compagnie
 • Congé les week-end • Possibilité d'avancement
 • Assurance-groupe • Avantages sociaux

• Conseiller aux ventes
 • Directeur financier
 • Réceptionniste

Service de placement à vie

Plus de 93 % de nos finissants ont trouvé un emploi



Formation disponible le jour et le soir

Centre de formation automobile du Québec

« Une carrière qui vous conduira loin »
 (819) 474-4275 • 1 888 654-4442 • www.cfaq.ca
 PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES • PLUSIEURS POSTES DISPONIBLES

ADJOINT(E) AU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL

De par ses fonctions, la personne devra cumuler les critères suivants, à savoir :

- 10 années d'expérience en secrétariat avec un minimum de 5 ans au sein de la haute direction ;
- D.E.C. en secrétariat, incluant des cours d'actualisation en administration (certificat ou baccalauréat en administration) ;
- Maîtrise des logiciels Word, Excel, Access et Outlook ;
- Maîtrise du français parlé et écrit (orthographe impeccable) ;
- Bilinguisme indispensable ;
- Connaissance d'une troisième langue (espagnol) ainsi qu'une expérience dans des activités internationales seraient des atouts.

La personne recherchée devra être capable de composer avec la pression, faire preuve d'un bon jugement, avoir le sens de l'organisation ainsi qu'une grande autonomie.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 15 novembre 2002 à :

C. P. 668
 Département 12500
 Trois-Rivières (Québec) G9A 5J6

CADEAU : EMPLOI

Offrez à une personne chère un Avenir Prometteur

Venez me rencontrer
 C.V. PERSONNALISÉ

371-5611

MÉCANICIEN DEMANDÉ

Tâches : inspection et réparation de camions et remorques.
 Responsable du programme P.E.P.
 Responsable de l'inventaire et de l'achat de pièces.

Endroit : LES ENTREPRISES ROLLAND JOYAL & FILS INC.
 1400, avenue Le Neuf
 Saint-Grégoire
 (819) 233-2121 • (819) 233-4343

POMERLEAU

Pomerleau, chef de file dans la construction au Québec pour la réalisation de projets de construction de très grande envergure dans les secteurs institutionnel, commercial, industriel et du génie civil, est à la recherche d'un(e) :

TECHNICIEN(NE) EN GÉNIE CIVIL

Fonctions : - Assister le surintendant et le gérant de projet ;
 - Contrôler les dessins d'atelier, les échanciers, les mémos et les directives de chantier ;
 - Faire le suivi des avis de changement.

Exigences : - D.E.C. en technologie du génie civil ;
 - Expérience et anglais (un atout).

Lieu de travail : Trois-Rivières

Rémunération : Selon expérience et compétence.

Veuillez faire parvenir votre candidature à l'attention de Mme Annie Beaumont
 521, 6e Avenue, Ville Saint-Georges QC G5Y 5B7
 ou par télécopieur au : (418) 228-3524,
 ou par courriel à annie.beaumont@pomerleau.ca
 avant le 8 novembre 2002.

TOITURE MAURICENNE

Une importante entreprise de la région requiert les services d'un ou d'une :

TECHNICIEN EN ARCHITECTURE OU TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL OU DESSINATEUR EN BÂTIMENT

La personne recherchée doit posséder un diplôme d'études collégiales ou d'études professionnelles. Expérience non requise. Emploi permanent. Postes disponibles à Trois-Rivières et Fabreville. Veuillez faire parvenir, en toute confidentialité, votre curriculum vitae à :

M. Denis Thiffault
 Responsable des services techniques
 Toiture Mauricenne
 1970, rue Saint-Maurice Nord
 Sainte-Marthe-du-Cap (Québec) G8V 1V9

RECHERCHONS DISTRIBUTEURS

Régions : Shawinigan, La Tuque et ses alentours.
 Produits : Gâteaux Little Debbie, croustilles Cape Cod, croûtons Chatham Village, Bretzels Snyder's.

- Expérience dans la vente directe.
- Posséder son propre camion.

Offrons : Territoire établi.
 Revenus compétitifs.

Communiquez avec :
 Monsieur Claude Leblanc
 Directeur des ventes
 Distribution Quali-Snack inc.
 Tél. : (514) 344-5252, poste 204
 Téléc. : (514) 344-5144
 Courriel : leblanc@quali-snack.com

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE NICOLET OFFRE D'EMPLOI

SECRÉTAIRE SERVICE DES LOISIRS ET CULTURE

La Ville de Nicolet est à la recherche d'une personne pour combler le poste de secrétaire au service des loisirs et de la culture.

Fonction sommaire
 Sous l'autorité du directeur du service des loisirs et de la culture, le ou la titulaire du poste assume différentes tâches administratives, d'information et de secrétariat.

Principales fonctions
 Les principales fonctions consistent à accueillir la clientèle, répondre au téléphone, diriger les appels, codifier et classer les documents, dactylographier, corriger et faire la mise en page de différents documents à l'aide de logiciels de bureautique, facturer les clients et préparer les dépôts.

Conditions de candidature
 Le candidat ou la candidate doit posséder un diplôme en secrétariat de service de niveau secondaire V. Il ou elle doit maîtriser les logiciels de bureautique tels Word, Excel, Word Perfect.

Conditions de travail
 Ce poste est un poste permanent à temps partiel totalisant approximativement 1000 heures par année ; le salaire et les avantages sociaux sont établis en fonction de la convention collective liant le Syndicat des employés de la Ville de Nicolet et la Ville de Nicolet.

Pour poser sa candidature pour le poste
 Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie des attestations de formation requises avant 12 h, le lundi 18 novembre 2002, à l'adresse suivante :

Monsieur Frank Vallée
 Directeur général-trésorier
 Ville de Nicolet
 180, rue de Monseigneur-Panet
 Nicolet (Québec) J3T 1S6

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE NICOLET OFFRE D'EMPLOI

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

La Ville de Nicolet est à la recherche d'une personne pour combler temporairement le poste de secrétaire du maire, du directeur général et du directeur du service incendie. Le remplacement est prévu pour la période de décembre 2002 à mars 2003 avec possibilité de combler par la suite des absences ou des surcroûts de travail dans différents services de la Ville.

Fonction sommaire
 Personne qui assiste le maire, le directeur général et le directeur du service incendie dans leurs fonctions administratives.

Principales fonctions
 Les principales fonctions consistent à rédiger des textes et à mettre en page à l'aide de logiciels appropriés des lettres, tableaux, ordres du jour, comptes rendus et divers documents. Agir comme responsable des communications émanant de la mairie et superviser l'organisation des réceptions civiques. Codifier et classer la documentation.

Conditions de candidature
 Le candidat ou la candidate doit posséder un diplôme en secrétariat de service de niveau secondaire V. Il ou elle doit maîtriser les logiciels de bureautique tels Word, Excel, Word Perfect. Avoir une excellente maîtrise du français écrit, bonne présence au téléphone, présentation soignée, fiable, ayant de l'initiative avec une attitude positive.

Conditions de travail reliées au poste
 Ce poste est un poste temporaire à temps partiel pour une durée approximative de trois mois, à raison de quatre jours par semaine ; le salaire et les avantages sociaux sont établis en fonction de la convention collective liant le Syndicat des employés de la Ville de Nicolet et la Ville de Nicolet.

Pour poser sa candidature pour le poste
 Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie des attestations de formation requises avant 12 h, le lundi 18 novembre 2002, à l'adresse suivante :

Monsieur Frank Vallée
 Directeur général-trésorier
 Ville de Nicolet
 180, rue de Monseigneur-Panet
 Nicolet (Québec) J3T 1S6

VENDEUR(EUSE) demandé(e)

pour magasin de meubles en pleine expansion.

Aptitudes en décoration ou expérience en décoration intérieure serait un atout.

Envoyez votre curriculum vitae au

Case Postale 668
 Département 5034
 Trois-Rivières
 G9A 5J6

METRO Gagnon

Suite à nos récents développements dans la région de Trois-Rivières, les **Métro Gagnon**, chef de file dans l'alimentation au détail, détenant 14 magasins, sont à la recherche de :

**GÉRANT(E) ÉPICERIE
 COMMIS CHARCUTERIE/
 FROMAGE
 RESPONSABLE ÉPICERIE
 DE NUIT**

Les personnes recherchées doivent posséder une expérience pertinente minimale de 2 années dans un poste similaire, avoir comme priorité le service à la clientèle et être reconnues pour leurs qualités de gestionnaire et de leader.

Si vous répondez à ce profil, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 13 novembre 2002 à l'attention de madame Denise Légaré.

Service des ressources humaines - 8032, des Églises, bureau 200 - Charny (Québec) G6X 1X7. Télécopieur : (418) 832-0812.

Salaire selon l'expérience ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Offre d'emploi

L'institution : Caisse populaire Desjardins de Drummondville

La fonction : Directeur, Directrice de comptes - niveau 9

Le statut : Poste régulier à temps plein. Non syndiqué

LA CAISSE ET SON MILIEU :
 La Caisse dessert un marché urbain qui se distingue par son potentiel de développement élevé au sein d'une ville en plein essor économique. L'établissement d'une relation d'affaires durable et efficace auprès de ses 68 726 membres est au cœur du projet de la Caisse. Le portefeuille de financement aux entreprises autorisé s'élève à 350,0 M \$ et le volume de dossiers est de 2 050. La Caisse a neuf centres de service où sont regroupés 250 employés non syndiqués. Elle sert une clientèle ouvrant dans les secteurs suivants : nouvelle économie, manufacturier, services-conseils, optique, etc.

LE DÉFI :
 Vous aurez à desservir une clientèle de petites et moyennes entreprises, totalisant un portefeuille de 20 à 25 millions constitué d'environ 120 dossiers emprunteurs, à complexité élevée. À l'afût des tendances du marché, vous aurez à développer et à maintenir une relation d'affaires durable et profitable auprès de membres entrepreneurs actuels et potentiels. Votre contribution active aux objectifs de développement des affaires de la Caisse se traduira par la prospection, l'identification et le développement de nouvelles occasions d'affaires, la sollicitation et la vente de produits et services de crédit commercial et d'épargne. Vous effectuerez également les analyses requises afin de recommander et d'octroyer ou non les demandes de crédit.

LES EXIGENCES :
Formation et expérience :
 Avoir, au minimum, complété un certificat en crédit commercial ou en voie de le compléter d'ici décembre 2002, jumelé à au moins 5 ans d'expérience en conseils financiers aux entreprises. Par ailleurs, une scolarité additionnelle pertinente (baccalauréat en administration des affaires) pourra compenser un manque d'expérience.

Compétences et connaissances :
 Les personnes retenues à l'étape de la présélection doivent s'attendre à être évaluées notamment sur les compétences et connaissances suivantes :

- Être orienté(e) vers le membre actuel ou potentiel
- Être doué(e) pour la communication interpersonnelle
- Savoir négocier
- Être orienté vers les résultats
- Bien connaître l'environnement professionnel
- Persévérance
- Connaissance approfondie des produits et services offerts aux entreprises
- Connaissance des politiques, législations, normes relatives aux produits et services offerts
- Connaissance des processus : relation d'affaires Desjardins, financement
- Connaissance et maîtrise des principes de la finance, comptabilité, fiscalité, lois et règlements

LES CONDITIONS DE TRAVAIL :
 Le salaire et les conditions de travail sont ceux prévus dans le guide des conditions de travail de la Caisse. Un plan complet d'avantages sociaux est offert ainsi qu'un régime incitatif de rémunération. Lieu de travail : Drummondville.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie du dernier relevé de notes obtenu ou du diplôme requis, au plus tard le 12 novembre 2002, à l'attention de Mme Hélène Robidas, directrice des Ressources humaines, 50, rue Notre-Dame, Drummondville (Québec) J2C 2K3.

Nous remercions toutes les personnes qui manifesteront leur intérêt. Toutefois, seules les personnes retenues à l'étape de présélection seront contactées.

Desjardins
 Caisse populaire Desjardins de Drummondville

Sigle social,
 50, rue Notre-Dame
 Drummondville (Québec)
 J2C 2K3
 (819) 474-2524



CARRIÈRES ET PROFESSIONS



N.B.: TOUS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

CYBERPRESSE.WORKOPOLIS.COM

Nous recherchons pour une entreprise de fabrication de meubles de Louiseville un/une :

CONTREMAÎTRE

Les tâches associées à ce poste sont :

- Superviser l'équipe de travail
- Répartir et gérer la production en fonction des délais
- Veiller à l'application des normes de santé et sécurité
- Résoudre les problèmes liés à la production

Les exigences du poste sont :

- Expérience de 3 à 5 années dans la gestion du personnel et la transformation du bois (sablage, débitage, collage)
- Connaissance du fonctionnement Kanban appliqué à la production
- Bon esprit d'équipe, communicateur, leadership, autonomie

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae par courriel, par télécopieur ou par courriel à :

GROUPE SFP
ressources humaines

Référence : poste de contremaître
3343, rue Foucher
Trois-Rivières (Québec) G8Z 1M8
Télécopieur : (819) 373-8165
ecaouette@groupe-sfp.com

Agence Hélène Roy Itée
Téléphone : (819) 374-5999
Télécopieur : (819) 374-6683
Courriel : troisrivieres@surappellinc.com
Adresse internet : www.surappellinc.com

CAISSIER(ÈRE)S

CANDIDAT(E)S AVEC EXPÉRIENCE **CANDIDAT(E)S SANS EXPÉRIENCE**

Jusqu'à 11 \$/heure

Exigences :
Secondaire V ;
Expérience obligatoire dans les caisses ou les banques.

Exigences :
Secondaire V ;
DEP en comptabilité et/ou secrétariat ou
AEC en services financiers ou DEC en marketing/ administration/bureautique

Formation rémunérée

Expérience dans la vente et au niveau du service à la clientèle : un atout.

Nous offrons également des postes de secrétaires réceptionnistes, commis conseils, conseillers service aux membres ainsi que de conseillers aux particuliers.

Être disponible du lundi au vendredi
Véhicule obligatoire
Formation rémunérée

Faites parvenir votre curriculum vitae aux coordonnées apparaissant ci-dessus. Seules les personnes dont la candidature aurait été retenue seront contactées.

Entreprise spécialisée dans le remplacement de personnel au niveau des Caisse Desjardins dans les régions de Montréal, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Saint-Hyacinthe et Joliette. Vous serez donc appelé à travailler dans les différentes caisses de votre région.

LE DOMAINE Cascade

Le Domaine Cascade, une résidence pour personnes retraitées située à Shawinigan, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste :

DIRECTEUR(TRICE)

Responsabilités :

- Diriger et coordonner l'ensemble des activités de la résidence (soins de santé, entretien ménager, salle à manger, activités, location, etc.)
- Planifier, établir et superviser les mesures de contrôle pour les activités reliées à l'administration et la gestion de la résidence.
- Recruter, former et superviser le personnel
- Créer un milieu de vie en développant auprès des résidents un sentiment d'appartenance et de bien-être.

Exigences :

- Intérêt marqué pour les personnes retraitées.
- Habiletés importantes sur le plan des communications et des relations interpersonnelles.
- Capacité à gérer un ensemble d'activités variées.
- Leadership.
- Disponibilité.
- Formation universitaire pertinente et/ou une expérience de gestion d'au moins trois années dans un domaine comparable.

Les personnes intéressées doivent fournir leur curriculum vitae au plus tard le 14 novembre à :

Réseau Sélection
Ressources humaines
1600, boul. Saint-Martin Est, Tour A, bureau 300
Laval (Québec) H7G 4R8
ou par courriel : ch2000@sympatico.ca

Établie en Mauricie depuis 1981, Duoson est une entreprise spécialisée dans la gestion technique d'événements ainsi que la vente et la location de matériel audiovisuel.

Nous sommes à la recherche de candidats pour combler le poste suivant :

Représentant des ventes et du développement des affaires

Votre tâche consistera à développer les ventes de matériel audiovisuel, de sonorisation et d'éclairage au niveau du marché régional. Vous serez aussi responsable du maintien du service à la clientèle auprès des clients actuels.

Vous devez faire preuve d'autonomie et d'un bon sens de l'organisation en plus de posséder au moins (3) années d'expérience en vente dans un secteur similaire. Le bilinguisme fonctionnel est requis de même que les connaissances de base des logiciels de la série « Office » et de l'Internet.

SVP nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 novembre 2002.

6125, rue Corbeil, Trois-Rivières-Ouest (Québec) G8Z 4S6
Site Web : Duoson.com • Télécopieur : (819) 373-6604 • info@duoson.com

EMCO LIMITEE

MATÉRIEL DE CONSTRUCTION

Située à Pont-Rouge, à 30 minutes de Québec, EMCO limitée est une entreprise manufacturière qui fabrique des matériaux de construction à base de fibres de bois, à l'aide d'un procédé papeter. Au fil des années, EMCO a développé une expertise de la production et de la finition, offrant ainsi à sa clientèle une gamme de produits de qualité.

UN MÉCANICIEN DE MACHINES FIXES CLASSE 1

Permanent temps complet

A titre de mécanicien de machines fixes classe 1, vous êtes responsable :

- D'opérer des bouilloires au gaz naturel et au bunker sur des quarts de travail de douze heures.
- De diagnostiquer les anomalies et les défauts de fonctionnement des équipements et les réparer.
- Inspecter et nettoyer, au besoin, les pièces, les réservoirs ou les équipements, dans un but d'entretien préventif.
- Effectuer un suivi sur la consommation de vapeur de l'usine.
- Effectuer un suivi sur le déclenchement des alarmes d'incendie.
- Recevoir les appels d'urgence interne et les appels de l'extérieur en dehors des heures de bureau.

Le candidat doit posséder une formation spécialisée de mécanicien de machines fixes ainsi que la classe 1. A titre de mécanicien de machines fixes, le candidat doit faire preuve de jugement, d'initiative et d'un bon esprit d'équipe. Il doit de plus être capable de travailler sous pression afin d'assurer un dépannage efficace des équipements de l'usine. Enfin, vous devez être disponible pour travailler sur des horaires de 12 heures et faire les déplacements des vacances.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 8 novembre 2002, en indiquant le numéro de concours.

EMCO limitée
Concours 200
Service des Ressources humaines
420, Dupont
Pont-Rouge (Québec)
G3H 1S2
Télécopieur : (418) 873-2340
Courriel : hdufour@emcoltd.com

EMCO limitée souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

SANS EMPLOI... PAS POUR LONGTEMPS

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Mauricie/Bois-Francs

- Notre but: vous aider RAPIDEMENT à trouver un emploi
- Curriculum vitae
- Technique d'entrevue
- Contacts avec l'employeur
- Recherche sur Internet

Formation de 3 semaines
INFORMEZ-VOUS !

Près de 85% de placement

- Conseillères expérimentées
- Services gratuits

RENCONTRES D'INFORMATION
5 novembre 9 h 30, pour Trois-Rivières et les environs.
12 novembre 9 h 30, pour Shawinigan et les environs.

Téléphonez pour vous inscrire
Trois-Rivières (819) 370-5660
Shawinigan et Grand-Mérid (819) 537-0334

Cette activité a été réalisée grâce à l'aide financière d'Emploi-Québec, centres locaux d'emploi de Trois-Rivières et de Cap-de-la-Madeleine

Groupe SCE est un chef de file en matière de services de ressources humaines aux entreprises.

Ouvrier qualifié (2 postes à combler)

- Effectuer des travaux de terrassement nécessaires à la réalisation de plans d'aménagement paysager donnés.
- Accomplir des travaux de structuration de terrain, d'excavation, de pose de pavé, de murs de soutènement, de terrasses, d'entrées d'autos, de murets décoratifs, etc.

Ouvrier en entretien paysager (1 poste)

- Exécuter des travaux manuels afin de collaborer à l'aménagement et l'entretien du paysage et des structures connexes ainsi qu'à l'entretien des pelouses, jardins et autres endroits aménagés.

Aptitudes/exigences pour ces postes :

- Travail d'équipe ;
- Flexibilité et polyvalence ;
- Sens de l'initiative et souci du détail ;
- 2 ans d'expérience minimum et/ou études pertinentes.

L'entreprise offre un salaire concurrentiel. Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 novembre 2002 en indiquant le numéro de concours «Paysagiste 003».

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi

Notre client est une entreprise spécialisée dans le domaine de l'aménagement paysager et de l'installation de pavé imbriqué résidentiel.

Cette entreprise spécialisée, membre de l'A.P.P.Q., se distingue par son souci de la qualité et par son engagement envers le client.

Actuellement, l'entreprise doit combler trois (3) postes de travail.

Groupe SCE inc.
3675, Chanoine-Morveau
Bureau 108
Trois-Rivières (Québec)
G8Y 5M6

Télécopieur
(819) 370-8062

Courriel
emplois@groupe-sce.com

OFFRE D'EMPLOI

CÉGEP
TROIS-RIVIÈRES

ENSEIGNANTES, ENSEIGNANTS EN SOINS INFIRMIERS

Vous avez le goût de transmettre vos connaissances et votre expérience à la relève ?
Vous avez envie d'explorer les possibilités d'un changement de carrière ?

Au Cégep de Trois-Rivières, nous dispensons présentement la formation d'infirmière et infirmier à plus de 250 étudiantes et étudiants. Nous sommes à la recherche d'infirmières et infirmiers membres de l'Ordre, comptant au moins 5 années d'expérience et détenant un baccalauréat en nursing (ou en voie d'obtention) pour constituer une banque de candidates et candidats afin de pourvoir à des charges d'enseignement.

Le défi vous intéresse ? Faites-nous parvenir votre curriculum vitae, accompagné des documents pertinents démontrant votre formation, au plus tard le 13 novembre prochain, à l'attention de :

Coordonnatrice des services aux ressources humaines
CÉGEP DE TROIS-RIVIÈRES
3500, rue De Courval
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E6
Télécopieur : (819) 376-2064

Assurances

Gilles Bazinet inc.

Notre cabinet est à la recherche d'un(e) :

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES EN ASSURANCES DES PARTICULIERS

Profil :

- Service à la clientèle.
- Souscription et vente de produits d'assurances générales.

Qualifications :

- Être en règle auprès du Bureau des services financiers ;
- Détenir plus de deux ans d'expérience en assurances des particuliers ;
- Avoir une connaissance de l'informatique.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur offre de service avant le 8 novembre 2002, par courriel à : gilles.bazinet@assgazinet.com ou par télécopieur ou (819) 296-2591 ou à l'adresse suivante :

Assurances Gilles Bazinet inc.
A/s M. Gilles Bazinet
355, rue Sainte-Anne
Yamachiche (Québec) G0X 3L0

Wawanesa

Assurez votre réussite professionnelle

Agent, assurance de dommages

Poste permanent, 25 heures/semaine

Vous possédez un certificat du BSF*, un D.E.C., un D.E.P. (1 350 h) ou une A.E.C. (950 h). Si en plus vous êtes dynamique et bilingue et que vous vous distinguez par vos aptitudes pour la communication et les relations interpersonnelles, nous avons une excellente proposition à vous faire ! Que vous ayez de l'expérience en assurance ou non, nous aimerions faire votre connaissance.

*Si vous ne possédez pas déjà votre certification d'Agent du Bureau des services financiers, nous offrons une formation rémunérée qui vous préparera aux examens nécessaires à l'obtention de celui-ci, vous ouvrant ainsi la voie à une carrière aux possibilités illimitées.

La notoriété de Wawanesa n'est plus à faire ! Vous trouverez une ambiance de travail motivante, une rémunération concurrentielle ainsi qu'une équipe sans pareil.

Découvrez les multiples facettes du domaine des assurances !

Si ce défi vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 11 novembre 2002, en mentionnant le numéro de référence TR-02-18, à l'attention de C. Vallières par télécopieur au (819) 378-1268.

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

l'Office diocésain de pastorale

Offre d'emploi 2002-02 Remplacement temporaire

L'Office diocésain de pastorale est à la recherche d'un agent ou d'une agente de pastorale qui oeuvrera au niveau des services et secteurs diocésains, dont la charge de travail comprend l'animation, la pensée, la réalisation ainsi que la collaboration dans divers secteurs d'activités pastorales.

Description de la tâche

Sous l'autorité du directeur ou de la directrice d'un service, la personne choisie est appelée à :

- travailler avec les gens du milieu à l'élaboration de projets répondant aux besoins;
- agir comme personne-ressource auprès de l'Évêque et des zones pastorales;
- représenter le diocèse à diverses instances;
- travailler en concertation avec les autres secteurs de l'Office diocésain de pastorale;
- travailler sur tout dossier, à la demande du coordonnateur de la pastorale diocésaine;
- promouvoir les orientations pastorales diocésaines.

Exigences

- Détenir un baccalauréat en théologie ou en pastorale.
- Avoir une expérience pertinente comme agent de pastorale.
- Être de foi catholique connue et reconnue et promouvoir des valeurs et un engagement chrétiens.
- Être capable d'animation et de coordination.
- Avoir une capacité d'initiative et de travail en équipe.

Conditions de travail

- Travail à temps partiel (2,5 jours/semaine ou 16,25 heures).
- Possibilité de travailler plus de jours selon les besoins.
- Salaire et conditions de travail, selon le cas, de la convention collective en vigueur et/ou des Tarifs et Ordonnances du diocèse.
- Durée du travail : 2 décembre 2002 au 31 octobre 2003. Possibilité d'une année supplémentaire.

Au plus tard le 22 novembre 2002 à 16 h :

Faites parvenir votre curriculum vitae à M. Jean de Carufel, directeur, Service des ressources humaines, 347, rue Lavolette, C.P. 1480, Trois-Rivières, G9A 5L6, télécopieur : 379-2496

De plus, 2 lettres de recommandation doivent être envoyées directement à M. Jean de Carufel.

Trois-Rivières, le 28 octobre 2002

Notre cliente, une entreprise en restauration, région Mauricie, est à la recherche d'un ou d'une :

CUISINIER(ÈRE)

Temps plein, 40 heures par semaine, de 16 h à minuit avec congés fixes et variables.

Le (la) candidat(e) devra avoir 5 ans d'expérience au poste de commis aux commandes et posséder une formation culinaire dans une institution reconnue.

Qualités requises :

- Attitude professionnelle, travaillant, honnête, résistance au stress aux heures de pointe, capacités d'organisation et de production.

Salaire annuel : 30 000 \$.

Envoyez votre curriculum vitae à :

C.P. 668
Département 12499
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5J6

Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.



CARRIÈRES ET PROFESSIONS



N.B.: TOUS LES POSTES ANNONCÉS SONT OUVERTS ÉGALEMENT AUX FEMMES ET AUX HOMMES

CYBERPRESSE.WORKOPOLIS.COM

L'OMC adopte la décision de juillet pour le litige du bois

PRESSE CANADIENNE
Washington

L'Organisation mondiale du commerce (OMC) a donné, hier, un caractère officiel au rapport d'un comité qui s'était prononcé, cet été, sur le litige canado-américain du bois d'œuvre.

Au moment de la sortie du rapport, en juillet, tant les États-Unis que le Canada ont crié victoire, sur des points particuliers.

L'adoption par l'OMC du document de son comité d'experts n'est qu'une étape au fil de ce long conflit entre les deux pays, au sujet du bois canadien vendu à des importateurs américains.

La décision de l'OMC porte sur un aspect du litige, les droits préliminaires infligés à la fin de 2001; elle ne traite pas d'autres causes relatives au commerce du bois et soumises à l'OMC.

Le 17 juillet, à Genève, l'OMC condamnait la pratique des droits imposés à du bois canadien pour être reversés à des producteurs concurrents américains.

En plus, pour protéger la production américaine, l'administration Bush

imposait, en mai dernier, des droits antidumping de 8,4 pour cent et des droits compensatoires de 18,7 pour cent, soit 27 pour cent en tout; la procédure de contestation dans ce cas se poursuit devant l'OMC.

Hier, le haut fonctionnaire américain Robert Zoellick a déclaré que la décision de juillet apporte une réponse importante, à savoir que «l'accès à du bois coupé sur les terres publiques dans les provinces peut constituer un subside» en vertu du cadre réglementaire de l'OMC.



Westburne + Wolseley Québec

Une division de Westburne - Wolseley Canada inc.

Westburne - Wolseley Québec est un important leader dans la distribution de produits de plomberie qui compte environ 2000 employés en Amérique du Nord. Nous désirons combler le poste suivant pour notre succursale de TROIS-RIVIÈRES :

PRÉPOSÉ(E) AUX VENTES INTERNES

Vous prendrez les commandes téléphoniques tout en fournissant aux clients les informations techniques nécessaires. Vous comptez environ deux années d'expérience à un poste similaire et connaissez les produits de plomberie. Un D.E.C. en mécanique du bâtiment constitue un atout. De plus, vous avez une connaissance fonctionnelle de l'anglais.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

Westburne - Wolseley Québec
2325, rue Girard
Trois-Rivières (Québec)
G8Z 2M3
Télécopieur : (819) 378-0752
Courriel : eric.duchesneau@wolseleyinc.ca

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

La CIBC veut se concentrer sur certains clients

Toronto (PC)

La banque CIBC prévoit réduire l'ampleur de ses prêts à certaines entreprises, sinon y mettre un terme, indique une note de service dont un quotidien torontois a obtenu copie.

L'institution, qui subit d'importantes pertes sur prêts ces temps-ci, avait déjà exprimé l'intention de diminuer du tiers son portefeuille de prêts auprès des grands emprunteurs.

Dans cette note, le vice-président Dan Ferguson signale au personnel l'avantage d'accroître le volume de crédit consenti à certains clients tout en réduisant, globalement, les positions de la banque. Cette stratégie, permettrait d'augmenter nos commissions, minimiser le risque et bonifier le rendement sur l'avoir des actionnaires, dit-il.

Par ailleurs, la CIBC a nommé Richard Hassard directeur de la division du courtage (World Markets), pour qu'il y assure notamment la gestion du risque et du bilan comptable. M. Hassard aura pour tâche de mener «une évaluation compte par compte des occasions de sortie», c'est-à-dire la décision de ne plus renouveler un prêt.

En affichant des résultats décevants, le printemps dernier, la banque CIBC avait indiqué qu'elle ramènerait de 3 à 2 milliards \$ son portefeuille de prêts dans son activité de banque d'affaires.

SCE Sélection Conventions Événementielles

Groupe SCE inc. est une firme spécialisée en matière de services en ressources humaines aux entreprises.

Coordonnateur réception et expédition

Situé dans la région de l'Estrie, notre client est un manufacturier d'envergure dont les activités sont actuellement en croissance.

Groupe SCE inc. (concoirs CRE-102)
3675, Chanoine-Moreau
Bureau 108
Trois-Rivières (Québec)
G8Y 5M6

Télécopieur : (819) 370-8062

emploi@groupe-sce.com

Le Groupe SCE souscrit au principe d'équité en emploi. Une très grande confidentialité sera accordée à la gestion des candidatures.

La fonction...
Relevant du directeur de l'usine, vous serez responsable de l'ensemble des opérations propres au secteur de la réception/expédition des matières premières et des produits finis. En outre, vous veillerez à l'encadrement de l'équipe associée au secteur, laquelle se compose d'une dizaine de travailleurs. Dans un cadre informatisé (SAP), vous devrez établir et entretenir des liens étroits avec les centres de distribution de même que les unités de production de l'entreprise. Enfin, il importe que vous distinguiez par votre sens des responsabilités et par votre autonomie.

Les exigences...
Vous devez avoir complété des études de niveau collégial ou universitaire dans un domaine pertinent (logistique, transport) et cumulé au moins cinq (5) années d'expérience dans des fonctions similaires. Habile gestionnaire, vous devez disposer d'un bon jugement et démontrer du discernement dans vos interventions et vos décisions. Le bilinguisme de même que la maîtrise des outils informatiques courants sont nécessaires.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 novembre 2002.



L'IMPORTANCE DE NOS RESSOURCES HUMAINES
Industries Ling inc., filiale de Rock-Tenn Company, est le plus important producteur d'emballage en carton pliant au Québec. L'entreprise se caractérise par une croissance élevée, l'utilisation de la haute technologie et la gestion participative de ses employés.

Afin de combler les besoins de main-d'œuvre liés à notre forte croissance, nous recherchons une personne hautement qualifiée pour combler le poste de :

INGÉNIEUR D'USINE (concoirs NS-1102-4)

Vous concevrez et établirez les plans d'aménagement de l'usine et des installations, étudierez la machinerie et les installations nouvelles, et recommanderez ou choisirez des combinaisons efficaces. En outre, vous élaborerez des systèmes et des méthodes de fabrication souples ou intégrés et analyserez les coûts de production. Vous évaluerez les ressources humaines et les compétences requises afin d'élaborer des programmes de formation et mènerez des études portant sur la fiabilité et le rendement des installations de l'usine et des systèmes de production.

Membre de l'O.I.O., vous êtes titulaire d'un baccalauréat en génie industriel, mécanique ou électrique et comptez un minimum de 5 années d'expérience pertinente. Le bilinguisme est essentiel (oral et écrit).

Si vous possédez les compétences requises et que vous êtes intéressé par ce poste, veuillez envoyer votre curriculum vitae dans les plus brefs délais, en indiquant le titre du poste convoité et le numéro de concours au :

Service des ressources humaines, Industries Ling inc.
245, rue Saint-Louis Warwick (Québec) J0A 1M0
Télécopieur : (819) 358-4215 Courriel : recrutement@indling.com

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Aucun accusé de réception ne sera envoyé. Prière de ne pas téléphoner.

Alliance Environnement

Alliance Environnement inc., une firme réputée qui oeuvre dans quatre grands champs d'activité, soit les études d'impacts et suivis environnementaux, l'aménagement et la gestion de la faune, la gestion intégrée du territoire et la vérification de la conformité environnementale, est à la recherche de candidatures pour combler le poste de :

SECRÉTAIRE

La personne titulaire du poste aura comme principales responsabilités de répartir le travail et d'assurer la gestion du temps du personnel de secrétariat, éditer les rapports, assurer le suivi des dossiers et assumer les tâches et responsabilités liées au secrétariat général.

Détenteur d'un diplôme d'études collégiales en bureautique ou l'équivalent, vous comptez au moins 5 années d'expérience pertinente. Votre français est impeccable et vous possédez une grande maîtrise des logiciels Word, Excel et Power Point.

Initiative, méthode et organisation vous caractérise tout comme une bonne gestion du stress et des priorités. Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae avant le 15 novembre en mentionnant le titre du poste, aux coordonnées inscrites ci-dessous.

Synergies Ressources humaines
181, Bonaventure, C.P. 788
Trois-Rivières (Québec) G9A 5J9
Téléphone : (819) 691-2505
Télécopieur : (819) 691-2496
Courriel : srh@synergiesrh.com

Seules les personnes rencontrées recevront une réponse. Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi.

Où les 16-35 ans
TROUVENT
sans détour!

Recherche d'emploi •
Choix de carrière •
Stages à l'étranger •
Idées d'affaires •

CARREFOUR jeunesse • emploi

CENTRE-DE-LA-MAURICIE
☎ 819 537-3358

MASKINONGE
☎ 819 228-0676

HAUT-SAINT-AURICE
(La Tuque)
☎ 819 523-9274

FRANCHEVILLE
(Région Trois-Rivières et secteur Des Chênes)
☎ 819 376-0179

NICOLET-YAMASKA et MRC DE BÉCANCOUR
(Nicole)
☎ 819 293-2592

MÉKINAC
☎ 418 365-7070

* Tous nos services SONT gratuits

ici On cherche un agent interne en assurance de dommages

Promutuel Lac St-Pierre - Les Forges est à la recherche d'un agent au comptoir pour sa succursale de Trois-Rivières. Le travail s'effectuera à partir de la succursale et ne nécessitera pas de déplacements.

Sous la responsabilité du directeur général, la personne retenue aura le mandat de servir les membres-assurés et de répondre à toute nouvelle demande en assurance des particuliers (automobile et habitation). Elle devra aussi voir à solliciter de nouveaux clients.

Comptant à son actif une année d'expérience pertinente, la personne recherchée est titulaire d'un certificat d'agent en assurance de dommages des particuliers ou est sur le point de l'obtenir conformément aux exigences du Bureau des services financiers (BSF). La connaissance de l'informatique constitue un atout au même titre que le fait d'avoir réussi des cours de l'Institut d'assurance de dommages du Québec et de détenir le certificat d'agent en assurance de dommages des entreprises. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

Votre habileté pour la vente et la sollicitation, vos talents de communicateur, votre autonomie et votre persévérance sont des qualités essentielles.

La rémunération est basée sur vos qualifications et assortie d'une gamme d'avantages sociaux. Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné de leurs attestations d'études au plus tard le vendredi 15 novembre 2002, à l'attention de M. Jean Bussièrès, directeur général.



Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

Veritable institution régionale, Promutuel Lac St-Pierre - Les Forges offre un éventail de produits en assurance habitation, automobile, des entreprises, agricole et de personnes ainsi que des produits d'épargne et de crédit. Sa vision du service s'exprime par son approche humaine qui allie présence en région et relation personnalisée avec les assurés. Son appartenance au Groupe Promutuel, l'un des piliers en assurance au Québec, lui permet de se démarquer autant par la qualité de ses protections que par sa solidité financière.

GINETTE FORTIN BÂTIT DES RÊVES POUR SES CLIENTS ET POUR ELLE-MÊME

Lorsque Ginette Fortin a joint les rangs du Groupe Investors, elle s'attendait à se bâtir une carrière dans les services financiers. En cours de route, elle a aussi aidé des gens à bâtir leurs rêves.

DEVENEZ CONSEILLER DU GROUPE INVESTORS

En tant que conseillère du Groupe Investors, Ginette a pu profiter de l'un des programmes de formation les plus complets et rigoureux de l'industrie. Grâce à une éthique du travail irréprochable, à une gestion consciencieuse de ses affaires et à du mentorat, Ginette a pu connaître un niveau de succès et de satisfaction personnels remarquable en seulement quelques années.

« Au Groupe Investors j'ai trouvé tout ce dont j'ai besoin pour compléter ma pratique professionnelle. Je n'ai qu'à me concentrer et à mettre des efforts sur ce que j'aime le plus, soit travailler professionnellement avec des clients. »
— GINETTE FORTIN, CGA
Planificatrice financière

Nous sommes actuellement à la recherche de personnes compétentes et motivées dans votre région pour se joindre au meilleur courtier multidisciplinaire au Québec. Si vous possédez les qualités énumérées ci-dessous, ceci pourrait être l'occasion que vous attendiez.

- ▶ Une grande facilité à communiquer avec les gens
- ▶ Un jugement solide
- ▶ Une feuille de route caractérisée par la réussite
- ▶ Une éthique du travail irréprochable
- ▶ Des qualités de chef de file reconnues par vos pairs

Une attention immédiate sera portée à votre curriculum vitae. Merci de le faire parvenir en toute confidentialité à :

Sharon McCormick, Vice-présidente
Dept. 12501
Code : G45C
C.P. 668
Trois-Rivières
G9A 5J6
Tél. 1-866-556-6222
Télec. 1-800-665-3740
Courriel : G45C@carrieresgroupeinvestors.com



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE™
www.groupeinvestors.com

- ▶ PLANIFICATION DE PORTEFEUILLE
- ▶ PLANIFICATION DE LA RETRAITE
- ▶ SERVICES DE COURTAGE**
- ▶ PLANIFICATION FISCALE
- ▶ PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
- ▶ ASSURANCES***
- ▶ GESTION DES LIQUIDITÉS
- ▶ PLANIFICATION SUCCESSORALE

Les Services Investors Limitée, cabinet de services financiers au Québec
* Marques de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés affiliées.
** D'après les résultats d'un sondage mené pour le compte de la publication Finance et Investissement auprès des conseillers financiers multilingues du Québec et publiés dans le numéro de juin 2002.
*** Services de courtage offerts par l'entremise de Valeurs mobilières Groupe Investors Inc.
**** Produits et services d'assurance offerts au Québec par Les Services Investors Limitée, cabinet de services financiers, et ailleurs au Canada par Services d'Assurance I.G. Inc. Permis de vente d'assurance parvenue par La Citra-West, compagnie d'assurance-vie.

Besoin de
te confier?

Tel-Écoute

Trois-Rivières..... 376-4242
Louiseville..... 228-9633
Shawinigan..... 537-5225
DISCRÉTION ASSURÉE

THOMAS
BELLEMARE
LITE

MÉCANICIEN DIESEL ET REMORQUE
TEMPS PLEIN
2 POSTES À COMBLER

- Mécanique diesel
- Camion remorque

Condition requise :
• Minimum 1 an d'expérience
• Carte PEP serait un atout.

Envoyez votre curriculum vitae avant le 9 novembre 2002, à l'attention de M. Serge Lemieux au 2950, rue Sidbec Nord, Trois-Rivières-Ouest (Québec) G8Z 4E1 ou par télécopieur au : (819) 379-7280

Lunetterie SEARS

Assistant(e) - Conseiller(ère) en optométrie

- Temps partiel (15 à 25 heures/semaine) ;
- Disponible en tout temps ;
- Expérience dans la vente serait un atout.

Si ce poste vous intéresse, venez déposer votre curriculum vitae au :

CENTRE COMMERCIAL LES RIVIÈRES,
4025, boul. des Forges, Trois-Rivières
et demandez
madame Diane Héon.

Le père Noël sera généreux au Canada

Il devrait toutefois bouder les États-Unis

LAURIER CLOUTIER

La Presse

Les ventes des Fêtes au Canada et au Québec s'annoncent meilleures que celles de l'an dernier, mais elles promettent d'être catastrophiques aux États-Unis, les pires en 10 ans.

La croissance du commerce de détail tombe en vrille aux États-Unis, dans presque tous les secteurs, souligne l'agence de presse Bloomberg. Même les chaînes de magasins à escompte, qui ont pourtant réussi à traverser la tempête depuis le début de la récession américaine, en avril 2001, sont frappées. Si c'est dur pour Wal-Mart, il faut craindre le pire pour les autres à Noël.

Ce n'est pas tout. Même les détaillants en alimentation, d'habitude peu touchés par les récessions, souffrent aux États-Unis. Kroger, Albertson's et Safeway, les trois leaders de l'alimentation, derrière Wal-Mart, doivent sabrer les prix et laisser chuter leurs profits et cotes boursières. Albertson's amorçait

une reprise mais doit maintenant se battre pour conserver ses parts de marché.

Plusieurs détaillants passent de mauvais moments aux États-Unis, après une croissance effrénée durant les années 1990 qui a entêté les consommateurs, confirme Jean Laramée, vice-président au développement d'Ivanhoé Cambridge, qui détient 50 centres commerciaux au Canada, aux États-Unis et en Europe.

Au Canada, par contre, tous les indicateurs sont favorables et les clients sont rassurés. «Le froid et la neige sont déjà là et le week-end va sûrement générer des ventes hâtives», dit M. Laramée.

Dumoulin Électronique mise aussi sur la neige ce week-end. Les Fêtes sont «déjà là», dit le vice-président, Jacques Dumoulin.

Hudson Bay (La Baie, Zellers) vit des jours difficiles mais tente depuis le printemps d'augmenter ses profits de

25 %, dit avec prudence la directrice des communications, Tammy Smitham.

Harry Rosen, de Toronto, la grande chaîne de vêtements haut de gamme pour hommes, va sans doute finir 2002 avec des profits records, affirme à La Presse Affaires Laurance Rosen, président et chef de la direction. Le magasin des Cours Mont-Royal, à Montréal, bat tous les autres du groupe au Canada, avec un taux de croissance des ventes de 24,6 %, devançant celui de Vancouver, ajoute-t-il. «Le centre-ville de Montréal fait des étincelles, la rue Sainte-Catherine renaît, Harry Rosen profite de l'arrivée de Simons et des Ailes et va s'agrandir au Centre Rockland. C'est fantastique. Montréal est le point chaud du Canada depuis deux ou trois ans».

Le Noël 2001 fut le meilleur de Harry Rosen mais les ventes augmenteraient de 5 % cette année, déclare le président, affichant tout de même un optimisme prudent, tout comme le président de Simons, Peter Simons.

personnel disponible, les records dans la construction et la revente dans le résidentiel, tout plaide en faveur de nombreux cadeaux du Père Noël cette année, explique-t-elle.

L'organisme «ne voit rien de mauvais à l'horizon mais, bien sûr, ça dépend toujours de la température, qui doit être de saison, pas trop chaude», dit Mme Addo. Ça nuirait au secteur du vêtement, du ski. «Il y a tellement de nouvelles maisons qu'il faut décorer. Les achats populaires comprennent les bijoux, les montres, les jeux et les appareils électroniques et les certificats-cadeaux».

Le Centre Hi-Fi et sa compagnie associée en Ontario, Audio Video 2001, «n'ont aucun doute. Le Père Noël va passer chez elles», déclare le directeur général, Maurice Pesant. «Les ventes triplent en décembre (par rapport aux autres mois), depuis 18 ans, et ce sera aussi bien en 2002». N'y a-t-il pas déjà des soldes (pour liquider des stocks)? «Les derniers six mois ont été tranquilles et la concurrence se réveille», réplique M. Pesant.

Future Shop anticipe aussi dépasser ses ventes de l'an dernier, grâce à une sélection de produits pour les cadeaux, déclare le porte-parole, Thierry Lopez.

Ameublements Tanguay, affiliée à Brault & Martineau, a enregistré une hausse de 10 % des ventes à Noël l'an

dernier et prévoit malgré tout une autre hausse de 1 % ou 2 %, déclare le vice-président aux finances, André Jolicoeur. «L'électronique, c'est ça qui nous tient occupés aux Fêtes».

Si la tendance se maintient, les ventes de Noël augmenteront de 6 % cette année, même si «la barre est haute» car le quatrième trimestre 2001 a été très vigoureux, souligne le président du Conseil québécois du commerce de détail, Gaston Lafleur. «Il n'y a pas de récession au Canada, contrairement aux États-Unis».

Des dizaines de détaillants américains viennent d'avertir leurs actionnaires d'une baisse des affaires, dont Best Buy (propriétaire de Future Shop), Wal-Mart, Target, Federated Department Stores (Macy's, Bloomingdale's), Talbots, Gap (Banana Republic, Old Navy), American Eagle Outfitters et Kohl's. Toys «R» US n'a pas encore fait de prévisions mais des fabricants de jouets et de jeux craignent un Noël difficile.

La prévision des ventes de détail n'est pas cependant une science exacte, loin de là. Après le 11 septembre 2001, Best Buy a sabré ses prévisions mais les ventes ont dépassé ses espoirs.

Presque tous les indicateurs économiques sont toutefois négatifs aux États-Unis et les investisseurs ont perdu 7600 milliards US à la Bourse depuis mars 2000. ●



Centre de formation continue
COLLÈGE LAFLECHE

Le CFC Collège Lafleche est à la recherche d'un ou d'une spécialiste en service à la clientèle.

Fonction principale : donner de la formation pour des programmes d'études ou sur mesure en entreprise.

Qualifications requises :

- Expérience pertinente d'au moins 5 années au niveau de la supervision ou de la gestion d'un service à la clientèle ;
- Maîtrise du français écrit et parlé et connaissance de l'anglais ;
- Expérience à titre de formateur ;
- Expérience spécifique au niveau d'un centre d'appels serait un atout.

Habilités nécessaires :

- D'excellentes aptitudes à communiquer ;
- Créativité et intérêts multidisciplinaires ;
- Habileté à comprendre les enjeux marketing/client ;
- Conscientieux, méthodique et organisé ;
- Intérêt pour le travail d'équipe ;
- Bonne gestion des priorités et du stress.

Toute personne intéressée à poser sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 8 novembre 2002 à :

Jean Laroche
CFC Collège Lafleche
3730, rue Nerce-Beauchemin
Trois-Rivières (Québec) G8Y 1C1
jean.laroche@clafleche.qc.ca



Centre d'hébergement pour itinérant(e)s et sans-abris.



OFFRE D'EMPLOI
PRÉPOSÉ(E) AU CRÉDIT ET AU RECOURS

Nous sommes à la recherche d'une personne possédant les aptitudes suivantes à notre centre d'affaires de Trois-Rivières pour un poste à temps plein, 40 heures par semaine.

Tâches : Recouvrement par téléphone, des comptes en retard ; Analyser les demandes de crédit ; Créer les fichiers informatiques des clients ; Faire les suivis ; Autres tâches connexes.

Exigences : Minimum 3 années d'expérience en recouvrement ; Facilité à communiquer et à négocier ; Bilinguisme un atout.

Salaire : Selon expérience.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 novembre 2002 à l'adresse suivante :

GESTION INTER-PARC INC.
A/S Jacques Gagnon
2300, rue Bellefeuille
Trois-Rivières (Québec) G9A 3Y9

ou par télécopieur au (819) 375-3689 ou par internet à : gagnonj@kangouroute.com

CONTREMAÎTRE DEMANDÉ

Poste disponible immédiatement pour diriger des travaux de moyenne envergure dans le secteur industriel à Trois-Rivières.

Connaissances en coffrage un atout.

Doit posséder carte C.C.Q.

Travaux à l'intérieur pouvant s'échelonner une partie de l'hiver et peut-être plus selon la demande.

Compagnie de la région, stable et offrant de bonnes conditions d'emploi.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

C.P. 668
Département 12502
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5J6

CANADEL
Nature's perfect partner Meubles grandeur nature

OFFRES D'EMPLOI

Meubles Canadel inc., un des plus importants fabricants de meubles de cuisine au Canada, est à la recherche de :

SABLEURS / ESSUYEURS

Les personnes sélectionnées effectueront le sablage ou l'essuyage des articles à produire.

MANOEUVRES / OPÉRATEURS

Les personnes sélectionnées effectueront le transport et le tri du bois. Ils seront appelés à opérer une délinéuse ou agencer les couleurs du bois. Une expérience dans ce domaine constitue un atout.

CONDITIONS :

- Poste permanent 40 heures/semaine ;

- Poste de soir ;

- Salaire horaire : 9,19 \$ + 0,25 \$ de prime de soir ;

- Augmentation salariale après 6 mois.

TECHNICIEN EN ADMINISTRATION

La personne sélectionnée devra effectuer divers travaux administratifs afin de supporter l'équipe du département de ressources humaines. Entre autres, le candidat devra :

- Effectuer un suivi administratif sur les dossiers de SST ;

- Produire des rapports concernant la formation des employés ;

- Fournir un support administratif aux autres employés du département.

CONDITIONS :

- Poste temporaire, 37,5 heures/semaine ;

- Poste de jour ;

- Salaire horaire : 10,60 \$;

- Augmentation de salaire après 3 mois (11 \$).

COMMIS AUX ACHATS

La personne sélectionnée devra faire le lien entre l'entreprise et ses fournisseurs. Entre autres, le candidat devra :

- Effectuer la commande des pièces chez les fournisseurs ;

- Vérifier les articles en rupture d'inventaire (B/O) ;

- Effectuer et tenir à jour l'inventaire des marchandises.

CONDITIONS :

- Poste permanent, 37,5 heures/semaine ;

- Poste de jour ;

- Salaire horaire : 10,60 \$;

- Augmentation de salaire après 3 mois (11 \$).

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

Meubles Canadel inc.
A/S Marc Beaudoin
700, avenue Canadel, C.P. 5
Louisville (Québec) J5V 2L6
Télécopieur : (819) 228-1548

Courriel électronique : march@canadel.ca

Le masculin est utilisé afin d'alléger le texte.



Caroline Jean et Véronique Gélinas, deux jeunes mamans monoparentales, découvrent l'univers du programme «Ma place au soleil».

INTÉGRATION À L'EMPLOI Deux jeunes mamans veulent leur place au soleil

ROYAL SAINT-ARNAUD

Shawinigan

C'est tout un changement qui survient dans la vie de Véronique Gélinas, 23 ans et, Caroline Jean, 18 ans, deux jeunes mamans monoparentales qui sont retournées sur les bancs d'école dans le cadre du programme d'intégration à l'emploi, afin d'y trouver leur place au soleil.

Toutes deux entendent compléter leurs études secondaires. Véronique veut se diriger au niveau collégial afin d'y poursuivre une technique en soins infirmiers, et Caroline, aussi orientée vers le cégep, désire compléter une technique en service de garde.

Véronique, qui doit s'occuper de sa petite fille de trois ans, reconnaît qu'elle a dû s'ajuster au retour encadré en milieu scolaire. Ses journées sont bien remplies. Levée tôt, elle doit accompagner la petite à la garderie, puis se diriger à l'école Saint-Marc, où elle consacre huit heures à l'apprentissage du français, de l'anglais et des mathématiques.

En fin d'après-midi, elle va chercher son enfant à la garderie. Arrivée à la maison, elle prépare le souper, suivi du bain. Un peu de télé pour la petite puis c'est l'heure du coucher. «Vers 8 h 30, c'est le temps de relaxer, un moment bien apprécié» signale la jeune maman.

Pour sa part, Caroline s'occupe de son garçon de deux ans. Déjà inscrite à l'éducation aux adultes en soirée, elle apprécie maintenant de pouvoir étudier exclusivement le jour, alors que son enfant se trouve à la garderie.

Les deux jeunes mamans disent d'autre part bien apprécier le soutien familial offert par le programme «Ma place au soleil», alors que des personnes ressources leur viennent en aide, tant au niveau académique que familial.

Il faut savoir que le programme est

une stratégie initiée et coordonnée par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale qui s'adresse à de jeunes mères de famille monoparentale (moins de 25 ans) qui sont prestataires de l'assistance emploi.

On veut permettre à ces jeunes mamans de poursuivre leurs études en vue d'intégrer un emploi qui leur permettra non seulement de pourvoir à leurs besoins mais surtout, atteindre un plein épanouissement en tant que femme et mère.

Dans la région de la Mauricie, un groupe de 26 jeunes mères de la ville de Trois-Rivières est déjà en mouvement. Un autre groupe de 22 personnes a aussi commencé ce programme, le 16 septembre dernier dans la ville de Shawinigan.

Plusieurs partenaires sont impliqués dans le projet, dont le Centre d'éducation des adultes du Saint-Maurice qui a accepté d'adapter son horaire en dispensant la formation académique pendant la journée à l'école Saint-Marc, tout en assurant un encadrement qui tient compte des problématiques particulières reliées à la famille monoparentale.

Pour sa part, Emploi-Québec soutient financièrement la formation de ces jeunes mères. Les Centres de la petite enfance de la nouvelle ville de Shawinigan contribuent en acceptant de porter une attention particulière aux demandes de services de garde pour les enfants des participantes au programme.

En plus de cadrer dans la nouvelle philosophie du ministère, le programme fait également partie des priorités qui furent retenues par 33 partenaires du Centre-de-la-Mauricie, lors d'une rencontre en mars 2002 et ce, dans le cadre de la stratégie de lutte contre la pauvreté et l'exclusion. ●

rstarnau@lenouvelliste.qc.ca



M3K Solutions inc.

Description de l'entreprise :

Fondée en 1999, M3K est spécialisée dans la conception et l'implantation de solutions de collaboration en ligne. Profitant de son alliance stratégique avec IBM, M3K propose une gamme étendue de produits technologiques axés vers une utilisation rationnelle et intelligente des TI. Déployée selon le modèle de fournisseur de solutions d'affaires (BSP), l'approche de M3K offre la flexibilité de répondre aux besoins spécifiques de chaque client, sans nécessiter un investissement initial considérable. Les solutions de e-collaboration de M3K optimisent les processus d'affaires liés au partage des connaissances et au travail d'équipe chez ses utilisateurs.

Dans le cadre d'un projet sur la santé, M3K étendra ses activités en ouvrant un bureau à Shawinigan qui agira comme Centre d'édition Web. Ces nouveaux effectifs lui permettront d'occuper une position d'avant-plan à titre de fournisseur désigné pour la conception et l'implantation de solutions technologiques de collaboration dans le secteur de la santé en partenariat avec le Carrefour virtuel de la Mauricie.

Poste : Designer Web

Fonction principale : Infographie, supervision, direction artistique

Description du poste :

Nous sommes présentement à la recherche d'un designer Web possédant un minimum de quatre à cinq années d'expérience dans les domaines d'expertise suivants : Photoshop 5 et plus, Illustrator, Free Hand, HTML, Macromedia Flash, supervision de l'intégration Web.

La personne recherchée devra :

- Produire du contenu de type e-learning
- Réaliser des capsules audio-vidéo
- Réaliser les interfaces graphiques des solutions
- S'assurer que les interfaces des solutions sont conviviales, cohérentes et faciles d'utilisation
- Travailler étroitement avec l'équipe de développement

Poste : Programmeur-Analyste

Fonction principale : prog. Internet (ex.: Java, HTML, XML, ASP, Lotuscript)

Description du poste :

Nous sommes présentement à la recherche d'un programmeur-intégrateur Web possédant un minimum de trois années d'expérience dans le développement d'applications WEB.

La connaissance de Domino ainsi que des logiciels Lotus QuickPlace, Sametime et Workflow constitue un atout important.

Conditions d'emploi :

- Zone géographique : Shawinigan
- Type de poste : Permanent
- Salaire : selon l'expérience
- Date de début : Immédiatement

Le curriculum vitae, accompagné d'une lettre de présentation résumant les compétences et intérêts pour ces postes, devront être envoyés par courriel avant le vendredi 15 novembre 2002 à 17 h. Seules les personnes retenues seront contactées.

Élisabeth Lebel
M3K Solutions inc.
elebel@m3ksolutions.ca

3001604

REVUE «MUNICIPALITÉ»

Un reportage sur la fusion réussie de Trois-Rivières

LOUISE PLANTE
Trois-Rivières

La revue «Municipalité» publiée par le ministère des Affaires municipales et de la Métropole consacrera un reportage à la Ville de Trois-Rivières dans son prochain numéro consacré à l'avenir des nouvelles villes.

En fait, le véritable sujet sera la fusion réussie de la Ville de Trois-Rivières. La journaliste Caroline Pelletier s'entretiendra avec le maire Yves Lévesque, bien sûr, mais aussi avec le chef des relations publiques M. François Roy, le directeur des arts et de la culture, M. Michel Jutras, et à titre de citoyen concerné, M. Denis Simard.

De toutes les villes fusionnées du Québec, Trois-Rivières est en effet celle qui mène le processus le plus rapidement à son terme et dans l'harmonie. La revue de presse acheminée au ministère a convaincu les responsables de la revue de retenir Trois-Rivières pour l'un des trois articles qui portera sur le sujet.

On peut consulter la revue «Municipalité» dans toutes les bibliothèques municipales du Québec. ●

BON À SAVOIR

Vente d'agrumes

Les étudiants et étudiantes de l'Institution secondaire Montfort de Shawinigan-Sud sollicitent actuellement la population dans le cadre de la traditionnelle vente d'agrumes au profit de la Fondation des bienfaiteurs de l'institution.

Les oranges et pamplemousses provenant directement de River Grove en Floride, sont vendus en contenants de 20 et 40 livres. La vente se déroule jusqu'au 5 novembre. Info: 536-2545.

Pour aider les jeunes dans le besoin

Info-Jeunes Plus, un organisme à but non lucratif, organise, pour une troisième année consécutive, une activité de sensibilisation et de financement dans plusieurs épiceries et magasins des villes de Shawinigan et Grand-Mère.

Sur place, des bénévoles donneront des informations sur l'organisme et recueilleront des fonds. Grâce aux dons ainsi amassés, Info-Jeunes Plus pourra poursuivre sa mission auprès des jeunes dans le besoin et améliorer ses services.

Info-Jeunes Plus est un organisme provincial qui offre un service d'écoute, d'aide et de références pour les jeunes âgés de 5 à 29 ans. Une ligne téléphonique d'écoute sans frais, 1-800-228-5706, un site Internet -www.infojeunesplus.org- de même qu'un répertoire de ressources jeunesse au Québec, disponible sur le site, sont mis à la disposition de la clientèle.

Grande corvée de l'Armée du Salut

L'Armée du Salut de Trois-Rivières demande à toute la population de participer généreusement et massivement à sa grande corvée d'automne. Cet événement a pour but de regarnir en matériel le magasin d'aide à la famille du 484, des Forges, au Centre-ville. Ce service d'entraide doit répondre, chaque semaine, à de nombreuses demandes faites par des familles à faible revenu, mais aussi à des clients en recherche de matériel à prix modique.

L'Armée du Salut lance cet appel urgent à ceux et celles qui peuvent se départir de meubles, électroménagers, matelas, ou de tout autre objet encore en bon état. Pour les vêtements, deux boîtes dépôt-direct sont installées au Métro Jean XXIII et au Métro Cap-de-la-Madeleine. Vous pouvez nous téléphoner en tout temps au 373-0831.

Nouvel horaire: du lundi au mercredi, de 9 h 30 à 17 h. Les jeudis et vendredis, de 9 h 30 à 21 h et le samedi, de 11 h à 16 h.

Cuisines collectives

Il y a des places disponibles pour les femmes désireuses de participer aux cuisines collectives du Centre de femmes de Shawinigan. Ouvert à toutes les femmes à faible revenu, avec ou sans enfant, seule ou en couple, voulant cuisiner en groupe, une fois par mois, à coût très minime, des repas nourrissants à emporter à la maison. Possibilité de visites. Info: 537-4277.

Bénévoles recherchés à Saint-Narcisse

Louise Baillargeon, l'agente de développement au Centre d'action bénévole de Saint-Narcisse, est à la recherche de bénévoles pour occuper différentes fonctions au service de «courrier des jeunes» des écoles primaires de Saint-Maurice et Saint-Narcisse. Il suffit de disposer de quelques heures par mois, d'aimer les enfants et d'avoir à coeur leur bien-être, pour se joindre à l'équipe. Info: 328-8600.

Parents séparés

Le Centre de santé Cloutier-du Rivage offre des ateliers aux parents séparés depuis moins de 24 mois, ayant la garde ou non d'un enfant âgé entre 6 et 12 ans. Le programme pour parents séparés s'adresse aux parents qui désirent améliorer l'adaptation de leurs enfants à la suite de la séparation.

Le format est de 8 rencontres thématiques de trois heures chacune, les lundis de 18 h 30 à 21 h 30, au centre de santé, salle C-1416. Maximum de dix parents acceptés. Info: 370-2200 poste 2318 ou poste 2309. ●

NOUVEAUX MODÈLES 2003



BUICK

Une offre sous la normale

0% financement à l'achat*

0\$ GM paie la 1^{re} mensualité (location ou financement)
GM paie le dépôt de sécurité (location)**



Rendezvous CX 2003

29 998\$****

398\$ /mois***

Location 48 mois

Sécurité 5 étoiles**
Moteur V6 3,4L de 185HP, lecteur CD, vitres, portes et miroirs à commandes électriques, climatiseur



Century Custom 2003

378\$ /mois***

Location 48 mois

Prix J.D. Power du « Meilleur véhicule intermédiaire haut de gamme pour sa qualité initiale aux E.-U. »** Moteur V6 3,1L de 175HP, Groupe limited, climatiseur



LeSabre Custom 2003

478\$ /mois***

Location 48 mois

Prix J.D. Power de la « Meilleure grosse voiture pour sa qualité initiale aux E.-U. »** 6 passagers, sièges avant au profil spécial avec appui-tête à auto-alignement



Regal LS 2003

398\$ /mois***

Location 48 mois

Moteur V6 3,8L de 200HP, sièges en cuir avant chauffants, toit ouvrant à commandes électriques, transmission automatique



Vos concessionnaires du Québec

LOTTO QUÉBEC

Résultats

Le Mini Tirage du 2002-11-01

NUMÉROS: 876772 50 000 \$, 76772 5 000 \$, 6772 250 \$, 772 25 \$, 72 5 \$, 87677 1 000 \$, 8767 100 \$, 876 10 \$

Extra Tirage du 2002-11-01

03 26 27 28 31 34 45

Complémentaire (41)

107 9943 786734

Si vous avez un problème de jeu

MISE SUR TOI 1 866 505 JEUX

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2003 en stock suivants: Rendezvous (48K26/R7A), Century (4W569/R7C), Regal (4W669/R7A) et Le Sabre (4HP69/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Taux de financement à l'achat de 0% disponible pour des termes allant jusqu'à 36 mois. **Conditions applicables avec financement à l'achat pour des termes allant jusqu'à 60 mois ou à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors (jusqu'à concurrence de 500 \$ à l'achat). ***À la location seulement, dépôt de sécurité payé par General Motors. **** Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Rendezvous: 1785 \$, Century: 1793 \$, Regal: 3 237 \$ et Le Sabre: 3 563 \$. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance, frais reliés à l'enregistrement au Registre des droits personnels et réels mobiliers, droits et taxes en sus. Frais de 12¢ du km après 80 000 km. ****À l'achat, préparation, incluse, transport (950 \$), immatriculation, assurance, droits et taxes en sus. **Rendezvous modèle 2002. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et les passagers des sièges arrière lors de tests d'impacts latéraux. Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des E.-U. *Étude américaine J.D. Power and Associates 2002 «APEAL» (performances, exécution et agencement automobiles pour les modèles 2002). Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

En compagnie de l'administratrice, Guylaine Asselin (au centre), Pascal Label, animateur de soutien, et Amélie Germain-Bergeron, agente de projets à Partenaires action jeunesse Mékinac.

Déjà la 7e édition de Défi fort Mékinac

ROYAL SAINT-ARNAUD
Saint-Tite

Dans le cadre de la semaine de prévention de la toxicomanie, l'école secondaire Paul-Le-Jeune de Saint-Tite sera le théâtre de la septième édition du Défi fort Mékinac. L'événement sera présenté le 22 novembre prochain, à compter de 19 h.

Organisé par l'équipe de Partenaires action jeunesse Mékinac, un organisme communautaire oeuvrant auprès des jeunes de 11 à 17 ans, l'événement vise principalement à faire passer le message préconisant l'action plutôt que la consommation.

C'est pourquoi, pendant une soirée, jeunes et adultes se réunissent le temps de relever des défis lors de diverses compétitions sportives ou d'adresse.

Une bonne centaine de participants sont attendus, dont 80 jeunes, ainsi que plusieurs partenaires solidaires au projet.

Il y a une vingtaine de partenaires qui se joignent à l'organisation, par leur contribution financière et humaine. Les députés Boulet et Gagnon ont déjà assuré les organisateurs de leur aide financière. Des organismes, des commerces et des entreprises locales s'ajoutent à la liste.

L'équipe du Défi fort Mékinac tient à signaler que l'événement ne doit pas être vu comme étant uniquement un grand happening d'une soirée, mais surtout une façon d'aborder la prévention des toxicomanies de manière originale et non traditionnelle.

«Nous avons un message très simple à véhiculer auprès des jeunes de 11 à 17

ans, rappelle Amélie Germain-Bergeron. Nous pouvons nous amuser sans consommer.» Elle soutient que la recherche du plaisir des jeunes en consommant alcool et drogues doit céder la place au vrai plaisir, par de belles réalisations, de saines relations humaines, les succès et les expériences enrichissantes.

Puis, rappelant les deux slogans du ministère de la Santé et des Services sociaux «Les amis ça c'est trippant! Le vrai plaisir n'est pas dans l'alcool et les drogues» et, «Quand je serai grand, je ferai comme toi», elle estime que ces deux slogans se lient parfaitement bien avec le Défi fort Mékinac 2002.

Les jeunes y sont invités pour se dépasser à travers les épreuves en compagnie de leurs amis. Les adultes, intégrés aux équipes, projettent un modèle à suivre pour les jeunes.

Atelier de Noël

Passez une journée complète à apprendre à confectionner des parures artificielles de Noël.

Confection d'un minimum de 3 différentes parures durant la journée :

- Un balai de porte décoré ;
- Une couronne de bouleau et fruits ;
- Une boucle de rafia des fêtes.

Le matériel est fourni et vous repartez avec vos oeuvres !

DATE : le samedi 23 novembre 2002
LIEU : Pavillon communautaire : 350, côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest
PROFESSEUR : Mme Claude Gauthier
COÛT : 50 \$ taxes et matériel inclus (dîner non inclus)
HORAIRE : de 9 h à 16 h (1 heure de dîner).
INSCRIPTION OBLIGATOIRE le ou avant le 15 novembre.

Appelez Claude Gauthier
(819) 370-7350
 Réservez tôt !

C'est ça la vie !

Vox câble 9
 mardi : 18 h 30
 mercredi : 21 h 00
 vendredi : 20 h 30

COGECO câble 11
 dimanche : 18 h 30
 lundi : 17 h 30
 mardi : 20 h 30
 jeudi : 17 h 30

Propos d'actualité : Le désir de changement à l'ordre du jour

Entrevue : JACQUES GRAND'MAISON, sociologue (Réinventer la vie)

Une émission d'information régionale enregistrée au Monastère des Dominicains à Montréal.

Avec les hommages du journal **Le Nouvelliste** et de **FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE** courtiers en valeurs mobilières

Guy Corneau à Shawinigan

Shawinigan (MF)

Le psychanalyste, auteur et conférencier Guy Corneau sera à Shawinigan, le mercredi 6 novembre, pour une conférence publique organisée par la Fondation du Séminaire Sainte-Marie, en collaboration avec les Productions Coeur.com.

L'événement aura lieu au Centre des arts de Shawinigan, à 19 h 30. Sous le thème «L'amour en guerre - Le couple est-il possible?», la conférence invite à formuler les bases sur lesquelles peut s'établir le couple possible.

Le coût du billet est de 15 \$ et il est nécessaire de réserver en téléphonant au Centre des arts de Shawinigan, au (819) 539-6444 ou à la Fondation du Séminaire Sainte-Marie, au (819) 539-5493, poste 245.

Il s'agit d'une de la seule conférence que prononcera Guy Corneau dans la région, puisqu'il travaille présentement à la rédaction d'un tout nouveau livre.

STIHL LA QUALITÉ À TOUT PRIX.

Motocoupeur de 1,8 kW avec poignée à deux segments. **Seulement 299,95 \$**

Trousses Wood-Pro®. **80 \$**

Maintenant, recevez une trousses Wood-Pro® GRATUITE chez votre détaillant STIHL à l'achat de toute nouvelle scie à chaîne STIHL.

MS 180, MS 180C, MS 180T, MS 200T, 021, 025, 025C, MS 260, MS 290, MS 310, MS 340, MS 360, MS 380CS et la MS 390.

MS 180 349,95 \$
 MS 290 489,95 \$
 MS 340 649,95 \$
 MS 360 729,95 \$

Souffleur à dos BR 420 Magnum. **599,95 \$**

Maintenant seulement **229,95 \$**

Souffleur à essence BG 55.

Service STIHL

Demandez une démonstration.

BINGO! O 503

SUPER BINGO: 10 000 \$

Dimanche 3 novembre à 13h00 et à 18h45

JOUEZ GAGNANT, JOUEZ O 503

pour le bingo régulier en après midi et en soirée.

10 000 \$ ou 30 000 \$ minimum accessibles au bingo en réseau de la SBQ

PEPSI Profitez d'un bon repas au resto O 503

Tours réguliers, spéciaux, S.B.Q., névada, double action et loterie vidéo pour votre plaisir.

Salle climatisée et salle non-fumeur disponibles pour votre confort.

503, rue Saint-Maurice
 Téléphone: 694-4585

Regroupement des Bingos de T.-R. Inc. Au service de sa communauté

Le meilleur de la culture

Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

ERRATA

Veillez noter ce qui suit au sujet du cahier Canadian Tire

Page 40 : Tableau des pneus pour VUS Destiny de Michelin

Le cahier indique : Destiny de Michelin - VUS

P175/70R13 82S	Cour. : 94,99 \$ ch.
P185/70R14 87S	Cour. : 87,49 \$ ch.
P195/70R14 90S	Cour. : 90,49 \$ ch.
P195/60R14 85S	Cour. : 96,49 \$ ch.
P195/60R15 87S	Cour. : 101,99 \$ ch.
P205/60R15 90S	Cour. : 105,49 \$ ch.
P205/55R16 89S	Cour. : 126,49 \$ ch.

Il devrait indiquer : Destiny de Michelin - TOUTE SAISON

P175/70R13 82S	Cour. : 94,99 \$ ch.
P185/70R14 87S	Cour. : 109,49 \$ ch.
P185/65R14 85S	Cour. : 110,49 \$ ch.
P195/70R14 90S	Cour. : 114,99 \$ ch.
P205/65R15 92S	Cour. : 130,49 \$ ch.
215/65R16 98S	Cour. : 139,99 \$ ch.
P225/60R16 97S	Cour. : 147,49 \$ ch.

VEUILLEZ NOUS EXCUSER DES INCONVENIENTS QUE CE CI PEUT VOUS CAUSER

Code: D345/02. Cahiers d'annonces français et bilingues.

<p>NAUTICO LA TUQUE INC. 1041, des Érables, La Tuque (819) 523-7092</p> <p>J.-B. POTHIER ET FILS (1995) INC. 261, route 153, C.P. 248 Saint-Tite (418) 365-5831</p> <p>J.-B. POTHIER ET FILS (1995) INC. 5330, boul. Royal, Shawinigan (819) 539-8151</p> <p>ÉQUIPEMENT MOTORISÉ LES CHUTES INC. 975, 5e Avenue, Shawinigan-Sud (819) 537-5136</p> <p>MICH ÉQUIPEMENTS MOTORISÉS ENR. 1620, Trudel Est, Saint-Boniface (819) 535-3373</p>	<p>MACHINERIE BARON ET TOUSIGNANT LTÉE 7515, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 378-3472</p> <p>MAJOR MINI-MOTEUR INC. 514, boul. Sainte-Madeleine Cap-de-la-Madeleine (819) 372-0399</p> <p>LOCATION C.D.A. INC. 620, boul. Saint-Laurent Est Louiseville (819) 228-3234</p> <p>LOCATION BÉCANCOUR INC. 3790, boul. Bécancour, Gentilly (819) 298-3141</p>
---	--

Vous avez mal aux pieds ?

Pour un service complet :

- Examen fonctionnel
- Orthèses et chaussures de qualité supérieure
- Chaussures orthopédiques sur mesure

- Certifié par le Conseil canadien C.C.C.O.P.
- Détenteur de permis du ministère M.S.S.
- Accrédité par R.A.M.Q., C.S.S.T., S.A.A.Q., M.E.S.S., O.P.H.Q.
- Affaires indiennes
- Anciens combattants
- La majorité des assurances privées

LABORATOIRE POULIOT

Orthèse-prothèse spécialité orthèse du pied

Pour un rendez-vous à :

**TROIS-RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE
 MASKINONGÉ - SHAWINIGAN - GRAND-MÈRE**

sans frais : **1 800 363-6172**

Saint-Prosper achète

Trois-Rivières (ML)

Dans le but de se doter d'un réseau d'aqueduc public, la municipalité de Saint-Prosper s'appête à acheter les six réseaux privés de son territoire.

Afin de respecter les nouvelles normes en matière d'eau potable, imposées par le ministère de l'Environnement il y a environ 18 mois, Saint-Prosper a décidé le printemps dernier de se doter d'un réseau d'aqueduc. Actuellement, les quelque 500 personnes qui résident à Saint-Prosper sont desservies par des réseaux d'eau privés.

Jusqu'à maintenant, des propositions d'achat sur les réseaux privés ont été présentées par Saint-Prosper. La municipalité offre la somme symbolique de 1 \$ pour se porter acquéreur de ces équipements.

Un des réseaux a d'ailleurs déjà été vendu à la municipalité. On s'attend à ce que le processus soit assez long pour finaliser les autres transactions, étant donné que ces réseaux sont des sociétés. Les bénéficiaires de l'infrastructure en sont tous sociétaires, ce qui veut dire qu'ils doivent être contactés pour être informés de la volonté de la municipalité d'acheter leur réseau.

Lorsque cette étape sera franchie, Saint-Prosper devra effectuer une étude approfondie portant sur l'état des six réseaux d'eau. On connaîtra ainsi la nature des travaux qui devront être réalisés pour les rendre conformes à la réglementation gouvernementale. Pour réaliser ces travaux, Saint-Prosper souhaite obtenir une subvention du ministère de l'Environnement.

Notes d'hôtel salées

Atlanta (AP)

Une facture multipliée par cent. C'est ce qu'ont payé jusqu'à 26 000 clients qui ont séjourné dans des hôtels de la chaîne Holiday Inn aux États-Unis, à la suite d'une erreur de traitement bancaire.

La virgule a disparu des notes réglées par carte pour environ la moitié des personnes ayant dormi dans un Holiday Inn, un Holiday Inn Express ou un hôtel Crowne Plaza entre le 24 et le 27 octobre. Une nuitée de 100 dollars, par exemple, aura été facturée 10 000 dollars. L'erreur a été commise par First Horizon Merchant Services, qui traite les paiements par carte bancaire effectués par les clients.

Les yeux de l'âme

MONIQUE FLEURY
Facilitateur de santé
(819) 691-6193

• Kinésiologie • Naturopathie
• Massage métamorphique • Reiki

Transformez les patterns.
Cause des maladies / projet
Renforcer le système immunitaire
Dépression, burnout, peur, anxiété,
douleurs, stress

Membre de ANH.
SUR RENDEZ-VOUS :
6315, rue Gauthier, Trois-Rivières-Ouest

Sur présentation de ce coupon,
5 \$ de rabais sur un service.
Valable jusqu'au 31 janvier 2003.

EXPO-TRAIN
et
MODÈLES RÉDUITS
2002
2 et 3 novembre 2002
à **SHAWINIGAN** au
CENTRE COMMUNAUTAIRE
DE SHAWINIGAN
253, 3e RUE
COIN DES CEDRES

ENTRÉE :
4\$ ADULTES
1\$ ENFANTS



Des vendeurs, ainsi que des exposants de modèles réduits de tout genre, seront sur place.

• POUR INFORMATION •
ROCH HALLEY (819) 538-0672

Blitz de formation en RCR

ERIC LANGEVIN

Trois-Rivières

Au Québec, à peine 7 % de la population possède les connaissances nécessaires pour intervenir face à une défaillance cardiaque. Une bien mince proportion si on considère que nos voisins américains ont intégré l'apprentissage de ces notions à l'intérieur même des cadres scolaires. Ici, cette prise de conscience débute à peine.

Voilà pourquoi la Fondation des maladies du cœur du Québec a mis en branle, il y a sept ans, le mois de la réanimation cardio-respiratoire. Cette période de l'année est l'occasion pour les bénévoles de faire de la sensibilisation sur l'importance de savoir comment réagir face à une personne, souvent un proche, aux prises avec un malaise cardiaque.

À ce sujet, le samedi 9 novembre prochain, des séances de formation en RCR se tiendront à Trois-Rivières (pavillon Saint-Joseph du CHRTR), à Shawinigan (CLSC), à Nicolet, Drummondville, Victoriaville et Champlain.



LE NOUVELLISTE SYLVAIN MAYER

Mme Marie Saint-Onge, responsable de la promotion de la santé du cœur à la Fondation des maladies du cœur du Québec

Le Québec est en retard sur cette pratique. Dans plusieurs pays euro-

peens, la formation en RCR est obligatoire pour l'obtention du permis de conduire. Dans certains états américains, plus de 30 % de la population est capable de faire des manoeuvres de RCR.

«L'objectif de la Fondation est de percer davantage dans les écoles pour outiller les jeunes en ce sens. Plus nous allons réussir à sensibiliser les gens tôt, plus la notion va être ancrée dans nos moeurs», faisait savoir Mme Marie Saint-Onge, responsable régionale de la prévention en santé du cœur au sein de la Fondation des maladies du cœur.

Dans une situation de malaise cardiaque, il est primordial d'agir rapidement. «Quand on voit les premiers symptômes apparaître, l'apport en oxygène au cœur est déjà en baisse depuis quelque temps. Chaque seconde compte», insistait Mme Saint-Onge.

Voilà pourquoi aussi, depuis 2000, les techniques enseignées par les formateurs ont été révisées. Par exemple,

avant, les formateurs insistaient sur la façon de prendre le pouls. Une technique difficile à saisir en période de stress. «On a laissé tomber cette partie pour faire l'évaluation à partir des signes de circulation comme, par exemple, la coloration des victimes. Cela prend beaucoup moins de temps», soutient Mme Saint-Onge.

En plus des techniques de RCR proprement dites, la formation permettra de savoir comment administrer de la Nitro pour les personnes qui en possèdent et quoi faire en attendant les ambulanciers. On y voit aussi la technique de désobstruction chez une personne étouffée.

Le 9 novembre prochain, lors de cette journée de blitz de formation, le coût n'est que de 25 \$ par personne. En plus d'être offerte à un coût moindre, les profits seront versés à la Fondation des maladies du cœur. Il est possible de s'informer et de s'inscrire au 1-888-473-4636.

TANNÉE DE FORGER?

Voire porte de garage est de plus en plus lourde?

Appelez le gars de Garaga!

Il va vous arranger ça.

RDR
R & D ROUSSEAU

GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!

Raymond Rousseau
Licence RBO 1506-4256-01

Portes de Garage R&D Rousseau inc.
Nicolet
(819) 293-6155
Trois-Rivières Métropolitain
(819) 693-8645

CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

L'assurance d'un professionnel

Vol, dégât d'eau, incendie, accident !

11 000 professionnels de l'assurance de dommages

Les agents, courtiers et experts en sinistre sont certifiés, encadrés et formés pour répondre à vos besoins.

Parlez-leur... Ils vous conseilleront !

Vous avez des questions ?
Vous désirez connaître vos recours ?
Visitez notre site Internet à :
www.chad.qc.ca
Cliquez sur consommateurs/assurés

Téléphone :
(514) 842-2591 ou 1 800 361-7288

Chambre de l'assurance de dommages
500, rue Sherbrooke Ouest, 7e étage
Montréal (Québec)
H3A 3C6

Campagne de vaccination gratuite contre la

GRIPPE

pour les 60 ans ou plus et les personnes à risque

Faites-vous vacciner!
C'est le moyen le plus efficace de vous protéger contre la grippe.

Ce qu'il faut savoir:

- On peut mourir d'une grippe.
- La grippe est contagieuse. Tout le monde peut l'attraper et la transmettre.
- La grippe et le rhume, c'est différent. Le vaccin est efficace contre la grippe, mais il ne protège pas contre le rhume ni contre d'autres infections respiratoires.
- On peut prévenir la grippe en se faisant vacciner tous les automnes.
- Le vaccin ne donne jamais la grippe, car il ne contient aucun virus vivant.

Le ministère de la Santé et des Services sociaux considère que la vaccination est le moyen le plus efficace de se protéger contre la grippe.

Santé et Services sociaux
Québec

www.msss.gouv.qc.ca/grippe

«Lafèche», un nom de combattant



**VOYAGE
DANS LE TEMPS**
FRANÇOIS ROY
COLLABORATION SPÉCIALE

«Lafèche» est un nom prédestiné. Deux personnes de ce nom ont fait l'histoire du Canada et les deux avaient un sacré caractère. Tranchants, directs, ils allaient droit au but, comme une vraie flèche!

Pourtant, à l'origine, c'est là un nom qui n'avait rien à voir avec la guerre. L'ancêtre Pierre Richer était originaire de la région de Lafèche, en Anjou, et il s'était fixé à Sainte-Anne-de-la-Pérade, où ses descendants ont gardé dans leur patronyme le nom de cette ville française.

Parlons-en de ses descendants! Louis-François Richer-Lafèche était un soldat de Dieu et Léo Richer-Lafèche, un soldat tout court. Louis-François a été missionnaire dans l'ouest, avant de devenir un champion de l'Église catholique et un défenseur du Canada français. Léo est né dans l'Ouest, avant de devenir un champion de l'Empire britannique et un défenseur du Canada.

On n'a pas besoin de vous présenter Louis-François Richer-Lafèche. En Mauricie, il est partout! À Trois-Rivières, il a sa statue au centre-ville et son collège sur le coteau. Il a sa rue à Saint-Paulin et son hôpital à Grand-Mère.

Il est surtout présent dans nos livres d'histoire, pour avoir été un prêtre combattif: il a envoyé des zouaves à Rome, pour défendre le pape; il a dénoncé le libéralisme et il s'est mêlé d'élections; il

a affirmé que l'Église était et devait rester le premier pouvoir dans la société.

Léo Richer-Lafèche est moins connu, mais il avait le même esprit de combat. En 1914, à 26 ans, il fut l'un des premiers conscrits canadiens à s'enrôler pour aller combattre les Boches. Il en est revenu couvert de gloire et de blessures, décoré par la France et par l'Angleterre. Quand arriva la guerre de 39, Lafèche était devenu général et sous-ministre dans le cabinet fédéral. Quand il s'agissait de promouvoir l'effort de guerre, il ne faisait pas dans la dentelle!

Dans l'ouest, il était chargé de négocier avec des groupes de citoyens originaires d'Europe centrale, qui ne voulaient pas porter les armes pour des raisons religieuses. Lafèche leur répondit que, s'il n'en tenait qu'à lui, on fusillerait tous les pacifistes! Au Québec, il était la «bête noire» des nationalistes qui ne voulaient rien savoir de la conscription. Il eut l'occasion de se frotter à ces gens-là, lors de l'élection complémentaire de 1942, dans le très libéral comté d'Outremont.

Lafèche était en effet devenu ministre des Services nationaux de guerre et voulait obtenir un siège à la Chambre des Communes. Outremont était ouvert, bien sûr, mais encore fallait-il le gagner. Le parti du «Bloc populaire» a présenté contre le général un jeune syndicaliste âgé d'une vingtaine d'années, élevé dans le coin et plutôt «fort en gueule».

Le soir de cette élection complémentaire, le général Lafèche a remporté ce qui devait être sa dernière bataille et il pouvait être fier parce qu'il avait renversé un adversaire aussi coriace que lui. Le vaincu d'Outremont allait devenir une vedette de l'actualité; il s'appelait Michel Chartrand. ●

L'église de Villeroy transformée en partie en centre communautaire

MARCEL AUBRY

Villeroy

La municipalité de Villeroy recevra une aide financière gouvernementale de 33 185 \$ pour aménager un centre communautaire.

En vertu de ce projet, la municipalité vise à acquérir l'église paroissiale, en offrant un montant symbolique, en copropriété avec un organisme sans but lucratif, et à la transformer en partie en centre communautaire, au profit de ses citoyens.

L'autre partie de l'église conservera sa vocation première, mais elle sera louée à la fabrique de la paroisse par l'organisme sans but lucratif. Aménagée de façon flexible, la salle communautaire pourra être utilisée à des fins variées. Elle pourra ainsi servir à la présentation d'expositions, de spectacles, de concerts, de théâtre ou même d'activités sportives.

Appuyé et financé par quatre organismes du milieu, ce projet évalué à 66 370 \$ répondra au manque d'infrastructures et d'espaces pour les organismes communautaires, signale-t-on au ministère des Affaires municipales. Il permettra aussi de conserver l'église construite en 1921. L'autre moitié des coûts sera assumée par la municipalité de Villeroy, laquelle sera supportée par ses partenaires locaux.

SAINTE-MARIE-DE-BLANDFORD

Le député de Lotbinière, Jean-Guy Paré, a par ailleurs indiqué que le gouvernement du Québec avait investi 510 071 \$ à Sainte-Marie-de-Bland-

ford au cours des trois dernières années.

La réhabilitation de la route des Pionniers Sud, annoncée en début de semaine, a reçu 156 889 \$. Les travaux effectués sur la route des Cyprès en 2001, conjointement avec les municipalités de Bécancour et de Saint-Sylvere, ont été réalisés à l'aide d'une subvention de 54 400 \$. Une autre subvention du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal de 20 272 \$ a été accordée en 2000 pour la réfection de la route à Bouchard, conjointement avec Lemieux. De plus, la municipalité obtient annuellement une somme de 89 222 \$ pour l'entretien du réseau de voirie locale, a rappelé M. Paré.

LEMIEUX

La municipalité de Lemieux n'a pas été en reste non plus, le gouvernement du Québec ayant investi 1 131 364 \$ sur les routes de cette municipalité au cours des trois dernières années.

Enfin, dans un autre dossier, une aide financière de 144 895 \$ a été accordée à la municipalité de Lemieux et une aide de 156 889 \$ à la municipalité de Sainte-Marie-de-Blandford pour la réfection de la route reliant ces deux municipalités.

Les coûts admissibles étaient de 470 668 \$ pour la municipalité de Sainte-Marie-de-Blandford qui assumera le tiers des coûts. Les gouvernements du Québec et d'Ottawa assumeront les deux autres tiers. Du côté de la municipalité de Lemieux, le montant admissible des travaux était de 434 685 \$, également financé selon le même principe. ●

NISSAN

VOUS SEREZ ADMIRÉ (SURTOUT PAR VOTRE COMPTABLE)



SENTRA XE 2003

199\$

/MOIS*

0\$ acompte disponible!

Transport et préparation inclus!

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Moteur 1,8 L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Coussins gonflables
- Dossier arrière rabattable 60/40

CLIMATISEUR INCLUS

Acompte	Mensualité
0 \$	243 \$
995 \$	221 \$
1 995 \$	199 \$
2 495 \$	189 \$

1,8%

Financement à l'achat**

*Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus - (C4EG53 BK00) Acompte ou échange équivalent de 1 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Offre de financement à 1,8 % pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement (photo du modèle GXE). Nissan, le logo Nissan, la signature « DÉCOUVRIR... » et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissan.ca 1 800 387-0122



DÉCOUVRIR_Nissan

Saint-Wenceslas se démarque

Une analyse technique la classe en tête de lice pour l'implantation d'un parc industriel régional



MARCEL AUBRY

Saint-Wenceslas se démarque nettement des trois autres municipalités proposées par la MRC de Nicolet-Yamaska pour l'implantation

d'un parc industriel régional dans l'axe nord-sud de l'autoroute 55.

C'est du moins ce que révèlent les résultats d'une analyse technique menée à la demande de la MRC par Les Consultants René Gervais du secteur Cap-de-la-Madeleine de la Ville de Trois-Rivières.

La grille d'analyse mise au point par la firme de consultants incluait cinq critères principaux comprenant chacun entre trois et cinq spécifications.

Les cinq critères en question avaient trait à la disponibilité des terrains des emplacements proposés, aux infrastructures routières et à l'accessibilité de ces terrains, aux services disponibles (eau potable, eaux usées, protec-

tion incendie, énergie), à la qualité des sols et à la compatibilité de l'usage.

L'emplacement de Saint-Wenceslas, traversé par la voie du Canadien National et situé à l'intérieur d'un quadrilatère formé par les 9e et 10e Rang, de même que par la route 161 et la future autoroute 55, a obtenu 21 points sur une possibilité de 25. Suivent les municipalités de Saint-Célestin et Sainte-Eulalie avec 16 points chacune et Saint-Léonard-d'Aston avec 14 points.

Le site proposé à Saint-Wenceslas obtient le maximum de points (5) au niveau de la compatibilité de l'usage. Ce critère avait trait à la possibilité d'expansion sans conflit, aux vents dominants à contre-sens des régions habitées, au moindre impact sur l'usage actuel, et au coût minime des mesures d'atténuation.

L'emplacement proposé à Sainte-Eulalie, de chaque côté de l'autoroute 55, au nord de l'autoroute 20, n'a obtenu que deux points sur cinq à ce chapitre, tout comme Saint-Léonard-d'As-

ton (actuel parc industriel) où on a de plus constaté un manque de disponibilité de terrains.

Tout en soulignant que le site de Saint-Wenceslas est celui qui répond le mieux aux critères d'analyse pour l'implantation d'un futur parc industriel régional, le chargé de projet au sein de la firme de consultants, M. Robert Petitclerc, mentionne que cette conclusion ne tient toutefois compte d'aucune pondération qui aurait pu être apportée aux critères d'analyse.

Il est possible, selon lui, que le poids relatif de ces critères puisse être influencé par l'orientation donnée au dossier à la suite de la recherche d'une vocation propre à ce parc industriel. Il prévient que dans ce cas, la conclusion pourrait être différente.

En faisant abstraction de cette pondération possible, selon lui, le site de Saint-Wenceslas présente une surface disponible qui est plus que suffisante. Il considère aussi que l'usage actuel et les caractéristiques des terrains sont de na-

ture à faciliter le changement de zone de même qu'ils permettent d'anticiper un coût d'acquisition raisonnable.

M. Petitclerc mentionne que le critère recherché de proximité des infrastructures (routières et services) est respecté par ce site et qu'aucun problème de voisinage n'est anticipé, l'emplacement désigné étant situé loin des zones habitées. De plus, ajoute-t-il, aucun obstacle physique (route, cours d'eau, lignes de transport) ne vient nuire à un développement homogène souhaitable pour un parc industriel. Il mentionne enfin que des terrains actuellement inutilisés en grande partie seraient ainsi mis en valeur.

Tout en reconnaissant que les autres sites étudiés répondent bien aux critères de l'accessibilité au réseau routier et de la disponibilité des services municipaux, M. Petitclerc signale que ces sites englobent toutefois des surfaces cultivées importantes. Ces dernières laissent anticiper un coût d'acquisition élevé et des difficultés à obtenir un

changement de vocation par les autorités compétentes, sans compter les impacts sur l'usage actuel des terrains.

M. Petitclerc rappelle que son analyse ne porte que sur des critères techniques permettant de qualifier les sites analysés quant à leur compatibilité pour l'implantation d'un parc industriel régional. Il ajoute qu'afin de compléter le processus décisionnel pour l'implantation du parc industriel, certains autres aspects mériteraient d'être analysés dans le cadre d'une étude plus vaste.

Une estimation préliminaire des coûts prévoit qu'une première phase de réalisation comprenant le développement de 30 terrains d'une superficie de 12 000 mètres carrés chacun requerrait un investissement d'un peu plus de 2,4 millions \$, auquel il faudrait ajouter un autre montant de 1,4 million \$ pour le développement de 30 autres terrains. Ces coûts comprennent des travaux d'aqueduc, d'égout sanitaire, de voirie et de pose de bitumineux, en plus des contingences et des taxes. ●

La MRC de Nicolet-Yamaska tiendra une journée d'étude

MARCEL AUBRY
Nicolet

La MRC de Nicolet-Yamaska tiendra une journée d'information et d'étude, le samedi 23 novembre, à l'école secondaire Jean-Nicolet de Nicolet. Les membres du conseil des maires en profiteront alors pour approfondir le thème du développement des parcs industriels régionaux sur le territoire de cette MRC.

Outre les membres des conseils municipaux des 16 municipalités membres de la MRC, leurs partenaires du milieu socioéconomique (tables sectorielles, chambres de commerce, etc.) seront aussi invités à prendre part à cette journée d'échange.

Le dossier du développement de parcs industriels régionaux n'est pas nouveau au sein de la MRC. Déjà, lors d'une journée d'étude tenue il y a près

d'un an, soit le 17 novembre 2001, les maires de la MRC avaient exprimé la volonté d'explorer la possibilité de créer un parc industriel régional comprenant divers sites stratégiques propices à l'établissement d'entreprises.

En mars 2002, le conseil des maires de la MRC avait confié à la firme de consultants René Gervais du secteur Cap-de-la-Madeleine de la Ville de Trois-Rivières le mandat de procéder à une analyse technique de quatre sites existants afin d'établir l'endroit le plus propice et le plus favorable à l'accueil d'industries dans le futur. Les sites qui ont fait l'objet de cette analyse technique sont situés dans les municipalités de Saint-Célestin, Saint-Wenceslas, Saint-Léonard-d'Aston et Sainte-Eulalie.

Après avoir pris connaissance de l'étude préliminaire d'implantation d'un parc industriel régional dans l'axe

nord-sud de l'autoroute 55, les membres du comité stratégique, présidé par le maire d'Aston-Jonction, M. Pierre Gaudet, en sont arrivés à la conclusion, tout comme le conseil des maires, que si cette étude donnait un ordre de grandeur du financement requis pour la réalisation d'un tel parc industriel, il restait encore à colliger diverses données relatives notamment aux créneaux industriels à viser, au bassin d'employés potentiels, au mode de gestion à privilégier et aux sources de financement disponibles.

Lors de la journée du 23 novembre, après la présentation des objectifs de la journée faite par le maire Gaudet, Mme Ginette Germain, agente de développement industriel et commercial du CLD de la MRC Nicolet-Yamaska, dressera un état de la situation et traitera des difficultés du développement industriel. Des représentants des MRC



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Pierre Gaudet, maire d'Aston-Jonction et président du comité stratégique de la MRC Nicolet-Yamaska.

de Mékinac et des Moulins seront aussi sur place pour faire le récit de cas vécus.

En après-midi, le président de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ), M. Bernard Ouimet, se rendra présenter sa vision et il en profitera pour définir les critères d'analyse de l'organisme. Sui-

ront quatre ateliers au sein desquels les participants débattront de divers aspects du dossier.

La journée se terminera par une séance plénière au cours de laquelle on procédera à une mise en commun des réflexions et des recommandations qui seront issues des discussions, suivie d'une synthèse. ●

Salariée ? Autonome ? Associée ? J'le sais pas.



Mais je sais combien d'argent j'aurai.

ANNÉES	Taux
1 ^{re}	2,50 %
2 ^e	3,00 %
3 ^e	4,00 %
4 ^e	4,85 %
5 ^e	6,00 %
6 ^e	6,05 %
7 ^e	6,10 %
8 ^e	6,25 %
9 ^e	6,50 %
10 ^e	7,00 %

Les taux annoncés peuvent varier en fonction des conditions du marché.

Croissance
Flexibilité
Sécurité

Boni de 1%
la première année pour les nouveaux fonds REER

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF

Taux avantageux garantis pour 10 ans.
Remboursables sans pénalité, chaque année, à leur date anniversaire.

Plus on les garde longtemps, plus c'est payant.

Achat à partir de **1000\$**

Du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis d'octobre et de novembre, de 10 h à 16 h. www.placementsqc.gouv.qc.ca

COMPOSEZ LE **1 800 463-5229**

Placements Québec

N'ayez pas peur de l'hiver !



**LES
JOURS
RECORDS
TOYOTA**

V o t r e c o n c e s s i o n n a i r e T o y o t a

www.toyota.ca

Les Sports

SOCCKER UNIVERSITAIRE 32
Les Patriotes éliminés par les Carabins

32

BASKET-BALL COLLEGIAT AAA
Les Diablos déclassées par le Collège Dawson

Le Nouvelliste

La victoire glisse entre les doigts des Cataractes

Revers de 2-1 en prolongation face aux Remparts de Québec



ROBERT MARTIN

Le mauvais temps qui s'est abattu sur la région en fin d'après-midi, hier, a eu une incidence directe sur le match Remparts-Cataractes puisqu'il a débuté avec 35 minutes de retard. Les juges de lignes ont été retardés par une route glissante. La victoire a, encore une fois, glissée entre les doigts des joueurs des Cataractes en prolongation quand David Massé a déjoué le gardien Olivier Michaud à 2:48 de cette période de surtemps.

C'est le vétéran défenseur Jean-François Beaudet qui avait été pris en défaut pour bâton haut lors de cette période de prolongation. C'était la troisième défaite en prolongation des Cataractes cette saison à l'aréna Jacques-Plante.

Les Remparts profitaient alors d'un avantage numérique et ils ne pouvaient rater si belle occasion de repartir de Shawinigan avec un gain de

2-1. Tous les buts de cette partie ont été inscrits en supériorité numérique.

La première période a été excitante avec des élans de part et d'autres, bien que les deux équipes n'aient pas vraiment éprouvé les gardiens de but: Olivier Michaud, dans le camp shawiniganais, et Kevin Lachance, du côté des Remparts.

Mais, les hommes de Denis Francoeur ont tout de même retraité au vestiaire avec un avance de 1-0 grâce à un but de Mathieu Gravel marqué en avantage numérique. La deuxième a été un peu plus terne, et heureusement pour les Cataractes qu'Olivier Michaud était en forme car il a arrêté les 14 tirs des visiteurs.

Après une deuxième période sans but, les visiteurs ont profité de leur jeu de puissance pour créer l'égalité à 5:30 du troisième vingt et, ainsi, forcer la prolongation. Un but de l'Américain Josh Hennessy. Lorsque Beaudet a été puni par l'arbitre Nicolas Dutil, les Remparts ont vraiment contrôlé le jeu et ont été fort patients. Massé a complété une stratégie du capitaine Shawn Colly-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Olivier Michaud était en grande forme hier soir mais les Cataractes ont dû s'avouer vaincus.

more et du Russe Timofei Shishkanov.

Les Cataractes auraient certes mérité un meilleur sort même si les Remparts ont eu le dessus 29-20 au chapitre des tirs au but. «On ne méritait pas de perdre», a laconiquement répondu Denis Francoeur, l'entraîneur-chef des Cataractes. «Je pense que nos joueurs ont fait ce qu'ils avaient à faire. Nous ne pouvons certainement pas leur demander l'impossible», ajoutait Francoeur qui n'avait pas tellement le goût de commenter cette autre revers crevé-coeur.

Il n'a cependant pas commenté sur la pénalité imposée, mais on peut parier que si vraiment Beaudet méritait cette punition que Francoeur saura le lui faire savoir.

Du côté des Remparts, Éric Lavigne acceptait les deux points de bon cœur. «Les Cataractes ont joué un bon match. On les a eu dans la face tout au long de cette partie. Ils ont travaillé et la différence c'est que nous avons été opportunistes sur notre jeu de puissance qui nous a donné deux buts. Ce qui est aussi satisfaisant, c'est que malgré la fatigue, puisque nous en étions à notre troisième match en quatre soirs, nous avons pu l'emporter», commentait le coach des Remparts.

Les Cataractes disputeront leur prochain match demain après-midi, 16 h, alors qu'ils recevront les Huskies de Rouyn-Noranda. Ce sera un premier match pour le défenseur Karl Morin face à ses anciens coéquipiers. ●

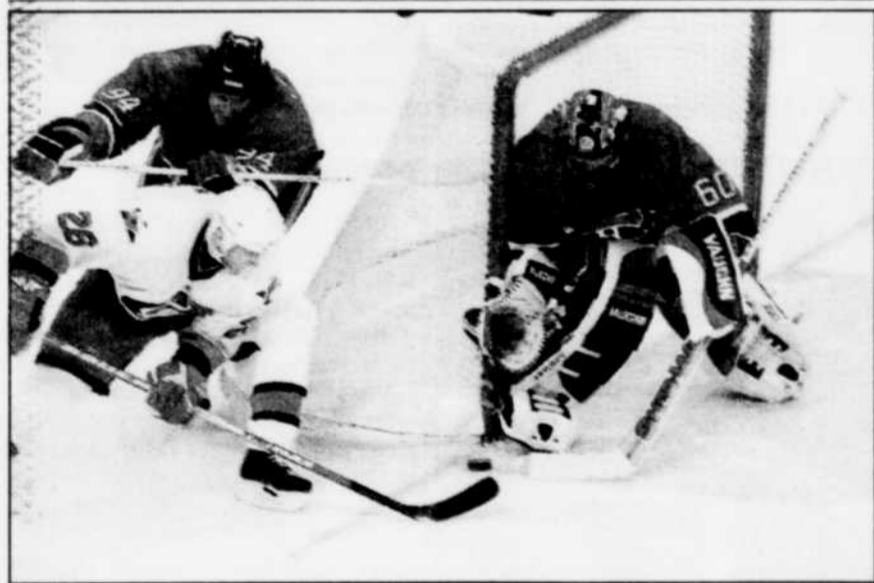


PHOTO: AP

José Théodore a bien fait contre les Hurricanes, hier soir. Sur cette séquence, il stoppe le dangereux Erik Cole sous les yeux de Yanic Perreault.

McKay s'impose

Il marque deux buts et le Canadien fait match nul 2-2

FRANÇOIS LEMENU
Raleigh, Caroline du Nord (PC)

La rivalité que le Canadien et les Hurricanes de la Caroline ont vécue au cours des dernières séries ne s'est pas évaporée au cours de l'été. Dans un match robuste à souhait, le Canadien et les Hurricanes ont fait match nul 2-2, hier soir, au RBC Center.

Randy McKay a livré son meilleur match dans l'uniforme du Tricolore. Il a marqué les deux buts du Canadien en plus de s'imposer physiquement. Il a joué comme à ses belles années chez les Devils du New Jersey.

Sami Kapanen et Erik Cole ont réussi les buts des Hurricanes.

Le Canadien espérait que l'arrivée de Sylvain Blouin aller ajouter une dose d'énergie à l'équipe. Blouin n'a pas déçu ses nouveaux patrons. Dès sa première présence, le robuste attaquant a sévèrement plaqué Jeff Daniels le long de la clôture. Le joueur des Hurricanes a mis beaucoup de temps avant de regagner son vestiaire.

L'entraîneur des Canes Paul Maurice a aussitôt répliqué en envoyant Jesse Boulerice sur la glace. Boulerice a remporté le court combat en renversant son rival. Mais le ton était donné. McKay et Bill Lindsay ont poursuivi le travail de Blouin, y allant de solides mises en échec.

McKay a réussi le premier but du match lors d'un avantage numérique à 12:37 de la première période. Kapanen a créé l'égalité à 16:22. Il a profité

d'une mêlée pour pousser le disque derrière José Théodore, particulièrement nerveux en début de rencontre.

Blouin est revenu à la charge avant la fin de l'engagement. Cette fois, il a durement frappé Cole le long de la bande, le blessant à l'épaule. Blouin s'est alors vu imposer une majeure et une inconduite de match. Quant à Daniels et Cole, ils étaient de retour en deuxième période.

Après avoir disputé une bonne deuxième période, Théodore a cependant joué de malchance tôt en troisième. Un tir de David Tanabe a dévié sur Lindsay puis Markov avant de glisser dans le filet. Cole a été crédité du but à 3:17.

McKay a répliqué à 4:32 grâce à Gilmour dont la présence a ennuyé le gardien Kevin Weekes.

Dans la dernière minute de la période, Craig Rivet a sauvé les meubles lorsque son plongeon a empêché la rondelle de traverser la ligne rouge.

En prolongation, les Hurricanes ont exercé de la pression mais sans parvenir à marquer. Théodore a même réalisé un arrêt, la mitaine dans le dos!

Dans le vestiaire, Michel Therrien a relevé la spectaculaire performance de José Théodore. Il était également satisfait de la performance de deux vétérans: Doug Gilmour et Randy McKay.

«Gilmour a livré son meilleur match de la saison. Il est à son mieux lorsqu'il y a beaucoup d'intensité dans une rencontre. Quant à McKay, c'est un guerrier. Il a aussi beaucoup d'expérience. Il vient de livrer un bon match.» ●

FIN DE SEMAINE

«PORTES OUVERTES»

Liquidation finale de nos modèles 2002

VENEZ LES VOIR...

Les modèles 2003 sont arrivés!

AUJOURD'HUI
SAMEDI: 8h à 16h

DEMAIN
DIMANCHE: 10h à 16h

Café et beignes
Surprises d'Halloween
aux enfants

Encore 7 Cavalier 2002
vendues presque à prix coûtant

Ex.: CAVALIER 2002 VL
automatique, cd, 4 portes

EN PLUS
On vous remet une
enveloppe-rabais
de 100 \$ à 500 \$

12 999\$ TRANSPORT
PRÉPARATION
RABAIS GM INCLUS

**75 VÉHICULES
USAGÉS
EN STOCK**

Location à long
terme disponible
sur nos usagés

Inspection en 150 points et plus
pour les véhicules d'occasion
OPTIMUM PREMIÈRE.
- Privilège d'échange unique de
30 jours ou 25 000 km.
- Garantie 3 mois ou 5000 km.

Assurance
routière

Optimum
VÉHICULE D'OCCASION

Rabais diplômé de 500 \$ même sur nos usagés

Cette semaine seulement
**DÉMARREUR
À DISTANCE GRATUIT**

Avant de signer **PASSEZ CHEZ**

AUGER

NICOLET

CHEVROLET Oldsmobile

3725, Marie-Victorin, Nicolet

293-2121

Les Blues passent plus dans la porte!

Les Diablos baissent pavillon 86-41 contre le Collège Dawson

STEVE TURCOTTE

Trois-Rivières

Les Blues du Collège Dawson ont démontré hier pourquoi elles sont championnes provinciales en titre en catégorie collégiale AAA. Grandes, mais surtout rapides et agiles, les Montréalaises n'ont eu aucune difficulté à vaincre les Diablos 86-41 même si celles-ci procédaient à leur ouverture locale.

Le début de match entre les deux équipes promettait pourtant un duel plus serré. D'accord, les Blues semblaient dominés les échanges mais les Diablos parvenaient à limiter les dégâts défensivement et à mi-chemin en première demie, le pointage était de 20-20.

Moins pressées, les Blues ont ensuite montré plus de précision dans leurs tirs, ce qui leur a permis d'empocher 20 des 22 points suivants. «Au début du match, nos jambes nous permettaient de suivre Dawson et on a ainsi pu rester dans le match, surtout qu'on s'exécutait bien offensivement», analysait l'entraîneur-chef des Diablos, Denis Guillemette. «Par la suite, on a connu des problèmes à l'offensive et les Blues en ont profité pour s'échapper.»

En deuxième demie, les Blues ont littéralement envahi la surface de jeu, les Diablos n'inscrivant leurs premiers points qu'après plus de cinq minutes de jeu. «On a payé cher la quatrième faute de Catherine Auger», raconte Guillemette, qui a été obligé de se passer des services de sa garde pendant presque toute la deuxième demie.

Malgré tout, le vétéran entraîneur se disait fort satisfait de l'effort de sa troupe. «On est certainement capable de mieux jouer, mais il faut quand même être satisfait de notre performance», poursuivait-il. «Une fille comme Jessica Roy-Desruisseaux s'est dé-



IMAGE-MEDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Lizanne Murphy, l'as de 6'1" des Blues, n'a pas eu à trop forcer son talent hier.

marquée par son jeu et ses 12 points. Il faut bâtir sur des points positifs comme celui-là, d'autant plus qu'on s'attendait à un match encore plus difficile après notre dernier match hors-concours cette semaine.»

Bon, Guillemette a quand même remarqué certaines carences dans le jeu de ses protégées. Notamment lorsqu'elles ont le ballon en zone défensive, où les Blues ont provoqué des revirements pendant toute la soirée en mettant littéralement en boîte des filles plus petites et sans doute moins confiantes sous pression. «C'est sûr qu'à ce chapitre, notre garde recrue, Virginie Ducharme, a vu à quoi ça ressemblait de la pression au niveau collégial et c'était pas évident pour elle. Mais on va procéder à des ajustements.»

Rayon statistiques, mentionnons que Dawson a réussi 20 des 26 lancers francs qu'on lui a accordés alors que les Diablos ont converti en points deux de leur quatre tentatives. Après un bon début, les Trifluviennes n'ont complété que 15 de leurs 46 lancers de la zone des deux points, un manque d'opportunisme qui a permis aux Montréalaises de creuser rapidement un écart considérable.

Un mot en terminant sur Lizanne Murphy, l'as de 6'1" des Blues qui a déjà en poche une bourse d'études complète dans une prestigieuse université américaine pour l'an prochain.

Guillemette se plaît souvent à dire que c'est ce genre de joueuse qui fait gagner une formation mais hier, Murphy a été surtout visible en seconde portion de la deuxième demie, finissant quand même sa soirée de travail avec 23 points.

Comme quoi les Blues étaient dans une classe à part hier... ●



IMAGE-MEDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS
Pierre Clermont et ses Patriotes ont été éliminés par les Carabins de Montréal, hier soir.

Les Patriotes détrônés

Ils ont perdu 5-1 contre les Carabins de l'Université de Montréal

STÉPHAN FRAPPIER

Trois-Rivières

Championne en titre du soccer universitaire québécois, la formation masculine des Patriotes de l'UQTR a été éliminée vite fait, hier soir, alors que les Carabins de l'Université de Montréal ont littéralement déclassé la troupe dirigée par Pierre Clermont par la marque de 5-1. Les Trifluviens doivent donc dire adieu à une deuxième participation consécutive au championnat canadien.

Les représentants de l'UQTR ont vécu une véritable soirée d'enfer. Tout d'abord, pris dans la tempête qui a sévi un peu partout sur le territoire québécois, les joueurs des Patriotes sont arrivés à Montréal à seulement un quart d'heure du début de la rencontre. L'affrontement a finalement débuté avec une bonne vingtaine de minutes de retard.

Les champions en titre ont à peine eu le temps de réaliser que le match était commencé que les Carabins menaient 2-0. «Ils nous attendaient de pied ferme», explique l'entraîneur Pierre Clermont.

«Ils ont commencé très fort et le temps de le dire on perdait par deux. On a fait 2-1 pas longtemps après avec un but de Jean-Louis Bessé. Mais ils ont remis ça quelques minutes après et ce but nous a fait mal.»

La formation montréalaise a vraiment été sans pitié pour la formation qui lui avait infligé sa seule défaite en saison régulière. Après une demie, les receveurs menaient déjà 5-1. Les livres étaient alors bel et bien fermés!

Déçu par la tournure des événements, Pierre Clermont avouait qu'il était le principal responsable de cette déroute. «C'est simple, j'ai mal préparé mes joueurs pour ce match. Je suis le responsable de cette défaite», a-t-il avoué droitement.

«J'ai manqué le bateau en demandant aux gars de jouer sur les talons. Étant donné qu'on était trop dans notre zone, les Carabins en ont profité pour mettre une pression constante. Ils venaient de partout!»

Évidemment, cette élimination rapide fait contraste avec l'extase de la saison dernière alors que les Patriotes avaient atteint le championnat national. «Notre objectif, c'était d'aller jusqu'au bout. Quand ce ne sera plus cet objectif-là qu'on aura en tête, ça voudra dire qu'il est temps qu'on arrête», poursuit l'entraîneur trifluvien.

«Mais il y a des situations qu'on ne peut changer. Surtout quand on perd 2-0 après 12 minutes de jeu! Comme je le disais à certains parents après le match, il y a une différence entre le vouloir et le pouvoir.»

Pierre Clermont tenait cependant à féliciter ses joueurs qui n'ont jamais baissé les bras. «Ils se sont quand même donnés à fond en deuxième demie. Ils se sont vraiment battus jusqu'à la fin. Ils ont bien fait les choses», enchaine le pilote des Patriotes, indiquant que sa formation sera de retour l'an prochain encore plus forte.

«C'est sûr qu'on va revenir fort l'an prochain. Là, on prend une semaine de congé et, après, on va se remettre au travail pour la saison intérieure.» ●

Les Patriotes se paient un pique-nique

Dix buts et 72 lancers contre les Rams de Ryerson

Shawinigan (RM)

Les Patriotes de l'UQTR se sont payés un pique-nique, hier soir, lors de la visite des Rams de Ryerson. Ils leur ont infligé une dégelée de 10-1 dans une rencontre à sens unique. Les hommes de Jacques Laporte s'en sont donné à cœur joie puisqu'ils ont dirigé pas moins de 72 lancers en direction des filets des Rams.

Ceux-ci n'en ont obtenu que neuf, dont trois dans la dernière minute de jeu du match.

Jacques Laporte ne cachait pas qu'il était heureux que cette rencontre à sens unique soit derrière l'équipe, car les deux prochains affrontements des Patriotes n'auront sûrement pas la même saveur. Cet après-midi, 14 h, les

Patriotes recevront les Varsity Blues de l'Université de Toronto. Et demain, les Patriotes seront à Burlington au Vermont pour y affronter les Catamounts de l'Université du Vermont.

«Ça été une bonne pratique», disait Laporte en riant. «Je suis heureux que cette partie soit passée. Maintenant, nous allons nous regrouper et nous préparer à disputer deux bons matchs», ajoutait-il.

Dans cette rencontre, plusieurs joueurs des Patriotes en ont profité pour engraisser leur fiche offensive. Le trio d'Alex Tremblay, Jean-Philippe Paré et de Jérôme Tremblay a connu une grosse soirée avec trois buts et 10 passes pour 13 points.

Jérôme Tremblay a marqué à une reprise et a ajouté cinq passes. Paré a inscrit un doublé et mérité une passe.



IMAGE-MEDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Les esprits se sont échauffés à quelques reprises, hier soir, entre les Rams de Ryerson et les Patriotes de l'UQTR.

Alex Tremblay, enfin, y est allé d'une production d'une but et quatre passes. S'il n'a pas compté, le défenseur Jean-Philippe Glaude a contribué à quatre buts des siens.

Alexandre Piché, avec un doublé, Jean-Philippe Leclerc, Martin Côté, Roberto Bissonnette et Jérôme Bergeron ont marqué les autres filets des vainqueurs.

Laporte s'attend à un match plus

serré aujourd'hui avec la visite des Blues de Toronto.

«Depuis les deux dernières années, les Blues nous ont donné une vive opposition. Il faut sûrement s'attendre à la même opposition de leur part demain après-midi (cet après-midi). Chose certaine, nous aurons une meilleure partie face à eux que celle que nous avons eu ce soir (hier soir)», concluait Jacques Laporte. ●

Tout baigne pour les Estacades

Une autre victoire pour les Madelinois

Trois-Rivières (ST)

Les Estacades ont mérité hier une neuvième victoire à leurs dix dernières sorties alors qu'ils ont vaincu les Commandeurs à Lévis par la marque de 4-3 en prolongation.

Le fait saillant du match est survenu en troisième période alors qu'avec un pointage de 2-2, les visiteurs n'ont permis qu'un seul filet alors qu'ils ont dû se défendre pendant sept minutes en désavantage numérique. Gabriel Boies a ensuite ramené les deux clubs à égalité et Renaud Laprise, avec son deuxième du match, a scellé l'issue de la rencontre en surtemps sur une montée à l'emporte-pièce. Philippe Searles a compté l'autre but pour les Madelinois.

«Une bien belle victoire», convenait Tourigny, qui doit sûrement se pincer par les temps qui courent pour s'assurer qu'il est bien éveillé. «C'est vrai qu'on est sur une belle séquence mais l'important, c'est de garder les pieds bien sur terre si on veut que ça se poursuive.»

Les Estacades tenteront maintenant de compléter le balayage face aux Commandeurs qu'ils recevront demain soir à l'aréna Jean-Guy Talbot. Touri-



IMAGE-MEDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

André Tourigny a raison d'être fier de ses joueurs, eux qui ont remporté hier soir une neuvième victoire à leurs 10 dernières sorties.

d'hier. gny devra toutefois se passer des services de Philippe Deveault, suspendu, et de Marc-André Daneault, qui s'est disloqué une épaule au cours du match

Dans le cas du dernier, on peut s'attendre à une absence de longue durée selon Tourigny. ●

Vos
CAT'S
à l'aréna Jacques-Plante

dimanche
16h
VS

Réservation :
537-6327

EXPORT

Audette prend son mal en patience en attendant... Ribeiro!

Kilger a aussi été laissé de côté

FRANÇOIS LEMENU

Raleigh, Caroline du Nord (PC)

Donald Audette n'a pas l'intention de cogner à la porte du directeur général André Savard. Même s'il a été renvoyé de la formation pour un deuxième match de suite, hier, Audette entend avaler sa pilule en attendant d'être réintégré dans l'équipe.

«C'est une situation à la fois frustrante et décevante», a-t-il admis après avoir fait du temps supplémentaire lors de l'entraînement en matinée. «Sauf que l'entraîneur a un peu raison. Je n'ai aucun point en huit matchs même s'il y a des circonstances. C'est à moi de produire.»

Audette est revenu au jeu après avoir subi une sérieuse blessure à l'avant-bras gauche qui a nécessité une opération chirurgicale il y aura bientôt un an. Il a également été incommodé par une entorse à une cheville durant le camp d'entraînement.

«Ce n'est pas le temps de paniquer, a-t-il prévenu. On est encore tôt en saison.»

Audette semble garder un bon moral. Il n'en veut même pas à Michel Therrien.

«J'ai de bonnes relations avec Michel, assure-t-il. S'il fait ça, c'est qu'il a ses raisons. Il ne fait pas ça pour que je passe pour un idiot. C'est un peu comme dans une vie de couple. Il y a des hauts et des bas. Mais ça ne veut pas dire qu'on ne s'aime pas.»

Audette préfère presque être renvoyé de la formation plutôt que de jouer quelques minutes dans le quatrième trio.

«C'est plus dur de jouer de façon sporadique. C'est pas évident de retrouver ses jambes après être resté une quinzaine de minutes sur le banc.

«Mais j'avoue n'aimer aucune de ces situations. Surtout pas à 33 ans.»

Sa planche de salut pourrait lui être présentée d'ici une semaine lors du retour de Mike Ribeiro. Audette et Ribeiro pourraient très bien faire partie d'un trio offensif complété par Randy McKay ou Chad Kilger.

«Ribeiro est un bon fabricant, a rappelé le patineur de Laval. Moi, je suis reconnu pour me démarquer. De toute façon, je suis prêt à jouer avec qui ils veulent.»

AU TOUR DE KILGER

Chad Kilger a également regardé le match des tribunes. Il a cédé sa place au nouveau venu Sylvain Blouin.

«Je suppose que le personnel d'entraîneurs n'est pas satisfait, plaide-t-il. Je pense que mon jeu est correct quoique je pourrais être plus productif en attaque. Je me dois aussi de mieux compléter mes mises en échec.»



PHOTO: AP

Donald Audette

Kilger a été limité jusqu'ici à deux passes en neuf rencontres.

Michel Therrien compte un surplus d'attaquants et il peut se permettre d'être plus exigeant.

«Il y a de la profondeur dans l'équipe, fait valoir Kilger. Saku Koivu et Oleg Petrov sont les seuls attaquants qui étaient déjà là quand je suis arrivé à Montréal.»

LES HURRICANES TRANSIGENT

Les Hurricanes de la Caroline ont réalisé une transaction juste après l'entraînement de l'équipe. Les Canes ont fait l'acquisition de l'ailier gauche Jan Hlavac et du centre Harold Druken des Canucks de Vancouver, cédant en retour le défenseur Marek Malik et l'ailier Darren Langdon. Hlavac et Druken n'étaient pas en uniforme face au Canadien.

Druken, âgé de 23 ans, devrait ajouter de la profondeur au centre. Les Canes misent sur Ron Francis, Rob Brind'Amour, Josef Vasicek (blessé) et Kevyn Adams. Hlavac est un Tchèque âgé de 26 ans qui a déjà joué à New York et Philadelphie. Il avait marqué 28 buts à sa deuxième saison chez les Rangers.

Malik, un colosse de six pieds cinq pouces âgé de 27 ans, en était à sa sixième saison dans l'organisation des Hurricanes. Langdon, âgé de 31 ans, est surtout reconnu pour ses qualités pugilistiques.

«L'ajout de ces deux joueurs de talent va nous renforcer à l'attaque», a déclaré le directeur général des Hurricanes, Jim Rutherford. «La profondeur que nous avons nous a permis de compléter cette transaction», a-t-il ajouté. ●

Mario Lemieux, qui d'autre!

New York (PC)

Mario Lemieux, qui d'autre, a été nommé joueur du mois d'octobre dans la Ligue nationale. Le meilleur joueur au monde surclasse la compétition avec un total de 23 points (6-17), en tête des compteurs. Tout ça en seulement 10 matchs. Ce faisant, il a aidé les Penguins à présenter une riche de 6-2-2.

Lemieux a collaboré aux deux tiers des buts de son équipe (23 sur 35) et il était sur la glace pour le trois quarts des buts (26). C'est la 14e fois de sa carrière qu'il est élu le joueur du mois.

Lemieux et ses compagnons de trio Alexei Kovalev (8-7-15) et Aleksey Morozov (7-7-14) occupent les premier, deuxième et sixième rangs des

compteurs.

Parmi les autres joueurs considérés, il y a eu le gardien Nikolai Khabibulin du Lightning de Tampa Bay (7-0-2, 2,06), le jeune attaquant Marian Gaborik du Wild du Minnesota (6-8-14 en 11 matchs), qui a connu un match de six points contre les Coyotes de Phoenix, le gardien Emmanuel Fernandez, également du Wild, vaincu en octobre (6-0-0, 1,48 et pourcentage d'arrêts de ,949, des sommets dans la LNH), et l'attaquant du Lightning Martin St-Louis (6-9-15 en 10 matchs).

ARNASON, RECRUE DU MOIS

Par ailleurs, c'est le centre Tyler Arnason, des Blackhawks de Chicago, qui a été nommé recrue du mois d'octobre

dans la Ligue nationale. Fils de Chuck Arnason, qui a déjà joué pour le Canadien, il a dominé la compétition avec un total de huit points (4-4) en huit matchs.

Il a été préféré aux attaquants Stanislav Chistov, des Mighty Ducks d'Anaheim (2-5-7 en 10 matchs), et Ivan Huml, des Bruins de Boston (2-4-6, plus-8 en 10 matchs), et au défenseur Barrett Jackman, des Blues de St. Louis (0-2-2, plus-7).

Il vient de marquer deux buts cruciaux en fin de rencontre cette semaine. Il a assuré une victoire de 2-1 à son équipe contre les Blue Jackets de Columbus mardi et a marqué le but égalisateur jeudi contre les Kings de Los Angeles. ●

Michael Nylander passe aux Capitals

Chris Simon et Andreï Nikolishin prennent le chemin de Chicago

Washington (PC)

Les Capitals de Washington ont fait l'acquisition de Michael Nylander, des Blackhawks de Chicago, en échange du robuste Chris Simon et d'Andreï Nikolishin, ce dernier toujours sans contrat. Tous sont des attaquants.

Les Capitals ont aussi rétrogradé le vétéran défenseur Sylvain Côté à Portland dans la Ligue américaine et rappelé le centre Brian Sutherby, 20 ans, leur premier choix au repêchage de 2000.

Dans l'échange avec les Blackhawks, les Capitals ont également reçu un choix de troisième ronde au prochain repêchage et un autre choix de troisième ronde, conditionnel celui-là, pour l'année suivante.

«Nous voulons améliorer notre offensive et Nylander peut nous aider à atteindre notre but», a confié le directeur général George McPhee.

Nylander, qui a connu sa meilleure saison en 2000-01 quand il a totalisé 25 buts et 64 points, a été limité à quatre mentions d'assistance depuis le début de la saison.

DIX MATCHS POUR HORDICHUK

Darcy Hordichuk, un attaquant des Coyotes de Phoenix, a écopé une suspension automatique de 10 matchs pour avoir abusé d'un officiel lors du match d'hier, perdu 6-2 à Philadelphie.

Il a été expulsé du match à la deuxième période après être venu en collision avec l'arbitre Mark Faucette, à la suite du but de Michal Handzus, qui lui avait donné un coup de coude juste avant.

Un règlement de la LNH stipule que tout joueur qui fait preuve de force de quelque manière que ce soit à l'endroit d'un officiel sera suspendu pour un minimum de 10 matchs.

TKACHUK SERA ABSENT DE QUATRE À SIX SEMAINES

Keith Tkachuk sera absent du jeu de quatre à six semaines pour soigner une fracture au pied gauche subie lorsqu'il a été atteint par une rondelle dans la victoire de 7-0 contre les Predators de Nashville mercredi.

Après le match, l'épouse de l'attaquant vedette des Blues de St. Louis a donné naissance au troisième enfant du couple, une fille, ce qui avait reporté son examen médical au lendemain. On a alors réalisé que le pied était brisé. ●

LIGUE DE HOCKEY MIDGET AAA

LES ESTACADES SAISON RÉGULIÈRE LE DIMANCHE 3 NOVEMBRE à 19 h 30 À L'ARÉNA JEAN-GUY-TALBOT DE CAP-DE-LA-MADELEINE

LES ESTACADES REÇOIVENT LES COMMANDEURS de LÉVIS Bienvenue à tous!

Entrée pour tous: Adultes: 5\$, Étudiants (avec carte): 3\$, Enfants (12 ans et moins): 1\$,

LES ESTACADES! Une équipe qu'il faut absolument voir!

anapharm membre de SFMC International

Anapharm est une entreprise de recherche sur les médicaments ayant des bureaux à Québec, Montréal et Trois-Rivières. Nous réalisons des études de recherche clinique sur des médicaments qui, la majorité du temps, sont déjà en pharmacie (Bioéquivalence).

Pour le mois de novembre, nous recherchons des...

- Hommes
- 18 à 55 ans
- Non-fumeurs

Indemnité compensatoire : 1500\$

Pour des renseignements additionnels, contactez l'équipe Anapharm Trois-Rivières pour participer à une étude clinique ou visitez notre site Web

8 1 9 3 7 5 - 0 3 4 3
1 - 8 6 6 - ANAPHARM
WWW.ANAPHARM.COM
Entreprise de recherche sur les médicaments

Le hockey junior est de retour à Trois-Rivières

MATCH DE DIMANCHE

VENEZ VOIR NOTRE NOUVELLE MASCOTTE BIG BANG!

FRONTIERS VS TITAN

DIMANCHE 3 NOVEMBRE 16 h

Tous les matchs sont joués au Colisée de Trois-Rivières

Playez près de l'action

En famille ou entre amis... C'est du plaisir assuré!

Tous les mardis-19 h

Programme de courses locales

aucune obligation de parler

374-6734

Stationnement et entrée GRATUITS en tout temps. HIPPODROME TROIS-RIVIÈRES

CLUB DE GOLF GRAND-MÈRE GOLF CLUB 1910

«LA TRADITION DU GOLF EN MAURICIE»

SUPER PROMO 25% DE RABAIS SUR VOTRE COTISATION!

Chaque membre qui inscrit un nouveau membre aura 25% de rabais sur sa cotisation et fera aussi profiter le nouveau membre de 25% de rabais

Catégorie	TARIFS 2003	PRIX
Résident		950 \$
Non résident (+ 35 km)		600 \$
Couple résident		1375 \$
Couple non résident (+ 35 km)		1100 \$
Couple senior (65 ans et plus)		1265 \$
Senior		800 \$
Étudiant (19 ans à 35 ans)		500 \$
Junior		250 \$
Famille (2 adultes + 1 junior)		1475 \$
Résident (5 jours)		775 \$
Couple résident (5 jours)		1175 \$
Senior (65 ans et plus) (5 jours)		715 \$
Couple senior (65 ans et plus) (5 jours)		1165 \$

Date limite le 15 décembre 2002

(819) 538-3560 www.golfgrandmere.com

* Certaines conditions s'appliquent

Les retombées du football

Les meneuses de claques prennent leur rôle au sérieux

FRANÇOIS HOUDE

Trois-Rivières

L'engouement pour le football scolaire fait des petits et les retombées ne s'adressent pas qu'aux garçons. Les meneuses de claques deviennent de plus en plus présentes le long des lignes et leur travail est pris de plus en plus au sérieux.

À l'école Des Pionniers, à Trois-Rivières, l'engouement est incontestable. Isabelle Guy, enseignante en éducation physique a pris en charge les deux équipes de cheerleaders que compte présentement l'institution et elle prend son rôle très au sérieux.

«Il y a cinq ans, des filles m'ont demandé s'il était possible de former une équipe de cheerleaders», raconte l'enseignante. Ma condition, c'est qu'il y ait au moins vingt filles. Vingt-six sont venues. Elles se sont organisées elles-mêmes pour financer leurs activités et l'achat de leur costume. Et elles étaient toutes en secondaire I. J'ai vu là une belle occasion de les responsabiliser et de les impliquer dans une activité qu'elles aiment. L'autre aspect qui a intéressé l'éducatrice physique, c'est qu'elle avait trouvé un prétexte pour faire faire de l'activité physique aux filles.

Cette année, l'école Des Pionniers compte deux équipes de meneuses de claques: une juvénile (19 filles) et une autre cadette (18 filles). Les trois-quarts des filles de l'équipe juvénile sont dans l'équipe depuis cinq ans. Elles en sont à ce point de leur développement qu'Isabelle Guy a dû leur trouver une entraîneuse plus compétente qu'elle.



IMAGE-MEDIA MAURICIE; MARIE DUHAIME

L'équipe juvénile des meneuses de claques de l'école secondaire Des Pionniers offrira un aperçu de son savoir-faire ce soir à la demie de la rencontre des Diablos au stade Fernand-Bédard.

Elle est allée chercher Véronique Nadeau, une étudiante de l'UOTR originaire de Montréal qui possède son grade IV d'entraîneuse en cheerleading.

Les filles s'entraînent cinq heures par semaine et offrent leurs spectacles aux matches des Gothics. La discipline est loin d'être facile.

Les activités d'une saison commencent en février alors que les filles en ont pour six semaines de cours de base en gymnastique. C'est ensuite six semaines de chorégraphies et six semaines d'entraînement spécifique pour faire les fameuses pyramides.

«C'est évident que c'est une façon

pour moi de poursuivre le travail pédagogique, dit Isabelle Guy. C'est une façon de les motiver par rapport à l'académique parce qu'elles subissent des conséquences si elles ont des problèmes académiques ou de discipline. On véhicule des valeurs de discipline, d'effort, de respect à l'intérieur d'une activité où elles apprennent à s'exprimer de façon créative en ayant du plaisir. Mais je peux te dire qu'elles travaillent fort. Je veux qu'elles s'impliquent et ça fonctionne puisque certaines des juvéniles de secondaire V sont prêtes à venir entraîner l'an prochain.»

La recette semble fonctionner. On a dû faire une sélection des filles cette année parce qu'on n'avait pas les structures pour accueillir toutes celles qui se sont inscrites. Le seul hic, c'est que les filles ne participent toujours pas à des compétitions provinciales. Il en coûterait encore trop cher, mais ça reste un objectif tant pour les dirigeants de l'école que le comité de parents qui les aident grandement.

Outre leur démonstration à la demie du match juvénile d'hier soir, les filles feront une autre démonstration à la demie de la rencontre des Diablos ce soir au stade Fernand-Bédard et seront à l'école dimanche pour offrir un aperçu de leur talent lors de la journée portes ouvertes de l'école des Pionniers.

LES CADETS EN SÉRIE

Les séries éliminatoires de la ligue régionale de football cadet débutent en fin de semaine. Le STR rencontre Chavigny alors que les Estacades visiteront Des Pionniers, samedi, 13 h 30.

Dans le juvénile AAA, le STR ira rencontrer l'école secondaire Curé-Antoine-Labelle samedi, 13 h. Dimanche, 13 h également, les Estacades rendront visite à l'école secondaire Marie-Rivier de Drummondville pour clore leur saison régulière. ●

Un partant mal en point

Calvillo entreprendra un match sans signification pour les Alouettes

BILL BEACON

Montréal (PC)

En dépit d'une cuisse douloureuse, Anthony Calvillo s'attend à être le partant au poste de quart pour les Alouettes de Montréal, demain, lors d'une rencontre sans signification face aux Renegades d'Ottawa.

Les Alouettes (13-4), qui sont assurés de terminer au sommet de la section Est de la Ligue canadienne de football depuis plus d'un mois, feront face aux Renegades (4-13) qui vont conclure leur première saison dans le circuit.

«Le plan, c'est que je sois le partant», a dit Calvillo qui ne s'est pas entraîné une seule fois cette semaine en raison d'une blessure récurrente à la cuisse qui l'ennuie depuis le mois d'août.

«Je me prépare à jouer quatre quarts, comme je le fais chaque semaine.»

Calvillo a joué plus souvent qu'à son tour cette année. Les Alouettes pourraient profiter de la situation et permettre à Tavares Bolden et Matt Lytle d'acquiescer un peu d'expérience.

Calvillo va peut-être débiter le match avant de céder la place à ses substituts, mais l'entraîneur Don Matthews n'a pas voulu dévoiler sa stratégie.

«Anthony désire être le partant, a dit Matthews. Mais c'est une décision que je prendrai à la dernière minute, selon son état de santé.»

Après le match de demain, les Alouettes auront deux semaines pour se préparer en vue de la finale de l'Association Est qui sera disputée le 17 novembre au Stade olympique, peut-être devant une salle comble de 59 000 spectateurs.

Mais il y a toujours la crainte de conclure le calendrier sur une mauvaise performance. Le revers de 43-34 encaissé la semaine dernière à Ottawa ne voulait rien dire lui non plus, mais Calvillo a pourtant disputé toute la rencontre.

«Nous nous préparons de la même façon pour chaque match, a dit Matthews. Nous ne concédons rien. Nous nous attendons à ce que les gars jouent les 60 meilleures minutes possibles.»

Bolden a décoché seulement trois passes cette saison, complétant une d'entre elle, alors que Lytle n'a pas joué.

«J'espère jouer, a dit Bolden, un quart qui portait l'uniforme de l'Université de Toledo l'an dernier. Je crois que l'entraîneur va nous donner la chance d'effectuer quelques jeux de crainte que "AC" ne puisse pas jouer.

«J'ai beaucoup appris de lui cette saison. Je n'ai pas joué beaucoup, mais tu peux t'améliorer en visualisant des jeux.»

Matthews espère que le demi Lawrence Phillips sera de la partie, même si sa présence est tributaire de son genou fragile.

Samedi dernier, en l'absence de

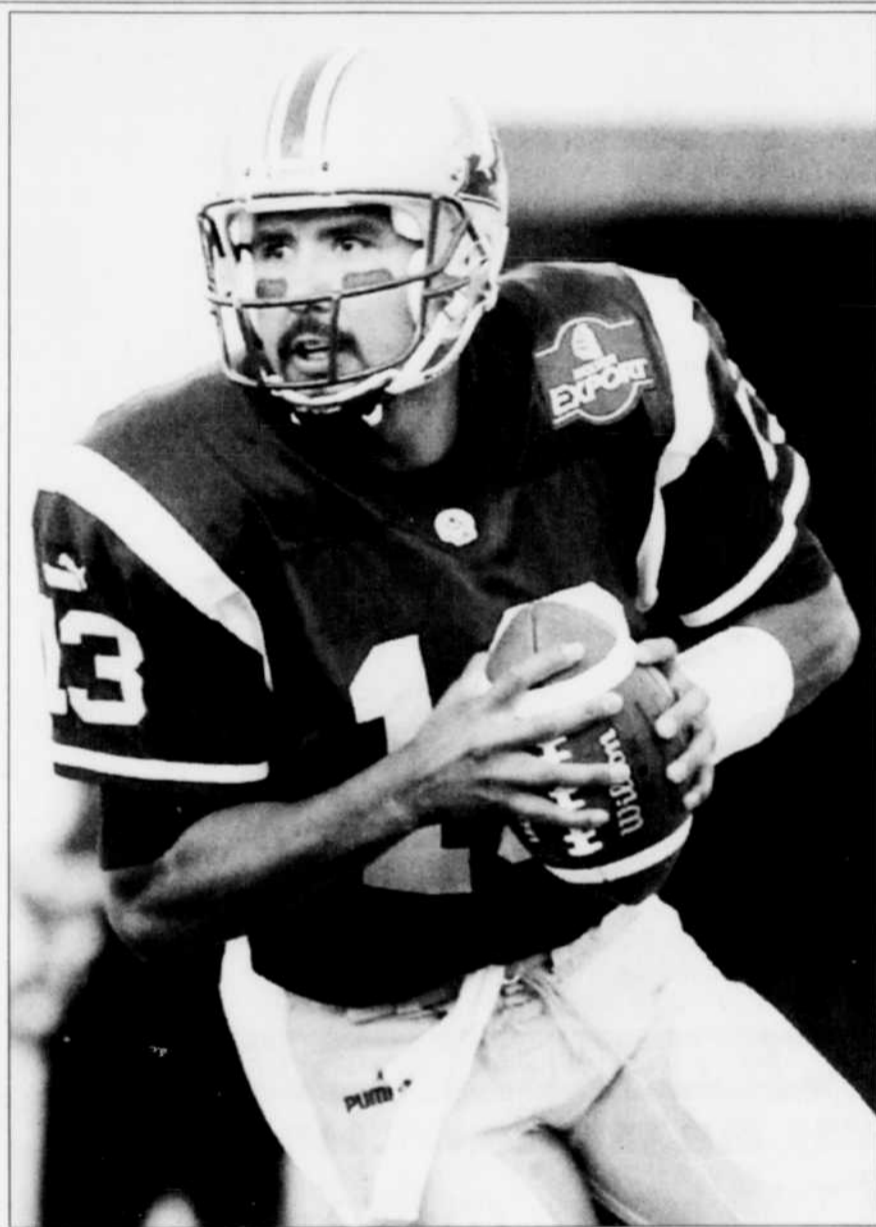


PHOTO: AP

Anthony Calvillo

Phillips, Thomas Haskins a amassé 96 verges au sol en plus de capter cinq passes pour 108 verges supplémentaires. Il a d'ailleurs été nommé joueur à l'attaque par excellence du circuit.

En face, les Renegades vont devoir se fier à plusieurs substituts en raison des blessures subies par leurs joueurs de la ligne à l'attaque.

Le vétéran Val St. Germain a été blessé à une cornée la semaine dernière, alors que la présence du centre Carl Coulter (genou) et de Mike Abou-Mechrek (dos) est incertaine.

Le premier choix des Renegades, Alexandre Gauthier, et David de la Perralle devraient les remplacer. ●

Jerry Rice de retour à San Francisco

Il affrontera son ancienne équipe pour la première fois

ASSOCIATED PRESS

Oakland

C'est la fin de semaine des retrouvailles dans la NFL.

Le quart Drew Bledsoe, des Bills de Buffalo, et le receveur de passes Jerry Rice se préparent en effet à affronter pour la première fois leur ancienne équipe de la Nouvelle-Angleterre et de San Francisco.

«Je pourrais essayer d'en minimiser l'importance mais, vous savez, c'est mon ancienne équipe et je veux bien jouer», a déclaré Rice, démenagé tout juste de l'autre côté de la baie, à Oakland, où sera présenté le match de demain entre les deux voisins.

Rice tentera de réussir son 200e touché en carrière contre l'équipe avec laquelle il a réussi ses 186 premiers. Mais il affirme être plus préoccupé d'aider son équipe à revenir sur la bonne voie.

Les Raiders ont subi trois défaites consécutives après avoir entrepris la saison avec une séquence de quatre victoires.

Battre son ancienne équipe serait la cerise sur le gâteau.

Rice joue toujours très bien à 40 ans et les 49ers pourraient certes bénéficier de ses services à la place du décevant J.J. Stokes pour seconder Terrell Owens. En fait, les 49ers n'ont pas de deuxième receveur de passes fiable.

«Il a mis le temps et les efforts nécessaires pour demeurer en santé, a constaté le quart Jeff Garcia des 49ers à propos de Rice. C'est comme s'il n'avait rien perdu. Il paraît même mieux que lors des deux dernières saisons.»

Lorsque les 49ers ont laissé partir Rice il y a deux ans, c'était, dirent-ils, parce qu'ils ne pouvaient le payer à sa valeur et aussi parce qu'ils voulaient donner leur chance à Stokes et Tai Streets, qui n'a toujours pas fait ses preuves.

Aujourd'hui, Rice assure qu'il ne tient pas rancune à ses anciens employeurs et qu'il apprécie d'avoir eu l'occasion de connaître un nouveau départ.

«Je n'ai rien contre ces gars-là, je n'ai rien contre les entraîneurs. Ils m'ont fait une grande faveur en me donnant la chance de me régénérer. Il n'y a pas d'animosité et oui, je vais parler à certains gars», a confié Rice. ●

Safin met fin au beau parcours d'Escudé

ASSOCIATED PRESS

Paris

Le Russe Marat Safin a mis fin au beau parcours du Français Nicolas Escudé dans le Masters Series de Paris en le sortant en quart de finale hier dans l'ambiance surchauffée du palais omnisports de Bercy.

Andre Agassi a aussi été éliminé, par Carlos Moya, le prochain adversaire de Safin.

L'autre demi-finale opposera le favori Lleyton Hewitt à Paradorn Srichapharn.

À l'issue d'une rencontre de haute volée, le «Scudé», dernier représentant tricolore dans le tournoi, s'est incliné 6-3, 5-7, 6-3 après deux heures et huit minutes.

Titulaire d'une «wild card», Escudé n'a pas à rougir de son parcours ni de sa défaite face à l'ancien vainqueur de l'US Open, lauréat à Bercy il y a deux ans. Le Russe se frottera en demi-finale à Carlos Moya, tombeur d'Andre Agassi en ouverture.

Devant un public gagné à la cause du Français, Escudé et Safin ont offert un très beau spectacle, qui a fini par tourner à l'avantage du serveur le plus régulier.

MOYA S'OFFRE AGASSI

Auparavant, Agassi avait eu beau se gratter la tête et pester contre l'arbitrage, il n'avait rien pu faire pour contrer Moya, tête de série numéro 10 à Bercy.

L'Espagnol s'est offert la tête du double vainqueur de l'épreuve Andre

Agassi, assurant dans le même temps sa qualification pour la Masters Cup de Shanghai.

Moya, vainqueur de quatre tournois cette saison, dont un Masters Series (Cincinnati), s'est imposé en deux sets 6-4, 6-4, en 1 h 19 minutes.

«Aujourd'hui, j'étais très fatigué», a déclaré Moya, vainqueur de Sébastien Grosjean jeudi après avoir sauvé six balles de match. «Mais je me suis bagarré à fond, j'ai bien joué au tennis.»

Sept joueurs sont désormais qualifiés pour la Masters Cup de Shanghai (Carlos Moya, Lleyton Hewitt, Andre Agassi, Marat Safin, Juan Carlos Ferrero, Roger Federer et Albert Costa) et il ne reste plus qu'une place à prendre pour le rendez-vous le plus prestigieux de la fin de saison.

Agassi, vainqueur de cinq titres cette année dont trois Masters Series (Miami, Rome, et Madrid) il y a deux semaines) n'a pas perdu tout espoir de terminer la saison à la place de numéro 1 mondial. Il comptait 43 points de retard au classement de l'ATP Race sur l'Australien Lleyton Hewitt, qui a défait vendredi le Suisse Roger Federer en deux sets de 6-4, mais qu'il peut toujours dépasser.

À l'âge de 32 ans, il pourrait ainsi devenir le premier joueur depuis son compatriote John McEnroe en 1982 à terminer l'année numéro 1 sans avoir remporté le moindre tournoi du Grand Chelem.

Hewitt retrouvera en demi-finales le Thaïlandais Srichapharn, qui a défait l'Américain Andy Roddick 7-6 (3), 7-6 (3). ●

ÉCHOS DE VESTIAIRES

AVEC ROBERT MARTIN
COURRIEL : SPORTS@LENOUVELLISTE.QC.CA



IMAGE-MEDIA MAURICIE, MARIE DUHAIME

Le 11e Salon des vins, bières et spiritueux s'est déroulé, mercredi, sous la présidence d'honneur de Jeanne Routhier, directrice des communications et du partenariat de l'UQTR. Elle est ici entourée d'Alain Larouche, de la SAQ, Jacques Laporte, entraîneur-chef des Patriotes, Yves Desmarais, de la SAQ, et de Louis Vanasse, de la Fédération des Caisses Desjardins.

Avec une production de huit buts et 10 aides, pour 18 points, en sept rencontres, l'attaquant **Sébastien Gauthier** a été choisi joueur offensif du mois chez les Estacades. Défensivement, le titre est allé au gardien **Nick Majeau**. En cinq parties, il n'a alloué que neuf buts pour une moyenne de 1,80 but accordé par partie, tout en maintenant une moyenne d'efficacité de ,924. Ces deux joueurs sont des rouages importants dans l'organisation des Estacades.

Les supporters des Cataractes qui désirent aller encourager leurs favoris lors du match du 10 novembre à Rimouski peuvent déjà réserver leur place en communiquant avec la présidente du *Fan Club* des Cataractes Denise Gagnon (537-0871 ou 695-9957), ou encore en se rendant, lors des parties locales, au Salon Jack-St-Onge. Le départ se fera de l'aréna Jacques-Plante à 10 h. Le coût est de 55 \$ pour les membres et de 60 \$ pour les non-membres.

Le Trifluvien **Patrick Trahan** se débrouille fort bien au «Marlboro Desert Challenge» qui se déroule présentement aux Emirats Arabes Unis. Après trois jours de compétition, il occupe le 32e rang parmi les 69 motocyclistes inscrits à cette compétition où 29 pays sont représentés.

Dans les années 60, **Bill Statos** était l'un des meilleurs joueurs de l'équipe de Saint-Jean-de-Brébeuf. Il réside aujourd'hui dans la région métropolitaine. Son fils **Dave** a de qui retenir puisqu'il fait également sa marque au hockey comme gardien de but. **Dave Statos** a évolué pour les Forestiers d'Amos dans la Ligue de hockey midjet AAA. Il a par la suite évolué avec les Colts de Cornwall de la Ligue de hockey junior A de l'Ontario, puis à l'Université Princeton pendant quatre ans. Il a également participé à un camp d'entraînement des Flyers de Philadelphie qui ne lui ont toutefois pas offert de contrat. Il évolue aujourd'hui en Finlande avec le HIFK.

L'organisation des Patriotes de l'UQTR tenait, mercredi, son 11e Salon des vins, bières et spiritueux en collaboration avec Desjardins et la SAQ. Un succès sur toute la ligne. **Louis Vanasse**, de Desjardins, a été le maître de cérémonie de cette soirée.

Jacques Dubé, gouverneur des Voltigeurs de la Drummondville, et **Joël St-Pierre**, dépisteur-chef de l'organisation de l'Océanic de Rimouski, étaient présents lors de ce salon. Tout comme le président de Hockey-Mauricie **André Ricard**, pourtant pas un adepte des alcools, **Réal Bédard**, vice-président de Hockey-Mauricie, et **Jacques Dubois**, aussi de Hockey-Mauricie.

Le Salon des vins, bières et spiritueux est l'une des principales sources de financement pour l'équipe de hockey des Patriotes, tout comme le tournoi de golf qui se déroule au cours du mois de juin. C'est l'entraîneur-chef **Jacques Laporte** qui a été le maître d'oeuvre de cette soirée fort bien réussie. La direction des Cataractes songerait même à imiter les Patriotes en tenant le même genre d'activité au Centre-Mauricie dans un proche avenir.

Une adepte du forum de discussion du site Internet Hockeyzoneplus.com a écrit, en fin de semaine dernière, que **Denise Gagnon**, présidente du *Fan Club* des Cataractes, était montée sur la galerie de presse des Cataractes après la victoire de 3-0 sur l'Océanic de Rimouski, vendredi dernier, pour aller engueuler un journaliste. Certes, Denise n'a pas la langue dans sa poche, mais ce soir-là elle n'est pas montée sur la galerie de presse pour vilipender un journaliste. Elle a tenu à donner son point de vue sur un sujet précis, mais toujours sur un ton de voix très élevé. C'est sa façon à Denise de s'exprimer quand elle se laisse gagner par ses émotions.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Les jeunes joueurs de la formation de baseball des Braves moustique de Bécancour ont récemment été reçus à l'hôtel de ville de Nicolet. Derrière eux, on remarque la présence de l'entraîneur-chef Stéphane Léonard et de l'entraîneur-adjoint Patrice Proulx. Absent, lors de la prise de la photo, l'entraîneur-adjoint Pierre Guévin et le joueur René-Olivier Côté. Les joueurs présents étaient: Antoine Beaulieu-Roy, Jean-Félix C.-Proulx, Hugo Cyrenne, Joé Gagnon Roy, Étienne Gauthier, Alexandre Guévin, Simon Hébert, Mathieu Léonard, Jean-Michel Ricard et Jean-Philippe Tremblay. Le bat-boy était Dominic Pilote.



Les joueuses des Beavers de la Mauricie et du Titan du Collège Lafèche se sont récemment rencontrées lors d'un match amical disputé au Complexe de Saint-Louis-de-France. Les Beavers ont remporté ce match 3-2. Les Beavers participeront au tournoi de Drummondville cette fin de semaine.

Démission forcée de Michel Buisson

Le National de Louiseville se réorganise

ROBERT MARTINTrois-Rivières
Année après année, le hockey senior a son lot d'histoires rocambolesques. Le National de Louiseville, qui a procédé la semaine dernière au congédiement de son entraîneur-chef Rock Béland pour le remplacer par Dean Ligtsakos, a vécu un autre épisode mouvementé jeudi soir. Le directeur gérant Michel Buisson a, en effet, été forcé de démissionner. Francis Rinfret, son bras droit, l'a donc suivi.

Un comité hockey a été formé à la suite de cette réunion pour prendre la relève du directeur gérant démissionnaire. Le National, on le sait, a quitté les cadres de la Ligue de hockey senior AA de la Mauricie pour adhérer au circuit rival non-fédéré, la Ligue de hockey senior AA des Deux-Rives.

À l'origine de la mésentente, la façon de rémunérer les joueurs. Buisson préférait leur offrir un salaire stable, alors que lors d'une rencontre des ac-

tionnaires une majorité d'entre eux préféraient revenir à la formule utilisée l'an dernier, soit d'impliquer les joueurs dans un partage des profits.

La nouvelle devait leur être annoncée hier soir avant le match face aux Lions de Saint-Joseph-de-Sorel.

«Je n'étais pas d'accord avec cette façon de faire, mais comme nous vivons en démocratie j'accepte la décision et je la respecte», disait Buisson qui demeure actionnaire de l'équipe, tout comme Francis Rinfret. «De cette façon, ils pensent avoir les joueurs de leur bord. Ils ont pris une décision et je ne peux rien y faire. Je vais continuer à assister aux matchs du National», ajoutait Buisson.

ÇA BOUGE AUSSI À SAINT-TITE

Par ailleurs, ça bouge également du côté de la Ligue de hockey senior AA de la Mauricie. Hier, le gouverneur des Mustangs de Saint-Tite Guy Dessureault a fait savoir que l'entraîneur-chef

Roger Boucher avait démissionné.

Il a aussi confirmé que Rock Béland, congédié il y a une semaine par le National de Louiseville après avoir subi le même sort par les Mustangs au terme de la saison 2001-2002 dans la LHSM, revenait avec l'organisation des Mustangs à titre de directeur gérant. C'est René Labrecque, pressenti par le National en début de saison, qui prendra la relève de Boucher derrière le banc des Mustangs.

D'ailleurs, il sera derrière le banc de ces derniers dès ce soir alors que les Loups de La Tuque seront les visiteurs à Saint-Tite.

Dessureault a aussi annoncé la venue de trois-joueurs, soit du Saint-Titien Pascal Périgny, qui quitte donc le Nova de Nicolet de la LHSDR, d'Alexandre Rémillard, un joueur de Drummondville, et du gardien de but Steve Mongrain.

Ça fait beaucoup de mouvements, n'est-ce pas? ■

Aubin, Lowe et Sauvé au temple de la LHJMQ

Longueuil (PC)

Normand Aubin, Kevin Lowe et Jean-François Sauvé seront intronisés au temple de la renommée de la Ligue de hockey junior majeur du Québec en avril prochain.

Le commissaire Gilles Courteau en a fait l'annonce, vendredi, ajoutant à ces noms celui de Marcel Vaillancourt qui sera honoré à titre d'officiel, une première dans le circuit.

Depuis la naissance du panthéon en 1995, neuf bâtisseurs-entraîneurs et 16 joueurs ont été intronisés.

Aubin a connu une magnifique carrière junior de quatre saisons, de 1976 à 1980. Né à Saint-Léonard le 26 juillet 1960, il est l'un des rares joueurs de l'histoire du hockey junior canadien à revendiquer une moyenne de but par partie supérieure à 1,00 et ce, autant en saison régulière (1,015) qu'en séries éliminatoires (1,034).

Joueur de centre gaucher, il a terminé avec une fiche de 258 buts et 257 mentions d'aide pour un total de 515 points en 254 parties en calendrier régulier avec les Éperviers de Sorel et Verdun, puis, avec les Castors de Sherbrooke. Le 23 septembre 1979, il a inscrit huit buts et trois mentions d'aide au cours d'une rencontre. Deuxième choix des Maple Leafs de Toronto en 1979, Aubin a évolué deux saisons avec ces derniers, de 1981 à 1983.

À la séance de sélection de 1979, alors que les Oilers d'Edmonton s'apprêtaient à faire leur entrée dans la LNH, Kevin Lowe devenait leur tout premier choix de l'histoire, le 21e au total.

Ce défenseur gaucher, natif de Lachute, a connu une très belle carrière junior avec les Remparts de Québec au cours des saisons de 1976 à 1979.

A sa troisième saison, il fut le deuxième marqueur de son équipe avec une fiche de 26 buts et 60 mentions d'aide en 68 parties. Lowe a par la suite connu une formidable carrière de 19 saisons - 15 avec les Oilers et quatre avec les Rangers - dans la LNH. Il aura joué 1247 parties, marqué 84 buts, ajouté 347 mentions d'aide et remporté cinq Coupes Stanley avec les Oilers d'Edmonton et une avec les Rangers de New York.

Né à Ste-Geneviève le 23 janvier 1960, Jean-François Sauvé a connu une belle carrière junior de trois saisons avec les Draveurs de Trois-Rivières, formation alors dirigée par Michel Bergeron.

Sauvé a remporté le trophée Jean-Rougeau (champions du calendrier régulier) ainsi que la Coupe du Président (champions des séries éliminatoires) à deux reprises, en 1977-78 et 1978-1979; participant par le fait même au tournoi de la Coupe Memorial. Il a aussi remporté à deux reprises le trophée Jean Béliveau, remis au champion marqueur

de même que le trophée Frank-J.-Selke remis au joueur le plus gentilhomme du circuit.

Il a conservé une moyenne de points par partie de 2,452 avec un total de 368 points en 150 rencontres de saison régulière et il a dominé la LHJMQ avec un total de 124 mentions d'aides en 1979-80.

Sauvé a ensuite poursuivi sa carrière de hockeyeur durant sept saisons (1980 à 1987) dans la LNH où il a évolué avec les Sabres de Buffalo et avec les Nordiques de Québec. Il a terminé sa carrière avec une fiche de 65 buts, 138 passes pour 203 points en 290 parties.

Premier arbitre à être intronisé au Temple de la renommée de la LHJMQ, Marcel Vaillancourt a connu une impressionnante carrière de 2000 parties. Arbitre dans la LHJMQ ainsi que dans l'ensemble du Canada, Vaillancourt a participé à cinq tournois de la Coupe Memorial (Calgary, Ottawa, Montréal, Kitchener et la finale Québec Vs. Ste.Catharines); à quatre Coupes Allan (Crambrook, Sherbrooke, Woodstock et St-Jean de Terre-Neuve) et à trois finales universitaires (Sherbrooke, Montréal et Trois-Rivières).

En 1969, Vaillancourt a participé au Championnat mondial en Suède et en 1977, au Championnat mondial en Autriche, en plus d'avoir été invité en Tchécoslovaquie par la Fédération de hockey du pays. ■

SURVOL DE LA RÉGION

Bon début de saison pour Mathieu Gingras

Mathieu Gingras connaît un excellent début de saison. Le jeune homme d'Hérouville, membre depuis deux ans du Vert et Or de l'Université de Sherbrooke, a pris le quatrième rang la semaine passée, le deuxième chez les universitaires, lors du championnat provincial de cross-country.

Gingras a donc mérité ses laissez-passer tant pour les championnats canadiens ouverts et universitaires. «Je suis très satisfait de mes performances, surtout après ma blessure à la cheville subie l'an dernier et un tout nouveau changement d'entraîneur.»

Gingras, qui a hérité du titre de capitaine du cross-country au Vert et Or, a été proclamé l'athlète de la semaine à l'Université de Sherbrooke.



Mathieu Gingras

Belle victoire de Desfossés

Deux protégés de Steevie Boxe étaient en action à Sainte-Rosalie le week-end dernier. Chez les 125 livres, Kevin Desfossés en a mis plein la vue en remportant une décision serrée de 15-13 face à François Bertrand du club Titan. Bertrand se souviendra longtemps de son duel avec le Trifluvien, lui qui a subi une fracture du nez.

Chez les 116 livres, le jeune Jason Desmarais a dû s'avouer vaincu 15-8 devant Philippe Fraser, un rival plus âgé de deux ans. Les deux boxeurs étaient accompagnés de David Cadieux, médaillé d'argent des jeux du Commonwealth, et de Steve Desfossés.

André Pronovost a renouvelé sa licence

André Pronovost, directeur technique pour le Québec, a renouvelé sa licence d'officiel lors de la 19e Coupe Nurayama de karaté Shito-ryu au Mexique. Pronovost pourra donc travailler lors des prochains Jeux panaméricains de la discipline. ■

Patinage de vitesse longue piste

C'est ce week-end que s'amorce les activités en patinage de vitesse longue piste. Du club les Élans de Trois-Rivières, les cadettes Daly Tourigny et Sarah Biron, les juniors Tanya Guilbert, Jessica Heales et Stéphanie Gervais et les maîtres Denis Guilbert et François Lahaye seront de la partie à l'anneau Gaétan-Boucher de Sainte-Foy pour cette première compétition des divisions I et II.

Les grands honneurs pour le CMI

C'est par temps froid et pluvieux que se sont finalement terminées les éliminatoires de flag-football.

Dans les catégories cadette et juvénile, les filles du Collège Marie-de-L'Incarnation ont mis la main sur les grands honneurs, battant respectivement leurs homologues des Pionniers et du SSM. En juvénile féminin A, l'équipe de Chavigny a battu celle de La Découverte. ■

PAROLE AUX AMATEURS

Denis Francoeur entraîneur des Cataractes

Quand j'ai vu l'article du *Nouvelliste* du 24 octobre traitant du renouvellement de contrat de Denis Francoeur, lui qui pense que la direction des Cats lui doit de la reconnaissance, je me suis demandé s'il se mettait à genoux pour son renouvellement?



Je doute fort qu'elle lui doive de la reconnaissance puisqu'au cours des trois dernières années il avait l'équipe pour se rendre au moins une fois à la Coupe Memorial. Il ne s'est pas rendu parce qu'il s'est fait dépasser par les autres instructeurs dans tous les domaines (Exemple: Victoriaville l'an passé).

Il devrait plutôt se trouver chanceux d'être encore en poste. Je pense que la direction fait un bon geste en reportant son renouvellement. Le début de saison le prouve et je suis persuadé qu'il sera remplacé avant la fin de la saison.

Où, de nos jours, obtient-on une sécurité d'emploi pour nous et notre famille en plus de la reconnaissance? Aujourd'hui, le hockey est une affaire de gosses piastres.

Ça me fait penser que si les Cats lui faisaient confiance à 100%, ils s'entendraient pour qu'il n'y ait aucun doute dans chacun des partis.

André Lefebvre
Shawinigan

Du bronze pour Langlois et Archetto

Le duo a terminé troisième à la compétition Patinage Canada MasterCard

Québec (PC)

La Grand-Méroise Annabelle Langlois et Patrice Archetto sont repartis de la compétition Patinage Canada MasterCard avec une médaille de bronze au cou au terme du programme de style libre en couples, hier, au Colisée Pepsi de Québec.

Le duo a conclu la compétition derrière les Russes Tatiana Totmianina et Maxim Marinin ainsi que les Chinois Qing Pang et Jian Tong.

«C'est la première fois que l'on fait deux compétitions d'affilée et on ne savait pas trop à quoi s'attendre dans la deuxième», a déclaré Langlois. L'an dernier, nous avons eu des performances ordinaires lors de deux compétitions et nous avons fait des podiums. Nous apprenons de cette expérience et nous allons retrouver notre entraîneur pour analyser notre performance de cette semaine.»

«Et tu ne seras pas blessée une autre fois, a ajouté Archetto. Non ce n'est pas décourageant, nous allons nous reprendre.»

«Je ne veux pas parler de mes problèmes avec Patrice, a mentionné Lan-



PHOTO: PC

La Grand-Méroise Anabelle Langlois et son coéquipier Patrice Archetto étaient visiblement fous de joie après leur performance, hier soir, à la compétition Patinage Canada MasterCard.

glois. Ce serait lui mettre une pression inutile. Je les garde pour moi.»

Leur entraîneur Jan Ullmark, le même qui était avec le couple Salé-Pelletier la saison dernière, n'avait pas le moral au tapis.

«Considérant ce qui s'est passé cette semaine, avec une compétition devant leurs parents et amis et tout le dérangement qui s'ensuit - sans compter la blessure d'Annabelle -, je trouve que c'est très bien. Elle n'est pas déçagée parce qu'elle a terminé troisième mais bien parce qu'ils auraient pu mieux patiner.»

BELLEMARE CINQUIÈME

La compétition individuelle chez les dames a fait ses débuts en soirée avec le programme court. La patineuse américaine Sasha Cohen a pris le premier rang provisoire, suivie de la Japonaise Fumie Suguri et de la Russe Viktoria Volchkova.

Les Canadiennes Annie Bellemare et Jennifer Robinson ont pris respectivement les cinquième et sixième rangs.

«Je ne peux pas être plus contente, a expliqué la patineuse québécoise. Mon triple flip pour moi était excellent.

J'y ai mis beaucoup d'agressivité. Dans les entraînements je le fais très souvent, ça va bien. J'étais le plus possible de ce que j'avais fait aux derniers Championnats canadiens.»

Pour Bellemare, patiner devant les siens revêtait un caractère spécial.

«J'avais de la famille, des amis qui sont venus à Québec pour me voir patiner et tout le reste du public qui m'a appuyé mais c'est sûr que les papillons grouillaient plus fort dans l'estomac quand je suis arrivée sur la patinoire.»

«C'est un peu plus stressant de faire une compétition comme celle-ci devant une foule québécoise mais une fois que tout est commencé on oublie vite la tension.»

Reste maintenant le programme libre de ce soir.

«Je suis en grande confiance. Je ferai un tout nouveau programme dont la chorégraphie a été faite par Josée Chouinard. J'ai eu de bons commentaires des juges quand je l'ai fait à Skate America même si je ne l'ai pas réussi comme je l'aurais voulu. Ça m'encourage et maintenant il faut que je sois plus constante pour arriver à en faire un programme qui m'aidera à gagner le championnat canadien.»

SPORTS

EN BREF

Irvine et De La Rosa remerciés par Jaguar

Londres (AP) — Le Britannique Eddie Irvine et son coéquipier espagnol Pedro De La Rosa ne piloteront plus la saison prochaine au sein de l'écurie Jaguar.

L'annonce officielle a été faite aujourd'hui par Jaguar qui les a remplacés par l'australien Mark Webber de Minardi, et par le Brésilien Antonio Pizzonia, un pilote d'essais de BMW-Williams.

Selon certaines informations, Irvine qui avait fait ses débuts chez Jordan en 1993 et a remporté quatre Grands Prix de F1 depuis le début de sa carrière, pourrait retourner chez Jordan ou tenter sa chance avec Minardi à la suite du refus de Jaguar de renouveler son contrat de trois ans.

Expos: les noms de Sledge et Song ajoutés

Montréal (PC) — Les Expos ont ajouté à leur formation des 40 joueurs les noms du voltigeur Terrel Sledge et du lanceur droitier Seung Jun Song.

Par ailleurs, le voltigeur Troy O'Leary s'est prévalu de son droit à l'autonomie.

O'Leary, 33 ans, a disputé 97 matches avec les Expos la saison dernière. Il a conservé une moyenne de ,286 avec trois circuits et 37 points produits.

Sledge, qui a 25 ans, a commencé la saison avec les Senators de Harrisburg dans la classe AA avant de graduer avec les Lynx d'Ottawa.

Quant à Song, il a été acquis en même que son compatriote Corcen Sun Woo Kim des Red Sox de Boston en retour de Cliff Floyd. Il a joué toute la saison dans la classe AA.

McKinnie met fin à sa grève

Eden Prairie, Minnesota (AP) — Le premier choix des Vikings du Minnesota, Bryant McKinnie, a mis fin à une grève de 98 jours, hier, quand il a obtenu ce qu'il voulait: un contrat de cinq ans d'une valeur de 13,3 millions \$ assorti d'un boni à la signature de 9,35 millions \$.

Le plaqueur à l'attaque tout étoilé de la NCAA qui provient de Miami était le septième choix du dernier repêchage de la NFL au mois d'avril. Il était le seul joueur sélectionné au premier tour à ne pas avoir été mis sous contrat.

Les Vikings devaient le signer une entente avant le 12 novembre, sinon, il n'aurait pu jouer cette saison.

Ironiquement, les représentants de McKinnie, Ben Dogra et Jim Steiner, avaient refusé une offre finale des Vikings le 1er août dernier qui était de l'ordre de cinq ans, 13,1 millions \$ avec un boni à la signature de 8,1 millions \$.

Mark Grace autonome, mais les Diamondbacks veulent le garder

Phoenix (AP) — Mark Grace a accepté de laisser tomber l'option qui lui aurait valu un salaire de 3 millions \$ la saison prochaine et a réclame son autonomie hier, mais on s'attend à ce qu'il signe un nouveau contrat avec les Diamondbacks de l'Arizona au cours des prochains jours.

chans jours.

Le vétéran joueur de premier but de 38 ans et le propriétaire des Diamondbacks, Jerry Colangelo, en sont venus à une entente en septembre. Après une franche poignée de mains, on a accepté de déchirer le contrat que Grace avait en poche et d'en rédiger un nouveau.

Grace a dit que la saison prochaine allait être sa dernière dans les ligues majeures et c'est en Arizona qu'il veut terminer sa carrière.

Après sa dernière saison, Grace devrait devenir commentateur pour le réseau des Diamondbacks. Il a aussi laissé entendre qu'il aimerait être gérant un jour.

Les Yankees haussent le prix des billets

New York (AP) — Les Yankees de New York, qui ont raté une première participation à la Série mondiale depuis 1997, ont haussé le prix de leurs billets de 10 \$ pour les places les plus chères. Et ils jettent le blâme sur la nouvelle entente collective.

Le prix des loges et des sièges au niveau du terrain passeront donc à 72 \$. Et ils ne sont disponibles que sur abonnement.

Dès la saison 2003, tous les billets auront trois palettes de prix selon qu'ils font partie d'un abonnement de saison, d'un abonnement partiel ou qu'ils sont achetés le jour du match. Les Yankees ont révélé que 94 pour cent de leurs billets sont achetés à l'avance.

Les Yankees, qui ont eu des revenus de 242 millions \$ en 2001 ont payé 29 millions en peréquation. Cette saison, leurs revenus ont été moindres, soit de l'ordre de 226 millions \$. Mais à cause du nouveau contrat, leur participation à la peréquation pourrait atteindre les 34 millions \$. Les Yankees ont attiré 3,47 millions de spectateurs en 2002.

Matsui vers les majeures

Tokyo (AP) — Que les enchères commencent.

Deux jours après la fin de la Série de championnat au Japon, le puissant cogneur des Giants de Yomiuri, Hideki Matsui, a déclaré vendredi qu'il voulait jouer dans les ligues majeures aux États-Unis.

«Ce ne fut pas facile d'annoncer ma décision à mes entraîneurs, mais mon désir de jouer dans les ligues majeures est toujours présent», a dit Matsui lors d'une conférence de presse.

Le voltigeur de 28 ans, qui est devenu admissible à l'autonomie à la fin de la saison, pourrait bien se retrouver avec les Yankees de New York puisqu'on dit que George Steinbrenner est intéressé à ses services. On dit aussi que les Mariners de Seattle sont intéressés.

Matsui, qu'on surnomme Godzilla, a raté de peu la triple couronne des frappeurs cette saison. Il a dominé la Ligue centrale avec 50 circuits et 107 points produits et a présenté une moyenne de ,334, pour n'être devancé à ce chapitre que par Kosuke Fukudome, des Dragons de Chunichi.

Matsui a de plus été choisi hier joueur par excellence de la Ligue centrale, honneur qu'il mérite pour la troisième fois.

Alex Cabrera, un ancien des Diamondbacks de l'Arizona, a été nommé joueur par excellence dans la Ligue du Pacifique.



PHOTO: AP

Alexandre Tagliani a dominé les essais libres, hier, en vue des 500 milles de Fontana.

Bon départ pour Tagliani

Premier aux essais libres de Fontana

PRESSE CANADIENNE

Fontana, Californie

Les pilotes de l'équipe Player's Alexandre Tagliani et Patrick Carpentier se sont respectivement classés premier et sixième, hier, à l'issue des deux séances d'essais libres qui ont été disputées sur le super ovale du California Speedway en vue des 500 milles de Fontana.

Tagliani a inscrit son meilleur chrono durant la deuxième séance avec un passage en 31,252 secondes pour une vitesse moyenne de 376,144 km/h, tandis que Carpentier a réussi son meilleur temps en matinée en parcourant la piste de 3,265 kilomètres en 31,476 secondes (373,468 km/h).

«La voiture est excellente, a mentionné Tagliani qui avait pris le départ de la position de tête à Fontana l'an dernier. Après avoir inscrit mon meilleur tour — au 20e des 63 tours parcourus en après-midi — l'équipe a réglé la

voiture en configuration de course et j'ai roulé avec le plein de carburant.

«Que je roule seul en piste ou que je sois dans la circulation, la voiture est très stable. Pour une course de 500 milles, il est important d'avoir une voiture qui te permet de rouler en groupe parce que l'aspiration joue un rôle de premier plan. Bien sûr, j'aimerais récolter la «pôle» lors de la qualification, mais nous allons surtout nous concentrer à peaufiner les réglages de course lors de la séance de samedi matin.»

Carpentier, qui a inscrit son meilleur tour en matinée, n'était pas satisfait en revanche du rendement de sa monoplace en configuration de course.

«La voiture est loin d'être stable avec le plein de carburant, a mentionné Carpentier qui n'a pas tenté d'inscrire de tour rapide en après-midi. À la suite des résultats du matin — il était troisième —, on a décidé qu'il était plus important de trouver les bons réglages pour la course. Malheureusement, elle

(la voiture) n'est pas à mon goût. Je suis incapable de rouler à fond car elle ne tient pas la piste dans les virages. Nous allons analyser les données informatiques et régler le problème. Nous devrions être en mesure d'avoir une voiture compétitive lorsque nous allons sortir en piste samedi matin.»

Jimmy Vasser a inscrit le deuxième temps de la journée avec un passage en 31,351 secondes. Tout comme Tagliani, l'Américain a été plus rapide en après-midi. Derrière eux, on retrouve le Brésilien Tony Kanaan (31,364) suivi de l'Écossais Dario Franchitti (31,384 s). Le Mexicain Michel Jourdain occupe le cinquième rang devant Carpentier.

Les pilotes CART seront de retour en piste samedi matin pour leur troisième période d'essais libres. Par la suite, ils reprendront la piste à 11 h 30 pour l'unique séance de qualification qui déterminera la grille de départ de la course de 500 milles.

Howell prend les devants

ASSOCIATED PRESS

Atlanta (AP)

Charles Howell a vite réalisé que la normale représenterait un compte fort acceptable au club East Lake balayé par les vents froids hier. Mais il a fait encore mieux en présentant une carte de 69, un sous le par, et a pris une avance d'un coup à l'issue de la deuxième ronde du Championnat du circuit de la PGA.

Howell a terminé sa ronde en y allant de huit normales de suite et il totalise 135, cinq sous le par. Il devance par un coup les David Toms, Steve Lowery, Len Mattiace et Vijay Singh.

Howell, un des 10 joueurs à participer pour la première fois à ce tournoi

qui réunit les 30 meilleurs boursiers, a commis des bogeys après avoir claqué ses deux meilleurs coups de départ de la journée. Il croyait qu'il aurait pu faire beaucoup mieux.

«Ce n'est pas facile d'obtenir des birdies ici, a-t-il dit. À toutes les fois que j'en réussissais un, je me disais que c'était très précieux.»

Toms a réussi la meilleure ronde de la journée, soit 66 et il jouera aux côtés de Howell aujourd'hui.

«Je suis satisfait de mon jeu, a dit Toms. Si je peux m'en tirer quand je frappe de mauvais coups, je serai dans la course jusqu'à la fin.»

Tiger Woods demeure lui aussi dans la lutte. Même s'il a commis deux bogeys de suite au retour, il a terminé



PHOTO: AP

Charles Howell

avec un compte de 68 et il totalise 139, quatre coups de plus que le meneur.

STATISTIQUES

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY

Table with columns for team names and statistics for the 2002-2003 season, divided into sections: Nord-Est, Atlantique, Sud-Est, Ouest, Centrale, Nord-Ouest, and Pacifique.

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne DP (défaite en prolongation).

Table showing general classification (Classement Général) and goalkeeping statistics (Remède) for various teams.

Table for Hockey - LAH (Ligue américaine de hockey) with columns for team, games played, wins, losses, and other statistics.

Table for Hockey - Junior (Ligue de hockey junior majeur du Québec) with columns for team, games played, wins, losses, and other statistics.

CALENDRIER

Calendar table listing dates and events for the hockey season, including specific game dates and locations.

FOOTBALL

Table for Ligue canadienne de football (Canadian Football League) showing team statistics.

FOOTBALL COLLÉGIAL

Table for Ligue de football collégiale AA (College Football AA League) showing team statistics.

FOOTBALL SCOLAIRE

Table for Ligue scolaire de football de la Mauricie (Mauricie School Football League) showing team statistics.

BASKET-BALL - NBA

Table for Basket-ball NBA (National Basketball Association) showing team statistics.

FOOTBALL

Table for Ligue nationale de football (National Football League) showing team statistics.

LNH

Table for Canadien 2 (Montreal Canadiens) showing team statistics.

Dallas 2

Table for Columbus 4 (Dallas Stars) showing team statistics.

Table for Tampa Bay 2 (Tampa Bay Lightning) showing team statistics.

HOCKEY MINEUR

Table for Ligue Hockey-Mauricie (Mauricie Junior Hockey League) showing team statistics.

HOCKEY - MIDGET AAA

Table for Hockey - Midget AAA (Midget AAA Hockey) showing team statistics.

HOCKEY - JUNIOR AAA

Table for Hockey - Junior AAA (Junior AAA Hockey) showing team statistics.

HOCKEY UNIVERSITAIRE

Table for Hockey universitaire masculin (Men's University Hockey) showing team statistics.

HOCKEY SENIOR

Table for Ligue senior de la Mauricie (Mauricie Senior Hockey League) showing team statistics.

LHJMQ

Table for Québec 2 (P) (Quebec 2 (P) Hockey) showing team statistics.

TELÉ-SPORT

Table for Télé-sport (Telesport) listing various sports events and programs.

HOCKEY - JUNIOR B

Table for Hockey - Junior B (Junior B Hockey) showing team statistics.

HOCKEY - JUNIOR A

Table for Hockey - Junior A (Junior A Hockey) showing team statistics.

À vos souhaits



BON ANNIVERSAIRE FRÉDÉRIQUE.

Nous t'aimons.
De Ariane, Hélène et papa. XXXX



BONNE FÊTE SIMON!

10 ans déjà, comme tu as grandi. De tes parents, grands-parents et amis. XXX



BON RETOUR DANNY!

Après tes deux années passées à Amsterdam, nous sommes bien heureux de te revoir parmi nous!



FÉLICITATIONS POUR TON CENTENAIRE!

Chère grand-maman Béatrice, nous voulons te rendre hommage. Merci pour ton sourire, ta patience et ton dévouement pour tous ceux qui t'entourent. Tes petits-enfants qui t'aiment et t'aimeront. XXX



PRÉSIDENTE DE CLASSE!

Félicitations à Frédérique Carpentier pour ta nomination. Continue, tu iras loin dans la vie. Je suis fière de toi. Mamie Marcelle. XX



YVES LAHAIE.

Enfin dans le club des 40! De tes amis.



80 ANS ÇA SE FÊTE!

À une personne qu'on aime beaucoup. De Gilberte, tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants. XXXX

Réservez dès maintenant!

Les petites annonces du Nouvelliste

Trois-Rivières

378-VENDU

Shawinigan

537-VENDU

Le Nouvelliste

Manque de fonds pour cultiver la différence

La Fenêtre tient difficilement le coup

ISABELLE TREMBLAY

Trois-Rivières

«Je rêve qu'un jour notre local aura des fenêtres. Je souhaite qu'on puisse offrir des ateliers partout où l'on a besoin de nous. Mais pour ça, il faut de l'argent. Et l'argent, on en manque», indiquait la présidente du conseil d'administration de La Fenêtre, Lucie Audy, lors d'une conférence de presse dévoilant les problèmes de financement de l'organisme de Trois-Rivières.

Pour répondre aux besoins spécifiques de sa clientèle, le Centre d'accès aux arts La Fenêtre sollicite maintenant le soutien des instances gouvernementales et de la population. «À date, nous tenons le coup, mentionne Lucie Audy. Mais nous fonctionnons sans financement récurrent depuis les débuts et ça commence à nous peser.»

Depuis 1998, La Fenêtre donne tant bien que mal aux personnes handicapées l'occasion de se révéler sous l'angle de la création artistique. L'organisme offre aux participants, outre le support matériel, la présence d'animateurs spécialisés qui tiennent des ateliers et des cours, dispensés moyennant des coûts minimes et respectant le rythme de chacun.

Mis à part Les Muses à Montréal et Entracte à Québec, La Fenêtre est le seul organisme à proposer une telle démarche artistique aux personnes handicapées dans la région.

«En plus, on ne répond pas à la demande, plaide la directrice artistique, Marie-Josée Plouffe. Malgré les fonds



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Depuis 1998, La Fenêtre permet aux personnes handicapées de se révéler sous l'angle de la création artistique. L'enseignante Anne Marichal (à l'avant) et l'accompagnateur Luc Bellerive (derrière) assistent les artistes Pierre-André Laferté et Raymonde St-Pierre (assis), sous le regard attentif de la présidente, Lucie Audy.

amassés chaque année par l'encan-bénéfice, on a dû annuler nos ateliers de chant et de musique à Nicolet, car nos ressources financières étaient insuffisantes.»

INTÉGRER LES DIFFÉRENCES

Néanmoins, le centre de la rue St-George cultive des artistes. Jusqu'à maintenant, 570 personnes ont développé leur potentiel artistique grâce

aux ateliers de La Fenêtre. «Cet automne, on donne 15 formations par semaine (danse, chant, peinture, musique, théâtre, tissage) à plus de 150 participants», relate Marie-Josée Plouffe. C'est fascinant de voir des gens réussir ce que leur entourage ne les croit pas en mesure de réussir.»

Car le but premier de La Fenêtre est de favoriser l'intégration sociale des personnes handicapées de tout âge. «Je

viens à l'atelier de peinture, tous les mercredis, depuis le début. Je ne suis pas très douée pour le dessin, mais j'y vais à mon rythme et l'enseignante respecte ça», raconte Carmen Cloutier, qui a déjà exposé au Centre Saydie Bronfman à Montréal.

Cette participante s'est découverte une passion pour le théâtre à travers des cours dispensés par le Centre.

«J'adore ça. En plus, l'an dernier, on a remporté le prix d'excellence de la Ville pour notre pièce *Neuf chants lyriques sur un banc public*, rappelle-t-elle.

«Ce qui me plaît dans les cours, c'est qu'on y apprend les techniques de nos professeurs», ajoute Pierre-André Laferté, en expliquant les différences entre les médiums qu'il a utilisés pour créer sa toile. Quant à Raymonde St-Pierre, elle assiste aux cours de peinture pour se surpasser. «Je peux laisser aller mon imagination. Et surtout vaincre ma timidité, parce que je suis un peu renfermée. Le groupe est petit, donc je me sens plus à l'aise.»

Si certains y apprennent des façons de faire et de s'exprimer, d'autres y viennent pour voir s'épanouir des talents. «J'aide ceux qui ont des difficultés. Par exemple, j'assiste ceux qui dansent en fauteuils roulants, explique l'accompagnateur Luc Bellerive. Ce qui m'étonne, c'est que les personnes handicapées sont toujours de bonne humeur et démontrent une détermination peu commune. Elles sont bien dans leur peau et ne se limitent pas aux apparences. Ça fait chaud au cœur de voir qu'il y a encore des gens qui ne cultivent pas uniquement leur image.»

SAINT-MATHIEU-DU-PARC

Une fresque pour clore le 125e

MARTIN FRANCOEUR

Saint-Mathieu-du-Parc

Le paysage bucolique de Saint-Mathieu-du-Parc s'est enrichi d'une pièce pour le moins originale au cours de l'été. Une imposante fresque murale a été réalisée pour souligner le 125e anniversaire de la municipalité.

On a récemment procédé à l'inauguration de cette oeuvre géante, peinte sur le mur du Marché St-Mathieu, en plein cœur du village. Les artistes Guy Painchaud et Caroline Matteau ont mis neuf semaines — à temps plein — pour réaliser cette oeuvre.

La fresque présente, dans une forme qui n'est pas sans rappeler la bande dessinée, plusieurs éléments qui ont marqué l'histoire de la municipalité. En plein centre, on retrouve un draveur sur la rivière Shawinigan, avec autour le pont couvert, des bûcherons, des gens qui s'amuse, un violoneux... L'oeuvre est vivante et colorée.

«C'est avec fierté que nous inaugurons cette fresque qui symbolise l'histoire de nos bâtisseurs et qui se veut,

également, un pas dans la marche de Saint-Mathieu-du-Parc vers ses 125 ans d'avenir», remarque M. Jacques Lachance, président de la Corporation des activités communautaires de Saint-Mathieu-du-Parc.

Le Forum Jeunesse Mauricie a participé à la réalisation de cette murale en versant, avec le soutien du Fonds régional d'initiatives jeunesse Mauricie, un montant de 6984 \$. La majeure partie de ce montant a été versée sous forme de subvention salariale. La collaboration de plusieurs partenaires et commanditaires a aussi contribué à la réalisation de l'oeuvre.

Selon le maire de Saint-Mathieu-du-Parc, Daniel Petit, la murale est déjà en train de devenir un attrait pour la municipalité. «Les gens nous en parlent et les commentaires sont très positifs», explique-t-il. Et bien que l'inauguration marquait la fin des activités du 125e anniversaire de la municipalité, le maire estime qu'il faut plutôt voir l'activité comme un commencement. «C'est le début d'une autre étape. On se tourne vers 125 autres années», ajoute Daniel Petit.



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

On a procédé, récemment, à l'inauguration d'une fresque, marquant ainsi la fin des activités du 125e anniversaire de la municipalité. Sur la photo, on aperçoit le président de la Corporation des activités communautaires de Saint-Mathieu-du-Parc, M. Jacques Lachance, le maire de la municipalité, Daniel Petit, ainsi que les deux artistes qui ont réalisé la murale, Guy Painchaud et Caroline Matteau.

L'artiste Guy Painchaud, qui a réalisé la fresque avec Caroline Matteau, estime que l'expérience qu'ils ont vécue restera longtemps gravée dans leurs mémoires.

«Cet emploi représente pour nous un grand pas dans le développement de nos rêves. Ce ne sont pas tous les artistes qui auront la chance de signer une murale de cette grandeur au cours de leur vie», explique le jeune homme.

«Caro et moi avons fait plus que notre possible afin que les gens de Saint-Mathieu-du-Parc puissent être fiers de cette réalisation artistique. Ce n'est pas seulement le talent qui nous a permis de réaliser cette fresque. L'emporte-

ment que provoque cette passion nous a aussi beaucoup aidés», ajoute Guy Painchaud.

L'idée de réaliser une murale sur un des murs bien en vue de la municipalité est venue de Mme Jacqueline Martel, présidente du Comité d'embellissement de Saint-Mathieu-du-Parc. Peu à peu, et avec la complicité de la coordonnatrice des Fêtes du 125e, Mme Christiane Giguère, les démarches en vue de réaliser le projet ont été entreprises.

Les artistes, originaires du Centre-de-la-Mauricie, se sont pour leur part dits heureux d'avoir eu la chance de découvrir «un coin merveilleux où habitent des gens au grand cœur.»

Place au débat sur la réforme des institutions démocratiques

Les États généraux s'arrêtent à Trois-Rivières le 7 novembre prochain

MARC ROCHETTE

Trois-Rivières

Le pouvoir appartient-il vraiment aux citoyens? Doit-on accroître la place des régions dans nos institutions démocratiques? Doit-on changer les règles électorales en instaurant, par exemple, un mode de scrutin proportionnel? Doit-on donner le droit à la population du Québec d'initier un référendum sur des questions importantes? Voilà le genre de questions susceptibles d'être soulevées lors des États généraux sur la réforme des institutions démocratiques qui se déroulent le 7 novembre prochain à l'Hôtel des Gouverneurs de Trois-Rivières.

«Il existe aujourd'hui un mouvement de citoyens qui vient confirmer

que le débat est mûr pour être fait au-delà des clivages partisans», a indiqué en région le ministre responsable de cette réforme, Jean-Pierre Charbonneau.

Selon lui, le Québec trouvera peut-être ainsi des éléments de réponse aux problèmes profonds qui l'affectent, au même titre d'un grand nombre de sociétés démocratiques, soit cet écart croissant entre représentants et représentés ainsi que cette méfiance et ce cynisme envers les dirigeants politiques.

Et la distorsion est parfois telle qu'un parti peut arriver au second rang au niveau du vote populaire et tout de même remporter l'élection et prendre le pouvoir en gagnant une majorité de comtés.

«Des souhaits sont formulés concernant le mode de scrutin, dont nous avons hérité du système britannique», a commenté celui qui cache difficilement son penchant pour un système mixte comme celui pratiqué en Allemagne.

Selon lui, la question fondamentale est la suivante: quelle sorte de gouvernance démocratique veut-on? En d'autres mots, serait-on prêt à vivre avec un gouvernement de coalition?

Avec ce vaste chantier de réflexion qui se terminera par un grand rendez-vous provincial les 21, 22 et 23 février 2003 sous la houlette de l'ex-président du Mouvement Desjardins, Claude Béland, le gouvernement péquiste serait techniquement prêt à procéder à la réforme de son choix avant la tenue des prochaines élections.

«Mais au-delà de la légalité du geste, il faut se demander s'il serait légitime de le faire avant le prochain scrutin. La balle est dans les camps des deux autres partis qui réclament des changements», affirme le ministre Charbonneau qui, évoquant la proposition adéquate d'élections à date fixe aux cinq ans, a lancé l'hypothèse conséquente d'une élection en novembre 2003 seulement.

Selon lui, une chose est certaine: la réforme des institutions démocratiques est devenue un enjeu politique aussi incontournable que l'environnement.

«Tous devront se positionner», a conclu celui qui invite le plus grand nombre de personnes à participer à la consultation de jeudi prochain. ●

Presque tout le monde roule vite au Québec

Le ministre Ménard étudie la possibilité de hausser les limites de vitesse

FRANÇOIS BERGER

La Presse

La plupart des automobilistes et des camionneurs dépassent les limites de vitesse prescrites sur les routes du Québec, montrent des relevés réalisés par le ministère québécois des Transports. Sur les autoroutes, jusqu'à 82 % des conducteurs transgressent la limite légale de 100 km/h, tandis que dans les zones urbaines, où la limite est de 50 km/h, la violation atteint 93 %!

Les relevés des vitesses pratiquées au Québec, des données non publiées que *La Presse* a obtenues, montrent que de 39 % à 44 % des automobiles et de 18 % à 23 % des véhicules lourds roulent à plus de 115 km/h sur les autoroutes. Plus la densité de circulation est forte, moins il y a d'excès de vitesse.

Sur les routes dites nationales ou régionales, où la limite est établie à 90 km/h, les excès de vitesse concernent entre 57 % et 68 % des voitures et entre 43 % et 63 % des camions, selon la configuration de la route (la largeur des voies notamment). Sur les routes comportant des limites de 70 km/h, le tiers des automobilistes roule à «plus de 80 km/h», dit un rapport de relevés, tandis qu'un camionneur sur cinq fait de même.

Dans les zones où la limite permise est de 50 km/h, 29 % des voitures et 20 % des camions dépassent les 80 km/h!

En prenant connaissance de ces données, cette semaine, le ministre responsable à la fois des Transports et de la Sécurité publique (la police), Serge Ménard, a demandé aux directions et

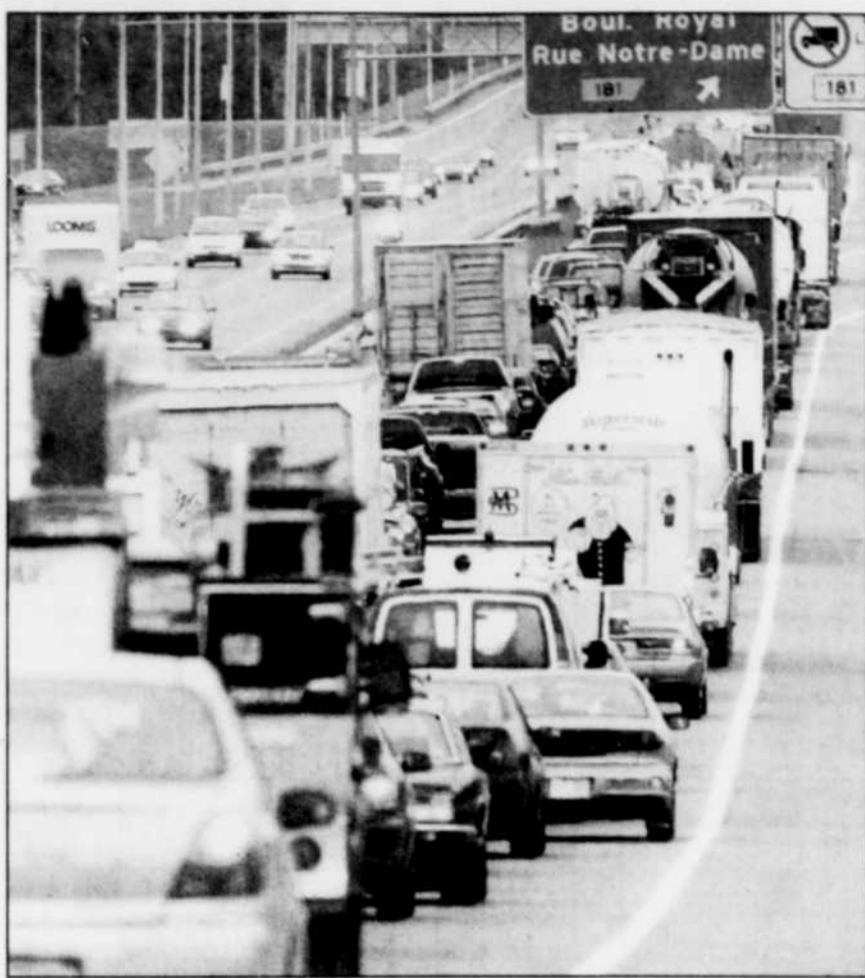


IMAGE-MEDIA MAURICIE - PATRICK BEAUCHAMP

Des relevés démontrent que 82 % des conducteurs dépassent la limite permise de 100 km/h.

organismes des deux ministères, dont la Sûreté du Québec (SQ) et la Société de l'assurance automobile, d'analyser les chiffres et d'établir des comparaisons avec ce qui se fait ailleurs en matière d'excès de vitesse.

Le ministre veut notamment savoir s'il est «envisageable» d'augmenter la limite de vitesse sur les autoroutes pour les voitures particulières seulement, a déclaré hier son porte-parole, Louis-Richard Cyr. En France, par exemple,

il y a des limites différentes pour les voitures et les véhicules lourds, a-t-il souligné.

Les automobilistes québécois trouvent «déraisonnable et injustifiée» la limite de 100 km/h sur les autoroutes, a constaté pour sa part Tony Cannavino, président de l'Association provinciale des policiers du Québec, qui regroupe les membres de la SQ. Selon lui, la vitesse généralement adoptée est de 118 km/h, a-t-il fait valoir l'an dernier devant une commission parlementaire chargée d'examiner la sécurité routière.

En Ontario, le gouvernement montre des velléités de hausser les limites prescrites sur les autoroutes. Le ministre ontarien des Transports, Norm Sterling, a dit récemment qu'il examine la question, d'autant plus que beaucoup d'automobilistes roulent à 120 km/h de manière «routinière».

Déjà, l'Alberta et le Nouveau-Brunswick autorisent une limite de 110 km/h sur leurs autoroutes.

SUIVRE LE FLOT DU TRAFIC

Toute augmentation des limites de vitesse devra être examinée très attentivement, a dit le porte-parole du ministre Ménard. Les autorités craignent surtout qu'une hausse n'entraîne les automobilistes à augmenter encore davantage leur vitesse en misant sur la tolérance policière. Actuellement, les forces policières tolèrent généralement les conducteurs qui «suivent le flot du trafic» à moins de 120 km/h sur les autoroutes.

Des études menées aux États-Unis par la National Highway Traffic Safety Administration et le National Research

Council ont trouvé que de nombreux conducteurs ont tendance à dépasser systématiquement la limite permise, peu importe le niveau de cette limite. Ces mêmes études ont aussi montré que le nombre de morts sur les routes américaines a fait un bond de 9 % après l'augmentation des limites de vitesse (jusqu'à 105 km/h) à partir de 1995, lorsque le Congrès a décidé d'abolir la limite de 55 mi/h (89 km/h) établie auparavant afin de réduire la consommation de pétrole.

Au Québec, le nombre d'accidents de la route diminue régulièrement depuis plus de 15 ans, selon la SAAQ, dont le dernier bilan routier fait état de 615 décès en 2001, comparativement à près de 1400 en 1985. Le nombre de blessés est également en baisse notable. L'organisme note que la majorité des accidents mortels surviennent non pas sur les autoroutes, mais sur les routes secondaires.

L'amélioration du bilan routier est survenue malgré un saut de 47 % dans le nombre de véhicules en circulation, depuis 16 ans (4,7 millions d'immatriculations en 2001), et en dépit de la hausse continue des vitesses enregistrées.

La diminution de l'alcool au volant et l'usage plus répandu de la ceinture de sécurité (sans compter les coussins gonflables) expliquent la majeure partie de la chute des accidents graves. Les conducteurs ivres constituaient 27 % des conducteurs tués en 1996, mais moins de 20 % quatre ans plus tard. Quant à la ceinture, 95 % des occupants de l'avant des voitures la bouclent maintenant, par rapport à seulement 53 % en 1985.

Les grossesses à l'adolescence en hausse

MATHIEU PERREAULT

La Presse

Le nombre de jeunes de moins de 15 ans qui tombent enceintes augmente rapidement ces dernières années. La plupart subissent un avortement, mais entre le quart et la moitié tomberont enceintes de nouveau dans les deux années suivantes.

Pour sensibiliser les médecins aux caractéristiques des grossesses à l'adolescence, l'Association des médecins de langue française du Canada a organisé un atelier sur ce sujet à sa conférence annuelle qui se terminait hier à l'hôtel Wyndham.

Le problème est marginal - 180 adolescentes québécoises de moins de 15 ans sont devenues mères entre 1994 et 1998, selon l'Institut national de santé publique, et environ quatre fois plus ont subi un avortement, sur une population de 225 000 -, mais il inquiète les médecins qui pratiquent auprès des jeunes.

Le taux de grossesses chez les moins de 18 ans est stable à 15,6 pour 1000 adolescentes, ce qui place le Québec au dernier rang des provinces canadiennes, selon une étude de 1997 de Statistique Canada. La moyenne canadienne est de 20,2 et la Saskatchewan mène le peloton à 38.

«Les adolescents manquent beaucoup d'informations», affirme le Dr Louise Charbonneau, de la clinique des jeunes du CLSC des Faubourgs, au centre-ville de Montréal. «Par exemple, les jeunes filles entendent souvent qu'un avortement va les rendre stériles. Alors elles s'inquiètent, veulent vérifier et retombent enceintes.»

Les grossesses subséquentes sont très fréquentes parce que les conditions qui ont rendu la première grossesse possible existent toujours. «Si une adolescente est tombée enceinte parce qu'elle ne comprend pas bien la contraception ou ne sait pas dire non à un garçon qui ne veut pas porter de condom, le risque est toujours là, particulièrement si elle sort avec un garçon plus vieux, dit le Dr Charbonneau. Et si elle est tombée enceinte parce qu'elle a des carences affectives, qu'elle veut quelqu'un qui va l'aimer, ou qu'elle n'a pas de projet d'avenir, elle va souvent retomber enceinte.»

Une mère adolescente qui retombe enceinte va souvent se faire avorter, observe le Dr Charbonneau. Particulièrement si le père ne s'implique pas du tout, ce qui arrive dans 90 % des cas après deux ans. «Le gars souvent n'est pas capable d'endurer la responsabilité d'un bébé. En général, il y a peu de place pour lui, par exemple quand la mère

de la fille fournit l'essentiel de l'aide matérielle. Si les grands-parents paternels s'impliquent, ça fait une différence, mais c'est très très marginal. En général ils se sentent aussi impuissants que leur garçon devant une décision qui est finalement celle de la jeune fille.»

Quand une adolescente de moins de 15 ans vient consulter le Dr Charbonneau et veut garder son bébé, elle lui demande d'en parler à ses parents. «En théorie, à partir de 14 ans elle a droit à la confidentialité. Mais comme ses parents vont presque assurément devoir aider, je pense qu'il est préférable qu'elle en parle. Les adolescentes finissent toujours par accepter.»

La solution, selon le Dr Charbonneau, est un accès plus facile aux services de contraception et des cours de sexualité à l'école. «Une étude internationale a montré que les Pays-Bas ont un des taux de grossesses à l'adolescence les plus bas au monde parce que les parents parlent de contraception à leurs enfants. C'est ce qu'il faut viser, mais on peut au moins commencer à l'école.» Les États-Unis, qui réduisent les subventions à l'éducation sexuelle et à la contraception, ont un taux de grossesses à l'adolescence deux à trois fois plus élevé que le Canada, semblable aux taux de la Bulgarie et de la Roumanie.



PHOTO: AP

L'animateur américain Pat Buchanan a une fois de plus suscité la controverse en accusant le Canada d'être un «râleur».

L'Américain Pat Buchanan reproche au Canada de passer son temps à râler

NANCY CARR

Toronto (PC)

L'animateur de la télévision américaine Pat Buchanan a une fois de plus suscité la controverse, hier, accusant le Canada d'être un «râleur» qui vit au crochet du budget de la Défense des États-Unis depuis des décennies. Il a également qualifié le Canada de «havre de paix pour les terroristes».

L'aspirant à la candidature républicaine en vue de la présidentielle américaine de 1992 a tenu ces propos au cours d'un entretien téléphonique depuis Washington, où il coanime un talk-show quotidien à la télévision.

Dans le cadre de son émission, jeudi, M. Buchanan avait dénoncé l'opposition du Canada à la volonté de Washington d'exiger des empreintes digitales et des photographies de la part des Canadiens d'origine arabe voyageant aux États-Unis.

«Depuis les attentats du 11 septembre (2001), on a fait des efforts considérables pour tenter de renforcer la sécurité du peuple américain. Le fait d'entendre des critiques aussi malveillantes au nord de la frontière, de la bouche de gens à qui on donne un surplus commercial de 50 milliards \$ chaque année et de gens qui vivent plus ou moins au crochet du budget de la Défense des États-Unis, ça m'a mis en rogne.»

«On se permet à l'occasion de critiquer et ce que j'ai entendu de la part du Canada relève du râlage enfantin», a-t-il poursuivi.

M. Buchanan a aussi apparenté le Canada à un «Canuckistan soviétique», un terme utilisé par l'Américain Eric

Thomson, qui nie l'existence de l'hologramme.

Mardi dernier, le ministre canadien des Affaires étrangères, Bill Graham, a prévenu les Canadiens nés en Irak, en Iran, en Libye, en Syrie et au Soudan qu'ils seraient visés par une nouvelle loi américaine lorsqu'ils se rendraient aux États-Unis. Deux jours plus tard, cependant, le ministre avaisait que l'ambassadeur américain Paul Cellucci lui avait donné l'assurance que tous les détenteurs du passeport canadien seraient traités sur le même pied, peu importe leur lieu de naissance.

Hier, l'ambassade américaine à Ottawa a émis un communiqué précisant que «le lieu de naissance n'entraînera pas automatiquement un enregistrement», laissant entendre que la prise de photo et d'empreintes digitales des citoyens canadiens provenant de pays arabes ne serait plus automatique.

M. Buchanan a aussi soutenu que le Canada constituait «un havre de paix pour les terroristes» et que le premier ministre Jean Chrétien avait fait un piètre travail en matière de renforcement de la sécurité aux frontières. L'animateur n'a pas été beaucoup plus tendre à l'endroit du président américain George W. Bush, lui reprochant de n'avoir pas fait assez pour contrer le terrorisme sur son propre territoire.

Si les Canadiens ne veulent plus venir aux États-Unis de crainte d'être photographiés et de voir leurs empreintes prises, c'est leur choix, s'est exclamé M. Buchanan.

L'émission de Pat Buchanan jouit d'une cote d'écoute de 500 000 téléspectateurs.

Les budgets des députés resteront inaccessibles, tranche la Cour suprême

ISABELLE RODRIGUE

Ottawa (PC)

La Cour suprême du Canada a statué, hier, que les députés de l'Assemblée nationale du Québec n'ont pas à divulguer les documents qui démontrent comment ils dépensent le budget qui leur est attribué pour le fonctionnement de leur bureau et l'embauche de personnel politique.

Dans une décision serrée de cinq contre quatre, le plus haut tribunal du pays donne raison à la Commission d'accès à l'information du Québec qui avait refusé l'accès à ces documents à un journaliste du quotidien *The Gazette*. La majorité des juges font valoir qu'en vertu de la Loi d'accès à l'information, les documents visés par la demande du journaliste sont produits pour l'usage du député et non de l'Assemblée nationale, ce qui en fait des documents confidentiels.

«Les conditions de l'article 34 (de la Loi sur l'accès à l'information) sont remplies: le document a été produit «pour le compte» d'un député par les services de l'Assemblée nationale, ce qui le rend inaccessible, sauf si le député y consent», peut-on lire dans le jugement écrit par le juge Gonthier, appuyé par le juge en chef McLachlin et les ju-

ges Arbour, Iacobucci et L'Heureux-Dubé. Ces derniers font une distinction entre l'Assemblée nationale et les membres qui la constituent.

En 1992, le journaliste Rod Macdonnell avait demandé d'avoir accès aux relevés de dépenses relatifs au budget de fonctionnement de plus de 100 000 \$ attribué à chaque député, notamment pour couvrir les frais de personnel et le fonctionnement du bureau de circonscription. Aujourd'hui le budget de fonctionnement de chacun des 125 députés de l'Assemblée nationale tourne autour de 150 000 \$, mais peu être plus élevé selon le territoire à couvrir et les fonctions.

Le jugement a également une portée plus grande et ne se limite pas à l'Assemblée nationale. L'article 34 en question concerne, au même titre que les budgets de fonctionnement des députés, ceux de la présidence de l'Assemblée, des ministres, ainsi que des documents préparés pour le compte du cabinet ou du bureau d'un membre d'un organisme municipal ou scolaire.

Selon le procureur qui représente *The Gazette* dans cette affaire, Mark Bantey, le droit des contribuables de savoir comment sont dépensés les fonds publics vient d'encaisser une lourde défaite.

«La Cour suprême nous dit que le public n'a pas le droit de savoir comment les élus dépensent les fonds publics», fait valoir l'avocat.

«En fait, la Cour suprême a soustrait l'Assemblée nationale et ses membres à l'application de la loi. La majorité fait une distinction entre l'Assemblée nationale et ses membres. Je ne vois pas comment on peut appliquer une telle distinction», ajoute-t-il.

C'est d'ailleurs sur cette distinction que les quatre juges dissidents appuient leurs arguments. Dès le départ, les membres de l'Assemblée nationale auraient dû être considérés comme un organisme public.

«À notre avis, la décision du Commissaire relativement à l'article 34 est déraisonnable, écrivent les juges Bastarache et LeBel, appuyés par les juges Major et Binnie (...). Son interprétation large d'une règle d'exception est incompatible avec la réalisation de l'objectif de la Loi sur l'accès.»

Le jugement met fin à 10 ans de lutte devant des tribunaux. En 1996, la Cour supérieure renversait la décision de la Cour du Québec et celle de la Commission d'accès à l'information et ordonnait à l'Assemblée nationale de fournir les renseignements au journaliste.

HOROSCOPE

Semaine du 2 au 9 novembre

VÉRONIQUE CHARPENTIER

BÉLIER (21 mars au 20 avril)

AMOUR: Vous êtes prêt à trouver mille et une bonnes raisons d'être heureux en vous. TRAVAIL: C'est bien important d'avoir la tête à vos affaires de façon régulière et non au gré de votre fantaisie. SANTÉ: Lorsque vous êtes stressé, c'est dans l'action que vous rebalanciez votre énergie.

TAUREAU (21 avril au 20 mai)

AMOUR: Romantique et séducteur, vous aurez tout pour plaire. Imaginez si vous êtes seul... TRAVAIL: Laissez tomber votre résistance face à certaines difficultés et tout s'aplanira. SANTÉ: Votre énergie physique et psychique sont plus fortes.

GÉMEAUX (21 mai au 21 juin)

AMOUR: La communication peut-être une bonne entrée en matière pour des relations. TRAVAIL: Beaucoup de choses vous intéressent, mais vous pouvez pas tout faire en même temps. SANTÉ: Respirez plus.

CANCER (22 juin au 23 juillet)

AMOUR: Certains d'entre vous remettront leurs choix en question. TRAVAIL: Pensez à travailler en collaboration avec les autres. Les personnes du signe du Scorpion peuvent vous apporter beaucoup. SANTÉ: Buvez plus d'eau.

LION (24 juillet au 23 août)

AMOUR: Votre fierté vous empêche parfois de faire les premiers pas. Pourtant vous auriez beaucoup à y gagner. TRAVAIL: Vous êtes zélé et passionné jusqu'à en oublier le temps. Ne vous brûlez pas trop. SANTÉ: Reprenez votre souffle et couchez-vous un peu plus tôt.

VIERGE (24 août au 23 septembre)

AMOUR: Vous angoissez par moments sans pouvoir identifier la source du malaise. TRAVAIL: Vous prenez certaines bouchées doubles et vous vous acheminez vers la réussite. SANTÉ: Un médecin pourrait vous aider à vous refaire une santé.

BALANCE (24 sept. au 23 octobre)

AMOUR: Si vous n'êtes pas toujours d'accord avec votre partenaire, cherchez des compromis. TRAVAIL: Si vous avez des problèmes légaux, le ciel vous viendra en aide. Arrêtez de vous stresser. SANTÉ: Un peu de sport vous fera le plus grand bien.

SCORPION (24 oct. au 22 novembre)

AMOUR: Vous avez des attentes importantes aujourd'hui et vous êtes prêt à passer aux actes. TRAVAIL: Bravo pour votre excellent travail. Vous construisez solidement pour l'avenir. SANTÉ: Vous recherchez les compliments. C'est l'essence dont vous avez besoin pour fonctionner.

SAGITTAIRE (23 nov. au 20 décembre)

AMOUR: Vivez dans la réalité de l'instant présent et vous ne vous en porterez que mieux. TRAVAIL: Vos idées sont claires, nettes et précises. Vous pouvez vous inscrire à des activités nouvelles si vous en avez le goût. SANTÉ: Attention aux chutes possibles.

CAPRICORNE (21 déc. au 20 janvier)

AMOUR: Profitez de vos fins de soirées pour voir vos amis et faire du magasinage. TRAVAIL: Vous serez porté à moins donner au travail. Cela n'aura pas de conséquences fâcheuses à court terme. SANTÉ: Vous êtes moins concentré. Attention aux gestes maladroits.

VERSEAUX (21 janvier au 19 février)

AMOUR: On trouve de tout avec vous puisque votre vie sera faite d'imprévus. TRAVAIL: Une proposition intéressante vous sera faite et ce n'est pas à négliger. SANTÉ: Penser à respecter votre corps.

POISSONS (20 février au 20 mars)

AMOUR: Prenez le temps de dire à votre partenaire que vous l'aimez vraiment. Les petits mots doux consolident votre relation. TRAVAIL: Votre chance est bonne. Si vous avez fait des démarches pour un emploi, vous avez les chances de l'obtenir. SANTÉ: Ne vous épuisez pas trop.

SUPÉRIELLE

Par Michel Hannequart

No 22

40x40 crossword grid with numbers 1-40 at the start of each row and column.

- 21. (Se) fatiguer à force de crier - Niais - En outre - Tuyaux. 22. Abri sommaire - Touche à la Russie - On en fait des médailles pour les champions - Sociable - Exécute - Négation. 23. Fleuve français - Aussi - Liquide clair et ambré - Couché. 24. Mollusque fossile - Parenté - Instruments de musique - Voie ferrée - Avant certaines lettres. 25. Se dit au tennis - Nettoyées - Dans le bras - Appuient sur. 26. Se cultivent en zone tropicale sèche - Faible - Abrasif - S'enroule ou se repile - Commun - Sont parfois pipés. 27. Composition musicale - morte à Jérusalem - Exceptionnel - Symbolé. 28. Rivalité - Vase - Fusil - Face d'une construction polyédrique - Abrisseau cultivé pour ses feuilles. 29. Partie renforcée au point de drisse d'une voile triangulaire - Avance dans l'eau - Spécialiste en régimes - Baigne l'Engadine. 30. Rond - Mammifère carnivore au pelage clair taché de noir - Démonstratif - Leur bois est utilisé en ébénisterie - Utile en dessin. 31. Bière anglaise - Montagne de Thessalie - Pronom - Absolues - Enfoncé. 32. Se joue à deux - Pas bavard - Atome - Ensemble de napperons - Affectueux. 33. Basse vallée d'un cours d'eau envahie par la mer - Troué - Figurines burlesques articulées - Basané - C'est à dire. 34. C'est d'accord! - Donne à boire - Lâche pied - Pout - Ongles de condor. 35. Personnage imaginaire - Pareille - Qui se plaint souvent sans motif sérieux - Agence spatiale européenne - Projection vive et soudaine - Son début se fête. 36. Cubitus - Sommet de la Martinique - Se crie en Espagne - Fromage anglais - varié - Mélancolie. 37. Arbre - Incertaine - Décharge - Plat du Québec. 38. Dans le Nevada - On en fait des semelles - Prêtresse - d'Héra - Troncs - Classer - Rend service sur un établi. 39. Qui reflète la joie - Etat de quelqu'un qui vit solitaire - Complète - Querelle violente. 40. Correction - Endommagé - Au galop - Rongée lentement - Un peu d'eau.

VERTICALEMENT

- 1. En croix - Croix gammée - Croisé - Croisement. 2. Triste - Romains - Gouttes - Grasse - Tartempion - Qui arrive sans qu'on s'y attende. 3. Essaim - Léger - Ligne osseuse saillante (du nez) - Allante - Course de bateaux à voile - Plante cultivée pour ses propriétés aromatiques. 4. Note - Roman de Zola - Liaison - Accordée - Contrac-té - A la fin d'une liste - Muscles. 5. Au sens large - Petit mam-mifère au ventre blanc - Prêtre de l'Eglise orthodoxe slave - Mélange confus, désordonné - Pilastre cornier - Venu au monde. 6. Sous-produit du chanvre - Qui ne cogite pas - Passe à Saint-Omer - Quatre saisons - Juments suivies de leurs petits - (Se) régale. 7. On ne la voit pas - Envisa-gées - Qui veut éviter les excès d'une attitude pure-ment polémique - Avant nous - Monnaie - Grand mou-sique attiré par la lumière - Ile voisine d'Oleron. 8. Semblable - Etat de ce qui est dépourvu d'attrait - Man-ganèse - Qui est hors des normes habituelles - Équiva-lente - Fait mouvoir de bas en haut. 9. Possessif - Boisson gazeuse - Prénom masculin - Une des Cyclades - Ouverture - Anneau de cordage - Pas très agréable. 10. Ne pas pouvoir attendre - Sein - Fibre textile - Inclina-son - Te trouves - Capitule - Risquées. 11. Papillons - Elle tombe sans bruit - Roue à gorge - Petit papillon - Marque la façon - Environne - Cérnum. 12. Rempli d'un sentiment - On y trouve des cendres - Rien à signaler - Consommer - Sans effort - Sert à élever des fardeaux. 13. A cours au Danemark - Vache - Accompagnés - Périodes - Encouragement - Actonné - De bons endroits où faire des feux - Préparation. 14. Voies de recours extra-ordinaires - Dirige - Pénible - Ouverture faite dans un mur - Vieux - Chaque division d'un damier - Sud-ouest. 15. Radon - Navire de guerre - Extrait de l'organisme - Homicide - Connaisseur - Béquille.

HORIZONTALEMENT

- 1. Barrer d'une croix - Porter sa croix. 2. Une larve qui pique - Outil pour faire des trous - Il fait de profonds trous - Porte sur les nerfs. 3. Contredit - Elle est plate et généralement lisse - Il a des feuilles épineuses et des baies violettes - Poudre indienne - Plaintes affectées. 4. Combinaison pour bébé avec jambes à chaussons - Qui appartient au caractère fon-damental de quelqu'un - Ob-sédante. 5. Article - Dévidoir - Inflammation - Prononcées très vite - Ferrure. 6. Fondra la ville de Lavinium - Antie méridien - Hommêtes - On lui doit Douce France - Mèche de cheveux - Ils ne boivent plus. 7. Recueil de poésies arabes ou persanes - Vanité - Richesse - Sans ampleur et ornements - Virage sur la neige - Très fréquent en hiver. 8. Estuaire breton - Étourdies - Donne du dynamisme - Licencieux - Très fatigués. 9. Approbation - Enseveli. 10. Entouré d'eau - Criants - Elisabeth - Sans savoir-vivre - Et cetera. 11. Luth à long manche - Sauva-ge - Construits - Céréale - Peintre français. 12. Pas fade - Terme de musique - Ses fruits sont rouges - Mis en sûreté - Etoffe. 13. Samarium - Au nord de Nîmes - Bout de comédie - Gros bâton - Enlever les aspérités - Qui a le ventre plein. 14. Excusable - Marnée - Très poli - Évaluer. 15. Crack - Philosophe et pédagogue autrichien - Carte à jouer - Briser - Interjection - Thullium. 16. Vendangeuse - Difforme - Prince - Congénital - Sans variété - Mélancolie. 17. Débile - Découle - Ébloui - Désagréable en petits morceaux. 18. Opinion - Bourricot - Méduse - Fut créée par Truman - Coup - Conjonction. 19. Prêt-à-monter - Se coupe en tranches - Fromages blancs suisses - Expérimenté - Unités de mesure. 20. Martini - Tranquilles - Au galop - Rongée lentement - Un peu d'eau.



IMAGE-MEDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

La présentation du premier colloque des organismes et intervenants jeunesse de la Mauricie a été rendue possible grâce au travail concerté des membres du Forum Jeunesse Mauricie, avec Isabelle Lavallée et Annie Brousseau, au centre, du Conseil régional de développement de la Mauricie, représenté par Jean Trudel ainsi que Stratégie emploi Jeunesse Canada, avec Denise Beaulieu qui complète le groupe sur la photo.

Un pour tous, tous pour un!

Premier colloque des organismes jeunesse en Mauricie

ANN BOISVERT

Trois-Rivières

Le Forum jeunesse Mauricie (FJM), supporté par le Conseil régional de développement de la Mauricie, la Maison de la région et Stratégie emploi jeunesse Canada, propose un premier colloque des organismes et des intervenants jeunesse de la région le 28 novembre prochain à l'Auberge Gouverneur de Shawinigan.

L'objectif du colloque est de développer une stratégie de réseautage dans le milieu de l'intervention jeunesse régionale afin d'offrir une meilleure continuité dans les services, que ce soit au niveau de l'emploi, de la formation, de la prévention ou du mieux-être général des jeunes.

«Nous voulons lancer le débat», d'expliquer la responsable du colloque, membre du Forum Jeunesse Mauricie, Isabelle Lavallée. «On ne prétend pas pouvoir tout régler en trois heures! Sauf que cette première rencontre devrait nous permettre de sortir avec des pistes de solution», a-t-elle enchaîné. «La création d'un lien, d'un véritable réseautage, entre les organismes préoccupés par la jeunesse reste la priorité du colloque», de préciser madame Lavallée.

Le dépôt, au mois de septembre, d'un plan d'action par le Secrétariat à la jeunesse, confère aux Forums Jeunes un mandat de concertation régionale au chapitre des services à la jeunesse du Québec. Avec son colloque, le FJM se place à l'avant-garde des orientations du gouvernement québécois.

«Dans sa nouvelle politique, le gouvernement fait de nous le point d'encrage des organismes jeunesse. En ce sens, notre colloque est tout à fait justifié», de livrer la coordonnatrice aux projets spéciaux du FJM, Annie Brousseau.

Quelque 250 invitations ont été postées aux quatre coins de la Mauricie dans les différents organismes directement reliés à la jeunesse mais également, dans les commissions scolaires, les écoles et tous les autres regroupements, corporations ou organisations ayant un volet jeunesse ou oeuvrant en complémentarité avec la jeunesse.

«Nous souhaitons faire tomber les chasses-gardées, les critères comme l'âge ou le statut social, afin qu'un jeune, par exemple, qui sort d'un centre-jeunesse à 18 ans puisse, lui-aussi, obtenir de l'aide et du support», d'insister Isabelle Vallée.

Pour cette première expérience, les responsables du colloque souhaitent accueillir entre 75 et 125 participants.

«Les réponses qui nous sont arrivées jusqu'à présent proviennent de secteurs très diversifiés. C'est surprenant et surtout très encourageant», livre Annie Brousseau.

Le thème du colloque, «Un pour tous, tous pour un», veut illustrer l'importance d'une stratégie concrète de réseautage dans le milieu des services à la jeunesse en Mauricie, selon la coordonnatrice aux projets spéciaux du FJM. Un slogan qui, toujours selon madame Brousseau, démontre qu'un intervenant peut agir pour un groupe de jeunes, mais aussi qu'un groupe d'intervenants peut également agir pour un seul jeune.

L'horaire de la journée du 28 novembre prévoit une conférence sur le réseautage, par madame Lise Cardinal, auteure du best-seller «Comment bâtir un réseau de contacts solide», une allocution de Serge Toupin concernant les conclusions d'une étude sur les jeunes de la Mauricie effectuée par le Centre des ressources humaines Canada, de même que la présentation d'un cas vécu de continuum de services dans la région des Laurentides, des ateliers et une plénière. Les inscriptions, de 25 \$, doivent se faire avant le 15 novembre.

La région accueillera le congrès de l'AQMÉ

Près de 800 personnes sont attendues en mai à Trois-Rivières et à Shawinigan

BRIGITTE TRAHAN

Trois-Rivières

La Mauricie accueillera, en mai, le congrès annuel de l'Association québécoise de la maîtrise de l'énergie. Entre 700 et 800 personnes reliées de près ou de loin au secteur énergétique passeront trois jours dans la région, particulièrement à Trois-Rivières et à Shawinigan, où il y aura des visites industrielles, des conférences et des séminaires.

«Comme l'explique le président du Forum efficacité énergétique Mauricie, M. Raynald Dickner, ce congrès majeur viendra s'intéresser à la région dont l'appellation de «Vallée de l'énergie» prend de plus en plus d'importance.

Plusieurs hôtels entre Trois-Rivières et Shawinigan ont déjà été réservés pour cet événement.

M. Dickner faisait cette annonce dans le cadre de la conférence de presse annonçant la tenue de la Semaine de l'efficacité énergétique qui a pris fin hier.

Mme Jacinthe B. Simard, vice-présidente de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec, a profité de cette occasion pour annoncer qu'un nouveau programme sera lancé le printemps

prochain par son organisme. Après les programmes pour les patinoires intérieures et les bâtiments municipaux, l'AOEÉ offrira des conseils aux municipalités pour économiser de l'énergie lors du pompage de l'eau potable et de l'oxygénation des étangs d'épuration. Les détails de ce programme ne seront toutefois diffusés qu'au printemps.

D'autre part, le maire de Trois-Rivières, M. Yves Lévesque, a dressé un bilan très reluisant de la participation de la ville au programme de l'AOEÉ au cours des 22 dernières années puisque pas moins de 5,6 millions \$ ont pu être économisés grâce à une foule de petites mesures comme la conversion à l'éclairage au sodium ou la refonte du système de chauffage et de l'entrée électrique de l'hôtel de ville.

Tout récemment, le Forum efficacité énergétique Mauricie a relancé l'idée de faire une étude sur la synchronisation des feux de circulation à Trois-Rivières. Cette mesure, si elle est adoptée par la ville, permettrait de réduire l'émission des gaz à effet de serre.

Le maire Lévesque s'attend à ce que les mesures d'efficacité énergétique prennent de l'ampleur avec la nouvelle ville de Trois-Rivières.

PLAN D'URGENCE DE TROIS-RIVIÈRES Contrat accordé aux Productions Intex

Trois-Rivières (LP)

Lors de sa dernière réunion, le comité exécutif de la Ville de Trois-Rivières a décidé de confier à la firme des Productions Intex inc. la confection de son nouveau plan d'urgence.

Le vice-président du comité, Me Daniel Perreault, a expliqué qu'il s'agissait essentiellement de mettre en commun et de fondre les plans d'urgence qui existaient déjà dans les six villes pour en produire un nouveau, mieux adapté à l'ensemble du nouveau territoire.

«C'est une obligation que nous fait le ministère de la Sécurité publique. Il s'agit de réviser nos plans en matière

d'inondation, de tempête de verglas, d'explosion, de fuite nucléaire, etc. Ce sera non seulement une mise en commun mais aussi une mise à jour.»

DÉNEIGEMENT

Par ailleurs, en ce qui a trait au déneigement des différents secteurs de la ville, le conseiller a précisé que même si les contrats de déneigement n'ont pas encore été accordés, des mesures transitoires sont prévues de façon à ce que la Ville soit déblayée au complet advenant une chute de neige dans les prochains jours.

On se souviendra que des soumissions de déneigement ont été rejetées par la Ville récemment, dont celles

pour le secteur Pointe-du-Lac, la semaine dernière. Le maire Yves Lévesque a expliqué que ce n'est pas parce que les soumissions n'étaient pas conformes mais plutôt parce que le cahier de charges était trop exigeant.

Il semble en effet qu'on ait appliqué les mêmes normes partout dans la nouvelle ville, alors qu'il y avait place pour des modulations, ce qui a eu pour effet de faire exploser les offres des soumissionnaires par rapport aux contrats attribués l'an dernier, particulièrement dans les villes périphériques.

La direction des travaux publiques a fait savoir qu'elle retournerait en appel d'offres au début du mois de novembre.

Trait d'union

Pour faire connaissance www.traitdunion.ca cyberpresse.ca
Annoncez-vous GRATUITEMENT et récupérez vos messages SANS AUCUN FRAIS!

<p>Femme cherche homme</p> <p>Denise, 57ans, 5'3", 180 lb, bien dans sa peau, franche et honnête, joie de vivre, cherche H franc et honnête. 2229</p> <p>Debut 50aine, de belle app, 5'5", poids prop, retraitée, autonome et authentique, cherche H n-fumeur, bien dans sa peau, de belle app, grand, 45-55 ans, passé réglé, pour amitié et sorties. 2402</p> <p>Femme de 60 ans, 5'3", poids prop, paraît plus jeune, autonome, en forme, aime le plein air, voyages, de fond, cherche H de 55-65 ans, en forme, pour partager activités et qui sait? 2403</p> <p>Brunette de 5'6", svelte, en grande forme, intelligente dans les arts et la culture, la musique et le plein air, cherche H dans la 60aine, sérieux et n-fumeur, pour partager ses intérêts. 2374</p> <p>André, professionnelle, 44 ans, n-fum, chev et vx bruns, dynamique et active, sérieuse et enjouée, aime le plein air, ciné, restos, projets pour le futur, cherche H, 2414</p> <p>Femme dans la 60aine, chev châtiens, vx bruns, belle app, sens de l'humour, joie de vivre, fumeuse, aime le plein air, loisirs, cherche H sincère, pour faire des sorties, amitié. 2415</p>	<p>La belle et sexy fille, femme de 3Riv, 22 ans, de belle app, 5'5", 110 lb, chev châtiens, vx bleus, aime ciné, cherche H de son âge, pour amour, amitié, sexe. 569384</p> <p>Passionnée de lecture, de plein air et de cinéma, femme de 3Riv, 23 ans, 5'2", 122 lb, chev bruns, vx pers, aime sports d'hiver, plein-air, musique, cherche H 20-35 ans, pour amour, beatrice10, 569223</p> <p>Mais qu'est-ce que tu attends? Va voir! Femme de 3Riv, 24 ans, de belle app, 5'4", 107 lb, chev blonds, vx bleus, fumeuse, aime sports d'hiver, sports de raquette, plein-air, cherche H de son âge, pour culture, amitié, kamylvine, 575251</p> <p>Je suis une fille simple et sympathique, femme de 3Riv, 36 ans, app agréable, 5'3", 140 lb, chev bruns, vx bleus, fumeuse, aime arts et culture, sports nautiques, ciné, cherche H 33-39 ans, pour amour, amitié, alphetomega, 565216</p> <p>Je suis la femme de Cap-de-la-Madeleine, 30 ans, app agréable, 6', 201 lb, chev bruns, vx bruns, fumeuse, aime arts et culture, sports nautiques, musique, cherche H 28-44 ans, pour amour, osaka, 289006</p>	<p>Au plaisir de vous rencontrer, femme de Grand-Mère, 42 ans, 5'6", 181 lb, chev blonds, vx bleus, fumeuse, aime loisirs, sports d'hiver, plein-air, cherche H de son âge, pour amitié, amour, 221, 430122</p> <p>Vivre dans l'harmonie, femme de 3Riv, 40 ans, de belle app, 5'1", 110 lb, chev châtiens, vx bruns, fumeuse, aime loisirs, plein-air, sports d'hiver, cherche H de son âge, pour amour, amitié, sansy, 552117</p> <p>Salut, femme de Cap-de-la-Madeleine, 44 ans, de belle app, 5'5", chev bruns, vx pers, fumeuse, aime littérature, sports d'équipe, ciné, cherche H de son âge, pour amour, amitié, nabe, 573268</p> <p>Je suis une femme heureuse, femme de Cap-de-la-Madeleine, 39 ans, app agréable, 5'2", 100 lb, chev roux, vx verts, aime sports nautiques, plein-air, musique, cherche H de son âge, pour amitié, romance23, 577597</p> <p>Allo, c'est moi, femme de 3Riv, 42 ans, de belle app, 5'7", 126 lb, chev blonds, vx bleus, fumeuse, aime sports d'hiver, plein-air, cherche H de son âge, pour amour, amitié, 2385</p> <p>Je suis une femme de 3Riv, 29 ans, 5'9", 175 lb, chev bruns, vx bruns, beau, travaillant, autonome, recherche une fille entre 18-34 ans, sachant ce qu'elle veut, active, pour faire un bout de chemin dans la vie. 2350</p> <p>Martin, 29 ans, 5'9", 175 lb, chev bruns, vx bruns, beau, travaillant, autonome, recherche une fille entre 18-34 ans, sachant ce qu'elle veut, active, pour faire un bout de chemin dans la vie. 2350</p> <p>Claude, 57 ans, 5'9", 185 lb, aime la nature, marche, vélo, badminton, 35 ans et moins, n-fumeuse, 2301</p>	<p>Homme cherche femme</p> <p>Serge, camionneur de 25 ans, 5'10", 145 lb, chev bruns, vx bruns, paraît bien, aime la campagne et la plage, désire rencontrer un homme de 18-25 ans, pour relation amoureuse à long terme. 1886</p> <p>Pierre, 39 ans, 5'9", 155 lb, chev noirs courts, vx bruns, désire rencontrer un homme de 18-25 ans, pour relation stable. 1793</p> <p>Harry, 5'3", 120 lb, chev châtiens, vx bruns, cherche H de 35-45 ans, sincère, doux et simple, pour des soupers en tête-à-tête, écouter des films. 1725</p> <p>Simple et bohème, Berthier, Lanaudière (Rive-Nord), homme de Berthierville, 45 ans, app agréable, 5'9", 141 lb, chev bruns, vx pers, fumeur, aime sports nautiques, ciné, plein-air, cherche H 20-50 ans, pour intimité, parantzita, 186279</p> <p>Je suis une personne franche et qui aime l'harmonie, homme de Béancourt, 45 ans, de belle app, 5'7", 146 lb, chev châtiens, vx bruns, fumeur, aime plein-air, ciné, arts et culture, cherche H de son âge, pour voyages, amitié, rofofo, 531900</p>
---	--	---	--

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT

Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique «Trait d'Union» en composant le

(819) 379-7979.

Enregistrez votre annonce avant le mercredi 9 heures pour une parution le samedi suivant. Une seule boîte vocale par personne, maximum de 4 lignes par annonce.

RÉPONDEZ AUX ANNONCES

OPTION 1 : PAR LE 1-900-830-0303

C'est tellement simple et rapide!

- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
- Composez le 1-900-830-0303;
- Suivez les instructions afin de laisser votre message.

OPTION 2 : AVEC VOTRE BLOC DE TEMPS PAR LE (819) 379-7979

C'est toujours facile et économique!

- Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
- Composez le (819) 379-7979;
- Suivez les instructions afin de laisser votre message.

A toi les honneurs! Homme de 3Riv, 50 ans, de belle app, 5'8", 157 lb, chev châtiens, vx bleus, aime littérature, arts et culture, sports d'hiver, cherche H de son âge, pour amour, amitié, cybermas 558722

Femme de belle app, cherche belle femme de 50 ans et plus, aux vx bruns, affectueuse, sincère, propre, féminine, en forme, ro sports d'hiver, cherche H de son âge, pour voyages, amitié, rofofo, 531900

Qui me découvrirai, femme de 3Riv, 27 ans, de belle app, 5'9", 123 lb, chev bruns, vx bruns, aime musique, ciné, loisirs, cherche F de son âge, pour amitié, intimité, sonia280, 567530

Couple cherche femme, femme de 3Riv, 29 ans, app agréable, 5'11", 141 lb, chev châtiens, vx bruns, aime plein-air, sports nautiques, loisirs, cherche F de son âge, pour amitié, coquines92, 571967

Jeune fille de 21 ans, femme de Grand-Mère, 31 ans, top modèle, 5'7", 120 lb, chev blonds, vx bleus, aime sports nautiques, sports d'hiver, sports d'équipe, cherche F 18-35 ans, pour intimité, année90, 413490

Jolie femme cherche complice, femme de 3Riv, 47 ans, de belle app, 5'4", 130 lb, chev bruns, vx bruns, cherche F 40-55 ans, pour amitié, voyages, samoa, 269048

PARTENAIRES DE SORTIES, VOYAGES, ET ACTIVITÉS DIVERSES

NOS TRUCS ET ASTUCES

N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. **Surtout, laissez votre numéro de téléphone.**

NOTEZ BIEN

RÉCUPÉREZ VOS MESSAGES GRATUITEMENT

- Composez le (819) 379-7979;
- Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité;
- Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus;
- Restez en ligne, au menu principal faites le 2 pour récupérer vos messages.

OBTENEZ VOTRE BLOC DE TEMPS... ÉCONOMISEZ 56%

Économisez jusqu'à 56% en composant le

(819) 379-7979.

Au menu principal, faites le 0 et demandez votre bloc de temps à 0 et nos agents. Notre service à la clientèle est ouvert tous les jours de 9 heures à minuit.

Vous pouvez répondre à plusieurs annonces sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 830-0303, des frais de 2,29 \$ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24h/24, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

Attendrez... Béquille... Église - Écrouilles... Un peu d'eau...

RENDEZ-VOUS

Émotif anonyme

Les gens vivant des problèmes émotifs sont invités au 18e congrès qui aura lieu ce samedi 2 novembre, dès 8 h, au sous-sol de l'église Saint-Georges-de-Champlain, 359, 109e rue. Info: 370-8110.

Bazar des Artisans de la Paix

Invitation à toute la population vendredi et samedi, 1er et 2 novembre, au bazar des Artisans de la Paix, 700, rue Sainte-Cécile, à Trois-Rivières, de 18 h à 21 h et de 9 h à 17 h respectivement. Info: 371-3366.

Café Chrétien

Soirée musicale évangélique en compagnie de Jacques Boulianne et ses musiciens, ce samedi 2 novembre, au 225, rue Lupien, coin Fuscy, secteur Cap-de-la-Madeleine, à compter de 19 h. Entrée libre. Info: 373-7127.

Expo-vente artisanale

Plus de 20 artisans vous attendent les 2 et 3 novembre, samedi et dimanche, au sous-sol de l'église Saint-Jean-de-Brébeuf, rue De La Terrière, coin des Forges à Trois-Rivières. Expo-vente et marché aux puces au profits de l'AFÉAS local de 10 h à 16 h. Restaurant sur place. Info: 378-2158

Amis de Sainte-Marthe

Tournois de pétanque, samedi et dimanche, 2 et 3 novembre. Un capitaine, deux à la pige. Samedi: inscription de 18 h à 19 h, dimanche: de 11 h à 13 h.

Maison de la Famille

Journée portes-ouvertes ce samedi, 2 novembre, de 10 h à 16 h à la Maison de la Famille du Bassin de Maskinongé, 262, Saint-Laurent, Louiseville, porte voisine de la SAO. Mini ferme, maquillage, clown, artisanat, bricolage et visite de la joujouthèque. Présence du char allégorique «Papa pour la vie». Plusieurs tirages sont prévus. Info: 228-8888.

Soirée Casino

Au profit de la Fondation Stéphanie-Darce, ce samedi 2 novembre, à compter de 20 h, au pavillon communautaire, 350, Cote Richelieu, secteur Trois-Rivières-Ouest. Une partie des profits iront également à l'équipe de hockey Les Sieurs pee-wee CC. Coût: 12 \$. Info: 373-7299 ou auprès des parents de joueurs.

Activité pré-téléthon

Expo-vente artisanale ce dimanche 3 novembre au centre culturel et sportif de Pointe-du-Lac, 1555, chemin Sainte-Marguerite, de 9 h à 16 h. Trente tables chargées de décorations de Noël, de gâteaux, de tricot, objets de bois et artisanat de toutes sortes au profit du téléthon du Noël du pauvre 2002. Les Chevaliers de Colomb feront en sorte qu'un dîner soit servi.

Amitié 2000

Pour personnes seules, de 40 ans et plus: déjeuner musical ce dimanche 3 novembre dès 9 h 15, au restaurant Gaspard, 475, des Forges, centre-ville de Trois-Rivières. Info: 375-9574.

Maison de la Madone

Atelier de connaissance de soi: week-end avec la psychologue Marie-Claude Ayotte. Atelier sur les émotions au service de la croissance humaine et spirituelle, avec la psychothérapeute Rachel Migneault. Info: 375-4997.

Saint-Vincent-de-Paul

À Sainte-Bernadette: La Guignolée a lieu ce dimanche 3 novembre dans toute la paroisse. Besoin de bénévoles pour cet important événement qui vient en aide aux plus démunis. Vous présentez à l'église entre 9 h et midi. Info: 379-0963.

Commémoration des morts

Ce dimanche 2 novembre, à la messe de 16 h 30, à l'église Saint-Paul de

Grand-Mère, avec le conseil 1209 des Chevaliers de Colomb en collaboration avec le 4e degré et le cercle Saint-Paul des Filles d'Isabelle.

Canado-Américaine

La section Père-Frédéric no. 89 de l'association invite ses membres à un souper musical avec animation pour la remise de légion d'honneur ce samedi, 2 novembre, à 18 h au club de golf Les Vieilles Forges. Info: 691-4414 ou 370-6092.

Âge d'or Sainte-Thède

Le club affilié vous invite à une soirée dansante ce samedi, 2 novembre, à 20 h, à la salle Aubin. Danse de ligne et sociale, musique et animation Chantale Masson. Prix de présence et goûter en fin de soirée. Prendre note également que le local est ouvert les jeux du lundi au vendredi, de 13 h à 16 h. Cartes de membres disponibles. Info: 289-3172 ou 289-2783.

Centre des aînés

Le centre de Shawinigan invite les membres et non membres à un tournoi de pétanque, ce dimanche 3 novembre. Inscription de 11 h 30 à 12 h 30. Coût: 4 \$ pour les membres, et 5 \$ pour les non membres. Info: 539-3034.

Louiseville: art et culture

À l'école de la culture, ce samedi 2 novembre, exposition de broderie norvégienne, dentelles aux fuseaux, courtes-pointes décoratives. Démonstration sur place de 11 h à 16 h. Info: 228-2824.

Clé de l'amitié

Association pour personnes seules, vous invite à ses deux prochaines activités: samedi, 2 novembre, visite du Moulin Saint-Louis, à Sainte-Ursule, 16 h, coût: 3 \$. Souper au restaurant Stexas de Maskinongé, à 18 h. Table d'hôte, 9,99 \$ et plus. Possibilité de covoiturage. Info: 376-5958. Également, dimanche 10 novembre: déjeuner amical au restaurant Normandin de Trois-Rivières, à 9 h 30. Info: 371-3902.

3e Âge Des Chenaux

Souper et soirée dansante ce samedi, 2 novembre à 18 h au Centre Soucy, 1800, rue Saint-Paul, Trois-Rivières. Info: 379-9914 ou 376-1394.

Groupe Voix de femmes

À la maison La Tradition, la population est invitée à visiter l'expo-vente Noël en automne, samedi et dimanche, 2 et 3 novembre de 10 h 30 à 16 h 30. Huit artisans offrent des décorations de Noël de fabrication originale. On vous attend en grand nombre au 1210, chemin Principal, Saint-Mathieu-du-Parc. Info: 532-2641.

Anciennes du CMI

À la chapelle du monastère des Ursulines, rue des Ursulines à Trois-Rivières, ce dimanche 3 novembre à 9 h 30, messe annuelle aux intentions des anciennes élèves vivantes et défuntes du Collège Marie-de-l'Incarnation. Également, à la salle Anais-Allard-Rousseau de la Maison de la culture, à 14 h 30, toujours ce dimanche 3 novembre, concert annuel de la Fondation du CMI.

Paniers de Noël

Les inscriptions pour recevoir un panier de Noël sont commencées depuis la mi-octobre et se poursuivent jusqu'au 15 novembre pour les paroisses: Sainte-Cécile, Notre-Dame-des-Sept-Allégories, Jean XXIII, Sainte-Catherine-de-Sienne, Saint-Eugène, Pointe-du-Lac, Mont-Carmel et Saint-Louis-de-France.

Pour les autres, les personnes concernées doivent communiquer avec la Société Saint-Vincent-de-Paul, au presbytère de leur paroisse pour connaître la journée des inscriptions. Info: 371-3366.

Centre Adrienne-Roy

Rencontre animée par Carmen Désaulniers, ce dimanche 3 novembre au 2092, rue Lavergne à Shawinigan, de 9 h 30 à 11 h 30. Sujets variés aidant à mieux vivre notre quotidien. Entrée gratuite. Info: 539-9285.

Cercle de fermières Le Rocher

Le cercle de Grand-Mère organise un whist militaire ce dimanche, 3 novembre au sous-sol de l'église Saint-Paul, à 19 h. Prix de présence. Info: 538-9657 ou 538-4504.

AFÉAS Sainte-Marguerite

Marché aux puces au sous-sol de l'église dimanche et lundi, 3 et 4 novembre, de 10 h à 16 h et de 10 h à 15 h respectivement. Restaurant sur place. Info: 691-0983.

Familles Rivard

L'Association invite ses membres à un brunch annuel ce dimanche 3 novembre au club de golf Les Vieilles Forges de Trois-Rivières.

Présentation d'un film sur l'histoire du Canada à travers l'ancêtre Julien Rivard de même que lancement du livre d'André Dufresne intitulé: De Rivard à Dufresne, une histoire de famille. Info: 1-450-447-2133.

L'Art de vivre

Portes-ouvertes à la Fondation, 13 Infinity Road, Saint-Mathieu-du-Parc, ce dimanche 3 novembre.

Randonnée à pied, la forme sans effort, potages végétariens, recette exotique, atelier sur la santé par les herbes, secrets en tout genre. Apportez votre instrument de musique. Info: 532-3328.

Cercle de philatélie Mauricie

Rencontre d'achat, vente et échange de timbres, formation sur la philatélie, conseils aux collectionneurs ce dimanche 3 novembre de 13 h à 15 h, à l'école Curé-Chamberland, 3005, rue Arthur-Guimond, Trois-Rivières, en bas de la Cote de l'hôpital Cooke. S.V.P. passez par l'arrière. Entrée libre. Info: 377-2132.

Visite guidée de la Cathédrale

Après restauration: Une bible de verre; célèbres vitraux et certains éléments sculptés et traités à la feuille d'or. Visite guidée, ce dimanche, 3 novembre, à 14 h. Toute forme d'enregistrement interdite. Lunettes d'approche fortement recommandées. Info: 376-7338.

Émotif anonyme

Le groupe Amicale invite les gens vivant des problèmes émotifs à une rencontre ce dimanche 3 novembre, à 20 h au pavillon communautaire, 350, Cote Richelieu, secteur Trois-Rivières-Ouest. Info: 371-1911 ou 379-3214, code 3700676.

Filles d'Isabelle Shawinigan

Partie de cartes ce dimanche 3 novembre à 13 h, au sous-sol de l'église Saint-Bernard. Nombreux prix de présence et goûter. Info: 537-6468.

Âge d'or Sainte-Marguerite

Whist militaire ce dimanche 3 novembre à 13 h 30 au local du club, 1291, rue Brébeuf, Trois-Rivières. Info: 374-9063.

Pétanque Louiseville

Tournoi A-B-C, au boulo-drome de Louiseville ce dimanche, 3 novembre. Un capitaine, deux à la pige. Inscription de 11 h 30 à 12 h 30. Info: 228-9845 ou 228-3245.

Mathon d'Amérique

L'Association invite ses membre à la réunion générale annuelle ce dimanche 3 novembre, à l'Auberge Escapade, 3383, rue Garnier, Shawinigan, sortie 217, autoroute 55. Brunch à 10 h 30 suivi de la réunion à 12 h 30. Coût: 11,50 \$. Possibilité d'adhérer à l'association sur place. Info: 539-0013.

Chevaliers de Colomb

Le conseil 6874 de Trois-Rivières-Ouest invite ses membres à l'assemblée mensuelle ce dimanche, 3 novembre, à 8 h 30, au local du 350, Cote Richelieu.

LA VIE RÉGIONALE EN IMAGES



NOUVEL EXÉCUTIF

Les nouveaux officiers de l'AFÉAS de Saint-Stanislas ont annoncé la tenue de l'expo-vente annuelle, le 24 novembre prochain. Sur la photo, on peut reconnaître à l'avant, Ghislaine Brouillette, secrétaire, Véronique Bélanger, présidente et relationniste de même que Madeleine Savard, vice-présidente-organisations. Derrière, le nouveau conseil d'administration est complété par Jacqueline Le Clerc, trésorière, Jacline Trotter, vice-présidente art et culture, Ghislaine Asselin, directrice-étude/action, Marie Jacob, directrice-logistique ainsi que Sr Thérèse Lafrenière, f.j., agente de pastorale. Absentes: Line Guillemette, recrutement, Marie-Mance Guillemette, expo-vente, Jeanne Champagne, Ghislaine Denoucourt, Lorraine Bureau, tissage, et Cécile T. Bordeleau, ateliers d'artisanat.



POÉSIE ET IDENTITÉ

La Société Saint-Jean-Baptiste de la Mauricie a organisé, pour ses membres et amis, une activité thématique dans le cadre du Festival international de la poésie. Les récipiendaires ont été connus à l'occasion d'un souper-poésie qui s'est déroulé au restaurant La Piazzetta sous le thème: Poésie et identité. Sur la photo, on peut reconnaître à l'avant, Claude Beausoleil, poète invité, Chantale Turcot, présidente du comité de la langue, Christiane Dupont-Champagne, présidente de la Fondation de la SSJB de la Mauricie de même que Réal Boisvert, le président de la SSJB-Mauricie. À l'arrière, le groupe est complété par Marc-Olivier Goulet et Renaud Boulanger, deux jeunes poètes de Shawinigan, respectivement de l'école Saint-Joseph et du Séminaire Sainte-Marie.



LE CERCLE MARIE DE L'ÉTOILE

Le cercle Marie de l'Étoile des Filles d'Isabelle a récemment accueilli sa régente d'état de la Mauricie, Colette Frigon, à l'occasion d'un souper qui regroupait, en plus des membres hôtes de Saint-Stanislas, certains autres de Saint-Adelphe, Saint-Narcisse et Sainte-Genève. Sur la photo, de gauche à droite, on reconnaît Lucille Dubreuil, régente, madame Frigon, de même que l'aumônier du cercle, curé des paroisses Sainte-Genève et Saint-Stanislas, Gaston Kirouac, ainsi que l'ex-régente, Jeannine Trudel.



100e DES FILLES DE JÉSUS

Le centre Le Havre a récemment souligné le 100e anniversaire de l'arrivée des Filles de Jésus en terre canadienne par la plantation d'un arbre. L'événement s'est déroulé en présence des certaines religieuses de la congrégation. Sur la photo, on peut reconnaître Soeur Madeline Fournier, la directrice adjointe du Havre, Lyne Bordeleau, Soeur Jacqueline Marchand, l'intervenant Michel Prescott, ainsi qu'un ancien élève, Jacques Champagne et Soeur Marguerite Champagne.



NOUVEAUX OFFICIERS

Le club de l'Âge d'or de Saint-Adelphe a présenté les nouveaux officiers qui complètent le conseil d'administration pour 2002-2003. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Christiane Guimond, directrice, Jacques Tounsiant, trésorier, le président Jean-Guy Delisle, Louise P. Delisle, secrétaire, les directeurs Louise B. Germain et Justin Cossette, de même que le vice-président Martin Perron.

Un événement heureux pour une personne spéciale ?

Partagez cette occasion avec parents et amis en l'annonçant dans la rubrique

À vos souhaits !

- Anniversaire de naissance
- Anniversaire de mariage
- Fiançailles
- Obtention d'un diplôme
- Multigénération
- Ou toute autre occasion spéciale

Les petites annonces du Nouvelliste

Trois-Rivières
378-VEND-U
8 3 6 3

Shawinigan
537-VEND-U
8 3 6 3

Nouveau format



BONNE FÊTE FRÉDÉRIC !

Aujourd'hui, tu fêles tes deux ans. Passe une belle journée ! Nous t'aimons beaucoup... Maman, papa, grand-papa Gilles, grand-maman Lulu et grand-papa Jean-Yves.

HAUTEUR	LARGEUR	TARIF
2,5 po	2 po	35\$

Payable à l'avance. Taxes comprises.

Publiée chaque jour dans Le Nouvelliste. Heures de tombée: 72 heures ouvrables à l'avance. Réserve aux particuliers.

Le Nouvelliste

SURVEILLEZ TOUS LES JEUDIS

Le guide des restos de la région

Les meilleures adresses pour une bonne bouffe

Une exclusivité Le Nouvelliste

LES PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca

Passez votre petite annonce dans le journal et nous l'inscrivons **GRATUITEMENT** sur le site de **CYBERPRESSE.ca**

Appelez-nous **378-VEND-U** **537-VEND-U**
8 3 6 3 8 3 6 3

138 000
Lecteurs chaque jour

PAR TÉLÉCOPIEUR

T-R (819) 691-4356 Shaw (819) 537-3539

N'oubliez pas de mentionner votre nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

SUR PLACE

1920, rue Bellefeuille
Trois-Rivières
Lundi au vendredi
8 h 30 à 17 h

792, avenue des Cèdres
Shawingian
Lundi au vendredi
9 h à 12 h - 13 h 30 à 17 h

NOS HEURES DE TOMBÉE

Petite annonce régulière
Lundi • 17h (le vendredi précédent)
Mardi au samedi • 17 h (jour précédent)

PAR COURRIER

LES PETITES ANNONCES
LE NOUVELLISTE, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6

AVIS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposés.

Table listing various services for sale or rent, including real estate, vehicles, and household items.

Table listing various services for sale or rent, including real estate, vehicles, and household items.

Table listing various services for sale or rent, including real estate, vehicles, and household items.

Nous avons un emploi pour vous section 400 Les petites annonces du Nouvelliste Ça vend vite... et bien !

100 IMMOBILIER

101 Maisons de campagne

BECAUCOUR, rue Leblanc, maison meublée à louer, climatisée, système d'alarme, balustrade centrale, grand terrain, prix à discuter, 298-3329, 384-2240

102 Condominiums

A vendre, Sainte-Marthe, Très grand 4, à vue sur le fleuve, garage intérieur, impeccable, Denise Poulin, Groupe immobilier SDG, 373-8010

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

104 Propriétés à vendre

IMMEUBLE de 18 logements, près hôpital, rendement 22% + capitalisation, Clément Olivier, courtier immobilier, 1-418-651-3134

JUMELÉES NEUVES TROIS-RIVIÈRES-OUEST SECTEUR PAISSABLE

Sises face polyvalente Chagny, Groupe immobilier Chagny, 370-7507, 376-0119

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

104 Propriétés à vendre

MAISON Victorienne au 550, 3e rue, Sainte-Marthe-du-Cap, pas de vision arrière, 5 chambres, garage, 2 salles de bains + salle d'eau, 378-3223

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

104 Propriétés à vendre

SECTEUR, Saint-Jean Baptiste, Trois-Rivières, maison avec verrière, piscine creusée, garage, 691-2628

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

112 Entrepôts, remise

ENTREPOSAGE : motorisé, bateau, auto, etc., Saint-Gregoire, 819-289-2306

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

112 Entrepôts, remise

STATIONNEMENTS secteur Saint-Sacrement, rue Michel, 1505, 1er novembre au 30 avril, 377-4647

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

114 Locaux bureaux à louer

À SAINT-BONIFACE local commercial, environ 20x30pi, idéal bureaux ou boutiques, 819-221-5493

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

114 Locaux bureaux à louer

BOUL DES FORGES, local commercial et à bureaux, bien éclairé, de 250pi à 3000 pi, plancher de bois franc, trafic de 16 000 véhicules par jour, 693-2335

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

114 Locaux bureaux à louer

BOUL DES FORGES, local commercial et à bureaux, bien éclairé, de 250pi à 3000 pi, plancher de bois franc, trafic de 16 000 véhicules par jour, 693-2335

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

114 Locaux bureaux à louer

BOUL DES FORGES, local commercial et à bureaux, bien éclairé, de 250pi à 3000 pi, plancher de bois franc, trafic de 16 000 véhicules par jour, 693-2335

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

116 Chalets et villégiature

CHALET à louer, à la journée et semaine, montagne Mount-Carmel, près étang de pêche à truite mouchetée, 372-6153

PROPRIÉTÉ IMPECCABLE

Aucune rénovation à faire, refaite à neuf, 7 grandes pièces, sous-sol, planchers bois franc, 378-6846 ou 379-5488

CONDOMINIUM À LOUER

CENTRE-VILLE 2 stationnements à l'intérieur, 550 \$ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 374-2586

103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT commerciale 30x100, plus garage 40x50, route 138, Sainte-Marthe-du-Cap, 80 000\$, 374-3718

104 Propriétés à vendre

1290, 166 rue, face Les Rivières, 5 1/2 pièces, toute rénovée depuis 5 ans, cave de 8 pi terminée, (quelques réparations), garage d'environ 12x30, terrain 65 x 100, 63 500\$, 374-2643

FEUILLETON

ILÉANA DOCLIN - 32 -



L'autruche céleste

26 août
Chère amie qui va bien, oui c'est possible d'aller de mieux en mieux; ne t'inquiète pas.

Comtesse Perdue a complètement oublié d'appeler sa Vieille Copine De Saint-Hell's pour lui souhaiter bonne fête. Il faut dire à sa décharge qu'elle calcule comme un pied (c'est pour ça qu'elle possède désormais un administrateur). Ce matin, humeur comélienne. En plus, j'ai mal au dos comme jamais depuis deux jours (ce qui me rend irritabile et non souriante comme Mux Prochainement Majeure, au bord de la porte, sa mère en ayant ras le pompon de vivre avec un désagréable parasite blond). J'ai mal au dos parce que je suis stressée. Un ami, physiatre réputé (pas psychiatre, physiatre), m'a dit après de multiples tests que rien n'est déficient dans mon dos et que si j'ai mal, c'est sans doute parce que je suis folle. Il ne peut plus rien pour sa patiente-amie, à part la diriger chez un excellent psychiatre de sa connaissance (psychiatre, pas physiatre).

27 août
Lorsque nous nous sommes parlé au téléphone ce matin, comme tu as pu le constater, l'ambiance était chagrine et, au fil de la journée, ça ne s'est pas amélioré. Je viens d'aller voir le calendrier : humeur due, une fois de plus, à des cellules ponctuellement dysfonctionnelles. Profite de ton état de grâce hormonal.

28 août
Chère Jo Épistolaire, oui je pourrais être du genre à poster de la poudre à gratter.

Je crois que les rêves sont le reflet de nos véritables pensées, celles qu'on n'ose s'avouer. Et puis, comme ça, une nuit, certaines réalités nous sautent dessus. Des fois, c'est douloureux sur le coup, mais à long terme cela s'avère toujours positif (je n'ai pas fumé, je tiens à le préciser). Il y a des rêves complaisants et des rêves réveillants. En général, on préfère les complaisants parce qu'ils nous aident à faire l'autruche. Les réveillants servent à nous faire réfléchir. Si tu as rêvé toutes ces choses étranges, c'est que tu es mûre pour passer à une autre tranche de vie. À midi, j'ai mangé au resto avec Frérot. Depuis 10 jours

Chaleur, efficacité, fiabilité
QUADRA-FIRE
Multifuel
Tout feu, tout flamme
• Poêle et foyer
• Bois • Huile • Gaz
• Manteau de foyer
• Cheminée haute sécurité
5675, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest
(Face à la station-service «Romic») 371.1696
André Boucher, propriétaire

3004713

116 Chalets et villégiature
PRÉS Parc National, grand chalet luxueux à louer, au tour du lac. Réservez tôt 819-539-6247, 696-9715
SAINTE-FLORE chalet à louer, bord du lac. 696-7244

117 Terrains à vendre
 2 grands terrains plats, avec services, sans taxe d'amélioration, rue Principale, Saint-Etienne, 0.25 le pi, négociable. 819-377-2397 ou cellulaire: 819-396-2341
 3 terrains prêts pour construction, avec services, au 5780 et 5790, Marion, Trois-Rivières-Guest. 374-1386
372-7891 Aubaine! Trois-Rivières-Ouest, Belanger/Notre-Dame, prêt pour construction, évaluation 10 000.
8000 pi à 22 000 pi. Route des Pins, Saint-Louis-de-France, près Golf du Moulin. 374-6078, 372-0694

123 Logements à louer
 1%, rénover, Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, près UQTR, libre, 2955 696-0337
2 MOIS GRATUITS
 1%, 2%, Cégep, à partir de 1955 meubles, chauffés, 371-4542
 2%, 3%, centre-ville, grands meubles, chauffés, éclairés, stationnement, buanderie. 373-5115
 2%, 3%, meubles, chauffés, éclairés, 991, Saint-Paul, bail de 12 mois ou moins. 376-5857 ou 377-1730

CAP 5, PLACE P.-E. TRUDEAU
Situé exceptionnel!
 • Grandes pièces
 • Prés de Saint-Maurice
 • Prés des Galeries du Cap
 • Environnement paisible
378-3145

2%, 4%, rue Beaudry, Cap, chauffés, éclairés, 372-9537 ou 377-1199, code 986-340
 2%, Mont-Carmel, meuble, chauffé, éclairé, balcon, remise, buanderie, propre, tranquille, 2955 378-0250
2%, PRÉS LES RIVIÈRES
 Meuble, chauffé, éclairé, tranquille, sous-sol éclairé, idéal 1 personne, 2955 mois, non fumeur, 379-7831
 2%, semi-meuble, chauffé, éclairé, 3005/mois, 775

2%, semi-meuble non chauffé, paroi Saint-Philippe, 2405/mois, 375-0944, 386-4997
 2%, tout inclus, très propre, 2755/mois, 2 minutes de l'école, Saint-François-Xavier, 694-0304 après 16h
 2% à 5%, 950, ROYALE PLACE DU CENTRE
 centre-ville, chauffés, éclairés, insonorisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, idéal pour retraités, 379-9429. Visite virtuelle: www.gestimax.com

3550, de Courval, 5%, 1er, remis, cour, 2 stationnements, non chauffé, non éclairé, 5005, 819-295-3185
3400 - 3470 LOUIS-PASTEUR
 1%, à 5%, Terrasses Seigneuriales, près hôpital Sainte-Marie, sécurisés, ascenseur, piscine intérieure, sauna, dépanneur, restaurant, salon confort, Bienvenue au 1er, 1 mois gratuit, 379-9429 www.gestimax.com

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, 2e, BOIS FRANCO
 centre-ville, chauffé, éclairé, libre, 3355 691-6441
3%, 2e ou 3e étage, près de Super C, 2005 et +, pro, pro, pers., planchers bois franc, 696-0325
3%, 698 Whitehead, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, 2755 374-4223
3%, centre-ville, 2e étage, non chauffé, non éclairé, libre, 374-1120
3%, FACE UQTR
 rue Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, rénover, prix réduit, 295-3660

3%, LOUIS-PINARD
 près UQTR, 3755 mois, buanderie, libre immédiatement, 371-5555, 380-9988
3%, PRÉS CEGEP
 semi-meuble, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, conciergerie, 378-6817, 378-0660, 371-7746
 3%, près Les Rivières, chauffé, meuble, éclairé, libre 1er décembre, 3955 mois, 1 mois gratuit, 371-7746
 3%, remis à neuf, beaucoup de lumière, près des services (au Cap), 1er décembre, 2905/mois, 697-3368
 3%, rénover, près Super C, très propre, stationnement, libre, 2505, 371-2314, 374-1860
 3%, rue Louis Lacroix, près UQTR, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, très propre, libre 1er décembre, 3805 694-7418 soir
 3%, rue Notre-Dame, Cap, idéal pour retraite, 2e étage, 2905/mois, 378-9234
 3%, Whitehead, Trois-Rivières, chauffé, éclairé, semi-meuble, 3005/mois, bien décoré, 378-2423
 3%, Sainte-Marguerite, chauffé, éclairé, 2e étage dans duplex, 3605 696-0337
 3%, sous-sol, dans Sainte-Marguerite, rue Pelletier, semi-meuble, entrées laveuse/sècheuse, chauffé, éclairé, 3405/mois, 692-4362 ou 693-6206
 3%, très grand, 2705/mois, non meuble, non chauffé, au 825, Sainte-Cécile, Trois-Rivières, 691-2323
 3%, Vieux Trois-Rivières, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 3455, Jean, 697-7551
 447 rue Deshaies, 2e, moderne, meuble, chauffé, éclairé, porte patio, possession rapide, 696-0438
 4%, 3005, non chauffé, non éclairé, rue Sainte-Cécile, Trois-Rivières, 373-1359 ou 373-0375
 4% sur 2 étages, entièrement rénover, centre-ville, non chauffé, non éclairé, 4005 373-2470
5005, 3%, tout, tout fourni, meuble incluant téléviseur, internet, vaisselle, literie, ménage tous les semaines, etc. Pied-à-terre idéal pour travailleur de l'étranger et/ou entreprise, avec ou sans bail, Cap, Sanctuaire, 379-1488
 5%, 957, des Recollets, non chauffé, non éclairé, stationnement, 4505 373-7127
 5%, Cap, grand, ensolleilé, très propre, tranquille, internet, à l'étage, 2 espaces de rangement, stationnement, conciergerie, 373-4543
 5%, Cap, rue De Mezy, 2e étage, dans 6 logements, 4005 chauffé, libre. Gens sérieux, 696-0327
 5%, chauffé, éclairé, près Les Rivières et Les Rivières, balcon, remise intérieure, 378-9020, 228-3603
 4%, non chauffé, non éclairé, 2e étage, près du parc Victoria, idéal pour couple ou personne seule, tranquille, stationnement, libre décembre, 376-9282
 4%, rénover, 1er étage, (rez-de-chaussée) stationnement, spécial 2755, Trois-Rivières, 374-2786

123 Logements à louer
 4%, rue Lajoie, 1er étage, toutes commodités, idéal pour personnes retraitées ou seule, libre immédiatement, Cap, 819-697-2206 après 18h
GRAND 4%, près école, planchers bois et céramique, patio arrière, lave-vas, libre 1er février, 4605 mois, 374-0747, 375-6362
GRAND 5%, rue de Léry, Trois-Rivières, 2 stationnements, remise extérieure, 370-7507
LOUISVILLE, près hôpital, grand 3, meuble, chauffé, éclairé, stationnement.
POINTE-DU-LAC, beau grand 4%, tres tranquille, beaucoup de rangement, stationnement, 371-9662
RÉSIDENTIE FAVELER
 Cap, 4%, planchers béton, 372-9388
RUE GINGRAS, 2 x 3, libres immédiatement, 378-4051, poste 327
SAINTE-MARIE, près du village, 6%, peinture refaite, prélatris cuisine, salle de bains et tapis du passage, 4005/mois, 379-7915
SAINTE-NARCISSE 4%, centre-ville, tranquille, stationnement déneigé, pris, corde André, 328-8133
SAINTE-NARCISSE
 Logements et condos, 5%, bien éclairés, 4 côtes briques, 2 libres immédiatement, 1 libre en mars, 378-7560, 692-5652
Sainte-François d'Assise
 4%, salon double, bois franc, rénover, 379-0943
SAINTE-MARGUERITE
 3%, 1ère, semi-chauffé, non éclairé, 2955 par mois, 701-0590, 373-0149
SAINTE-MARIE, grands 4%, remise, stationnement, 373-7467, 378-1799
SAINTE-MARTE grand 3%, 2e étage, libre 1er décembre, 2505/mois; Cap, 4%, chauffe, éclairé, 3305/mois, libre immédiatement, 378-4618, 383-6102
SHAWINGAN-SUD 5%, grand, 3955, octobre, tranquille, conciergerie, face au parc, 536-5738, 228-3603
TRES grand 4%, bien éclairé, libre, Saint-Louis de France, 693-9253
TRES grand 5%, bien éclairé, près des services, centre-ville, 3805 non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit, 693-2140
TROIS-RIVIÈRES et environs, 1%, 2%, tout compris, pour travailleur ou retraite, 377-3547
TROIS-RIVIÈRES novembre, beau 4%, UQTR, 4325/mois, 819-539-9693
 2%, libre en juillet, 1462, 38e rue, Shawigan, 2905/mois, meuble, chauffé, éclairé, 370-3466
3305 par mois, grand 5%, 2e étage, endroit paisible, Shawigan, secteur Assomption, libre cause achat maison, 819-539-2974, page, 696-8971
 4%, près de toutes commodités au Lac-à-la-Tortue, 819-538-1163
AUBAINE! 1 mois gratuit, grand 5%, près des services, boul. Royal, Shawigan, non chauffé, non éclairé, conciergerie, piscine, 819-538-6177 ou page 819-696-6093
GRAND-MÈRE, 1 mois gratuit, 3%, centre-ville, 1er étage, stationnement, libre immédiatement, Frais vides - 418-325-2218 ou 538-1870
GRAND 4%, 1er étage, avec sous-sol semi fini, stationnement, 933 rue Lambert, Shawigan, 539-7395
SHAWINGAN-SUD 3%, libre, conciergerie, stationnement, piscine creusée, 537-0284, page 695-1846
SHAWINGAN-SUD 250, 108e rue, 3, meuble, chauffé, éclairé, tranquille, 3605 819-537-7047
SHAWINGAN-SUD 1087, Arthur Dery, beau grand 4%, remise, stationnement, libre, 537-5880, 538-7512
SHAWINGAN-SUD grand 3%, semi-meuble, chauffé, éclairé, stationnement, 536-5424, 819-537-0337
SHAWINGAN 1% à 5%, tranquille, luxueux, près polyvalente, 819-539-6247, 696-9715 ou 539-8030
SHAWINGAN 1243 rue Lambert, grand 4%, 1er étage, lave-vaisselle encastré, échangeur d'air, stationnement inclus, 4005/mois, 819-537-0337
SHAWINGAN 2417, Boul Royal, 3e étage, beau grand 4%, près Plaza, beaucoup de services, stationnement inclus, libre, 2755/mois, 819-539-6673 ou 537-5614
SHAWINGAN 2%, Saint-Paul, 1er étage, semi-meuble, 2305, 4%, Lambert, 3e, 205, libres, 539-6504

123 Logements à louer
 4%, rue Lajoie, 1er étage, toutes commodités, idéal pour personnes retraitées ou seule, libre immédiatement, Cap, 819-697-2206 après 18h
GRAND 4%, près école, planchers bois et céramique, patio arrière, lave-vas, libre 1er février, 4605 mois, 374-0747, 375-6362
GRAND 5%, rue de Léry, Trois-Rivières, 2 stationnements, remise extérieure, 370-7507
LOUISVILLE, près hôpital, grand 3, meuble, chauffé, éclairé, stationnement.
POINTE-DU-LAC, beau grand 4%, tres tranquille, beaucoup de rangement, stationnement, 371-9662
RÉSIDENTIE FAVELER
 Cap, 4%, planchers béton, 372-9388
RUE GINGRAS, 2 x 3, libres immédiatement, 378-4051, poste 327
SAINTE-MARIE, près du village, 6%, peinture refaite, prélatris cuisine, salle de bains et tapis du passage, 4005/mois, 379-7915
SAINTE-NARCISSE 4%, centre-ville, tranquille, stationnement déneigé, pris, corde André, 328-8133
SAINTE-NARCISSE
 Logements et condos, 5%, bien éclairés, 4 côtes briques, 2 libres immédiatement, 1 libre en mars, 378-7560, 692-5652
Sainte-François d'Assise
 4%, salon double, bois franc, rénover, 379-0943
SAINTE-MARGUERITE
 3%, 1ère, semi-chauffé, non éclairé, 2955 par mois, 701-0590, 373-0149
SAINTE-MARIE, grands 4%, remise, stationnement, 373-7467, 378-1799
SAINTE-MARTE grand 3%, 2e étage, libre 1er décembre, 2505/mois; Cap, 4%, chauffe, éclairé, 3305/mois, libre immédiatement, 378-4618, 383-6102
SHAWINGAN-SUD 5%, grand, 3955, octobre, tranquille, conciergerie, face au parc, 536-5738, 228-3603
TRES grand 4%, bien éclairé, libre, Saint-Louis de France, 693-9253
TRES grand 5%, bien éclairé, près des services, centre-ville, 3805 non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit, 693-2140
TROIS-RIVIÈRES et environs, 1%, 2%, tout compris, pour travailleur ou retraite, 377-3547
TROIS-RIVIÈRES novembre, beau 4%, UQTR, 4325/mois, 819-539-9693
 2%, libre en juillet, 1462, 38e rue, Shawigan, 2905/mois, meuble, chauffé, éclairé, 370-3466
3305 par mois, grand 5%, 2e étage, endroit paisible, Shawigan, secteur Assomption, libre cause achat maison, 819-539-2974, page, 696-8971
 4%, près de toutes commodités au Lac-à-la-Tortue, 819-538-1163
AUBAINE! 1 mois gratuit, grand 5%, près des services, boul. Royal, Shawigan, non chauffé, non éclairé, conciergerie, piscine, 819-538-6177 ou page 819-696-6093
GRAND-MÈRE, 1 mois gratuit, 3%, centre-ville, 1er étage, stationnement, libre immédiatement, Frais vides - 418-325-2218 ou 538-1870
GRAND 4%, 1er étage, avec sous-sol semi fini, stationnement, 933 rue Lambert, Shawigan, 539-7395
SHAWINGAN-SUD 3%, libre, conciergerie, stationnement, piscine creusée, 537-0284, page 695-1846
SHAWINGAN-SUD 250, 108e rue, 3, meuble, chauffé, éclairé, tranquille, 3605 819-537-7047
SHAWINGAN-SUD 1087, Arthur Dery, beau grand 4%, remise, stationnement, libre, 537-5880, 538-7512
SHAWINGAN-SUD grand 3%, semi-meuble, chauffé, éclairé, stationnement, 536-5424, 819-537-0337
SHAWINGAN 1% à 5%, tranquille, luxueux, près polyvalente, 819-539-6247, 696-9715 ou 539-8030
SHAWINGAN 1243 rue Lambert, grand 4%, 1er étage, lave-vaisselle encastré, échangeur d'air, stationnement inclus, 4005/mois, 819-537-0337
SHAWINGAN 2417, Boul Royal, 3e étage, beau grand 4%, près Plaza, beaucoup de services, stationnement inclus, libre, 2755/mois, 819-539-6673 ou 537-5614
SHAWINGAN 2%, Saint-Paul, 1er étage, semi-meuble, 2305, 4%, Lambert, 3e, 205, libres, 539-6504

123 Logements à louer
 4%, rue Lajoie, 1er étage, toutes commodités, idéal pour personnes retraitées ou seule, libre immédiatement, Cap, 819-697-2206 après 18h
GRAND 4%, près école, planchers bois et céramique, patio arrière, lave-vas, libre 1er février, 4605 mois, 374-0747, 375-6362
GRAND 5%, rue de Léry, Trois-Rivières, 2 stationnements, remise extérieure, 370-7507
LOUISVILLE, près hôpital, grand 3, meuble, chauffé, éclairé, stationnement.
POINTE-DU-LAC, beau grand 4%, tres tranquille, beaucoup de rangement, stationnement, 371-9662
RÉSIDENTIE FAVELER
 Cap, 4%, planchers béton, 372-9388
RUE GINGRAS, 2 x 3, libres immédiatement, 378-4051, poste 327
SAINTE-MARIE, près du village, 6%, peinture refaite, prélatris cuisine, salle de bains et tapis du passage, 4005/mois, 379-7915
SAINTE-NARCISSE 4%, centre-ville, tranquille, stationnement déneigé, pris, corde André, 328-8133
SAINTE-NARCISSE
 Logements et condos, 5%, bien éclairés, 4 côtes briques, 2 libres immédiatement, 1 libre en mars, 378-7560, 692-5652
Sainte-François d'Assise
 4%, salon double, bois franc, rénover, 379-0943
SAINTE-MARGUERITE
 3%, 1ère, semi-chauffé, non éclairé, 2955 par mois, 701-0590, 373-0149
SAINTE-MARIE, grands 4%, remise, stationnement, 373-7467, 378-1799
SAINTE-MARTE grand 3%, 2e étage, libre 1er décembre, 2505/mois; Cap, 4%, chauffe, éclairé, 3305/mois, libre immédiatement, 378-4618, 383-6102
SHAWINGAN-SUD 5%, grand, 3955, octobre, tranquille, conciergerie, face au parc, 536-5738, 228-3603
TRES grand 4%, bien éclairé, libre, Saint-Louis de France, 693-9253
TRES grand 5%, bien éclairé, près des services, centre-ville, 3805 non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit, 693-2140
TROIS-RIVIÈRES et environs, 1%, 2%, tout compris, pour travailleur ou retraite, 377-3547
TROIS-RIVIÈRES novembre, beau 4%, UQTR, 4325/mois, 819-539-9693
 2%, libre en juillet, 1462, 38e rue, Shawigan, 2905/mois, meuble, chauffé, éclairé, 370-3466
3305 par mois, grand 5%, 2e étage, endroit paisible, Shawigan, secteur Assomption, libre cause achat maison, 819-539-2974, page, 696-8971
 4%, près de toutes commodités au Lac-à-la-Tortue, 819-538-1163
AUBAINE! 1 mois gratuit, grand 5%, près des services, boul. Royal, Shawigan, non chauffé, non éclairé, conciergerie, piscine, 819-538-6177 ou page 819-696-6093
GRAND-MÈRE, 1 mois gratuit, 3%, centre-ville, 1er étage, stationnement, libre immédiatement, Frais vides - 418-325-2218 ou 538-1870
GRAND 4%, 1er étage, avec sous-sol semi fini, stationnement, 933 rue Lambert, Shawigan, 539-7395
SHAWINGAN-SUD 3%, libre, conciergerie, stationnement, piscine creusée, 537-0284, page 695-1846
SHAWINGAN-SUD 250, 108e rue, 3, meuble, chauffé, éclairé, tranquille, 3605 819-537-7047
SHAWINGAN-SUD 1087, Arthur Dery, beau grand 4%, remise, stationnement, libre, 537-5880, 538-7512
SHAWINGAN-SUD grand 3%, semi-meuble, chauffé, éclairé, stationnement, 536-5424, 819-537-0337
SHAWINGAN 1% à 5%, tranquille, luxueux, près polyvalente, 819-539-6247, 696-9715 ou 539-8030
SHAWINGAN 1243 rue Lambert, grand 4%, 1er étage, lave-vaisselle encastré, échangeur d'air, stationnement inclus, 4005/mois, 819-537-0337
SHAWINGAN 2417, Boul Royal, 3e étage, beau grand 4%, près Plaza, beaucoup de services, stationnement inclus, libre, 2755/mois, 819-539-6673 ou 537-5614
SHAWINGAN 2%, Saint-Paul, 1er étage, semi-meuble, 2305, 4%, Lambert, 3e, 205, libres, 539-6504

123 Logements à louer
 4%, rue Lajoie, 1er étage, toutes commodités, idéal pour personnes retraitées ou seule, libre immédiatement, Cap, 819-697-2206 après 18h
GRAND 4%, près école, planchers bois et céramique, patio arrière, lave-vas, libre 1er février, 4605 mois, 374-0747, 375-6362
GRAND 5%, rue de Léry, Trois-Rivières, 2 stationnements, remise extérieure, 370-7507
LOUISVILLE, près hôpital, grand 3, meuble, chauffé, éclairé, stationnement.
POINTE-DU-LAC, beau grand 4%, tres tranquille, beaucoup de rangement, stationnement, 371-9662
RÉSIDENTIE FAVELER
 Cap, 4%, planchers béton, 372-9388
RUE GINGRAS, 2 x 3, libres immédiatement, 378-4051, poste 327
SAINTE-MARIE, près du village, 6%, peinture refaite, prélatris cuisine, salle de bains et tapis du passage, 4005/mois, 379-7915
SAINTE-NARCISSE 4%, centre-ville, tranquille, stationnement déneigé, pris, corde André, 328-8133
SAINTE-NARCISSE
 Logements et condos, 5%, bien éclairés, 4 côtes briques, 2 libres immédiatement, 1 libre en mars, 378-

NOUVEAUX MODÈLES 2003



PONTIAC GMC



Démarrez en trombe, payez en douceur.

0 % financement à l'achat*

0 \$ GM paie la 1^{re} mensualité* (location ou financement)

0 \$ GM paie le dépôt de sécurité** (location)

Grand Am SE 2003



298 \$ /mois***

Location 48 mois

Nouvelles lignes à vous couper le souffle. Moteur Ecotec 2,2 L de 140 HP, boîte automatique 4 vitesses, banquette arrière divisée et rabattable, climatiseur.

GMC Sierra SL 2003 à cabine régulière



338 \$ /mois***

Location 30 mois

Redessiné tout en puissance. Moteur V6 Vortec 4300 de 200 HP, boîte automatique 4 vitesses et mode remorquage, pont arrière autobloquant.

Grand Prix GT 2003



358 \$ /mois***

Location 48 mois

Moteur V6 3,8 L de 200 HP, boîte automatique 4 vitesses, roues de 16 pouces en aluminium, lecteur CD.

GMC Sonoma SL 2003 à cabine allongée



284 \$ /mois*** **0 \$** Comptant***

Location 48 mois

Moteur 2,2 L de 120 HP, troisième porte, lecteur CD, système ABS.

GMC Jimmy SLS 4x4 2003 2 portes



372 \$ /mois*** **0 \$** Comptant***

Location 48 mois

Moteur V6 4,3 L de 190 HP, boîte automatique 4 vitesses, pont arrière autobloquant, climatiseur, lecteur CD.

GMC Envoy SLE 4x4 2003



498 \$ /mois***

Location 48 mois

Moteur Vortec 4,2 L de 275 HP, vitres et portes à commandes électriques, miroirs chauffants, climatisation à deux zones.



Vos concessionnaires **du Québec**

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2003 en stock suivants : Grand Am (2NE69/R7C), Envoy (TT15506/R7A), Grand Prix (ZWP69/R7A), Jimmy (TT10516/R7A), Sonoma (TS10653/R7G) et Sierra (TC15903/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour des termes allant jusqu'à 36 mois. **Conditions applicables avec financement à l'achat pour des termes allant jusqu'à 60 mois ou à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors (jusqu'à concurrence de 500 \$ à l'achat). ***À la location seulement, dépôt de sécurité payé par General Motors. **** Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Grand Am : 1 204 \$, Envoy : 3 275 \$, Grand Prix : 2 493 \$, Sierra : 2 633 \$, Jimmy : 0 \$ et Sonoma : 0 \$). À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance, frais reliés à l'enregistrement ou au registre des droits personnels et réels mobiliers, droits et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km (50 000 km pour Sierra). Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

**NOUVEAU
À TROIS-RIVIÈRES**

L'école privée anglaise accessible
à tous les francophones

RECONNUE PAR
LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

Français **Espagnol** **Anglais**

Programme d'espagnol pour le primaire
Immersion anglaise :

◊ prématernelle ◊ maternelle ◊ primaire

INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS
HÔTEL LES SUITES DE LAVIOLETTE
LES DIMANCHES

3 - 10 - 17 NOVEMBRE 2002
DE 13 HRES À 15 HRES

370-3443 • WWW.VISION-SCHOOL.COM

Le monde évolue,
l'enseignement
aussi!



Pour une vision d'avenir ...
"Share the vision"

LE PROGRAMME VISION SELON SON
PRÉSIDENT-FONDATEUR

L'école Vision est déjà bien implantée dans les villes de Drummondville, Victoriaville, Québec et Varennes et son programme trilingue destiné aux 3-12 ans, poursuit la mission de préparer les enfants au nouveau millénaire, celui de la communication. La maîtrise de plusieurs langues permet à l'enfant de s'approprier le monde qui l'entoure et de prendre sa place. «Nous avons créé ce qui nous semblait essentiel à l'éducation de nos enfants, car pouvoir s'exprimer en plusieurs langues, selon nous, est primordial, indique Yvon Courcy, fondateur de l'école. Nous vivons en Amérique, où il y a 250 millions d'anglophones, 250 millions d'hispanophones et seulement 8 millions de francophones. Les Québécois doivent être trilingues s'ils veulent prendre leur place en Amérique!»

«Le fait d'évoluer dans un environnement propice au travail, où l'amour et le respect sont à l'avant-plan, est aussi une garantie de leur succès futur. Il faut dire que l'école Vision n'aspire aucunement à devenir une grande école. Nous connaissons tous les enfants par leur prénom», dit-il.

Vaincre les barrières

Les parents font souvent l'erreur d'attendre que leur enfant parvienne au secondaire pour investir dans une éducation trilingue. «C'est au primaire que l'enfant acquiert des méthodes de travail et une estime de soi. Pourquoi attendre au secondaire quand on peut l'obtenir d'une façon naturelle au primaire?» Insiste Yvon Courcy. «L'enfant qui parle trois langues lors de son entrée au secondaire bénéficie d'une grande confiance en lui qui ne le quittera jamais tout au long de sa vie. À 12 ans, lorsque l'on est unilingue, beaucoup de muscles se sont déjà atrophiés, d'où l'accent marqué quand vient le temps de parler d'autres langues. L'enfant de trois ans qui commence à parler l'anglais, lui, n'aura pas d'accent, car tous ses muscles sont disponibles pour la prononciation. Par ailleurs, le jeune enfant ressent beaucoup moins d'inhibitions que l'adolescent.»



IMAGE-MEDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

M. Simon Charlebois, directeur général de la SADC Centre-de-la-Mauricie et du Fonds de développement économique LaPrade Saint-Maurice, M. Jean Loiseau et M. Jean-Marie Miron, professeurs au département des sciences de l'éducation, et M. André Paradis, vice-recteur associé aux services académiques et aux technologies.

EDUTIC.UQTR.CA

Un nouvel outil dédié à l'éducation

ISABELLE LÉGARE
Trois-Rivières

Les intervenants du milieu de l'éducation de la région et toutes les personnes intéressées de près par le sujet ont maintenant accès à un outil de référence de pointe via Internet, le portail EduTIC, développé par une équipe multidisciplinaire de l'Université du Québec à Trois-Rivières, en collaboration avec différents milieux éducatifs de la Mauricie.

Les quatre premiers sites ont été présentés cette semaine, soit technologie et information, préscolaire et développement de l'enfant, formation pratique et stage, administration et organisation scolaires.

D'ici la fin de l'année 2003, le portail issu d'un partenariat entre l'UQTR et le Carrefour virtuel de la Mauricie, totalisera une dizaine de sites. Le Carrefour est un programme de développement des technologies de l'information et des communications chapeauté par le Fonds de développement économique LaPrade Saint-Maurice.

Le portail veut répondre aux besoins et intérêts des enseignants, cadres scolaires, parents, éducatrices en services de garde, étudiants, etc. D'innombrables sujets y sont présentés, allant du portfolio retrouvé dans la réforme de l'éducation

au stress chez l'enfant en passant par les défis de la gestion scolaire, les stages en milieu de travail, etc.

Les instigateurs du site, représentés par les professeurs Jean-Marie Miron et Jean Loiseau, ont mentionné que les utilisateurs pourront participer à des forums de discussion et visionner des extraits d'entrevues à partir de bandes vidéo.

Tant M. Miron que M. Loiseau ont insisté sur l'originalité du contenu du portail conçu par des gens d'ici, ce qui le distingue de tous les autres sites accessibles sur Internet et qui traitent également d'éducation.

«Près de 120 personnes ont été impliquées dans la mise en forme du portail dont des enseignants de différentes écoles de la région. On n'a pas lésiné sur les moyens», a indiqué M. André Paradis, vice-recteur associé aux services académiques et aux technologies.

La valeur du projet est estimée à 1 650 000 \$ dont 825 000 \$ proviennent du Fonds LaPrade.

Les prochains thèmes développés d'ici un an sur le portail sont: enjeux et défis de l'éducation au 21e siècle, didactique des arts et parents, milieux éducatifs et communauté, didactique des mathématiques, didactique du français et apprentissage, transfert et pratiques pédagogiques. ●

LES
SPECIALISTES
DE L'ÉLECTROMÉNAGER
CENTRE DE LIQUIDATION

APPAREILS

NEUFS DÉMONSTRATEURS

DE TOUTES MARQUES À LIQUIDER

EN BAS DU PRIX COÛTANT

+

APPAREILS **USAGÉS**
À COMPTER DE

69\$

**TOUS NOS ÉLECTROMÉNAGERS
SONT INSPECTÉS, GARANTIS ET
LIVRÉS CHEZ VOUS PAR**



Vente et réparation

6035, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest
au centre Maxi

693 3393

Ouvert tous les jours

Pays et Nations

INFORMATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES

Le Nouvelliste

Anne McLellan critique Dumont

La ministre de la Santé soutient que ses propositions violent la loi canadienne

GILLES TOUPIN et
JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

La ministre de la Santé du Canada, Anne McLellan, affirme que la proposition de Mario Dumont d'accroître la place du secteur privé dans le système de santé québécois non seulement ne tiendra pas la route auprès de la population, mais constitue de plus une violation majeure de la Loi canadienne sur la santé.

Au cours d'une entrevue accordée à *La Presse* hier, Mme McLellan a dit avoir demandé à ses fonctionnaires d'examiner les propositions mises de l'avant par le chef de l'Action démocratique du Québec (ADQ) dans le domaine de la santé. Elle a ajouté qu'elle ne peut faire autrement aujourd'hui que de conclure que tout se passe chez Mario Dumont comme si la Loi canadienne sur la santé n'existait pas. «J'ai demandé au ministère de la Santé de jeter un coup d'oeil sur ce qu'ils proposent, a-t-elle dit, et il ne fait aucun doute que si certaines de leurs propositions sont un jour mises en application, elles violeraient la Loi canadienne sur la santé.»

Tout en ne voulant pas se prononcer dans le détail sur le programme de l'ADQ au chapitre de la santé, la ministre estime que la volonté du parti de M. Dumont de faire entrer le système privé dans le réseau n'est nullement en accord avec la volonté de la grande majorité des Canadiens. «J'ai eu l'occasion de parler à des personnes âgées du Québec, affirme-t-elle. Et leurs réactions m'indiquent que M. Dumont est mieux de se préparer à se faire froter les oreilles en ce qui concerne les soins de santé.»

Mme McLellan a souligné notamment que le principe du ticket modérateur était interdit par la loi canadienne et que tout parti politique qui flirte avec ce principe, comme le fait l'ADQ, risque de faire face à un sérieux phénomène de rejet. La ministre ne croit pas que Mario Dumont osera se présenter devant les électeurs québécois sans modifier son programme sur de nombreux aspects. «J'ai l'impression, dit-elle, que l'ADQ est en train de repenser certaines de ses propositions controversées, telles que le taux d'imposition unique, la place du secteur privé dans le système de santé, le ticket modérateur, etc.»

Après 10 mois à la tête du ministère de la Santé, la députée d'Edmonton-Ouest a eu le temps de sonder les Canadiens sur ce qu'ils veulent dans le domaine de la santé et c'est sur cette somme de connaissances nouvelles qu'elle fonde son jugement sur les plans de Mario Dumont. À ce jour, a-t-elle expliqué à *La Presse*, aucune preuve ne lui a été fournie que les Canadiens regardent du côté d'un système privé à l'américaine où seulement les assistés sociaux et les personnes âgées peuvent profiter d'un financement de l'État. «Il n'y a aucun appétit au Canada pour ce genre de système parallèle, déclare-t-elle. Les Canadiens n'aiment pas l'idée que certains peuvent passer avant les autres pour se faire soigner, sous prétexte qu'ils ont plus d'argent. Le système de santé public au Canada s'appuie sur l'idée de partage des risques. Tout le monde partage le risque de la maladie ou d'une blessure. Nous mettons tous notre argent sur la table et nous avons tous accès au système. L'autre valeur appréciée par les Canadiens, c'est celle de l'équité du système. Tout le monde est traité, plus ou moins, sur un pied d'égalité. Alors, si vous êtes millionnaire et que je ne le suis pas, vous n'obtenez pas pour cette raison de meilleurs soins et plus rapidement. La décision de prodiguer plus rapidement à quelqu'un un traitement est prise en fonction de la gravité de sa maladie. Ce n'est certes pas un système parfait. Mais c'est ce que les Canadiens veulent conserver, c'est-à-dire un système financé entièrement par l'État.»

La ministre McLellan, qui a reçu favorablement le rapport sénatorial Kirby la semaine dernière sur le système de santé et qui attend avec impatience les recommandations de la commission Romanow ces jours-ci, estime qu'il est malgré tout possible de faire des réajustements intelligents du système de santé actuel sans pour autant violer les cinq grands principes de la Loi ca-



PHOTO: LA PRESSE

La ministre canadienne de la Santé, Anne McLellan, croit que les propositions de l'ADQ en matière de santé n'obtiendront pas l'appui des Canadiens.

nadienne sur la santé, dont celui sur la gestion publique. La ministre est notamment ouverte, lorsqu'il s'agit des soins de première ligne, à l'idée de libérer les médecins des cas bénins pour les confier à des infirmières qualifiées.

«Nous savons, explique-t-elle, que beaucoup de personnes qui se rendent dans des cliniques seraient extrêmement satisfaites de faire affaire avec une infirmière si cela accélèrait leur visite et leur guérison. Si je vais dans une clinique voir mon médecin, comme cela m'est arrivé il y a trois semaines pour une vilaine grippe, et que c'est une infirmière qualifiée qui me reçoit et qui prend ma tension artérielle, qui examine mes yeux, mes oreilles et qui diagnostique une mauvaise grippe accompagnée d'une infection virale aux yeux, pourquoi ne pourrait-elle pas me prescrire des antibiotiques ou d'autres médicaments? Je n'aurais probablement pas besoin de voir un médecin parce que l'infirmière aurait été formée pour ce genre de cas. Les sondages que nous avons faits démontrent que les Canadiens seraient parfaitement à l'aise avec cette façon de faire.»

Exclusivités!

Fourrures Lemieux inc.
designer manufacturer

HauteGriffe

Soyez les premières à profiter de notre collection exclusive de manteaux de :

- vison éjarré
- tricotés
- réversibles
- d'agneau retourné

Importations d'Allemagne
en exclusivité chez
Fourrures Lemieux

* plan de financement
disponible sur approbation

- 1652, av. Saint-Marc, Shawinigan, QC
Tél. : (819) 537.6645
- 5400 boul. des Forges, Trois-Rivières, QC
Tél. : (819) 691.0836
- sans frais : 1.866.536.4380

623 Autos - Camions demandés
PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE
Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 2000. 378-4846

625 Autos à vendre
A qui la chance! Cavalier 2000, rouge, 33 500 km, 2 portes, manuelle, CD, tout électrique, reconstruite, 7200\$ négociable 233-9528

625 Autos à vendre
LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056
02 Sebring V-6, équipée...

625 Autos à vendre
OLDSMOBILE Acheriva
1992 2 portes, très bonne condition, 27005, 377-3141, 384-2633

Certifié Pur Volkswagen
Véhicules d'occasion inspectés et garantis
PRIX SPÉCIAUX AVANT L'HIVER
Le patron veut baisser son stock

Mauricie Volkswagen
6875, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest
377-7777

Liquidation spéciale cette semaine seulement
10 CHRYSLER NEON LE DE COURTOISIE
À compter de 9995\$ ou 209\$/mois/60 mois

625 Autos à vendre
A qui la chance! Cavalier 2000, rouge, 33 500 km, 2 portes, manuelle, CD, tout électrique, reconstruite, 7200\$ négociable 233-9528

"UN INSTANT Avant d'acheter ou de louer votre nouveau véhicule passez me voir!"
Éric Déziel, L'Avantage - conseiller

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
2e chance au crédit disponible Rabais de 500\$ aux étudiants

FORMULE
la formule de votre satisfaction
2595, rue St-Olivier, Trois-Rivières (près du rond-point)
Vente et service: 370-2000

ACHETER DU CONCESSIONNAIRE, C'EST INTELLIGENT!
Service après-vente hors pair
Priorité de rendez-vous, rabais de service

625 Autos à vendre
G.A.N. AUTOES
25 VÉHICULES, PRIX COUPÉ JUSQU'À SAMEDI

625 Autos à vendre
G.A.N. AUTOES
25 VÉHICULES, PRIX COUPÉ JUSQU'À SAMEDI

625 Autos à vendre
G.A.N. AUTOES
25 VÉHICULES, PRIX COUPÉ JUSQU'À SAMEDI

St-Orge
4285, 12e Avenue Shawinigan-Sud
(819) 536-3235

625 Autos à vendre
OLDSMOBILE Acheriva
1992 2 portes, très bonne condition, 27005, 377-3141, 384-2633

625 Autos à vendre
OLDSMOBILE Acheriva
1992 2 portes, très bonne condition, 27005, 377-3141, 384-2633

625 Autos à vendre
OLDSMOBILE Acheriva
1992 2 portes, très bonne condition, 27005, 377-3141, 384-2633

NOS CAMIONS
2002 ESCAPE XLS 4x2, 35 311 km, bleue 23 995 \$
2001 CARAVAN SPORT, allongée, 29 000 km, beige 22 995 \$

Shawinigan
www.shawinigan.qmcanada.com
Autoroute 55, sortie Biermanns, 5570, boul. Royal, Shawinigan
(819) 539-8333 • 1 800 567-9339

629 Pièces et accessoires

4 pneus hiver neufs, 195/70-14 sur jantes Voyager de Chrysler. 2 jantes neuves 14 po Ford. 326-8133

4 pneus Michelin Pilot Alpin 195-55R15, Claude. 373-5907

4 pneus Michelin, LTJ M.S., 205/75R15, montés sur roues blanches, avec bandes chromées, peu d'usure, 3205. 376-6987

8 pneus Nokian HES-70R14, bon pour 1 hiver. 805, aussi 2 roues 14 po pour Ford 1990, 405. 379-6465

4 pneus Okrama, comme neufs (servi 5 fois seulement), 195-75R14, 3255. 370-4834

4 roues 13 po pour Toyota ou autres, comme neufs, 605, 819-399-2945 ou 819-470-6158

4 roues d'acier 15 po, 5 trous, pour pneus 235/75R15, pour Pick-up GM, 805 négociable. 371-3444

4 roues de Mazda, 15 po, 1405, 819-372-1077

4 Ultra Grip, 185-70R13, 2005, 4 Toyo, 155-80R13, avec roues, pour Honda, 1255. 693-4160

5 roues avec pneus P175-80R13, 379-2682

À vendre 4 pneus Yokohama, 185-R12, presque neufs, 1605. 376-0387

À vendre motrice 302, reconditionnée, 5255 négociable. 693-1449

634 Machineries lourdes

TRACTEUR Kubota B-21 425 heures, chargeur, rétro-chargeuse, comme neuf, particulièrement, prix 25 500\$. 819-538-0636 ou 536-7553

TRACTEUR Kubota B-21 425 heures, chargeur, rétro-chargeuse, comme neuf, particulièrement, prix 25 500\$. 819-538-0636 ou 536-7553

TRACTEUR Kubota B-21 425 heures, chargeur, rétro-chargeuse, comme neuf, particulièrement, prix 25 500\$. 819-538-0636 ou 536-7553

TRACTEUR Kubota B-21 425 heures, chargeur, rétro-chargeuse, comme neuf, particulièrement, prix 25 500\$. 819-538-0636 ou 536-7553

700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RECREATIFS

702 Articles de sport

2 vélos de montagne, Oxyx, 18 et 20 po, 4255 et 2905 négociable, patins, CCM, 250, peinture 8V, comme neuf, CCM 651, peinture 11, 1255 et 755 négociable. Avant 14h 370-3201

ACHETÉRAIS carabine usage, en bonne condition, pour gros gibier. 274-6659

BROWNING BLR, calibre 368, Scoper 349, étui en aluminium, etc. Pas enregistré, 5505 ferme. 819-372-5535

EQUIPEMENT d'entraînement - vélos numériques, 240 livres de poids en fonte, Wendler + bureau, banc Pro Leg Press machine, banc incliné, ensemble 5005, état neuf. 819-539-5891

EQUIPEMENT de golf, droiter, homme, Isac, fers et boîtes, valeur 6005, pour 3005 très propre. 374-0063

MARCHANDISE DE FABRIQUE à liquider

BÂTONS DE HOCKEY à la douzaine

PLANCHES À NEIGE neuves et usagées, 819-535-2000

HABIT de ski alpin, pour dame, 2 pièces, grandeur 8 ans, bleu pâle, marque Descente, valeur 1000\$, à l'état neuf, pour 300\$. 377-5049

PLANCHE à neige avec fixations, marque Liquid, 155 cm, servi 7 fois seulement, payé 4005, pour 2005. 693-8871 Hélène

PLANCHE à neige Sims, sessions 149, K-2 Gmsu, 156, fixations Clicker, bottes Shimano 9%, bottes Ride B, Snowboard Burnt 137, bottes Nike 7, 379-8278

RECHERCHE calibre 12 Remington 870 Express avec 2 canons, entre 15 et 18. 819-536-3155

SALLE de musculature complète, 200 livres de poids, très bon état, payé 2000\$, pour 800\$ négociable. 228-4413

TABLE de billard 3x6 pi, presque neuve, 4005, après 16h. 819-538-3546

TABLE de ping-pong, très propre, à vendre : 805. 374-4544

721 Tout-terrain

SUZUKI Quad runner 230, 1987, bon état, 1000\$. 819-538-9753

VENTE ET LOCATION

YAMAHA Breeze, 1990, 125 cc., automatique, pare-brise, 1800\$, comme neuf. Pour voir : 233-3186

YAMAHA Kodiak 1995, extra propre. 819-221-4320 Michel

YAMAHA Moto4, 1990, 250 cc., excellente condition, plus pièces, 2300\$. 373-5522 André

YAMAHA Warrior 1988, originale, extra propre. 819-221-4320 Michel

722 Motoneiges

1999 Bombardier GT SE, 800 cc., état neuf, 2600 km, 6500\$. 819-370-3671

2 Grand Touring 1995, moteur 670, en parfaite condition, 7500 km à 8100 km, poignées chaufferies, condition A-1, 2600\$ et 2900\$. Pierre ou Roger 374-6176 ou 537-0154

2 pneus d'hiver Goodyear avec clous, 5000 km d'usage, R-225-70R15 montés sur jantes Rallye 15, 5, 5 trous, 1605. 374-1520

2 Polaris, 600, XLT, Touring, parfaite condition, 39005 chaudière, 418-362-2942

98, Arctic Cat EXT-600, bon état, équipée, 3450\$. 374-6176

98, Arctic Cat EXT-600, bon état, équipée, 3450\$. 374-6176

98, Arctic Cat EXT-600, bon état, équipée, 3450\$. 374-6176

98, Arctic Cat EXT-600, bon état, équipée, 3450\$. 374-6176

722 Motoneiges

SCANDIAC 503R, 1994, reculs, 1800\$, démarreur, sais de plastique, 17505, 365-7002

SCANDIAC White Track, 2001, 600 liquid, 2000, 75005, 639-9652

SKI-DOO Formula DLX, 1995, 600/km, tout équipé, démarreur, reculs, siège, sacoche pour passager, extra, autre paire de ski, tout, suspension au gaz au lieu de l'huile. Révisé. 538-0908

SKI-DOO Grand Touring, 1998, 700SE, moteur neuf, très propre, très bonne condition. Possibilité de prendre motocyclette, modèle custom en échange, 819-229-3776

SKI-DOO Tundra, 1988, tres bon état, 17005, 819-221-3005

TUNDRA 1995, 270 cc., tres propre, Demander Steve 819-532-3142

V-MAX 600 DX, 1994, tout équipé, 5500\$ ferme. 819-695-1510

YAMAHA 95, V-Max 500, 19 000km, moteur neuf, tout équipée, toile. Fait voir 23005. 418-328-8168

YAMAHA Phaser 1997, tres propre, bas millage, 25005, 373-6452-692-0926

YAMAHA Phaser LE, 1991, tres bonne condition, 17005 négociable. 373-7976

YAMAHA SRX, 2001, 3000km, garantie prolongée, 2003 inclus, 536-0517

YAMAHA V-Max-600, 1997, à l'état neuf, 376-3511, 373-2921

YAMAHA V-Max 4, 800cc, 1996, achetée neuve en 2002, avec garantie, 2200 km, micarigane A-1, 4000\$ ferme. 380-4887

YAMAHA V-Max 600, 1994, point neuf, A-1, 13005 négociable. 819-288-5239

YAMAHA V-Max 600 sport, 1996, 14 000 km, tres propre, 229-3280

YAMAHA VK-540 III, 1999, 9500 km, condition A-1, (819) 536-4611

YAMAHA V-Max, 800cc, 4 cylindres, 1996, 9000 km, tout équipé, et remorque, micarigane A-1, tres propre, 3500\$, 375-3224

722 Motoneiges

YAMAHA Phaser LE, 1991, tres bonne condition, 17005 négociable. 373-7976

YAMAHA SRX, 2001, 3000km, garantie prolongée, 2003 inclus, 536-0517

YAMAHA V-Max-600, 1997, à l'état neuf, 376-3511, 373-2921

YAMAHA V-Max 4, 800cc, 1996, achetée neuve en 2002, avec garantie, 2200 km, micarigane A-1, 4000\$ ferme. 380-4887

YAMAHA V-Max 600, 1994, point neuf, A-1, 13005 négociable. 819-288-5239

YAMAHA V-Max 600 sport, 1996, 14 000 km, tres propre, 229-3280

YAMAHA VK-540 III, 1999, 9500 km, condition A-1, (819) 536-4611

YAMAHA V-Max, 800cc, 4 cylindres, 1996, 9000 km, tout équipé, et remorque, micarigane A-1, tres propre, 3500\$, 375-3224

895 Avis - Soumissions

TRUDEL & ASSOCIÉS

HUISSIERS DE JUSTICE

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-02-05044-025

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, C. 9007 4014 QUÉBEC INC.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 14 novembre 2002 à 13 h ou 2355, Charbonneau, Trois-Rivières-Ouest, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE PICK-UP DE MARQUE GMC SIERRA SL DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: FW 70587; 1 LOCK FORMER Z2 GAUGES; 1 TRANCHE KEENOTA; 1 FLAGLER 16 GAUGES, SOUDURES, PLEUEUX; 1 LOT DE PETITS OUTILS ET AUTRES ÉQUIPEMENTS POUR FERBLANTIER.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Trois-Rivières

733 Remorques légères

REMORQUE Roberge, neuve, 10 000 livres, 5x10x4, tandem, freins électriques, dumpseur avant, 9 roues de secours, rouleur à toiles, suspension "Sleeper", 58005, 418-365-5241

739 Embarcations, moteurs

REMORQUE double avec basculeur, pour motoneiges, 1500\$ négociable, 536-3950 après 18h

800 AVIS

842 Encans

SUPER ENCAN

À partir du samedi 2 novembre, 19h, à la salle de billard Rock 'n' Pool, 163, rue Lorette, Cap-de-la-Madeleine et ce, tous les jeudis et samedis, de 19h à 23h. Beaucoup de marchandises neuves. Bienvenue à tous. 373-0290

Conditions et renseignements:

- 1- Les ventes judiciaires ont lieu aux adresses mentionnées.
- 2- L'enchérisseur doit payer le montant immédiatement en argent comptant ou chèque visé, etc.
- 3- Il est préférable de téléphoner au bureau de l'officier instrumentant le matin de la vente en cas d'annulation.

Pour information:

Trois-Rivières 375-4447 Shawinigan 536-5495

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-02-05044-025

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, C. 9007 4014 QUÉBEC INC.

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

895 Avis - Soumissions

AVIS LÉGAL, CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC

N° 400-12-01407-000

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, C. RICHARD MARCHAND

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets de la partie défenderesse RICHARD MARCHAND saisis en cette cause, en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref, le 15 novembre 2002 à 10 h ou 1863, au Georges Showington, LESDITS BIENS ET EFFETS CONSISTENT EN: 1. VÉHICULE DE MARQUE PONTIAC TRANS SPORT DE COULEUR GRIS IMMATRICULÉ: 869 JEL.

JEAN-FRANÇOIS GINGRAS, h.j. District de Saint-Maurice

630 Tracteurs

ACHAT ET VENTE

pipéline, bull, loader, tracteur de ferme. Aussi pour pièces.

NOUS PAYONS COMPTANT

Jocelyne Carbonneau & Filles Inc. 819-535-5194

ACHETÉRAIS tracteurs de toutes sortes, marche ou déflectueux. 221-2182

INTER 474, 1973, cabine plus chargeur, 1 sorte d'huile. 819-537-3803

INTER 624, souffreuse, niveleuse, remorque tandem, à bascule, pipéline, Dynah. 222-8449, 294-9525

TRACTEUR John Deere 855, 25 forces, hydrostatique, avec cabine, pelle et souffreuse. 819-298-3656

TRACTEUR Massey Harris 30, avec pelle avant et remorque à ballots. 376-0326

TRACTEUR New Holland TNF 90, 4x4, 1998, renverse au volant, avec "loader" Hardy, "kick attach", 1100 heures, 80 forces, très propre, prêt pour déneigement. 418-365-7239

631 Remorques

NEUVE 4x8 clair intérieur, dumpseur contour de 3 pi, sur roulement Honda, roues 13 ou 14 po, bon pour 2000 livres, tres legere, valeur 1150\$ pour 950\$. 693-8771

PLATE-FORME 16 pi x 6 pi, 2 essieux, pneus 16 po, frains à l'huile, avec rampe de chargement. 2005. 221-3005

RECHERCHE remorque, capacité de chargement 3000 livres, 7 pi, large x 16 pi, long, pour (tracteur). 377-2397, 386-2341

REMORQUE

20 pi de long, 8 pi de large, 2 essieux tandem, freins électriques, 2200\$ négociable. 819-296-3627

634 Machineries lourdes

BOBCAT Case, modèle 1530, unloader, très bon état. 4000\$. 819-221-3005

KUBOTA F2400, 4x4, 589 heures, tondeuse, souffreuse, cabine chauffée, comme neuf, particulier. 11 900\$. 819-288-2931

PELLE à neige 70 po x 31 po x 20 po, attaches 1 po de diamètre. 378-5290

PEPINE Dynah 190, 100 forces, 11 500\$, bonne condition. 222-8449, 294-9525

M.R. SPORTS INC.

ACHAT - VENTE - ÉCHANGE RÉPARATION

Vente immobilière de VTT sports et utilitaires.

Pièces neuves et usagées à prix imbattables.

Achetez aussi VTT et motocross en bon ou mauvais état et nous le meilleur prix.

221-4320 380-4469

3, roues Honda big red, 200 cc., 1984, très bonne condition, plusieurs pièces neuves, propre, avec casque. 1350\$. 819-538-8816

3, roues Honda big red 200, 1984, avec pelle à neige, 450\$ négociable. 539-4202

3, roues Honda, 1984, avec démarreur. 373-8086

ACHETÉRAIS 4 roues Wolvère 1999 A 2001 et reculs pour Formula 379-0289, 372-9303

ARGO 1977, moteur neuf, 12005. 377-1001

À vendre VTT sport ou utilitaire. Beaucoup en inventaire. Prix très compétitif, aussi achète VTT, en bon ou mauvais état. Évasion Quad, 294-4473, 694-2065

BESOIN urgent, achat de VTT, 3 et 4 roues, tous modèles, toutes marques, toutes années, en bonne ou mauvaise condition. Le spécialiste du pros, plus de 100 pneus en inventaire. La gace Sports. 819-268-4223

ENSEMBLE Yeti complet pour V

895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres 895 Avis - Soumissions Appels d'offres

avis public



**Dérogation mineure au règlement de zonage
District électoral de Sainte-Marthe**

Conformément à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), avis public est, par les présentes, donné que, lors de la séance que son Conseil tiendra le **lundi 18 novembre 2002 à 19 h 30**, la Ville de Trois-Rivières statuera sur une demande de dérogation mineure aux dispositions du règlement de zonage 263 de l'ancienne Ville de Sainte-Marthe-du-Cap.

La nature de la dérogation demandée consiste à ne pas respecter la norme prescrite que, dans la zone 224 Ra, l'installation d'une clôture en cour avant n'est pas autorisée.

Cette dérogation aurait pour effet de permettre à M. Marcel Hélie d'installer, en cour avant de sa résidence soit le long de la rue Notre-Dame, une clôture d'une hauteur maximale de 1,6 mètre.

L'immeuble affecté par cette demande est le lot 70-1 du cadastre de la paroisse de Cap-de-la-Madeleine. Il porte le numéro 2930 de la rue Notre-Dame à Sainte-Marthe-du-Cap.

Toute personne intéressée par cette demande pourra se faire entendre par le Conseil avant qu'il ne statue sur celle-ci en se présentant à la salle du Conseil de l'hôtel de ville de Trois-Rivières à la date et à l'heure ci-dessus indiquées.

Trois-Rivières, ce 2 novembre 2002.

L'assistante-greffière
Yolaine Tremblay, notaire
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville
C.P. 368
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604
Télécopieur : (819) 372-4636

avis public



**Dérogation mineure au règlement de zonage
District du Sanctuaire**

Conformément à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), avis public est, par les présentes, donné que, lors de la séance que son Conseil tiendra le **lundi 18 novembre 2002 à 19 h 30**, la Ville de Trois-Rivières statuera sur une demande de dérogation mineure aux dispositions du règlement de zonage 976 de l'ancienne Ville de Cap-de-la-Madeleine.

La nature de la dérogation demandée consiste à ne pas respecter la norme prescrite que, dans la zone 207-R, la superficie occupée au sol par l'ensemble des bâtiments accessoires ne doit pas dépasser 100 % de celle occupée au sol par le bâtiment principal.

Cette dérogation aurait pour effet de permettre à Mme Marie-Andrée Cadieux et M. Raymond Côté de construire une remise à l'arrière d'un garage qui porterait à 112 % la superficie occupée au sol par tous les bâtiments accessoires par rapport à celle occupée par le bâtiment principal.

L'immeuble affecté par cette demande est formé des parties de lots 124-11 et 123-5 du cadastre de la paroisse de Cap-de-la-Madeleine. Il porte le numéro 437 de la rue de Grandmont à Cap-de-la-Madeleine.

Toute personne intéressée par cette demande pourra se faire entendre par le Conseil avant qu'il ne statue sur celle-ci en se présentant à la salle du Conseil de l'hôtel de ville de Trois-Rivières à la date et à l'heure ci-dessus indiquées.

Trois-Rivières, ce 2 novembre 2002.

L'assistante-greffière
Yolaine Tremblay, notaire
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville
C.P. 368
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604
Télécopieur : (819) 372-4636

avis public



Avis d'entrée en vigueur

Conformément aux articles 361 et suivants de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., c. C-19), avis public est, par les présentes, donné que la Ville de Trois-Rivières a adopté, lors d'une séance que son Conseil a tenue le 3 septembre 2002, les règlements suivants :

- le règlement modifiant le règlement de zonage 130 de l'ancienne Municipalité de Pointe-du-Lac afin d'autoriser dans la zone Ra-33 les logements bi-générationnels et de fixer le cadre normatif applicable à ce type de logement (2002, chapitre 86);
- le règlement modifiant le règlement de zonage 2001-Z de l'ancienne Ville de Trois-Rivières afin d'agrandir la zone 1112 R à même une partie de la zone 1114 R et d'y intégrer trois lots (2002, chapitre 87).

Ces règlements sont actuellement déposés dans les archives du Conseil, au bureau du soussigné, à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Trois-Rivières, ce 2 novembre 2002.

Le greffier
Me Gilles Poulin, notaire
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville
C.P. 368
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604
Télécopieur : (819) 372-4636

avis public



**Dérogation mineure au règlement de zonage
District de Saint-Louis-de-France**

Conformément à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), avis public est, par les présentes, donné que, lors de la séance que son Conseil tiendra le **lundi 18 novembre 2002 à 19 h 30**, la Ville de Trois-Rivières statuera sur une demande de dérogation mineure aux dispositions du règlement de zonage 99-169 de l'ancienne Ville de Saint-Louis-de-France.

La nature de la dérogation demandée consiste à ne pas respecter la norme prescrite que, dans la zone AF-13.1, les marges de recul latérales soient de 4 mètres minimum pour une résidence unifamiliale.

Cette dérogation aurait pour effet de permettre à M. Yves Tremblay de construire une résidence unifamiliale qui empiéterait de 1,26 mètre dans la marge de recul latérale gauche et de 2,8 mètres dans la marge de recul latérale droite du terrain sur lequel elle serait construite.

L'immeuble affecté par cette demande est le lot 76-20 du cadastre de la paroisse de Saint-Maurice. Il s'agit d'un terrain vacant portant le numéro 371 de la rue Beaudet à Saint-Louis-de-France.

Toute personne intéressée par cette demande pourra se faire entendre par le Conseil avant qu'il ne statue sur celle-ci en se présentant à la salle du Conseil de l'hôtel de ville de Trois-Rivières à la date et à l'heure ci-dessus indiquées.

Trois-Rivières, ce 2 novembre 2002.

L'assistante-greffière
Yolaine Tremblay, notaire
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville
C.P. 368
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604
Télécopieur : (819) 372-4636

**Commission scolaire
du Chemin-du-Roy**

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné aux contribuables de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy que les états financiers préparés par la Commission scolaire ont été vérifiés par la firme Dessureault, Lemire, Désaulniers, Drolet, Gélinas et Lanouette, s.e.n.c., comptables agréés. Le projet d'états financiers dont des extraits sont décrits ci-après sera soumis au Conseil des commissaires à une séance ordinaire, le 13 novembre 2002, à 19 h 30, au centre administratif situé au 1515, rue Sainte-Marguerite à Trois-Rivières.

Le directeur général,
Richard Théorêt.

**BILAN
AU 30 JUIN 2002
ACTIF**

Subventions et débiteurs	20 903 347 \$
Autres actifs	892 782
Immobilisations	189 365 416
	211 161 545 \$

PASSIF ET AVOIR

Emprunt à court terme	5 590 751 \$
Créditeurs	12 362 559
Revenus reportés	1 188 235
Emprunts à long terme à la charge de la Commission scolaire	3 090 089
Autres passifs	1 165 810
Surplus	2 265 929*
Capital permanent	185 498 172
	211 161 545 \$

**RÉSULTATS
EXERCICE CLOS LE 30 JUIN 2002**

REVENUS	18 095 391 \$
TAXES SCOLAIRES	
FONCTIONNEMENT	
Subventions	120 117 939
Autres revenus	13 266 187
INVESTISSEMENTS	5 540 094
	157 019 611 \$

DÉPENSES

FONCTIONNEMENT	
Enseignement et formation	78 790 624 \$
Soutien à l'enseignement et à la formation	30 276 961
Activités parascolaires	14 314 220
Activités administratives	7 008 969
Activités relatives aux biens meubles et immeubles	9 315 330
Activités connexes	10 080 634
INVESTISSEMENTS	7 248 975
	157 035 713 \$

RÉSULTAT NET DE L'EXERCICE (16 102 \$)

*N.B. : De ce montant, 2 497 459 \$ appartiennent aux écoles et aux centres de formation.

1515, Sainte-Marguerite, C.P. 100
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E7

avis public



**Dérogation mineure au règlement de zonage
District des Estacades**

Conformément à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), avis public est, par les présentes, donné que, lors de la séance que son Conseil tiendra le **lundi 18 novembre 2002 à 19 h 30**, la Ville de Trois-Rivières statuera sur une demande de dérogation mineure aux dispositions du règlement de zonage 976 de l'ancienne Ville de Cap-de-la-Madeleine.

La nature de la dérogation demandée consiste à ne pas respecter la norme prescrite que, dans la zone 344-C, une superficie minimale de 25 % de la cour avant soit conservée en espace libre aménagé.

Cette dérogation aurait pour effet de permettre à M. Denis Morin, qui projette de construire une quincaillerie, de laisser une superficie minimale de 10 % en cour avant en espace libre aménagé.

L'immeuble affecté par cette demande est formé des lots 552-401 et 552-878 du cadastre de la paroisse de Cap-de-la-Madeleine. Il porte actuellement le numéro 450 de la rue Barkoff à Cap-de-la-Madeleine.

Toute personne intéressée par cette demande pourra se faire entendre par le Conseil avant qu'il ne statue sur celle-ci en se présentant à la salle du Conseil de l'hôtel de ville de Trois-Rivières à la date et à l'heure ci-dessus indiquées.

Trois-Rivières, ce 2 novembre 2002.

L'assistante-greffière
Yolaine Tremblay, notaire
Ville de Trois-Rivières
1325, place de l'Hôtel-de-Ville
C.P. 368
Trois-Rivières (Québec)
G9A 5H3
Téléphone : (819) 372-4604
Télécopieur : (819) 372-4636

**LES OEUVRES
DES ABBÉS
MARTEL et MARCIL**

Au service des personnes
et des enfants
les plus démunis d'ici.

CARREFOUR NORMANDIE
331, Notre-Dame
C.P. 559
Saint-Tite G0X 3H0
(418) 365-5769

**MUNICIPALITÉ DE SAINT-LÉON-LE-GRAND
POSTE DE CHLORINATION
RÉFÉRENCE : TR51-902
APPEL D'OFFRES**

La Municipalité de Saint-Léon-Le-Grand demande des soumissions pour l'exécution de travaux décrits sommairement ci-après :

- Construction d'un poste de chloration incluant le bâtiment, le système d'analyse de chlore et de rechloration, modifications à la chambre de réduction de pression et installation de deux (2) débitmètres magnétiques et travaux connexes.

Ces travaux sont réalisés par la Municipalité de Saint-Léon-Le-Grand sans le cadre du programme d'aide financière « Infrastructure-Québec ».

Les documents nécessaires à la soumission seront disponibles au bureau des ingénieurs-conseils mentionnés ci-dessous, le **mardi 5 novembre 2002**, moyennant un dépôt de cent-vingt-cinq dollars (125 \$), taxes incluses, non remboursable. **Prière de téléphoner préalablement pour s'assurer de la disponibilité des documents.**

BPR GROUPE-CONSEIL
1350, rue Royale
Place Royale, 9e étage, bureau 900
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J4
Tél. : (819) 375-8151

Les soumissions seront reçues au bureau de l'hôtel de ville de Saint-Léon-Le-Grand, 49, rue de la Fabrique, Saint-Léon-Le-Grand (Québec) J0K 2W0, tél. : (819) 228-3236 avant 15 h, heure locale, le mardi 26 novembre 2002. Elles seront ouvertes publiquement au bureau de la Municipalité, immédiatement après l'heure limite. À noter que nos bureaux sont fermés tous les lundis.

La Municipalité de Saint-Léon-Le-Grand se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et n'encourra aucune obligation, poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions. Elle se réserve également le droit de retrancher du contrat certaines parties.

DONNÉ À SAINT-LÉON-LE-GRAND, le 30e jour d'octobre 2002.
Gabrielle Lessard
Secrétaire-trésorière

**MUNICIPALITÉ
DE SAINTE-EULALIE**

**RELOCALISATION DES SERVICES MUNICIPAUX
RÉFÉRENCE : TR50-206
APPEL D'OFFRES**

La Municipalité de Sainte-Eulalie demande des soumissions pour l'exécution des travaux décrits sommairement ci-après :

- Travaux de relocalisation de services municipaux soit approximativement 492 mètres de conduite d'eau et approximativement 127 mètres de conduite d'égout domestique le long du rang des Érables.

Les documents nécessaires à la soumission seront disponibles au bureau des ingénieurs-conseils mentionnés ci-dessous, le **lundi 4 novembre 2002**, moyennant un dépôt de cent vingt-cinq dollars (125 \$), taxes incluses, non remboursable. **Prière de téléphoner préalablement pour s'assurer de la disponibilité des documents.**

BPR GROUPE-CONSEIL
1350, rue Royale
Place Royale, 9e étage, bureau 900
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J4
Tél. : (819) 375-8151

Les soumissions seront reçues à l'hôtel de ville de Sainte-Eulalie, 757, rue des Bouleaux, Sainte-Eulalie, G0Z 1E0, tél. : (819) 225-4345 avant 15 h, heure locale, le mercredi 20 novembre 2002. Elles seront ouvertes publiquement à la salle de conférence de l'hôtel de ville, immédiatement après l'heure limite.

La Municipalité de Sainte-Eulalie se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et de retrancher du contrat certaines parties. La Municipalité ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

DONNÉ À SAINTE-EULALIE, le 30e jour d'octobre 2002.

Guylaine Champagne
Secrétaire-trésorière

898 Communiqués

ÂGE D'OR DE CHARETTE
Soirée dansante le samedi 2 novembre à 20 h, avec l'orchestre le duo Carmen et Jonathan. Prix de présence et goûter. Bienvenue à tous.

AGE D'OR
SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE
Soirée de danse, 2 novembre, 20h, au centre Jean-Guy Houle, rue Garnelin.

CENTRE LOISIR MULTI-PLUS
Ce soir de 20h à 23h30, danse sociale, de ligne, Luc et son ensemble. Goûter, prix de présence.

CLUB G.M. LA VIE
vous invite à une soirée de danse sociale, ligne et de groupe, le samedi 2 novembre, à 20h, au sous-sol de l'église Saint-Odilon. Animation: Jean-Louis Morissette. Bienvenue!

L'ÂGE D'OR DE SAINT-GERARD-DES-LAURENTIDES
Vous invite à une soirée de danse, le samedi 2 novembre, à 20h, à l'école de l'Étroit, avec l'orchestre les Kings. Goûter fin de soirée. Bienvenue à tous!

CENTRE DES AÎNÉS DE SHAWINIGAN
4353, rue Bonaventure Shawinigan
Soirée de danses sociale et de ligne.
Musique avec Robert Frappier le samedi 2 novembre à 20 h.
Bienvenue à tous!
Un goûter sera servi.
Information: 539-3034

898 Communiqués

L'ÂGE D'OR GRAND-MÈRE
Soirée de danse le samedi 2 novembre à 20h, à la salle Sérénité de l'Âge d'Or Affilié de Grand-Mère. Goûter après la soirée. Bienvenue à tous! 819-538-7335

TOUS LES SAMEDIS
Sous-sol église Sainte-Marguerite
20 h à 23 h 30
DANSE SOCIALE - LIGNE - GROUPE
Orchestre: GROUPE CONTINENTAL
Buffet fin de soirée invitation: François

LE PARQUET ROUGE
Samedi, danse (orchestre René). Danse dimanche, Les Kings. Bienvenue. 819-380-2828

SOIRÉE DE DANSE
Centre Culturel de Saint-Grégoire, le 2 novembre, à 20h. Orchestre le trio Ginette-Provencher. Entrée: \$5. Professeure: Guylaine Beauchemin, diplômée de l'A.A.S.D. Inc. 233-2804, 233-2848

SUPER PARTY D'HALLOWEEN
3 soirées plus prix de présence. Disco Love. Club des Aigles, 514 boul Sainte-Madeleine, Cap. 371-9316

Il est prouvé que les résultats FONT LA POPULARITÉ de nos petites annonces

Les maires de six grandes villes demandent plus d'argent pour les fusions

Gatineau (PC)

Les maires de six des neuf grandes villes québécoises font front commun pour réclamer du gouvernement plus d'argent afin de «compléter la transition» des fusions municipales.

Ils demandent aussi que Québec reporte d'un an la controversée réforme policière. «On veut rappeler au gouvernement qu'il ne doit pas profiter des fusions pour s'enrichir sur notre dos, comme ça a été le cas à Toronto», a lancé le maire de Québec, Jean-Paul L'Allier, à l'issue d'une rencontre à laquelle ont aussi participé, à Gatineau, les maires de Lévis, Sherbrooke, Trois-Rivières, Saguenay et Gatineau.

Les maires se plaignent des nouvelles responsabilités que Québec leur a confiées au lendemain de la naissance des nouvelles villes: accroissement obligatoire des niveaux de services policiers (escouade canine, équipe marine, etc.), mise aux normes des réseaux d'eau potable, investissements en logement social. «Nous sommes conscients qu'à moyen terme, les fusions entraîneront des économies d'échelle, a précisé le maire L'Allier. Mais dans les premières années, les coûts d'intégration sont importants et le gouvernement n'en rembourse qu'une partie.»

Le seul fait de passer à des niveaux supérieurs de protection policière coûtera près de 20 millions \$ aux six villes, ont soutenu les maires.

«À Sherbrooke, la mise aux normes des réseaux d'eau potable nécessitera des investissements de 30 à 35 millions \$ en immobilisations», a ajouté le maire Jean Perrault.

Concrètement, les maires demandent à Québec de reporter d'un an l'entrée en vigueur des nouvelles exigences en matière policière, qui doivent prendre effet le 1er janvier prochain. Par la suite, il souhaite que le gouvernement assume pendant cinq ans une partie des coûts engendrés par cette réforme. «Il ne s'agit pas de quémander des sous au gouvernement, a assuré M. L'Allier, mais de lui demander de conclure un partenariat avec nous.»

La semaine dernière, les six maires ont discuté du problème de la police avec le ministre de la Sécurité publique

Chrétien annonce des élections partielles au Québec le 9 décembre

ISABELLE RODRIGUE
Ottawa (PC)

Le premier ministre Jean Chrétien a annoncé la tenue d'élections complémentaires le 9 décembre dans deux comtés du Québec.

Libéraux et bloquistes se disputent les circonscriptions de Berthier-Montcalm et de Lac-Saint-Jean-Saguenay, vacantes depuis le saut de deux députés du Bloc québécois sur la scène politique québécoise, au printemps. Stéphane Tremblay porte désormais les couleurs du Parti québécois alors que son ex-colleague, Michel Bellemeur, qui souhaitait aussi se retrouver sur les

banquettes péquistes, a dû s'incliner devant la candidate de l'Action démocratique.

Bien qu'aucune des deux principales formations politiques sur la scène fédérale au Québec ne l'admette, le résultat de ces élections partielles sera grandement significatif. Depuis que l'ex-député bloquiste Ghislain Lebel siège comme indépendant, le Bloc et le Parti libéral comptent tous deux 35 députés du Québec. Le Bloc obtient une majorité de députés au Québec depuis 1993.

Martin Cauchon, lieutenant politique du Québec et ministre de la Justi-

ce, se dit convaincu que la population de ces deux comtés saisira l'occasion d'élire un représentant du parti au pouvoir. «Plus les régions ont une voix forte à l'intérieur du gouvernement», plus elles sont capables de se faire entendre, a fait valoir M. Cauchon. Ce dernier affirme que «la belle feuille de route des libéraux depuis 1993» parle d'elles-même et convaincra les électeurs de voter libéral.

C'est cette même feuille de route que le Bloc compte utiliser pour démontrer que le parti de Jean Chrétien n'est pas en mesure de combler les attentes des Québécois. «Dans la crise du bois d'oeuvre, les libéraux n'ont rien fait pour régler la crise», cite le chef du Bloc, Gilles Duceppe, qui énumère ensuite les congés parentaux, l'assurance-emploi, le protocole de Kyoto, et le déséquilibre fiscal. «Ce sont des consensus qu'on a au Québec (...) et Ottawa dit non à chacun de ces consensus», note M. Duceppe.

Les libéraux et le Bloc québécois ont déjà leurs candidats en prévision des élections complémentaires. Dans Berthier-Montcalm, l'ancien maire de Sainte-Geneviève de Berthier, Richard Giroux, portera les couleurs libérales face au bloquiste Roger Gaudet. Dans Lac-Saint-Jean-Saguenay, la lutte se fera entre le libéral Gilbert Tremblay et le bloquiste Sébastien Gagnon.

L'Alliance canadienne présente aussi deux candidats: l'ancien maire de Saint-Gabriel-de-Brandon, Réal Naud, dans Berthier et Alcide Boudreault dans Lac-Saint-Jean. Il y a deux semaines, le chef allianciste, Stephen Harper, disait compter sur le climat politique actuel du Québec pour aller chercher des appuis, voire une victoire. Le Parti conservateur, pour sa part, comptera sur la candidature d'un enquêteur de la GRC à la retraite, Clermont Gauthier, dans Lac-Saint-Jean, et sur celle de Richard Lafleur dans Berthier.

Lors de l'élection générale de novembre 2000, le Bloc québécois avait remporté ces deux comtés haut la main. Dans Lac-Saint-Jean, le Bloc avait obtenu 66 pour cent des votes contre 23 pour cent pour les libéraux. Dans Berthier, ces deux partis avaient respectivement récolté 57 et 30 pour cent des votes.

Par ailleurs, le chef conservateur, Joe Clark, s'est insurgé contre le fait que le premier ministre n'ait pas profité de l'occasion pour annoncer du même coup l'élection dans le comté ontarien vacant de Perth-Middlesex. Le député libéral John Richardson a démissionné de son poste, il y a deux semaines, pour des raisons de santé.

«Pourquoi le premier ministre traite-t-il les électeurs de Perth-Middlesex comme des citoyens de deuxième classe en ne leur donnant pas le choix d'élire un représentant aux Communes?», a demandé M. Clark.

En réponse, Don Boudria, leader du gouvernement en Chambre, a répliqué que la démission était encore récente et qu'il fallait donner aux électeurs de ce comté le temps de se choisir des candidats.

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est par les présentes donné, à la suite du décès de Philippe DUBÉ, en son vivant domicilié à Trois-Rivières, province de Québec, survenu le 9 octobre 2002, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Anita Martineau, le 28 octobre 2002 conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Danielle Lesieur, notaire, sise au 70, rue Mgr Contois, Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 1S5.
Date du 28 octobre 2002, Anita MARTINEAU, liquidateur. 10060202

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE TROIS-RIVIÈRES
N°: 400-04-004540-071
ANNE MARCAN, divorcée et résidant au 449, Le Parc, Daveluyville, G0Z 1G3, requérante. L. DANIEL MASSY, dernière adresse connue 1065, 12e Rang, Saint-Sylvestre, G0Z 1H6 et maintenant d'adresse inconnue, intimé.
ASSIGNATION
L'ORDRE est donné à DANIEL MASSY de comparaitre au greffe de cette cour le jour au 25h, rue Lavallée à Trois-Rivières. Peines de justice, salle K-33 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans LE NOUVELLISTE.
Une copie de la requête pour garde d'enfant et pension alimentaire a été remise au greffe à l'intention de DANIEL MASSY.
A Trois-Rivières, le 18 octobre 2002
10060606
Renée Bussières
Greffière adjointe

895 Avis - Soumissions
Appels d'offres

COUR SUPÉRIEURE
CHAMBRE DE LA FAMILLE
ANNE MARCAN, divorcée et résidant au 449, Le Parc, Daveluyville, G0Z 1G3, requérante. L. DANIEL MASSY, dernière adresse connue 1065, 12e Rang, Saint-Sylvestre, G0Z 1H6 et maintenant d'adresse inconnue, intimé.
ASSIGNATION
L'ORDRE est donné à DANIEL MASSY de comparaitre au greffe de cette cour le jour au 25h, rue Lavallée à Trois-Rivières. Peines de justice, salle K-33 dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans LE NOUVELLISTE.
Une copie de la requête pour garde d'enfant et pension alimentaire a été remise au greffe à l'intention de DANIEL MASSY.
A Trois-Rivières, le 18 octobre 2002
10060606
Renée Bussières
Greffière adjointe

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE SYNDICS

Dans l'affaire de la faillite de :
GESTION B.C.G.P. INC.
445, Dessureault
Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 2L8

Avis est par les présentes donné que la faillite de la compagnie **GESTION B.C.G.P. INC.**, corporation légalement constituée ayant son siège social à Cap-de-la-Madeleine (Québec), est survenue le 29e jour d'octobre 2002 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 19e jour de novembre 2002, à 14 h, au bureau du syndic **ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC.**, situé au 1240, rue Royale, bureau 412, Trois-Rivières (Québec).

Date de Victoriaville (Québec), ce 30e jour d'octobre 2002.

ROY, MÉTIVIER, ROBERGE INC.
SYNDIC à l'actif de
GESTION B.C.G.P. INC.

Par: Jacques Roy, C.A., C.I.R.P., Syndic
Responsable de l'actif

1240, rue Royale, bureau 412
Trois-Rivières (Québec) G9A 4J2
(819) 379-3585

Trois-Rivières - Shawinigan - Victoriaville - Québec - Drummondville - Chicoutimi - Rivière-du-Loup - Beauce - Thetford Mines
10076602

VILLE DE DAVELUYVILLE ET MUNICIPALITÉ DE SAINTE-ANNE-DU-SAUT APPEL D'OFFRES

CUEILLETTE, TRANSPORT ET ÉLIMINATION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES ET RECYCLABLES

La Ville de Daveluyville et la Municipalité de Sainte-Anne-du-Sault lancent un appel d'offres visant l'enlèvement, le transport et l'élimination des matières résiduelles et recyclables selon les options suivantes:

OPTION 1 Pour les deux municipalités, cueillette, transport et élimination des matières résiduelles en alternance avec la cueillette sélective.

OPTION 2 Pour les deux municipalités, cueillette, transport et élimination des matières résiduelles à chaque semaine et une cueillette sélective aux deux semaines.

TERME
Le terme sera au choix commun des municipalités: un an, trois ans ou cinq ans.

DOCUMENTATION
Le document d'appel d'offres est disponible au centre administratif de Daveluyville situé au 337, rue Principale à Daveluyville, G0Z 1C0 de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 45, du lundi au jeudi et de 8 h à 12 h le vendredi. Une somme de vingt-cinq dollars (25 \$) sera exigée pour l'obtention d'un cahier de soumission.

DÉPÔT DES SOUMISSIONS
Les soumissions devront être déposées physiquement à la même adresse au plus tard le 18 novembre 2002 à 11 h, heure normale de l'Est, lieu et heure auxquels elles seront ouvertes.

Les soumissionnaires doivent soumettre un prix pour chacune des options. L'évaluation du plus bas soumissionnaire se fera en considérant le total des années de l'option retenue par les municipalités.

AUCUNE OBLIGATION
Les municipalités ne s'engagent pas à retenir quelque soumission que ce soit.

INFORMATION
Pour obtenir toute information, on peut s'adresser aux endroits suivants:

DAVELUYVILLE Huguette Lafrenière Secrétaire-trésorière (819) 367-3395	SAINTE-ANNE-DU-SAUT Lynne Bertrand Secrétaire-trésorière (819) 367-2210
---	---

Il se mêle de vos affaires!

Surveillez
Guy Veillette

Le cahier Vos affaires

Le Nouvelliste

Les énergies douces ne suffiront pas à combler nos besoins

Toronto (PC)

Toutes les énergies «douces» mises ensemble ne réussiraient pas à satisfaire nos besoins énergétiques, conclut une étude qui paraît dans l'édition d'hier du journal spécialisé *Science*.

L'étude, dont le quotidien *Globe and Mail* a fait état hier, a évalué le potentiel des énergies solaire, éolienne, nucléaire et des piles à combustible. Les auteurs y ont ajouté le potentiel des mesures d'efficacité énergétique, ainsi que le bénéfice de la plantation d'arbres. La conclusion est simple: toutes ces énergies mises ensemble ne combleraient pas nos besoins énergétiques qui ne cessent de croître.

Nos besoins énergétiques sont présentement comblés par des combustibles fossiles comme le pétrole, le gaz et le charbon, des sources qui produisent du dioxyde de carbone, responsable en bonne partie des émissions de gaz à effet de serre et du réchauffement de la planète.

Les 18 chercheurs plaident en faveur d'investissements accrus en recherche et développement afin de mettre au point de nouvelles formes d'énergie. «Nous l'avons déjà fait. Au début de la Deuxième Guerre mondiale, nous en étions au bi-plans et à la fin, nous étions rendus aux réacteurs

Nous avons mis au point la bombe atomique. Nous sommes allés sur la Lune», a affirmé en entrevue M. Martin Hoffert, chercheur en chef de l'étude et physicien à l'Université de New York.

«Il nous faut développer des sources d'énergie de rechange qui peuvent nous donner trois fois la quantité d'énergie que nous consommons à l'heure actuelle», a ajouté M. Hoffert.

L'équipe de chercheurs suggère de miser sur l'énergie solaire de l'espace, une méthode qui consiste à emprisonner l'énergie du soleil dans l'espace et à la refléter sur la Terre.

D'après l'étude, l'énergie nucléaire ne durera que pour 6 à 30 ans, selon la consommation réelle.

L'énergie solaire serait aussi loin de combler nos besoins. Pour satisfaire la consommation des États-Unis seulement, il faudrait l'équivalent de 26 000 kilomètres carrés de panneaux solaires.

Pour ce qui est de la plantation d'arbres, elle contribuerait à produire du bois, qui pourrait à son tour produire de l'éthanol. Toutefois, pour influencer de façon notable les changements climatiques, il faudrait planter des arbres sur 10 pour cent de la surface de la Terre, soit la surface qui est actuellement exploitée pour l'agriculture.

Une Française condamnée à deux dollars d'amende pour avoir enlevé «le haut» dans un aéroport américain

Evansville, Indiana (AP)

Une Parisienne qui, agacée par le zèle des personnels de sécurité dans un aéroport, s'était mise torse nu, a plaidé coupable hier et s'est vu infliger une amende symbolique de deux dollars.

Eliane Aguilhaume, 56 ans, était jugée pour résistance à agent et outrage aux bonnes moeurs, deux délits simples. Elle devra donc déboursier un dollar pour chacune de ces accusations, mais aussi 130 dollars (presque autant d'euros) de frais de justice.

Mme Aguilhaume a été arrêtée lundi à l'aéroport régional d'Evansville (Indiana), au retour du mariage d'un de ses neveux. Quelque peu excédée par les contrôles de sécurité tatillons, la voyageuse française âgée de 56 ans avait facilité la tâche des agents en... enlevant le haut.

Elle a perdu son contrôle quand une préposée a commencé à passer son détecteur de métaux portable sous son pull au niveau de sa poitrine. La quinquagénaire a alors enlevé son pull, son T-shirt et son soutien-gorge.

Aussitôt interpellée, elle avait été remise en liberté après avoir payé une caution de 5 300 dollars.

Hier, son avocat Glenn Grampp a assuré que sa cliente était très gênée par cette affaire, qu'elle a attribué à un malentendu.

Shawinigan Une ville nouvelle

Cour municipale commune de la Ville de Shawinigan

AVIS DE CONSTATS

PRENEZ AVIS que les constats d'infraction émis dans les dossiers de la cour municipale commune de la Ville de Shawinigan, portant les numéros de causes mentionnés en regard de chacun de vos nom et prénom vous sont, par le présent avis en vertu d'une permission obtenue du juge de ladite cour, dûment signifiés. Prenez avis que dans les dossiers portant les numéros de causes 20022222 et 20022293, une demande d'amendement sera présentée à la cour par le poursuivant. Vous pouvez obtenir copie de chacun des constats qui vous concernent et ainsi connaître l'infraction ou les infractions qui vous sont reprochées(s), en vous présentant au greffe de la cour municipale, 550, av. de l'Hôtel-de-Ville, Shawinigan (Québec) G9N 6V3, les jours ouvrables, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Constat d'infraction
Une poursuite pénale est intentée au moyen d'un constat d'infraction et débute au moment de la signification du constat.

Transmission d'un plaidoyer
Vous avez l'obligation de consigner un plaidoyer de culpabilité ou de non-culpabilité dans les **30 jours** qui suivent la date de la publication, soit:

Un plaidoyer de culpabilité et paiement
Si vous plaidez coupable à l'infraction reprochée, vous devez consigner un plaidoyer à cet effet. Le plaidoyer et le paiement doivent être transmis à l'adresse ci-haut mentionnée. Lorsque le défendeur a transmis un plaidoyer de culpabilité, il est réputé avoir été déclaré coupable de l'infraction.

OU

Un plaidoyer de non-culpabilité
Si vous plaidez non-coupable à l'infraction, veuillez consigner un plaidoyer à cet effet et le transmettre à l'adresse ci-haut mentionnée. Vous serez avisé par le greffier du tribunal compétent de l'endroit, de la date et de l'heure fixés pour l'instruction de la poursuite.

PRENEZ NOTE
Défaut de transmission d'un plaidoyer et du montant total réclamé
Le défendeur qui ne transmet ni plaidoyer, ni la totalité du montant d'amende et de frais réclamés est réputé avoir transmis un plaidoyer de non-culpabilité. La poursuite est alors instruite mais le jugement rendu sans autre avis.

N.B. : Inscrive sur le plaidoyer votre nouvelle adresse ainsi que votre numéro de téléphone

Donné à Shawinigan, ce 1er novembre 2002
Isabelle Boutin, greffière
Cour municipale commune de la Ville de Shawinigan

Nom, prénom du contrevenant	Date de naissance	No cause	Date d'infraction
Bordeleau, Karl	1982-12-11	20023076	2002-08-25
Bordeleau, Karl	1982-12-11	20023077	2002-08-25
Bordeleau, Karl	1982-12-11	20022222	2002-05-27
Côté, Steve	1980-05-29	20021610	2002-03-22
Dandurand, Annie	1970-04-13	20022366	2002-06-12
Dufresne, Simon	1980-09-08	20022177	2002-06-21
Dufresne, Simon	1980-09-08	20022205	2002-06-21
Poliquin, Gilles	1945-05-29	20022293	2002-05-29

1006721

NÉCROLOGIE

MESSE ANNIVERSAIRE



Déjà un an que tu nous as quittés, tu es partie tellement vite. Ton départ fut difficile à accepter. Le temps s'enfuit mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous, ni l'amour, la bonté, la générosité, la joie de vivre dont tu nous as enveloppés. Maman, grand-maman, tu nous manques beaucoup.

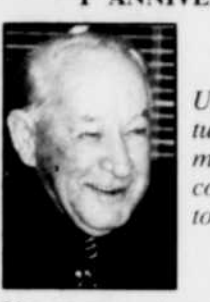
Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre à 9 h 30 en l'église de Saint-Maurice à la mémoire de

Mme ALICE LORANGER-TOUPIN
(décédée le 28 octobre 2001)

Merci aux parents et ami(e)s qui se joindront à nous.

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que leur conjoint(e).

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Un an déjà que tu n'es plus là, mais dans nos coeurs tu es toujours présent.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 11 h en l'église Sainte-Catherine-de-Sienne, à la mémoire de

M. FRANÇOIS BEAUDRY
(décédé le 5 novembre 2001)

Merci à ceux et celles qui se joindront à nous en pensée ou par leur présence à l'église en cette occasion.

Famille François Beaudry

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Une messe premier anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 17 h en la Cathédrale de Trois-Rivières, à la mémoire de

M. ALPHONSE DUBÉ
(décédé le 1er novembre 2001)

Merci à tous les parents et ami(e)s qui s'uniront à nous en pensée ou par leur présence à cette célébration.

Son épouse, Jeanne et les familles Dubé et Baubien.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Ton départ laisse un grand vide parmi nous. Merci pour tout l'amour que tu nous as donné. Le temps n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous.

Vous avez eu la délicatesse, lors du décès de

Mme ESTELLE BOISVERT DUGRÉ
(survenu le 12 octobre 2002)

de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous prenez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Ses enfants vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Merci à tous ceux et celles qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

M. JAMES SEIVEWRIGHT
(survenu le 19 septembre 2002)

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse et ses enfants.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Tu seras toujours présent dans le coeur de tous ceux qui t'aiment.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 10 h 30 en l'église Saint-André de Shawinigan-Sud, à la mémoire de

M. HECTOR CHOUINARD
(décédé le 2 novembre 2001)

Merci à tous les parents et ami(e)s qui s'uniront à nous en pensée ou par leur présence à cette célébration.

Son épouse, Thérèse; ses enfants, leur conjoint(e) et ses petits-enfants.

MESSE ANNIVERSAIRE



Un an déjà que tu nous as quittés pour un monde sans souffrance. Le souvenir est le seul chemin qui conduit au passé. Lorsque nous en prenons la route, nous te gardons dans nos pensées. Jamais nous ne t'oublions.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 9 h 30 en l'église Sainte-Marguerite, à la mémoire de

Mme ÉVA HUARD-MORIN
(décédée le 10 décembre 2001)

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Ton époux, tes enfants et petits-enfants.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Déjà un an que tu es partie. Nous pensons souvent à toi. De là-haut, continue de veiller sur nous.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 10 h, en l'église Saint-Boniface de Shawinigan, à la mémoire de

Mme ANNE-MARIE HOUDE-GÉLINAS
(décédée le 1er novembre 2001)

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Son époux, André Gélinas; ses enfants, leur conjoint(e) et ses petits-enfants.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Il aimait la vie, l'humour, il aimait les siens, ses ami(e)s, son souvenir sera amour.

Merci à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté leur réconfort lors du décès de

M. JACQUES TROTTER
(survenu le 3 octobre 2002)

soit par offrandes de messes, dons, fleurs, cartes, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Un MERCI SPECIAL au personnel du Foyer Père-Frédéric et aux médecins pour les bons soins et leur dévouement.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Ses enfants, Michel (Yvonne) et Richard.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



En douceur et sans bruit, elle s'en est allée vers la lumière, là où se trouvent paix et amour. De là-haut, veille sur chacun de nous.

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui, de quelque manière que ce soit, nous ont apporté leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

Mme LUCINA LANGLOIS-VEILLETTE
(survenu le 31 août 2002)

Un merci spécial à tout le personnel du centre d'accueil de Saint-Narcisse.

Ses enfants Jérôme (Céline), Rita (Gérald) et Lise (Robert) vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Il y a toujours un moment où ton souvenir nous revient... comme une présence affective et sereine.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 10 h 30 en l'église de Sainte-Genève-de-Batiscan, à la mémoire de

M. CHARLES-AUGUSTE TRUDEL
(décédé le 23 octobre 2001)

Nous remercions tous ceux et celles qui se joindront à nous en pensée ou par leur présence.

Ses enfants et sa soeur, Colette.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



La fin d'une vie est le début d'un chagrin; comme consolation, il ne reste que les souvenirs de la personne aimée. Quelque part nous croyons qu'un monde existe paisible et merveilleux; que le soleil brille plus beau et plus lumineux et que quelque part son âme a trouvé la lumière, la paix et le repos éternel.

Avec tout notre amour.

AU REVOIR ROLAND
AU REVOIR PAÏPA
AU REVOIR GRAND-PÈRE

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 10 h en l'église Saint-Odilon, à la mémoire de

ROLAND LAUZER
(décédé le 4 novembre 2001)

Merci aux parents, ami(e)s et connaissances qui s'uniront à nous par leur présence ou en pensée.

Son épouse, Anita; ses fils, Norman (Élaine Dubreuil), Pierre (Josée Martel); ses petits-enfants, Carollanne, Marie-Eve et Vincent.

MESSE 5^e ANNIVERSAIRE



Aujourd'hui nous ramène à un jour difficile, celui de ton départ il y a cinq ans. Il était un époux, un père exceptionnel et un grand-papa extraordinaire. Nous t'aimons, et ton souvenir restera gravé dans nos coeurs.

Une messe 5e anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 9 h, en l'église Saint-Paul de Grand-Mère, en souvenir de

M. GÉRARD LARIVÉE
(décédé le 11 novembre 1997)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.

Son épouse, Lise; ses fils, Denis et Steve, leur conjointe, ses petits-enfants, Anne-Sophie, Benjamin, Marie-Ann, Alexia, ainsi que les membres des familles Larivée et Bellemare.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



En douceur, sans le moindre bruit, comme l'oiseau prenant son envol, il s'en est allé au royaume du Père.

Ton départ laisse un grand vide parmi nous. Merci pour l'amour que tu nous as donné.

Le temps n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous. Protège-nous et aide-nous à continuer le chemin de nos vies.

Merci à tous les parents et ami(e)s qui, de quelque manière que ce soit, nous ont apporté leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de

M. LORENZO VALLERAND
(survenu le 26 septembre 2002)

Son épouse, ses enfants et leur conjoint(e), petits-enfants, arrière-petits-enfants, les familles Vallerand et Francoeur vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

SINCÈRES REMERCIEMENTS



Le Seigneur a vu que tu étais malade et que plus rien ne pouvait te guérir. Alors il t'a murmuré : « Il est temps de partir ». Avec les larmes aux yeux, nous t'avons accompagné jusqu'à la fin. Tu nous as laissés en douceur et sans bruit pour entrer dans la maison du Père. De là-haut, veille sur nous.

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié soit par offrandes de messes, dons, fleurs, cartes, téléphones, visites ou assistance aux funérailles.

Un merci spécial à son médecin de famille, Dr Suzanne Ducharme; au Dr Christian Duval, au personnel du Centre hospitalier de la Mauricie (CHCM), aux infirmières, aux intervenants du CLSC Les Forges pour les bons soins et leur dévouement.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse, Suzanne; ses enfants, Micheline, Nicole, Pierre, Ghislain, André; leur conjoint(e), ses petits-enfants et son arrière-petite-fille.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Lionel, il y a une année que tu es parti! Tu es toujours présent dans mon coeur et dans mes pensées. Aussi, ta présence dans notre maison est tangible. Je l'entretiens en recherchant le passé dans ma mémoire, je te revois, je t'entends et je te parle. La Solitude, «Le Grand», cela se compare à un cancer avec des métastases. Elle endommage, s'insinue dans les souvenirs, est envahissante, insidieuse et fait vivre le gouffre, celui du naufrage! Lionel, tu as connu l'enfer durant 12 ans de ta vie en hémodialyse et les 5 derniers jours de ton existence au Palliatif. De te savoir en paix, c'est un baume sur les blessures.

Je te remercie «Le Grand» de rester présent pour m'aider à me réconcilier avec une réalité plus facile à vivre.

Une messe sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 11 h, en l'église de Saint-Gérard-des-Laurentides à la mémoire de

M. LIONEL VEILLET
(décédé le 4 novembre 2001)

Ton épouse, Madeleine Marquis-Veillet.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Tu nous as quittés si vite sans nous laisser la chance de te dire au revoir. Ton amour pour nous tous, nous le ressentons tous les jours. Tu nous manques énormément. Les souvenirs sont éternellement gravés en nous. Sois notre guide pour toujours. Nous t'offrons cette célébration comme un bouquet d'amour.

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 2 novembre 2002 à 19 h en l'église Saint-Mare de Shawinigan.

Ton épouse, Thérèse; ta fille, Nicole; ses fils, Guy (Renée) et Michel et tes petits-enfants.

M. RÉAL VALLÉE
(décédé le 30 octobre 2001)

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 3Y2
Téléphone : (819) 376-2501
Téléphone du Service aux abonnés : (819) 376-2506

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine	12 mois	6 mois	3 mois
Prix de vente au camelot : 3,25 \$	195,00	102,18	51,09
+ part du camelot : 0,70 \$	13,65	7,15	3,58
+ TPS DE 7% : 0,28 \$	15,65	8,20	4,10
+ TVA DE 7,5% : 0,32 \$	16,63	9,17	4,58
TOTAL : 4,55 \$	224,30	117,53	58,77

LIVRAISON À DOMICILE - Livraison rurale	12 mois	6 mois	3 mois	1 mois
Prix de vente au livreur motorisé : 3,41 \$	395,20	225,16	158,08	80,00
+ part du camelot : 0,72 \$	27,66	15,76	11,07	5,60
+ TPS DE 7% : 0,29 \$	31,71	18,07	12,69	6,42
+ TVA DE 7,5% : 0,33 \$	33,74	19,90	14,38	7,04
TOTAL : 4,75 \$	454,57	258,99	181,84	92,02

Rédaction : 376-2501 ext. 233
Service aux abonnés : 376-2000
Sports : 376-2501 ext. 238
Nécrologie : 376-2323

BUREAUX REGIONAUX

Centre Mauricie : 376-2000
Zone extérieure : 1-877-933-2506
Louisville : 376-2000

«**PRÉ-ARRANGEMENTS**»

PERMETTEZ-VOUS DE CHOISIR... POUR CEUX QUI RESTENT

Service à domicile et personnalisé



Lucie L'Heureux

Maison J.D. Garneau
376-3731
Complexe funéraire Pellerin
538-3388



MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



Chère épouse, maman et grand-maman. Dieu te voyant épuisée et affaiblie, c'est la porte du ciel qu'il t'ouvrit. Il y a un an la vie t'arrachait à nous, bouleversant nos coeurs et nos vies. Ce fut le début d'une grande solitude. Ta présence nous manque beaucoup. De là-haut, aide-nous à poursuivre notre chemin avec ta même joie de vivre, ton amour, ton courage, ta foi et ton sourire. Ton époux, Normand; tes enfants et tes petits-enfants qui t'aiment.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 3 novembre 2002 à 10 h 30 en l'église Sainte-Jeanne-D'Arc de Shawinigan-Sud, à la mémoire de

Mme VIOLETTE CHRÉTIEEN VEILLETTE
(décédée le 3 novembre 2001)

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration.

Centre de désintoxication et de thérapie



La Maison Carignan

(819) 373-9435

Yvon Carignan

Séisme en Italie: 29 morts dont 26 enfants

PETER MAYER

San Giuliano di Puglia (AP)

L'Italie partagée entre les larmes et la colère. Les secouristes ont extrait hier les derniers corps des décombres de l'école de San Giuliano di Puglia (sud-est), détruite la veille par un séisme qui a coûté la vie à 29 personnes, dont 26 enfants.

Au lendemain du tremblement de terre, de violentes répliques ont secoué de nouveau la petite ville de la région du Molise, dont deux successives autour de 16 h (15 h GMT), provoquant un début de panique.

La plus puissante des répliques a atteint une magnitude préliminaire de 5,3, quasi-identique à celle du séisme de 5,4 qui a touché la région jeudi matin, a annoncé Enzo Boschi, directeur de l'Institut national de géophysique et de volcanologie.

Trois personnes ont été blessées, alors que de nombreuses autres en état de choc étaient prises en charge dans les rues. Des nuages de poussière se sont élevés dans la ville et de nouveaux dégâts étaient à déplorer. Par précaution, les autorités ont ordonné l'évacuation du bourg.

Les habitants ont été hébergés sous des tentes montées sur le terrain de sports du village. Selon les médias, quelque 3000 personnes sont sans-abri dans la région à la suite du séisme.

Le chef des pompiers Mario Morcone a annoncé que le bilan définitif s'établissait à 29 morts, dont 26 enfants et un professeur de l'école de San Giuliano di Puglia, ainsi que deux femmes tuées dans l'effondrement de leur maison.

Lors du séisme, 56 enfants se trouvaient dans l'école avec quatre instituteurs et deux gardiens pour fêter Hallo-



PHOTO: AP

Vingt-neuf personnes ont perdu la vie à la suite du séisme de jeudi dernier en Italie. Les secouristes ont terminé leur pénible travail hier.

ween. De nombreux élèves ont survécu car ils se trouvaient dans la cour au moment où le toit s'est effondré.

Clementina Simone, une institutrice rescapée, a expliqué qu'elle donnait une leçon de géographie sur les séismes ayant touché la région de l'Etna, en Sicile, quant la terre a tremblé.

«On m'a dit que mes neuf élèves étaient morts», a-t-elle raconté. «Je voulais y retourner pour aider mais les secouristes ne m'ont pas laissée faire».

En attendant les secours, «je tenais

la main d'un petit garçon qui a été sauvé avec moi», a poursuivi l'enseignante. «Un gros morceau de béton pendait au-dessus de ma tête et les secours ont utilisé un sac gonflable pour le déplacer».

Une petite fille prénommée Lilia, interrogée par la télévision italienne sur son lit d'hôpital, a expliqué que les écoliers dessinaient lorsque le séisme est survenu. «J'ai entendu l'école s'écrouler, et nous avons hurlé».

Selon un secouriste, la plupart des

enfants ont été écrasés par la chute du toit alors qu'ils étaient à leur bureau. L'établissement comportait une crèche, une école maternelle et une primaire.

Alors que les chances de retrouver des survivants s'amenuisaient au fur et à mesure de la journée, la population s'interrogeait sur les causes de l'effondrement de leur école.

Beaucoup de parents, en colère, estimaient que le drame aurait pu être évité si la municipalité avait écouté le curé de la paroisse. Une secousse sismi-

que de faible intensité avait été ressentie dans la région mercredi soir, et le père Ulisse Martinelli avait demandé aux responsables de la mairie de ne pas envoyer les enfants à l'école le jeudi.

Un séisme de 5,4 ne suffit généralement pas à faire effondrer des bâtiments construits selon des normes modernes. Bâtie en 1954, l'école avait pourtant été restaurée à plusieurs reprises au cours des dernières années, selon des responsables de la municipalité. D'après l'agence de presse ANSA, un second étage avait été ajouté il y a quelques années et des rénovations avaient été effectuées il y a deux ans. Du ciment avait notamment été injecté dans la structure pour essayer de la consolider.

La chaîne de télévision privée TV5 a cité les propos d'un ingénieur de la région de Molise, Enzo Crescio, selon lequel l'école ne répondait pas les critères antisismiques. Lors de l'élaboration des plans antisismiques pour la région en 1981, la ville n'avait pas été classée dans une catégorie à haut risque pour les forts tremblements de terre.

Un groupe de défense des consommateurs, Codacons, a rappelé avoir lancé une campagne pour la sécurité dans les écoles il y a quelques mois, précisément dans la région touchée par le séisme. L'étude nationale qu'il a menée sur les bâtiments scolaires a révélé que 27 % des locaux avaient besoin de travaux urgents et que beaucoup d'écoles n'avaient pas de plan d'évacuation.

San Giuliano di Puglia, une localité de 1195 habitants, a été la plus touchée par le séisme de jeudi. Une reconnaissance aérienne du secteur montre que 70 % des habitations ont subi des dégâts - toits effondrés ou murs fissurés. L'agence de presse italienne ANSA a par ailleurs fait état de 3000 sans abri. ●

Les deux tireurs présumés de Washington soupçonnés d'autres meurtres

MELINDA DESLATTE

Baton Rouge, Louisiane (AP)

John Allen Muhammad, 41 ans, et John Lee Malvo, 17 ans, les deux tireurs présumés qui ont semé la terreur du 2 au 24 octobre dans la région de Washington, sont désormais soupçonnés d'avoir tué une femme en Louisiane (sud des États-Unis) le 23 septembre dernier, et une autre dans l'Alabama deux jours auparavant.

L'arrestation le 24 octobre dernier des deux hommes sur une aire d'autoroute à 80 km au nord de Washington a conduit les enquêteurs de huit États - Washington, Oregon (nord-ouest), Michigan (nord) Californie (ouest), Arizona (sud-ouest), Louisiane, Alabama, Tennessee (sud) - à rouvrir des dossiers d'affaires jusqu'à présent non résolues.

Le chef de la police de Baton Rouge (Louisiane), Pat Engleade, a lancé des mandats d'arrêt pour assassinat à l'encontre des deux suspects, après le lien établi par des expertises balistiques entre le fusil Bushmaster de calibre 5,56 mm utilisé dans la région de Washington et le meurtre le 23 septembre de Hong Im Ballenger.

Cette femme de 45 ans, employée d'un institut de beauté de Baton Rouge, a été tuée d'une balle dans la tête alors qu'elle quittait l'établissement. Des témoins ont déclaré avoir vu s'enfuir un jeune homme noir, comme John Lee Malvo. John Allen Muhammad a de son

côté grandi à Baton Rouge, où il s'est rendu cet été, selon des amis.

D'après le mandat d'arrêt, John Allen Muhammad est soupçonné d'avoir abattu Hong Im Ballenger tandis que Malvo lui aurait dérobé son portefeuille. Deux jours auparavant, le 21 septembre, une femme avait été tuée lors du cambriolage d'une boutique de vins et spiritueux à Montgomery (Alabama). Là encore, la balle provient du même fusil.

En détention dans le Maryland depuis leur arrestation, les deux tueurs présumés font l'objet de plusieurs chefs d'accusation au niveau local et fédéral: Alabama, Louisiane, Maryland, Virginie et Washington DC. Dix personnes ont été tuées et trois ont été blessées entre le 2 et le 24 octobre dans la région de Washington.

John Allen Muhammad et John Lee Malvo sont également soupçonnés du meurtre d'une femme en février dernier à Tacoma (État de Washington). Tacoma (État de Washington).

Des agents du FBI et des policiers du comté de Montgomery (Maryland) ont interrogé jeudi Muhammad dans un lieu tenu secret pendant cinq heures mais ce dernier a refusé de répondre aux questions concernant les meurtres, selon le *Washington Post* de hier.

À Washington, le ministre de la Justice John Ashcroft a déclaré que l'enquête se poursuivait afin d'établir d'éventuels liens avec

d'autres meurtres. «Nous agissons posément», sans «conclusions hâtives», a-t-il assuré.

UN AUTRE CAS DANS LE MARYLAND

L'agression du caissier d'une boutique de spiritueux le 14 septembre dernier serait aussi liée au «sniper» qui a terrorisé la région de Washington pendant trois semaines, a annoncé la police hier.

L'employé a été blessé par balle plus de deux semaines avant que le «sniper» commence à agir dans la région de Washington, le 2 octobre.

Le porte-parole de la police Derek Baliles a annoncé que l'équipe d'enquêteurs chargée des meurtres attribués au «sniper» a officiellement fait un lien entre cette attaque et la série au cours de laquelle dix personnes ont été tuées.

Les tests balistiques n'ont cependant permis de confirmer cette hypothèse.

M. Baliles a expliqué que le lien avait été établi en raison de «similarités dans les circonstances, d'informations données par des témoins et de preuves qui confirment que le véhicule (des suspects) se trouvait dans la périphérie de Washington le jour de la fusillade».

Le véhicule en question est la Chevrolet Caprice de 1990 dans laquelle les deux suspects, John Allen Muhammad et John Lee Malvo, ont été arrêtés le 24 octobre. ●

Deux disparus du WTC retrouvés vivants

ASSOCIATED PRESS

New York

Le bilan des attentats perpétrés le 11 septembre 2001 contre le World Trade Center a été revu à baisse pour atteindre le chiffre de 2795 morts après qu'une femme de New York et homme de Floride qui avaient été déclarés disparus ont été retrouvés bien vivants, ont annoncé des représentants de la ville de New York hier.

La police a localisé Tina Spicer, de Manhattan, et Peter Montoulieu, de Miami, plus d'un an après qu'ils ont été ajoutés à la liste des victimes de l'attentat, sept semaines après que leurs noms ont été prononcés sur Ground Zero lors de la cérémonie anniversaire du 11 septembre.

«On a vérifié qu'ils étaient sains et saufs», a annoncé l'inspecteur Jeremiah Quinlan, qui a coordonné le recensement des personnes disparues au World Trade Center.

M. Montoulieu a déclaré à l'AP hier qu'il ne se trouvait pas du tout au World Trade Center le jour de l'attentat. Il n'avait fait que passer à l'aéroport La Guardia de New York une semaine plus tôt. C'est son ex-femme qui a fait rajouter son nom à la liste des disparus parce qu'elle croyait qu'il se trouvait à New York pour une convention professionnelle qui avait en fait lieu à Indianapolis. Il n'a appris qu'il y a peu de temps que son nom figurait sur la liste des victimes et a aussitôt averti les autorités.

«Ils étaient vraiment contents de m'entendre», a expliqué cet homme de 44 ans.

On ignore en revanche comment a pu avoir lieu l'erreur concernant Mme Spicer. M. Quinlan a seulement expliqué que sa mère avait rapporté sa disparition.

Des milliers de parents ou amis inquiets ont appelé les autorités pour faire de telles déclarations dans les heures de panique et de désespoir qui ont suivi les attentats, ce qui explique que le bilan ait dans un premier temps été estimé à 6700 personnes, avant de chuter régulièrement pour atteindre le chiffre de 2801. Autant de noms qui ont été lus le 11 septembre dernier sur Ground Zero. Depuis, quatre autres personnes ont été rayées de cette liste. ●

Le chef de guerre tchétchène revendique la prise d'otages

ERIC ENGLEMAN

Moscou (AP)

Six jours après l'assaut des forces spéciales russes, le chef de guerre tchétchène Chamil Bassaiev a revendiqué hier, selon un site internet, la responsabilité de la prise d'otages dans un théâtre de Moscou.

Cette revendication - dont l'authenticité n'a pas été confirmée - s'est doublée d'une menace d'attaques encore plus destructrices, alors que les membres de la chambre basse du Parlement russe approuvaient des amendements destinés à réduire la couverture médiatique des opérations antiterroristes et à empêcher les médias de diffuser des communiqués de rebelles.

Selon un communiqué présenté par un site internet tchétchène comme émanant de Chamil Bassaiev, ce dernier assume la responsabilité de l'organisation de la prise d'otages de la semaine dernière. Le communiqué souligne que les Tchétchènes continueront le combat sur le territoire russe et que les prochaines attaques ne viseront pas à prendre des personnes en otages

et à présenter des revendications mais à «détruire l'ennemi» et à lui «infliger un dégât maximal».

Chamil Bassaiev annonce aussi son intention de démissionner de toutes les fonctions qu'il occupait dans la hiérarchie rebelle tchétchène et présente ses excuses au leader séparatiste Aslan Maskhadov pour ne pas l'avoir informé du projet qui se préparait à Moscou. Des propos qui viennent donner du crédit à Akhmed Zakaiev, émissaire d'Aslan Maskhadov arrêté cette semaine au Danemark, qui a précisé que le dirigeant séparatiste n'avait pas connaissance des préparatifs concernant la prise d'otages.

Alors que l'authenticité du communiqué n'a pu être confirmée, Sergueï Iastrjembky, proche conseiller du président Poutine, a renouvelé les accusations du Kremlin, selon lesquelles Aslan Maskhadov serait l'organisateur de l'attaque, et a estimé, selon l'agence ITAR-Tass, que Bassaiev tentait de le protéger et de «le sauver pour d'autres jeux politiques».

La prise d'otages s'est achevée samedi au bout de trois jours avec l'as-



PHOTO: AP

Le chef de guerre tchétchène, Chamil Bassaiev.

saut des forces spéciales russes qui a coûté la vie à 41 membres du commando et à au moins 119 otages. Hier, 155 ex-otages, dont quatre enfants, étaient

toujours hospitalisés, selon l'agence Interfax qui a cité le comité sanitaire de Moscou, en ajoutant que 496 personnes avaient pu regagner leur domicile.

Parallèlement, La chambre basse du Parlement a approuvé par 231 voix contre 106 et une abstention, les nouveaux amendements sur les médias. Ces modifications, qui doivent encore être approuvées par la chambre haute et signées par le président Vladimir Poutine, interdiraient aux médias de diffuser des informations sur des opérations antiterroristes, de révéler les tactiques employées lors de telles interventions ou de divulguer des informations sur les personnes qui y sont impliquées. Ils interdiraient également la publication ou la diffusion de communiqués justifiant notamment la «résistance» à une opération antiterroriste ou faisant la propagande d'activités extrémistes.

En Allemagne, une enquête préliminaire a été ouverte par la justice sur la prise d'otages à Moscou, en vertu d'une nouvelle loi permettant aux autorités d'agir contre des organisations terroristes étrangères qui menacent des citoyens allemands, a rapporté Frauke Scheuten, porte-parole du bureau du procureur. Deux Allemands figuraient parmi les otages dans la capitale russe. ●

La lutte contre le jeu pathologique aurait commencé à avoir des effets

Une baisse possible de 33 à 20 suicides a été observée depuis 1999

NORMAN DELISLE
Québec (PC)

La lutte contre le jeu pathologique a commencé à porter fruits, estime la ministre Agnès Maltais.

«Je crois que la situation s'est améliorée. Il y a une mobilisation collective qui commence à donner des fruits», a déclaré Mme Maltais, hier, à sa sortie de l'Assemblée nationale.

La ministre déléguée au Travail venait de débattre pendant deux heures du jeu pathologique lors d'une interpellation tenue à la demande du député libéral de Nelligan, Russell Williams.

Des données préliminaires indiquent que le nombre de suicides impliquant des joueurs compulsifs aurait diminué de 33 à 20 depuis 1999. Les données finales restent à être confirmées, car les causes réelles d'un suicide nécessitent une enquête du coroner.

Des mesures spécifiques ont également été prises pour réduire l'attrait du jeu. Le nombre d'inspecteurs au service de la Régie des alcools, des courses et des jeux a quadruplé pour atteindre 36 et les établissements abritant des jeux

vidéo-poker sont régulièrement inspectés.

D'autres mesures ont été mises de l'avant: les sites où on retrouve des appareils ne doivent pas être visibles de l'extérieur et l'âge des joueurs est contrôlé de façon systématique, pour éviter que des jeunes de moins de 18 ans ne se livrent aux jeux de hasard.

De plus, un nouveau concept d'appareils moins attrayants remplacera graduellement les appareils actuels. Ils se ferment automatiquement au bout d'un certain temps et la vitesse du jeu ne peut être augmentée par le joueur.

Enfin, une formation spéciale est en préparation à l'intention des travailleurs de bar, qui sont les personnes souvent les plus aptes à décourager un joueur intempestif.

La ministre Maltais a rappelé que le nombre d'appareils accessibles au Québec avait été réduit de 45 000 à 14 300 depuis 1993.

Mais le député Russell Williams a souligné que plusieurs problèmes persistent dans le contrôle du jeu compulsif.

Même si la réglementation limite à

cinq le nombre d'appareils vidéo qu'un détenteur de permis peut posséder, certains possèdent plusieurs permis de vente d'alcool, ce qui leur donne droit de détenir un plus grand nombre d'appareils vidéo-poker.

«Cinq appareils, c'est raisonnable. Mais si quelqu'un a plusieurs permis avec cinq machines par permis, l'État perd le contrôle», a dit le député Williams.

Il a fait valoir qu'on peut mieux cibler les problèmes dans un petit bar qui ne détient que cinq appareils que dans un gros bar. «C'est pourquoi je veux qu'on mette de l'ordre dans cette situation. Le gouvernement avait promis d'agir il y a deux ans mais n'a rien fait», a-t-il déclaré.

M. Williams a fait valoir que les 32 pour cent des appareils qui sont regroupés dans les sites où on en retrouve une multitude rapportent 42 pour cent des profits.

«Le gouvernement est plus pressé de tirer des profits des appareils vidéo-poker que de mettre de l'ordre dans cette problématique», a conclu le député. ●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

COCKTAIL-BÉNÉFICÉ

Comme le veut la tradition, la Fondation Cooke a récemment organisé son cocktail bénéfique. Plusieurs personnalités de la région étaient présentes dont, Roland O. Cyrenne, le président honoraire de l'événement 2002, le président et éditeur du quotidien *Le Nouvelliste*, André Provencher, ainsi que la directrice générale et le président de la Fondation, Micheline Bonner Lesage et Richard Beauchamp.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

L'UQTR FAVORISE LES ÉTUDES SUPÉRIEURES

La direction de l'UQTR a procédé à sa remise annuelle de bourses, pour un total cette année de quelque 85 000 \$, à 22 étudiants. Sur la photo, le directeur des études supérieures de l'UQTR et président du comité de sélection, André Barette, et son confrère Alain Maire, doyen des études de cycles supérieurs et de la recherche, accompagnent deux des boursiers 2002, Said Barazzouk, étudiant au doctorat en biophysique et biologie cellulaire, ainsi que François Guillemette, étudiant au doctorat en éducation, qualifiés pour la bourse de 7 500 \$.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

OUVERTURE DE LA COOP CRÉATIONS

La jeune Coop Créations, en collaboration avec l'école secondaire Des Pionniers, a procédé à son ouverture officielle cette semaine, à l'auditorium du pavillon De-la-Salle, dans le cadre de son assemblée de fondation. Une vingtaine de jeunes coopérateurs étaient présents, dont les principaux administrateurs que l'on peut reconnaître à l'avant, sur la photo. Dans l'ordre habituel, Kim Pelletier, vice-présidente, Hugo Douville, secrétaire, le président David Goudreault-Veillet ainsi que la trésorière, Jessica Trépanier, en compagnie de certains de leurs associés.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

NOUVEAUX JEUX POUR LE PARC-ÉCOLE

Parents, élèves et amis des écoles primaires de Louiseville ont réussi à récolter la somme de 35 000 \$ afin d'acheter de nouveaux modules de jeux pour le parc-école. De gauche à droite: le député Remy Désilets, qui a contribué pour 2000 \$, Mme Nancy Ferron, responsable de l'activité, M. Alain Toupin, directeur des écoles primaires en 2001-2002, Mme Johanne St-Onge, présidente du conseil d'établissement et M. Yvon Picotte, président d'honneur.

Résidence DES GÉRANIUMS
Récipiendaire de deux Roses d'Or
Pour gens autonomes, semi-autonomes et convalescents
2001-2003 dans le cadre du programme Roses d'Or Mauricie
125, des Géraniens, Sainte-Marthe-du-Cap Information: 378-1929

Un cercueil que l'on croit lié à Jésus a été endommagé lors d'un transport

Toronto (PC)

Une boîte mortuaire calcaire, qui pourrait être le plus ancien objet relié à Jésus, a été endommagé au cours de son transport entre Israël et le Canada, a fait savoir hier le Musée royal de l'Ontario.

Le directeur du musée William Thorsell a expliqué que c'est en ouvrant l'emballage de l'ossuaire de Jacques, arrivé jeudi au Canada, que l'on a remarqué des bris à l'artéfact.

La pièce archéologique sera exposée au musée du 16 novembre au 29 décembre.

L'ossuaire de pierre calcaire comporte l'inscription, en araméen, «Ya'akov bar Yosef akhui diYeshua», traduit par «Jacques, fils de Joseph, frère de Jésus».

Si le cercueil et les inscriptions sont

authentiques, comme le croient certains experts, il s'agirait de la première preuve archéologique de l'existence de Jésus.

L'inscription concorde avec un passage du Nouveau testament voulant que Jésus avait un frère, Jacob. La tradition mentionne également que Jacob était le fils de Joseph, l'époux de Marie.

Il est possible qu'il ne s'agisse pas de Jésus de Nazareth puisque les prénoms Jacob, Joseph et Jésus étaient courants au premier siècle de notre ère.

L'artéfact appartient à un collectionneur israélien, à qui le musée a offert son expertise pour réparer les dégâts.

«La boîte est toujours intacte, elle n'est pas tombée en morceaux», a déclaré Dan Rahimi, conservateur du Musée royal de l'Ontario.

«Elle n'est pas brisée. Nous crai-

gnons cependant beaucoup les effets des fissures. Elles rendent la pièce instable, et la première chose à faire est de la consolider.»

Le musée présente donc deux soumissions au propriétaire pour consolider l'ossuaire, impliquant l'injection de pigments adhésifs dans les fissures.

Les dommages, qui peuvent être traités dans un laboratoire de conservation, ne nuisent pas à l'intégrité de l'artéfact.

L'existence de l'ossuaire a été révélée dans l'édition du 21 octobre de la *Biblical Archeological Review*.

Des spécialistes ont déclaré que les inscriptions étaient authentiques. Par ailleurs, la pierre calcaire est extraite du mont des Oliviers, datée de la bonne période et la couche minérale de l'ossuaire prouve qu'il a passé des siècles dans une caverne. ●

Charest EXpert
Champion du V.R.
2003 Laredo 29BH
1 en stock, 3 lits superposés, tout équipé: micro-ondes Spacemaker, auvent, antenne, climatiseur, système de son, extension double, horloge, 2 crics électriques et beaucoup plus. Incluant attache de Fifth Wheel (hight jacker), filage, installation incluse et ensemble de départ pratique.
Laredo
25 unités à l'intérieur En affaires depuis 16 ans!
770, boul. Saint-Louis, Saint-Louis-de-France
371-3781
www.charestexpert.com

Tummy
Collection vêtements de maternité
• De tout pour le baptême
• Vêtements et accessoires pour bébé 0 à 24 mois
MATERITÉ L'enfando
148, boul. Sainte-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 691-9808

AUJOURD'HUI
La Tuque -1/-7
Shawinigan 0/-7
Trois-Rivières
Montréal 0/-6
Victoriaville -1/-10
Sherbrooke -2/-9
Météo Média
© Services Commerciaux MM 2002

DEMAIN
MAX: 1 MIN: -6 PRÉC. 30%
Lundi
MAX: 1 MIN: -3 PRÉC. 40%
Mardi
MAX: 3 MIN: -3 PRÉC. 30%
Mercredi
MAX: 6 MIN: -1 PRÉC. 30%

AU QUÉBEC					
Baie-Comeau	Var	0/-6	Rivière-du-loup	Var	-2/-4
Barrage Gouin	Var	-3/-8	Saguenay	Var	-2/-6
Chibougamau	Var	-3/-8	St Georges	Var	0/-6
Gaspe	Nei	0/-3	St-Hubert	Sol	0/-6
Gatineau	Var	0/-5	St-Hyacinthe	Sol	0/-6
Iles de la Mad.	Nua	5/1	St-Jean	Sol	-1/-9
Joliette	Sol	0/-6	St-Jérôme	Sol	0/-5
La Grande	Nei	-3/-7	Sept-Îles	Var	0/-6
La Malbaie	Var	-2/-5	Sorel	Sol	0/-7
Maniwaki	Var	-1/-8	Val d'Or	Sol	-3/-10
Québec	Var	0/-6	Valleyfield	Sol	0/-6
Rimouski	Nei	-1/-5	Victoriaville	Var	-1/-10

AU CANADA		LES MARÉES			
Calgary	Sol	3/-8	La Pérade	Hre	Ht/m
Charlottetown	Mel	5/0	Hre	Ht/m	3h20 0.7
Edmonton	Var	1/-6			6h55 1.6
Fredericton	Nua	2/-5			16h00 0.8
Halifax	Nua	4/-1			19h40 1.7
Ottawa	Var	0/-5			
Québec	Var	0/-6			
Régina	Sol	0/-7			
Saint-Jean	Sol	4/3			
Toronto	Ave	5/-4			
Victoria	Sol	9/1			
Yellowknife	Nua	-1/-8			

AU SOLEIL
Acapulco Nua 32/27
Bermudes Sol 23/20
Barbades Sol 29/25
Cancun Sol 35/24
Fort Lauderdale Sol 29/19
Freeport Sol 30/23
Key West Sol 28/23
La Havane Sol 29/21
Martinique Sol 30/23
Myrtle Beach Sol 15/6
Montego Bay Sol 32/23
Orlando Sol 26/15
Puerto Plata Sol 33/24
Puerto Vallarta Ora 34/22
Tampa Sol 26/15
West Palm B. Sol 28/19

LE MONDE
Amsterdam Ave 13/9
Athènes Sol 21/17
Bruxelles Sol 15/11
Buenos Aires Sol 25/22
Hong Kong Sol 24/20
Lisbonne Var 21/17
Londres Plu 15/11
Los Angeles Sol 18/12
Madrid Nua 18/8
Mexico City Plu 22/13
Moscou Plu 0/-3
New York Sol 7/1
Paris Plu 16/14
Rio Sol 22/22
Rome Var 22/14
Tokyo Ave 15/11

LA LUNE
04 nov 11 nov 20 nov 27 nov
LE SOLEIL
6h32 16h34
LE VENT
NO 15 km/h
FACTEUR VENT
-4
INDICE UV
1.3 (Bas)

Offrir son temps pour vaincre la leucémie

Jean-Marc Dechamplain a été honoré au 6e Gala Leucémie TUAC-Québec

HÉLÈNE LANGLAIS

La Tuque

Un Latuquois qui consacre depuis six ans plusieurs heures de bénévolat par année pour recueillir des fonds qui servent à la recherche pour la lutte contre la leucémie, M. Jean-Marc Dechamplain, a été honoré lors du 6e Gala Leucémie TUAC-Québec pour avoir amassé en 2002 à lui seul la somme record de 5100 \$ sur les 180 000 \$ qui ont été remis au Fonds canadien de recherche sur la leucémie.

M. Dechamplain est membre du syndicat des Travailleurs et Travailleuses Unis de l'Alimentation et du Commerce (TUAC-FTQ). Employé de la chaîne d'alimentation Maxi à La Tuque, M. Dechamplain est délégué du TUAC Local 503. Lors du Gala qui a eu lieu le 18 octobre, il est l'un des 32 bénévoles de l'Est du Québec qui ont été honorés en recevant un trophée Méritas. Il est le seul bénévole de la Mauricie qui a reçu cet honneur.

Pour lui, la soirée n'avait rien d'exceptionnelle puisque son incroyable ardeur à recueillir des fonds depuis six ans lui a permis de recevoir six trophées lors de chacun des galas. Depuis deux ans, M. Dechamplain est le bénévole qui amasse le plus d'argent pour tout l'Est du Québec. Un exploit appréciable puisque La Tuque est une ville de moins de 12 000 habitants et qu'il se mesure à des gens de Charlevoix, de l'Estrie, de Trois-Rivières et de Québec.

«Je dois remercier les gens de La Tuque qui sont très généreux. Quand ils nous ont parlé au syndicat de ce projet il y a six ans, j'ai tout de suite décidé de m'impliquer. Il n'y a personne près de moi qui est atteint de la leucémie, mais je trouvais



LE NOUVELLISTE, HÉLÈNE LANGLAIS

M. Jean-Marc Dechamplain a reçu pour une sixième année consécutive un trophée Méritas qui souligne sa contribution exceptionnelle à la campagne de financement du syndicat TUAC-Québec pour la recherche sur la leucémie.

que c'était une bonne cause surtout parce que ça touche particulièrement les enfants. Moi quand je m'implique dans quelque chose, je m'implique à fond ou je ne m'implique pas du tout. C'est ma façon d'aider les autres», soutient M. Jean-Marc Dechamplain.

Pour amasser des fonds, le syndicat TUAC-Québec envoie à ses bénévoles des articles à vendre au coût de 10 \$, soit des casquettes, des chandails, des boîtes à lunch, des serviettes de plage et autres. Les 10 \$ versés par les acheteurs vont entièrement à la recherche sur la leucémie. Selon M. Dechamplain, cette façon de recueillir des fonds est très appréciée puisque les donateurs ne repartent pas les mains vides.

«Je passe une journée complète au Centre de santé et une fin de semaine aux Galeries La Tuque. Je laisse des articles en consignment dans les dépanneurs. Il y a aussi beaucoup de gens qui m'appellent pour en avoir. L'an dernier, nous avons manqué de boîtes à lunch tellement elles ont été populaires», raconte M. Dechamplain.

La vente des objets débute en avril de chaque année et se termine en août. En octobre, un gala est organisé par le syndicat TUAC-Québec pour remercier les bénévoles qui participent au succès de cette campagne de financement. Cette année, 880 personnes ont assisté à l'événement.

«Il y a toujours quelqu'un qui vient rendre un témoignage lors de ce gala. Cette année, c'était particulièrement touchant. C'était une jeune femme atteinte de leucémie qui a eu un bébé. Les médecins ont utilisé le cordon ombilical pour lui faire une greffe. C'était une première intervention du genre et elle est maintenant en rémission. Quand on entend des témoignages comme ça, on comprend l'importance de la recherche et ça nous encourage à travailler encore plus fort pour ramasser encore plus d'argent», souligne M. Jean-Marc Dechamplain qui espère vendre plus de 550 articles l'an prochain afin de remettre 5500 \$ à la campagne de financement. ●



FOCUS ÉDITION HIVER

LA RIGUEUR ALLEMANDE

POUR LA RIGUEUR DES HIVERS QUÉBÉCOIS

**DAS IST
ben ben GUT!**

FOCUS ÉDITION HIVER: ZTW, ZTS ou ZX5 2003

Technologie et conception allemandes, maniabilité exceptionnelle, moteur Zetec 2L, climatiseur, rétroviseurs chauffants, antipatinage et sièges chauffants. La Ford Focus édition hiver possède tous les atouts pour transformer l'hiver en une réelle partie de plaisir.

289 \$
/mois au choix

**0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ et
1^{re} MENSUALITÉ PAYÉE par FORD**



FOCUS ZTS 2003 FOCUS ZX5 2003

*Location 48 mois, transport inclus. Mises de fonds de 1 695 \$ pour la ZX5, de 2 295 \$ pour la ZTS et de 2 495 \$ pour la ZTW.

ANTIPATINAGE de série

Avec Sans

L'antipatinage aide à prévenir le patinage des roues motrices sur les chaussées glissantes.

SIÈGES CHAUFFANTS de série

Vous voyagez en tout confort cet hiver grâce aux sièges chauffants.

RÉTROVISEURS CHAUFFANTS de série

Les rétroviseurs chauffants à réglage électrique accroissent votre sécurité durant l'hiver.

**0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ et
1^{re} MENSUALITÉ PAYÉE par FORD**

FOCUS LX 2003
199 \$
/mois

FOCUS FAMILIALE SE 2003
249 \$
/mois

FOCUS ZX3 2003
249 \$
/mois

*Location 48 mois, transport inclus. Mise de fonds de 2 495 \$.



ford.ca

Votre conseiller Ford



*Photos à titre indicatif seulement. Transport, dépôt de sécurité et 1^{re} mensualité payée par Ford inclus. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Des frais de 0,08 \$ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Cette offre ne peut être jumelée avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux diplômés. Sous réserve de l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Cette offre s'adresse uniquement à des particuliers. L'offre peut être annulée en tout temps. Pour plus de détails, voyez votre conseiller Ford.

...AIME
...ion de
...liste,
...t de
...D.
...JHAIME
...ES
...urses,
...Sur la
...ent du
...doyen
...nt deux
...en
...nette,
...7 500 \$.
...AUCHAMP
...ONS
...ndaire
...maine,
...assemblée
...résents,
...aître à
...ier,
...David
...nier, en
...NE LESSARD
...COLE
...ont réussi
...x modules
...Rémy
...rroun,
...s écoles
...ente du
...onneur.
...piendaire de
...Roses d'Or
...001 - 2003
...as le cadre
...programme
...d'Or Maurice
...378-1929

La délinquance se transmet d'une génération à l'autre

Une étude le démontre et propose des pistes

BRIGITTE TRAHAN

Trois-Rivières

La délinquance se transmet d'une génération à l'autre. Pour la prévenir, il faut aider l'enfant dans sa relation avec son père et aider le délinquant dans sa relation avec sa famille.

Voilà ce que constatent les cliniciens qui travaillent avec les détenus ou avec les enfants de ces derniers dans les centres d'accueil. Mais leur constat a aujourd'hui la forme d'un rapport publié en mai par l'Association des services de réhabilitation sociale du Québec en collaboration avec des chercheurs de l'Université du Québec à Trois-Rivières et de l'Université de Montréal.

«C'est une première. Il y a très très peu d'écrits sur ce sujet», explique M. Daniel Bellemare, clinicien depuis 23 ans à la Maison Radisson de Trois-Rivières, un organisme voué à la réhabilitation des détenus depuis 1976.

Cette étude n'en est qu'à la première de ses trois phases et, déjà, elle captive et interpelle tous ceux qui travaillent de près ou de loin avec le milieu carcéral et les jeunes délinquants. La Maison Radisson de Trois-Rivières en a fait le projet «Grandir sainement avec un père détenu».

On commence à peine à cerner toute l'importance de la relation entre un père et son enfant. Pas étonnant que le milieu carcéral lui non plus n'ait pas pensé à analyser les impacts sur une famille de la détention d'un père en milieu carcéral. Comme l'explique M. Bellemare, la question: «Avez-vous des enfants?» ne fait même pas partie des bases de données des services correctionnels du Canada.

Aussi a-t-il été impossible de trouver des statistiques sur la paternité des prisonniers au moment de réaliser l'étude.

Daniel Bellemare se réjouit au plus

haut point de voir qu'on commence à se pencher sur la relation entre les pères criminalisés et leurs enfants et sur l'impact de l'incarcération sur la famille. «Présentement, on donne des services aux détenus mais il n'y a rien pour leur famille. C'est comme si elle n'existait pas», explique-t-il.

Pourtant, au fil de sa pratique, Daniel Bellemare et bien d'autres de ses collègues ont constaté qu'en aidant l'enfant à avoir une relation saine avec son père, malgré le drame familial qui se joue, permet d'interrompre la transmission de la criminalité entre les générations.

Car il ne faut pas en douter, ce sont bien des drames qui se déroulent dans les familles des détenus, explique M. Bellemare. Lorsque ces derniers sortent de prison après un certain nombre d'années, le retour à la maison peut être pénible. Il y a la culpabilité, la peur d'affronter les siens, les enfants qu'ils

ne connaissent plus ou qui sont passés de l'enfance à l'adolescence, bref, rien de facile à affronter. Le choc émotif peut être si grand parfois, explique M. Bellemare, qu'il est suffisant pour induire un retour à la criminalité.

«On a donc avantage à soutenir la relation entre un ex-détenu et ses enfants», insiste Daniel Bellemare. Le plus difficile est d'offrir ce soutien sans s'imposer à l'ex-détenu qui, le plus souvent, en a plus que marre des incessants programmes de ceci ou de cela qui lui ont été offerts durant son incarcération. «Il ne lui reste que l'intimité de sa famille et souvent, il ne veut pas qu'on touche à ça», explique Daniel Bellemare.

Le programme vise donc à cerner les stratégies de soutien qui fonctionnent le mieux et le plus en douceur et qui soient les plus acceptables pour l'ex-détenu. Il est à noter que le programme exclut les pères détenus pour des délits à caractère sexuel. Au cours de la phase II du projet, un programme



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

M. Daniel Bellemare, clinicien à la Maison Radisson de Trois-Rivières.

sera expérimenté dans quatre maisons de transition du Québec à Granby, Montréal et Trois-Rivières.

Par la suite, les connaissances seront diffusées dans les centres jeunesse, les services sociaux et tous les organismes qui viennent en aide aux jeunes en difficulté. «On veut que ça se diffuse pour que ça se poursuive dans le réseau. L'UQTR continue de suivre le projet, d'ailleurs, et impliquera des étudiants de maîtrise et de doctorat», précise Daniel Bellemare. ●

Parents-Secours a besoin de bénévoles

Le comité du secteur Trois-Rivières-Ouest pourrait être dissous

NANCY MASSICOTTE

Trois-Rivières

Aux prises avec une pénurie de bénévoles, Parents-Secours lance un appel à la population afin de recruter des gens actifs, prêts à investir temps et énergie dans les comités locaux et régionaux de l'organisme.

C'est particulièrement le cas dans le comité du secteur Trois-Rivières-Ouest. L'exécutif ne compte actuellement qu'une seule personne, ce qui est insuffisant pour assurer un bon fonctionnement de base. «Nous ne voulons pas alerter la population mais si les effectifs ne sont pas augmentés, il faudra peut-être dissoudre ce comité», a indiqué Mme Manon Bourbeau, directrice générale de l'organisme.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME
Mme Manon Bourbeau, directrice générale de Parents-Secours du Québec

Pour les comités de Trois-Rivières et de Cap-de-la-Madeleine, les besoins sont moins criants mais tout aussi importants, d'autant plus que Parents-Secours compte mettre sur pied d'ici un an de nouveaux services.

«Nous avons besoin en tout d'une dizaine de bénévoles actifs, prêts à s'occuper des foyers-refuges et à organiser des activités de prévention. Ils devront aussi contribuer au développement d'un projet qui nous tient particulièrement à coeur, soit une chaîne nationale d'appels téléphoniques en cas de disparition d'enfant», a expliqué Mme Bourbeau.

En effet, Parents-Secours a constaté ces derniers temps que le principe des

affiches dans les fenêtres est devenu un peu désuet puisqu'il y a de moins en moins de gens qui restent à domicile.

«Nous devons diversifier nos services. Cette chaîne téléphonique, qui sera en fonction d'ici un an et demi, permettra de multiplier les yeux de la police. Dès qu'il y a disparition d'enfant, un message sera automatiquement diffusé à tous les gens qui font partie de nos banques de données», a ajouté Mme Bourbeau.

Les personnes intéressées à donner de leur temps à Parents-Secours du Québec, par amour pour les enfants, peuvent communiquer avec l'organisme au 374-5541.

Rappelons que Parents-Secours est

un organisme dédié à la protection des enfants et des aînés et ce, depuis 26 ans. Il compte plus de 50 000 membres au Québec et des comités dans toutes les régions dont quatre en Mauricie, soit à Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest, Cap-de-la-Madeleine et Saint-Gérard-des-Laurentides.

Parmi les outils de prévention qu'il offre, il y a les affiches-fenêtre identifiant les résidences servant de foyers-refuges pour les personnes qui ont besoin d'aide immédiate, des visites dans les écoles, des kiosques d'enfants perdus lors de rassemblements, la sécurité à l'Halloween, etc.

Dans la grande Ville de Trois-Rivières, il existe 128 foyers-refuges. ●

Grande liquidation de meubles

La chasse aux aubaines chez Lafrenière Meubles

GRATUIT

2 soupers buffet

À la Porte de la Mauricie

Avec tout achat de 1000 \$ et plus dans le meuble.

Pour remercier notre clientèle

Profitez-en pour offrir un cadeau de Noël!

Réalisez un rêve en participant au tirage

Participez aux tirages

Achat requis, présentez votre facture admissible depuis le 28 septembre 2002.

UN TIRAGE À TOUS LES 15 JOURS

un souper pour 2 personnes au restaurant Le Candélabre.

TIRAGE À NOËL

d'un souper pour 6 personnes à votre domicile (verres et vin non inclus)

* Détails en magasin.

Chaise sur billes

berçante, pivotante inclinable

avec Tabouret berçant

325 \$

l'ensemble

MOBILIER DE CUISINE

EN BOIS

5 morceaux

SPECIAL 1099 \$

Buffet et huche aussi disponibles.

MOBILIER DE CHAMBRE POUR ADOS

SPECIAL 709 \$

Bleu et naturel. Tel qu'illustré.

6 morceaux

Modèle de plancher

Valeur de 1169 \$ - Prix ord. : 969 \$

BUREAUX DOUBLES

A compter de 109 \$

10 ENSEMBLES À LIQUIDER

Certains en bois massif.

MOBILIERS DE CHAMBRE

pour adultes

À DES PRIX IMBATTABLES

Plus d'un million de dollars en REMISES sur certains électroménagers

Jusqu'au 3 novembre 2002.

RÉFRIGÉRATEUR

Jusqu'à 85 \$ de remise

LAVEUSE

Jusqu'à 50 \$ de remise

CUISINIÈRE

Jusqu'à 75 \$ de remise

LAVE-VAISSELLE

Jusqu'à 40 \$ de remise

FOUR MICRO-ONDES

Jusqu'à 30 \$ de remise

OFFRE SPÉCIALE

sur la paire de buanderie suivante:

WHS89008WWWC et UPSB519EBWWCGBWC:

120 \$ de remise.

(Sècheuse séparément 30 \$ de remise.)

Renseignez-vous auprès d'un conseiller à la vente.

www.electromenagers.ca

Profitez de PRIX SPÉCIAUX SUR MOBILIERS «JAYMAR» EN CUIR

Valeur jusqu'à 7200 \$

Sectionnel inclinable

sofa, causeuse et coin.

PRIX DE LIQUIDATION EN MAGASIN SEULEMENT

Plusieurs mobilier en cuir et en tissu.

Salon en magasin

Jaymar:

Causeuses inclinables

à partir de 999 \$ (en tissu)

Matelas Laviolette

KIRO SPÉCIAL 312 RESSORTS

Matelas 39 po 159 \$

Matelas 59 po 189 \$

Garantie 10 ans au prorata.

Nous payons les TAXES POUR VOUS.

KIRO OLYMPIQUE 510 RESSORTS

Matelas 39 po 199 \$

Matelas 59 po 239 \$

Matelas 60 po 289 \$

Garantie 10 ans au prorata.

EN PLUS

prix réduits sur modèles de plancher.

Les 20 premiers visiteurs (adultes)

le 3 novembre

auront droit à un brunch

GRATUIT

au restaurant Stexas de Maskinongé

LAFRENIÈRE

MEUBLES MASKINONGÉ

88, rue Saint-Laurent, Maskinongé

(819) 227-2223

OUVERT DIMANCHE 11h à 16h

à 20 minutes de Trois-Rivières, sortie 166, autoroute 40, à gauche sur la 138, à droite, direction Saint-Justin.